imburgs agblad

aterdag 23 januari 1982. 64e jaargang no. 19

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VANDAAG in deze krant



● *HONEY B. BENSON: ...voor Limburg gewoon Hanni Jacobs...*

Vrijuit

Limburgs WOON BLAD



● *BARRY HUGHES: morgen als Sparta-coach in Kerkrade tegen Roda JC.*

VANDAAG in de sport

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e topambtenaar in Europa moet orden bijgeschoold, want hij bt te veel met de razendsnelle twikkelingen, de verbluffend ugge kabinetswisselingen, aarbij regeringen als in een kelspel onderuit worden gehaald. ij blijft op zijn post, wordt verdersteld niet van kleur te verhieten als hij in plaats van een nkse regering een centrumregeng of een rechtse regering krijgt. e voorschriften groeien als borbloemen in de grazige, Europee weiden en op gezette tijden – aximaal vier jaar – wordt het llemaal teruggedraaid als de potici na verkiezingen van baane verwisselen. Is het begrijpelijk at zo een figuur, of hij nu internationaal, nationaal of regionaal eoriënteerd is, bijscholing nodig eeft. Maastricht – wij berichtten aar reeds over – heeft een Euroees instituut voor bestuurskunde as geopend. Het eerste colloquium, zeg maar gerust samenpraak, is nu achter de rug. Amerikanen, West-Duitsers, Ieren, Engelsen, Belgen, Fransen, Nederanders, kortom mensen uit 12 anden hebben met elkaar gepraat hoe je temidden van al die regelmatige veranderingen, toch nog kunt blijven besturen met een ijn die wetenschappelijk verantwoord is, maar die ook effectief werkt in het belang van de gemeenschap. Dat schijnt toch niet allemaal mee te vallen. Er komen speciale cursussen voor hogere ambtenaren want in de veelheid van wisselingen van ministers op allerlei posten in Europa als weer eens een kabinet de geest heeft gegeven, wordt de topambtenaar verondersteld precies aan de opvolger van zijn vroegere baas te vertellen hoe het er precies voorstond. De topambtenaar wordt daarom steeds belangrijker omdat hij als een estafetteloper temidden van alle wisselingen toch de zaken juist moet overdragen. Goede Morgen, besturen wordt nu een echte den- -port.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist, later opklaringen met kans op een enkele bui. Morgen half- tot zwaarbewolkt en af en toe regen. Middagtemperatuur rond 5 graden. Matige westenwind.

VANDAAG:
zon op: 8.33 onder: 17.11
maan op: 7.24 onder: 15.31

MORGEN:
zon op: 8.32 onder: 17.12
maan op: 8.11 onder: 16.27

Rolls

Het bureau in Koeweit dat de naleving van de boycot tegen Israel moet controleren, heeft Rolls-Royce van de zwarte lijst geschrapt. Het Franse autoconcern Renault blijft echter wel op de lijst staan omdat gebleken is dat de Franse firma een belang van 46 procent heeft in de al eerder in de ban gedane American Motors Corp. In een officiële verklaring wordt gezegd dat Rolls-Royce documenten heeft overhandigd, waaruit blijkt dat het bedrijf zich houdt aan de regels van een boycot tegen Israel. Tja, wiens Rolls men rijdt, wiens Royce men spreekt...

Elke Nederlander krijgt een registratienummer



OPROEP POOLSE BISSCHOPPEN AAN REGERING:

„Herstel normale leven"

WARSCHAU – De Rooms-Katholieke bisschoppen van Polen hebben de regering in Warschau opgeroepen het „normale leven" te herstellen en alle geïnterneerden onmiddellijk vrij te laten. In een brief, die morgen in alle kerken voorgelezen zal worden, wordt de regering verder gevraagd af te zien van druk om ideologische motieven. Ook moet zij stoppen met het ontslaan van mensen, omdat ze lid zijn van de vakbond Solidariteit. Het Poolse parlement zal overigens op zijn zitting maandag en dinsdag gevraagd worden de noodtoestand goed te keuren, zo heeft de voorzitter van het parlement, Stanislaw Gucwa, gisteren volgens het Poolse persbureau PAP gezegd.

Politieke waarnemers in Warschau verwachten dat de leider van Polen, generaal Wojciech Jaruzelski, maandag op de brief van de bisschoppen zal ingaan. In het herderlijk schrijven roepen de bisschoppen „allen van wie het afhangt" op de vrijheid en de overtuiging van een ieder te eerbiedigen.

„In naam van de vrijheid belijden wij dat men de arbeiders het recht moet teruggeven zich in onafhankelijke vakbonden en verenigingen te organiseren", aldus de bisschoppen. Teg- -- waarschuwen zij ervoor dat beperking van de vrijheid van de mens leidt tot protest, oproer en zelfs oorlog.

De Poolse autoriteiten zeiden gisteren overigens dat de economische sancties van de Amerikaanse regering de Poolse vleesindustrie danig hebben ontwricht. Via het officiële persbureau PAP bestempelden zij verder het Amerikaanse plan om eind januari een internationale televisie-uitzending aan Polen te wijden als „anti-Poolse provocatie". President Reagan heeft 30 januari uitgeroepen tot „dag van Solidariteit" en de dag daarna, zo is de bedoeling, vindt de uitzending per satelliet plaats.

Drie kinderen vielen uit rijdende bus

MAASTRICHT – Vanuit een rijdende autobus die terugkwam van het sportfondsenbad in Heer kwamen gistermiddag drie uit Bunde afkomstige scholieren op het wegdek terecht toen door nog onbekende oorzaak de linker nooddeur plotseling openschoot.

Een der kinderen bleef ongedeerd, maar de twee anderen liepen beenbreuken en inwendige kneuzingen op. Een van hen belandde eerst nog op de motorkap van een personenauto. De gewonden waren de meisjes F.B. (11) en L.U. (10). Zij moesten in ziekenhuis Sint-Annadal worden opgenomen. Het ongeluk gebeurde om tien voor twee in de Ambyerstraat-Zuid, nabij de kerk van Amby. De autobus behoorde toe aan een firma uit Geulle.

Wapendiefstal uit kazerne

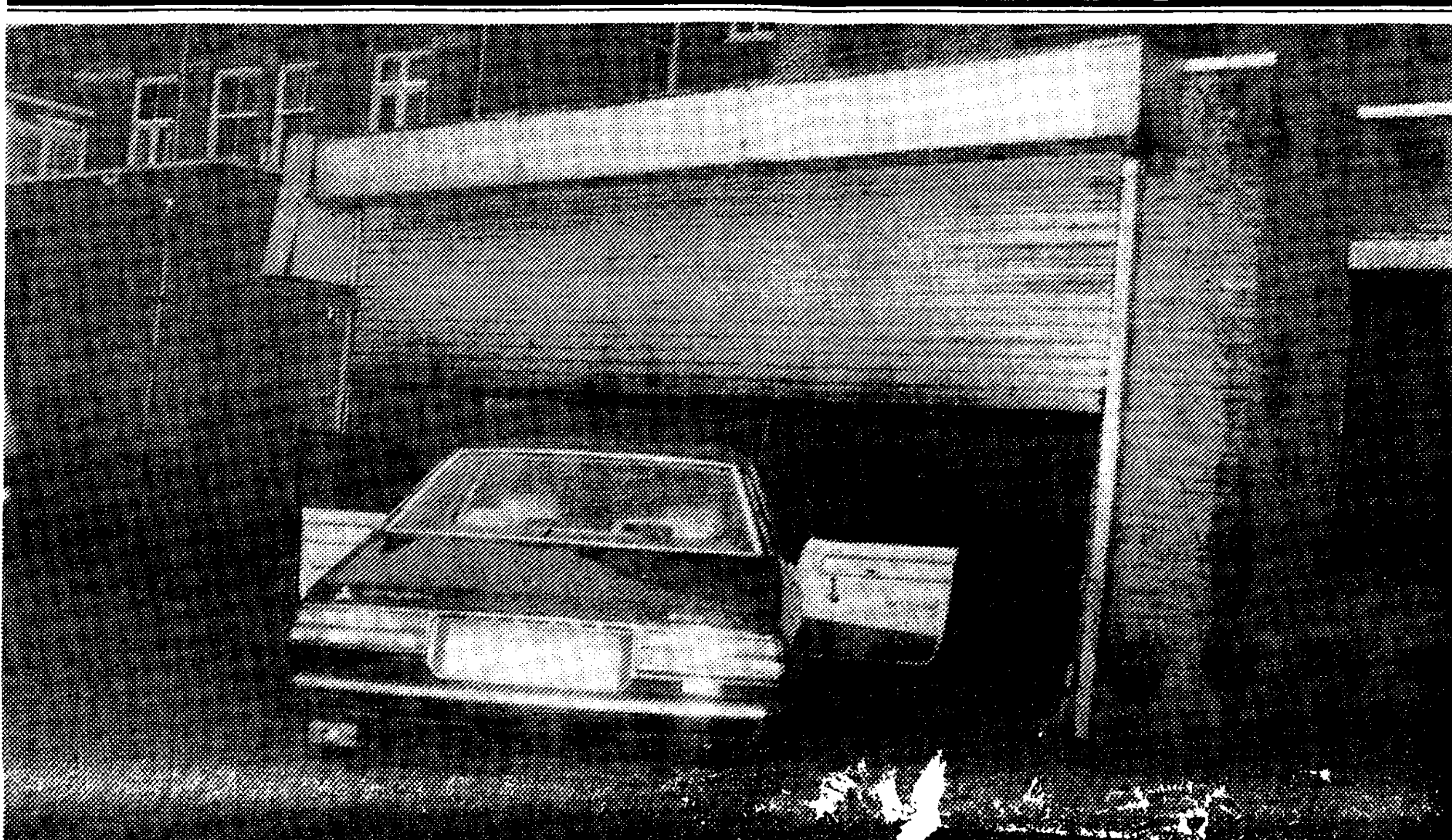
STEENWIJK – Uit een wapenkamer van de Johan van de Kornputkazerne in Steenwijk zijn 28 pistoolmitrailleurs (Uzi's) en 17 Browning-pistolen gestolen. Er is geen munitie ontvreemd. Deze wapendiefstal, die woensdagnacht plaats vond en pas nu bekend is gemaakt door het ministerie van defensie, is één van de grootste in ons land na de Tweede Wereldoorlog.

Voerendalers willen De Brauw wel opvolgen

VOERENDAAL – Twee leden van de „Functionele Werkgroep Milieu en Energie" in Voerendaal hebben aangeboden de functie van jhr. mr. A. de Brauw over te nemen, nu deze zijn functie ter beschikking heeft gesteld bij wijze van protest tegen het feit dat de Brede Maatschappelijke Discussie over energie maar 25 miljoen mag kosten.

G. Prinsenberg en ir. W. Uitterhoeve uit Voerendaal hebben dat gemeld in een brief aan de minister van economische zaken. Zij hebben „met verslagenheid" kennis genomen van het opstappen van de leden van de stuurgroep van de BMD. De beiden bieden zichzelf aan voor de functie van De Brauw; zij stellen zich voor het werk in deeltijdarbeid te gaan doen en delen mee, voor dat werk samen maar de helft van het inkomen van De Brauw te verlangen, en de dubbele hoeveelheid tijd erin te willen steken.

„Ik hoop dat u begrepen hebt dat die brief ee satirische ondertoon heeft", zei ir . Uitterhoeve gisteren. Hij is natuurkundig ingenieur en docent aan de HTS in Heerlen. Prinsenberg studeert in Heerlen aan een gymnasium. De functionele werkgroep is nog in oprichting. Het is een initiatief binnen de afdeling van de PvdA Voerendaal-Klimmen.



● Drie gewapende mannen hebben gisteren bij een overval in het hoofdkantoor van de Nutsspaarbank te Haarlem een bedrag van 2,5 miljoen gulden buitgemaakt. Het drietal wachtte aan de achterkant van de bank op het moment dat het rolluik zou opengaan van een ruimte waar een geldtransportauto uit zou komen. Op het moment dat het luik omhoog ging, reed een wagen naar binnen en een tweede auto reed onder het luik, zo dat dit niet meer dicht kon. De deur naar de kasruimte werd vervolgens kapotgeschoten, waarna de overvallers er met het geld vandoor gingen. Van de overvallers ontbreekt nog elk spoor. De auto's bleken gestolen.

Dagblad mag uitgebreide tv-programma's publiceren

GRONINGEN/HILVERSUM – Het Nieuwsblad van het Noorden mag doorgaan met het publiceren van uitgebreide televisieprogramma's, zoals het dat sinds 12 december vorig jaar doet. De vice-president van de Groninger rechtbank, mr. J. van Riessen, heeft in het kort geding de eis van de NOS en de omroepen tot stopzetting van deze publikaties verworpen. De NOS gaat hoogstwaarschijnlijk in beroep tegen het vonnis. Hierover zal zij in overleg treden met andere omroepen. Volgens een woordvoerder van de NOS is de uitspraak van de rechter niet in overeenstemming met de letter en de geest van de Omroepwet en het Omroepbesluit.

● Zie verder pag. 3
DREUN VOOR OMROEP EN PAG. 4 (COMMENTAAR)

Den Uyl: "Grens is overschreden"

Regering pakt acties munitietransport aan

DEN HAAG – „De acties tegen de munitietreinen kan het kabinet niet over zijn kant laten gaan. En het kabinet is dat ook niet van plan." Dat zei vice-premier drs. Joop den Uyl gistermiddag nadat de ministerraad had besloten om de coördinatie van de bestrijding van de acties op zich te nemen.

Op het ministerie van binnenlandse zaken is het landelijk coördinatiecentrum ingericht van waaruit centrale richtlijnen naar de lagere overheden gaan die met de munitietreinen te maken hebben.

„De acties zijn door de regering aanvankelijk terughoudend bezien", aldus minister Den Uyl, die de ministerraad leidde, omdat premier Van Agt pas maandag weer aan het werk gaat. „Wij zijn van opvatting dat er ruimte moet zijn voor demonstraties. Maar wij vinden dat die acties tegen de kruittreinen vormen hebben aangenomen die niet langer zijn toe te staan. De grens is soms ver overschreden. Ik noem branden in seinhuisjes en bommeldingen", aldus Den Uyl.

Hij achtte het begrijpelijk dat er onrust was ontstaan onder het NS-personeel. „Dat voelt zich geïntimideerd. En wat er soms gebeurt, heeft dan ook niets meer met demonstraties van doen", aldus Den Uyl.

Elke Nederlander krijgt nummer

DEN HAAG – Het instellen van een Centrale Persoonsadministratie (CPA) zal voor de overheid een jaarlijkse besparing van enige tientallen miljoenen guldens inhouden. De bedoeling van het instellen van een Centrale Persoonsadministratie is om de gegevens van de gemeentelijke bevolkingsregisters naar overheidsinstanties doelmatiger te laten verlopen dan nu het geval is. Het wetsontwerp voor het instellen van een Centrale Persoonsadministratie is gisteren door minister Van Thijn van binnenlandse zaken ingediend bij de Tweede Kamer.

In de CPA zullen van elke inwoner van Nederland zogeheten niet-gevoelige gegevens worden opgenomen. Het gaat daarbij om gegevens die nu al in de bestanden van de bevolkingsregisters voorkomen. Iedere persoon van wie gegevens in de CPA zijn opgenomen krijgt in verband hiermee een administratienummer. De administratienummers zullen volledig willekeurig zijn, zodat uit het nummer geen enkel gegeven over de betrokken persoon kan worden afgeleid.

zaterdag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 Management. Les 9. Financieel management.
10.30 Frysk foar Fries-taligen. Les 14.
10.50 - 11.20 Micro-electronica in bedrijf. Les 7.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden
13.30 Journaal.
13.32 Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur. Programma voor de kleintjes.
13.45 Lawaaipapegaai presenteert: Papelewaaigaai. Voor de kinderen.
16.10 - 17.30 Stuif es in. Ria Bremer is vandaag te gast in Groningen.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Peuters en kleuters. Voor de kinderen.
18.43 Parlons en. Frans voor gevorderden.
18.58 Journaal.
19.00 Avro's Wie-Kent-Kwis. Spelprogramma onder leiding van Fred Oster.
20.15 How the west was won. TV-serie.
21.37 Journaal.
21.55 Avro's Sportpanorama. Sportrubriek. Presentatie: Joan Haanappel.
22.55 Kitsch en antiek. "Niets dan de waarheid". Comedyserie.
23.25 Journaal.
23.30 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
17.25 Studio Sport Extra. Schaatsen: De Europese kampioenschappen in Heerenveen. De 500 en 1500 meter dames.
18.25 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Toeristische tips.
18.59 De lieverdjes van Grange Hill. TV-serie.
19.20 Op verzoek. Liederenprogramma.
20.00 Journaal.
20.27 Rebel voor de vrijheid. "Greville neemt wraak". TV-serie.
21.20 Showroom. Programma van Jan Fillekers, Henk van der Horst en Arnold Jan Scheer.
22.20 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.00 Hier en Nu/Studio Sport. Sportrubriek. Presentatie Dick Passchier.
23.25 Tot besluit. Aan het woord Ds. A. Klamer.
23.40 Journaal.
23.45 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 ■ Die glücklichen Jahre der Thorwalds. Duitse speelfilm uit 1962. Met: Elisabeth Bergner, Hansjörg Felmy en Johanna Matz.
11.30 Die Sportschau. Sportrubriek.
11.55 Terugblik.
12.10 Mit unserem Geld. Besteedt Duitsland teveel geld aan de ambtenaren.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen. Vandaag is er een gast in de studio. De zangeres Gillian Scalici treedt op.
14.45 ARD-raadgever: Reise. Informatief programma van Petra Rossbach.
15.30 High Life Skiffle Band. Muziek voor jonge mensen. Optreden van deze groep uit Hannover.
16.15 ARD-Sport-Extra. Autoraces om de Grote Prijs van Zuid-Afrika in Kyalami. Wereldkampioenschap Formule-I-wagens.
17.00 Bitterer Zucker. Documentaire over de Dominicaanse Republiek
17.30 Hier und Heute unterwegs.
17.55 WWF-Club.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau. Skiën om de wereldbeker: slalom dames in Berchtesgaden. Voetballen.
19.00 Blickpunkt Düsseldorf. Actualiteiten.
19.22 Einfach Lamprecht, met Carl Heinz Schroth.
20.00 Journaal.
20.15 Es muss ja nicht der Erste sein. TV-spel.
22.10 Trekking van de lottogetallen, journaal en het woord op zondag.
22.30 Die Strasze von Korinth. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1967 onder regie van Claude Chabrol
0.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.50 Programma-weekoverzicht.
11,20 Voor buitenlandse werknemers.
12.50 Sport Aktuell. Skiwedstrijden voor heren om de wereldbeker in Wengen: de afdaling.
14.00 Voor Spaanse werknemers.
14.45 Journaal.
14.47 Heidi. "Clara komt". TV-tekenfilmserie. Eindelijk is het zover. Clara brengt een bezoek aan Heidi.
15.10 1, 2 of 3. Spelprogramma voor de kinderen.
15.55 Schau zu, mach mit. Tips en initiatieven. Skigymnastiek met Rosi Mittermaier en Christian Neureuther.
16.35 De Muppet Show. Speciale gast: Brooke Shields.
17.03 10.000 Mark für Sie? Winnaars in de Grote Prijs.
17.05 Journaal.
17.10 Länderspiegel. actualiteitenrubriek.
18.00 Urlaub nach Mass. Tips voor reizigers en vakantiegangers.
18.58 ZDF-Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Der lange Treck. "In de wildernis". TV-serie.
20.15 Lustige Musikanten. Folkloristisch programma
21.45 Journaal.
21.50 Das aktuelle Sportstudio. Sportrubriek.
23.05 Der Kommissar. "Waarom het fout was om Beckmann neer te schieten". Krimiserie.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 Einführung in die Simulationstechnik. TV-serie.
18.00 Hablamos Espanol. Cursus Spaans les 17.
18.30 Schulsachen. Scholieren in het Derde Rijk.
19.00 Fazit.
19.15 Sport in het westen. Sportrubriek.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Musik von Ottorino Respighi.
21.10 Vor 40 Jahren. Duits filmjournaal van 21 januari 1942.
21.35 La carrozza d'oro. Italiaans-Franse speelfilm uit 1953 onder regie van Jean Renoir
23.05 Rockpalast. Optreden van Thin Lizzy.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

15.30 Hablamos Espanol. Cursus Spaans les 17.
16.00 News of the week.
16.15 Actualités. Actualiteiten.
16.30 - 17.00 Telecolleges.
17.30 Chemie IV.
18.00 Yxilon-show. Voor de kinderen.
18.30 In Ungarn setzt man auf die Laien.
19.00 Länder, Menschen, Abenteuer. Wol en wind. Ontmoetingen in het Schotse hoogland.
19.45 50 Jahre Country Musik.
20.35 Kölner Treff. Talk show.
22.05 Portret van de Italiaanse componist Ottorino Respighi.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 - 15.30 Open School.
16.00 Speelfilm: Tarzan en zijn gezellin van Cedric Gibbons. Met Johnny Weissmuller en Maureen O'Sullivan.
18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Robinson Crusoe. Vlaamse jeugdserie.
18.30 Popeye. tekenfilm.
18.35 Varen, het rode hert. Britse jeugdfilm van Jan Darnley-Smith.
19.30 Lotto-trekking. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Slissen en Cesar. TV-serie.
20.50 Terloops. Nieuws in de marge.
21.35 Weekendfilm. Terug uit de hel van John Berry
23.05 Journaal.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

10.30 Cursus Engels.
11.00 Le plat du jour. Wafels bakken. Culinaire rubriek.
11.30 La pensé et les hommes. Een niet erg katholieke Jood.
12.00 - 12.30 Voor Italianen in België.
14.00 Protestantse uitzending.
14.30 Waals theater.
16.15 Voor Arabieren in België.
16.45 Capital nature. Het kweken van fuchsia's.
17.15 Ligne rock.
17.55 Génération 80. Jongerenrubriek.
18.50 Pitilipop.
19.00 Télé-tourisme.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. Vogels in de winter.
20.30 Willa. Amerikaanse tv-film.
22.05 Inédits. Daarna: Journaal en sport.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

10.30 Zie programma's België Frans I.
12.50 Sport. 1. Skiën in Wengen om de wereldbeker. 2. Autosport: de Grand Prix voor Formule-I-wagens in Kyalami (Zuid-Afrika). Daarna: zie programma's België Frans I.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.02 Hallo hier Hilversum, (8.06 Dingen van de dag). 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish — winterstop. 13.00 In de Rooie Haan. 13.30 Schaatsreportages. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.02 De Speeldoos, 17.55 Mededelingen, SOS- en politie berichten, 18.06 Dingen van de dag, 19.02 Metropole orkest met zangsoliste. 20.03 Blaastest, 20.30 Langs de lijn, Sport en muziek, 22.30 Wachten op middernacht met Herman Stok. 0.02 Metro's special, 1.02 Take it easy, 2.02 — 7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 07.00 en 18.00 om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek, 7.20 Rollebolleradio, 7.35 Aktua, 8.10 Sport na sport, 8.33 Toeraktua, 9.05 Gymnastiek voor de vrouw, 9.15 Voor blinden en slechtzienden, 9.24 Waterstanden 9.33 Bosboom en Bekooy, 11.33 De infiltrant, 11.56 Schoolkeuze Lager onderwijs, 12.12 Ik heb u lief mijn Nederlands, 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw, 12.36 Aktua, 13.11 Aktua — Extra, 14.00 Coulissen, 15.00 Jan, Jans en de kinderen, 15.05 Han en Alleman, 17.00 Aktua — extra — kamerbreed, 17.36 Aktua. 18.10 Coulissen junior, 18.30 Franco Huis, 18.40 Voorzichtig breekbaar, 19.00 Het Hemelse Gerecht, 20.25 Hoogseizoen in Lausanne, 20.45 De rustdag wijden, 12.25 EO-aktief, 21.30 Micro-elektronika in bedrijf, 22.00 Avanti, Avanti, 22.40 Reflector, 23.00 Deze week, 23.25-23.55 Klassieke klankjuwelen.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser, 9.03 Gospel Rock, 10.03 Popstation, 11.03 Pop non stop, 12.03 Los vast, 14.03 Op stap, 15.03 Disco-expres, 16.03 NCRV-Zaterdag sport, 18.04 De Avondspits, 19.02 Pers vers, 20.03 Elpee-pop, 21.02 Elpee-pop-special, 22.02 Country Style, 23.02 - 24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00
7.02 Piano-an, 8.05 Op een klein... tionnetje, 9.00 Passe-partout, 1... Concerto Mattinale, 11.45 Lieve... lucht in, 13.05 Italiaanse Renais... ce en Barok, 14.30 Brabantse o... cultuur, 15.00 Volksmuziek uit ... waii, 15.15 Opera met ...drom... 16.00 Klassiek met Caroline, 20... 23.00 Muziek op zaterdagav... 20.00 Vier symfonische blaasor... ten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 1... 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Limburg: 5.30 Welkom week... 8.10 Te bed of niet te bed.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, ... uit. 10.15 Tango, tango. 10.30 R... uit de regio. 11.30 Tip 10, top 30... Nationale Hitparade. Present... Johan De Maeyer.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijswi...
West-Vlaanderen: 17.05 Prik... Agendanieuws. 17.07 Radio W... 17.54 De boekenmolen. Boek... nieuws. 18.10 Wereldwensen. 1... Hoe het reilt en zeilt. 19.53 In ma... tuas domine.
Brabant: 20.00-23.40 Het be... popwerk.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Actueel. 18.10-19.00 ... evenement.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en ...

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.30 ... 17.30 op elk uur. 19.30, 20.30, 21... 22.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Weck... Achim. 8.00 Hier Frank! - Wer ... 11.00 Gefragt - gespielt. 12.00 H... RTL. Der Radioclub aus Luxe... burg. 14.00 Hits bei RTL. Die gr... sen Acht, Oliver. 15.00 RTL-Tor... rade. 18.00 Superclub. 20.00-1... Soundcheck.

zondag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.45 Avanti, Avanti, Cursus Italiaans.
16.15 Follow me. Cursus Engels.
16.30 Vaarbewijs. „Manoeuvres". Les 3.
17.00 Gesprek met Tatjana Goritsjewa. Gesprek met deze Russin, die in 1980 haar geboorteland moest verlaten.
17.35 - 17.37 Wilde Ganzen.
17.45 Studio Sport Extra. Schaatsen:
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 In het ziekenhuis. „Opname". Les 3.
19.00 Journaal.
19.05 Casper, het lieve sprookje. „De dubbelgangers". Tekenfilmserie.
19.15 Love boat. „Tante Hilly". TV-serie.
20.05 Het oponthoud. TV-spel met Jeroen Krabbé, Christel Braak, Hans van Tongeren en anderen.
20.45 Ik zou het wel weten. Een aantal strafzaken mogen vijf Nederlanders beoordelen. Presentatie: Egbert Myjer.
21.30 De onvoorstelbare wereld van Roald Dahl en de zijnen. „Een schilderijtje". TV-serie.
21.55 De onderste steen. „Rosie met de klinkhamer". Nieuwe serie over de Verenigde Staten.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

12.00 - 12.45 Het Capitool. Praatprogramma over het wereldgebeuren.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
13.25 - 14.20 Studio Sport Extra. Schaatsen: Europese kampioenschappen. Rechtstreeks verslag van de 1000 meter voor dames in Heerenveen.
14.45 Open-schooltijd.
15.30 Journaal.
15.35 Roffel. Jeugdmagazine.
16.25 De verbeelding. Kunstmagazine. Presentatie: Jeanne van Munster.
17.05 Studio Sport. Sportrubriek.
17.35 Sprekershoek. Documentaire over de kabeljauwvisserij op de Noordzee.
18.20 Op Zicht. Kunstmagazine.
18.45 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.00 Studio Sport. Sportrubriek.
19.55 Trekking lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek. „Oost-West - en Finland dan? Programma rond de Finse presidentsverkiezingen.
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Welkom in het leven, lieve kleine.
21.45 Words fail me. Engels drama.
22.45 BGTV. Actualiteitenrubriek.
23.15 Journaal.
23.20 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Avonturen Afrika. „Goden, geesten en demonen". Documentaire.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Asa Branca. Tweede aflevering.
12.00 Der Internationale Frühschoppen.
12.45 Journaal en Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Lieder von Franz Schubert en Richard Strauss.
14.00 Magazin der Woche. Weekmagazine.
14.45 Het donkere bos. „Geuk gehad". Avonturenserie.
15.15 Die Dubrow-Krise. Duitse speelfilm uit 1969 onder regie van Wolfgang Menge
16.55 Der Doktor und das liebe Vieh. Belevenissen rond de dierenarts James Herriot.
17.45 S-Bahn. De veroudering van de ondergrondse in Berlijn, een Oost-West-probleem.
18.30 Journaal.
18.33 Die Sportschau. Sportrubriek.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 All the president's men. Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Alan J. Pakula over het Watergateschandaal.
22.25 De zevende zin.
22.30 Journaal.
22.35 Schlagzeilen. ARD-perskritiek.
22.50 Notenschlüssel. Muziekmagazine.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.25 ZDF-Matinee. Der Schöffe. Kalendernotitie.
10.30 ■ Mazurka. Duitse speelfilm uit 1935 onder regie van Willi Frost met in de hoofdrol Pola Negri.
12.00 Das Sonntagskonzert. Regensburg en Passau. Regensburg en Passau als muzieksteden.
12.45 Freizeit. Tips voor de vrije tijd.
13.15 Kroniek van de week. Actuele vragen.
13.40 Religionen. „Proefpersonen". TV-serie.
14.40 Journaal.
14.45 Actie Zorgenkind.
14.50 Jahre unseres Lebens. „1945 - het uur nul".
16.20 Journaal.
16.22 Sport Aktuell. Skiwedstrijden voor heren om de wereldbeker in Wengen: de slalom.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek. Actualiteiten uit de Rooms Katholieke Kerk.
18.15 Gunsmoke. „Een kleine, rustige stad". TV-serie.
18.58 ZDF - Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspectieven.
19.30 Wiedersehn macht Freude. Elmar Gunsch presenteert beroemde scènes uit TV-films en speelfilms. Met Stan Laurel en Olivier Hardy.
20.15 Bekentnisse des Hochstaplers Felix Krull. TV-film.
21.15 Journaal en sport.
21.30 Bekentnisse des hochstaplers Felix Krull. Tweede aflevering.
22.30 Menschenkinder. „Oorlog in Texas". Film over een „patriottische show" in Zuid-Texas.
23.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

9.00 - 10.55 en 16.00 Telecolleges.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Sehen statt Hören. Programma voor doven/slechthorenden.
18.00 Marco. Tekenfilm voor de kinderen.
18.30 Fragestunde. Kijkers kunnen vragen stellen.
19.15 Rockpalast. Nils Lofgren.
19.45 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Höhlenabenteuer. Geheimzinnige tekens in grotten in het zuiden van de Verenigde Staten.
21.00 Buitenlandstudio.
21.45 Muziekscène.
22.30 Marjon en Manuela. Show
23.15 Tips voor lezers. Daarna: Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

9.00 - 10.55 Telecolleges.
16.00 Sehen statt Hören.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat.
17.30 Das Haus mit der Nr. 30. Programma voor de kinderen.
18.00 Ein Jahr in der Eisenzeit.
18.30 Komm' spiel mit mir. Spelprogramma.
19.00 Dagboek van een herdershond. Twaalfde aflevering.
19.55 Georg Friedrich Händel.
20.15 Ich trage einen grossen Namen. Spelprogramma.
21.00 Macht aus alten Zeiten.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 Open School.
9.45 Telegym.
10.00 Eucharistieviering vanuit de St.-Aldegondisparochie in Alken.
11.00 Confrontatie.
12.00 - 12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.00 Tenuto. Jonge mensen op het concertpodium.
14.40 Open School. Voor boer en tuinder.
15.10 Veldrijden te Overijse.
16.30 Mr. Selkie. Britse jeugdfilm.
17.20 - 17.25 Sportuitslagen.
18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Leven ... en laten leven.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.
20.30 Een avondje uit: „Au Bouillon Belge". Blijspel.
22.15 Lied van mijn land.
22.45 Journaal+Sportweekend.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

9.30 Ulysse.
10.00 Indépendants à votre service.
10.30 De Israëlitische leer.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Dournaal.
13.05 Berliner Philharmoniker. Dirigent: Herbert von Karajan.
14.00 Spectacle magazine.
14.30 L'Affaire Pétain. De politicus.
15.00 Visa pour le monde. Mississippi U.S.A.
16.40 Magnum.
17.30 Palmarès. Liedjesprogramma.
18.00 Pitilipop. Voor de kinderen.
18.15 Mobiles.
18.40 Sport.
19.24 Palmarès. Uitslag van het liedjesprogramma.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts.
20.05 A la Belge époque. Amusementsprogramma.
21.10 La dernière chevauchée. Tweedelige film.
22.20 Journaal en sport.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

9.30 Zie programma's België Frans I.
9.55 - 11.30 en 12.55 - 14.30 Skiën in Wengen om de Wereldbeker.
14.30 zie progr. België Frans I.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.05 Vroege Vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Carolus Verhulst. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags Pak voor alle dag. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.05 AVRO-Magazine. 13.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Akkoord. 18.30 Hobbyscoop. 19.02 Luistersport. 20.03 Man en paard. 20.20 Bij de volgende toon is het Jules de Corte. 20.40 De Morbocraat. 21.00 When the world was young. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws» 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 22.00, 23.40.
8.10 Ter overweging. 8.17 Tussen de regels. 8.25 De Hutsgeklutste. ... Wat vindt u. 10.02 Nazareth. 10... Kerkdienst. 10.55 Wilde ganz... 11.00 De andere wereld van zond... morgen. 12.00 NOS-Wereldwij... 13.10 Rechtspraak in Nederla... 13.55 Programma voor de buit... landse werknemers. 17.00 Ke... dienst. 17.58 Wilde ganzen. 18... Brood en spelen. 18.40 Liturgie ... Kerkmuziek. 19.10 Zondagavo... zang. 19.45 Dichter-predier Jo... Donne, een man van uitersten. 20... Het zal mijn tijd wel uitduren. 20... Overmorgen. 21.10 Gastcolle... 21.40 Engels voor beginners. 21... Gezondheid. 22.10 Wie heeft er ... land aan. 22.00 - 23.55 De Taalshō...

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de Boswachtershow. 8... AVRO's Sportpanorama Juni... 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muzi... Mozaiek. 11.02 Het zondagse gezic... van de VARA op drie. 13.02 Dubb... lisjes. 14.02 De Europarade. 16... Ferrys Gouw Ouwe Club. 17.02 ... Nationale Hitparade. 19.02 NOS-ja... 19.02 Bopthema's en Swingsession... 19.30 Jazzgeschiedenis. 20.02 Rad... Thuisland. 21.02 Demo. 23.02 - 24... Walhalla-Symphonie XVII.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00 uur.
8.05 Vader Jacob. 9.00 Musica Re... giosa. 10.00 Van het Nederlan... Concertpodium. 11.00 Für Eli... 13.05 Opera-Matinee. 14.15 Conc... ten op de zondagmiddag. 15.05 P... ten over. 16.15 Musica Nova. 20... Orgelbespeling. 20.25 Van u wil ... zingen. 21.00 De Bijbel open. 22.0... 23.00 3 X M - Wereldwijd.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.0... 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede mo... gen, morgen. 8.10 Hitrevue. Succe... nummers uit binnen- en buitenlan... se hitlijsten. 9.05 Weekend melodi...
Brabant: 10.00 Zondag te hu... 10.10 Radiool. 11.00 In de wand... ling. 13.10 Zakiswadraaie.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbor... Agendanieuws. 14.02 Dag zonda... 15.00 Vrij entree. Zondagradiomat... nee. Presentatie: Ro Burms.
Limburg: 17.05 Piek-uur. Muzie... non-stop. 18.30 Liedjes uit de lag... landen. Liedjes uit Vlaanderen e... Nederland. 19.10 Melodie is een zon... dagskind. Operette en andere melo... dieën.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. Rusti... ge muziek. Presentatie: Yvonn... Lex. 20.45-23.40 Vragen staat vrij.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.3... 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 7.00 Wunschkonzert I. 8.0... Der Kaffee ist fertig. 10.00 Max-Mix. 12.00 Familientag. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert II. 17.30 Spor... om Sonntag. 19.00 RTL- Trommel... fell. 20.00 Gefragt - Gespielt. Si... wünschen - Wir spielen. 22.00 Rück... blende. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbei... ter.

de droevige duif

suske en wiske

Ongelooflijk ! Een ruime, schitterend gerestaureerd !
Ze ziet er prachtig uit ! Daar heb je wel wat aan verdient, Wiske !
Ja, veertien dagen vakantie!
Sidonia, je ziet er echt stralend uit !
Eindelijk ! Eindelijk !
Het zal me een eer zijn u naar de schoonheidswedstrijd te begeleiden !
Dank je, Lambik, maar ik moet eerst de vaat nog doen!
Daar komt niets van in !

panda en de heb-zuchter

NIETS DAN KALE ROTSEN... SOBERLAND ZIET ER WEL HEEL ANDERS UIT DAN LUILEKKERLAND...
TOCH MAAR OMLAAG...
AI... WAT EEN HARDE LANDING...
TJA ... IN EEN HARD LAND IS HET HARD LANDEN... WELKOM, VREEMDELING...
W-WIE BENT U?
EEN BANNELING... EEN BEKLAGENSWAARDIGE... EEN UITGESTOTENE... ZUCHT...
KORTOM, EEN BEROUWVOLLE SNOEPER, DAT BEN IK... IK SNOEPTE TEVEEL... IK KWAM BOVEN DE BUIKGRENS... EN DUS BEN IK NU HIER OM DE SOBERHEID TE LEREN...

46-155

recept

Linzenschotel

70 g linzen, zout, 150 g rijst, 1 grote ui, 1 teentje knoflook, 20 g boter, 1 ei, 1 eetlepel fijngehakte peterselie, peper, nootmuskaat, 100 g geraspte belegen kaas.

Was de linzen en kook ze in ruim water met zout in ongeveer 45 minuten gaar. Kook de rijst in 3 dl water met wat zout in 20 minuten gaar en droog. Fruit de gesnipperde ui met het uitgeperste teentje knoflook in de boter. Giet de linzen af. Klop het ei los en meng peterselie, zout, de kruiderij en geraspte kaas erdoor. Schep dit mengsel met rijst en linzen door elkaar. Doe alles over in een beboterde ovenvaste schotel en plaats deze 30 minuten in een op 175° voorverwarmde oven. Serveer dit gerecht met een gemengde sla.

HOOFDREDACTEUR BROUWERS: „DIT IS GEEN OVERWINNING OP PUNTEN MAAR EEN K.O.!"

Dreun voor omroep

Vervolg van pagina 1

GRONINGEN/HILVERSUM – Mr. Van Riessen vindt niet dat het Nieuwsblad van het Noorden door de publikatie van een uitgebreid radio- en televisieprogramma contractbreuk heeft gepleegd, omdat de gepubliceerde gegevens niet afkomstig zijn van de door de NOS verstrekte lijsten, maar van een leverancier in België. Ook schendt het Nieuwsblad niet de auteursrechten, die er volgens de NOS en de omroepen op rusten. De krant heeft voldoende aangetoond dat de gegevens uit België komen en dus krachtens EG-verdragen vrij in Nederland mogen worden geïmporteerd en gebruikt.

Mr. Van Riessen verwierp overigens de stelling van advocaat mr. J. Schaper, dat de zaak niet spoedeisend zou zijn. Als er sprake zou zijn geweest van wanprestatie van de zijde van de krant en van schending van het auteursrecht, zou het voor de NOS van spoedeisend belang zijn geweest, die onrechtmatige situatie op korte termijn te beëindigen, aldus de vice-president.

Voor het overige geeft mr. Van Riessen in zijn vonnis het Nieuwsblad van het Noorden op alle punten gelijk. Uit de vergelijking tussen Belgische programmabladen en de Nieuwsbladpublikaties blijkt dat de gegevens zonder meer uit België kunnen komen. Er is dus sprake van zogenaamde parallel-import. En die mag volgens EG-bepalingen niet verboden of gehinderd worden. De bescherming van het recht op programmagegevens via auteursrecht levert geen rechtvaardiging op voor de beperking van het vrije verkeer van goederen binnen de EG. De NOS heeft op geen enkele wijze aannemelijk weten te maken, aldus het vonnis, dat de gegevens niet naar Nederland mogen worden geïmporteerd. De NOS kan geen beroep doen op auteursrecht op deze importgegevens.

Blij

Hoofdredacteur Eef Brouwers van het Nieuwsblad is gelukkig met de uitspraak. „Het is geen overwinning op punten, maar een knock-out". Brouwers: „Het allermooiste is dat hiermee het recht op vrije nieuwsgaring is erkend, ook op het gebied van het publiceren van tv-programma's", aldus de hoofdredacteur.

Brouwers gelooft niet dat met deze uitspraak het omroepbestel in Nederland op losse schroeven komt te staan. „Maar dit kan wel tot gevolg hebben dat er in Hilversum en in politiek Den Haag een bezinning komt op de ontkoppeling van het lidmaatschap van een omroep en het geabonneerd zijn op een omroepblad. Ik verwacht dat een aantal omroepen in staat zal blijken te zijn de aanhang te houden, die men nu ook heeft, hoewel andere het misschien moeilijk gaan krijgen".

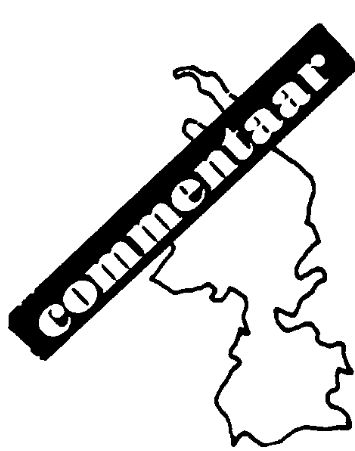
Adjunct-hoofdredacteur Bouke Poelstra van het omroepblad Televizier (AVRO) zegt over de uitspraak „volledig met stomheid geslagen te zijn". Zijn indruk is dat er een duidelijk precedent is geschapen. Rechters die mogelijk andere gedingen tussen de omroeporganisaties en dagbladen die uitgebreide tv-programma's publiceren, te behandelen krijgen, zullen zich beroepen op dit vonnis.

De nieuwe AVRO-voorzitter Wallis de Vries vindt dat het vonnis een „beroerde zaak is". De omroepen moeten zich volgens hem terdege beraden over wat hun te doen staat. Dat is ook de mening van TROS-directeur Van der Elst. Als het vonnis in hoger beroep wordt doorgetrokken, zal dat wel consequenties hebben voor de programmabladen, aldus mr. Jager, voorzitter van de VPRO. „Die vormen een belangrijke inkomstenbron, waarop een deel van de exploitatie van de omroepen is gebaseerd. De VPRO is – aldus mr. Jager, altijd een voorstander geweest van het vrijer behandelen van zaken als programmagegevens.

„Moeilijk"

VARA-voorzitter Van den Heuvel meent dat de uitspraak van de Groninger rechtbank de toekomstige onderhandelingen tussen de Nederlandse Dagbladpers en de NOS over het publiceren van de programmagegevens, ontzettend moeilijk zal maken. De voorzitter van de NCRV betreurt de uitspraak, „want we hebben dit kort geding niet voor niets aangespannen".

Voorzitter drs. A. Thijssen van de Nederlandse Dagblad Pers (NDP), is erg verheugd over het vonnis van de rechter. „We hebben gelijk gekregen met onze bezwaren tegen het knevelend contract dat in 1974 is gesloten en niet meer in overeenstemming is met de ruimte die de kranten moeten hebben".



Limburg Magazine

De discussie rond het Limburg Magazine kan alleen maar zinvol gevoerd worden als er een oordeelvorming kan komen uit de doelgroep voor wie dit blad bestemd is. Het is de opzet om Limburg buiten Limburg, zowel nationaal als internationaal te promoten. Wanneer men onder politici van verschillende richtingen gaat discussiëren alsof het Limburgs Magazine een puur opnieblad is, dat kritisch door de eigen provincie tuint, zit men op een totaal andere normstelling. Vaktechnisch gezien zullen bij de uitgave van een magazine altijd wel sterke pro en contra's zijn voor een bepaalde aanpak. Wij zijn geen Beverly Hills maar ook geen Borinage. Wij zijn gewoon een provincie, die qua ligging, natuurschoon, infrastructuur en karakteristiek wat te bieden heeft. En dat mag gerust naar buiten gebracht worden als het er om gaat Limburg buiten Limburg te promoten.

De doeltreffendheid van een promotieblad is niet afhankelijk van politieke inzichten. De professionele aanpak om inderdaad de aandacht op Limburg te vestigen, dient regelmatig getoetst te worden op basis van praktische gegevens uit de lezerskring, zodat duidelijk kan blijken of de opgeroepen belangstelling voor Limburg als een soort gunstige thermiek kan bijdragen tot de ontwikkeling van deze provincie. Het gevaar van politieke discussies op dit terrein is dat men in redelijkheid het wel eens is met de doelstelling om Limburg te promoten, maar het principieel niet eens is met de wijze waarop. En dan worden de discussies oeverloos.

B.R.



● Marineblauw broekpak van Pierre Cardin, waarbij vooral het schouderwerk de aandacht trekt



● Kanten creatie van couturier Jean Louis Scherrer met een zijden matelassé jasje. De kleur is gebroken wit.

Zomermode 1982:

Vergaarbak van stijlen en trends

PARIJS – Parijs is momenteel weer helemaal in de ban van de Haute-Couture. Dit halfjaarlijkse gebeuren wordt deze keer met extra veel aandacht gevolgd omdat men nu antwoord hoopt te krijgen op de vraag: is de minirok opnieuw terug in het modebeeld of niet? De verschillende ontwerpers hebben daar zo hun eigen opvattingen over. Zo laat Nina Ricci wel degelijk mini-achtige broekrokken zien bij haar avondkleding en ook Givenchy houdt de roklengte hoog boven de knie. Bij Lapidus en Scherrer verdwijnt bij de cocktailmode de knie nog net en Torrente handhaaft de roklengte zoals we hem gewend zijn, ergens halverwege voet en kuit. Wat wel vaststaat is het feit dat het een kleurige zomer gaat worden. De ontwerpers maken er een vrolijke boel van met kontrasterende bloemdessins, feestelijke glanzende stoffen waarbij niet op een metertje wordt gekeken. En de rokken en broekrokken niet wijd zijn dan zit er nog altijd een aanzienlijke hoeveelheid materiaal in de rest van de ontwerpen, zoals bijvoorbeeld bij „zakjurken" die duidelijk hun come-back maken. Eigenlijk is de nieuwe zomermode een vergaarbak van stijlen en trends van de afgelopen jaren. Dat levert welis waar voor ieder wat wils op maar geen noemer waaronder de kollekties zijn samen te vatten. Dat de Franse nationale kleuren rood-wit-blauw rijkelijk voorkomen naast maisgeel en turquoise en dat men in dit scala kan kiezen tussen uiterst romantische creaties tot sportieve marineachtige pakken staat in ieder geval buiten kijf.

Werkloosheid in EG boven 10 miljoen

BRUSSEL – De werkloosheid in de tien lidstaten van de Europese Gemeenschap is nog voor het einde van het vorig jaar gestegen tot boven de 10 miljoen. Dit houdt in dat meer dan negen procent van de beroepsbevolking in de EEG werkloos is. Uit gegevens die de Europese commissie gisteren in Brussel verstrekte blijkt dat in de maand december vooral de werkloosheid in West-Duitsland is toegenomen.

Het aantal werklozen steeg in de Bondsrepubliek in een maand met veertien procent. Eind november zaten 773.000 mensen zonder baan. Een maand later waren dat er in West-Duitsland bijna een miljoen. Ook Nederland kon volgens de cijfers van de Europese commissie, niet ontkomen aan een ernstige stijging van het aantal werklozen. In de laatste maand van het vorig jaar nam de werkloosheid met zeven procent toe.

Ploegenarbeid: meer risico voor gezondheid

SUNDSVALL – Mensen, die in ploegendienst werken, lopen aanmerkelijk meer kans op een hart- of vaatziekte dan mensen die een vaste werktijd overdag hebben. Dit is de conclusie van een onderzoek bij 493 werknemers van een papierfabriek te Sundsvaal in Midden-Zweden.

Hevig debat in ETA over wapenstilstand

BILBAO – De politiek-militaire vleugel van de Baskische afscheidingsbeweging ETA is in een hevig debat gewikkeld over de vraag, of de elf maanden oude wapenstilstand moet worden voortgezet, het verzet moet worden hervat of dat de geweldpleging geheel moet worden gestaakt, zo is gisteren van Baskische zegslieden vernomen.

UIT

Noodhulp

● De Europese Commissie te Brussel heeft gisteren besloten noodhulp te verlenen aan gebieden in het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en Ierland, die deze winter ernstige schade hebben ondervonden van de slechte weersomstandigheden. Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk kunnen beide rekenen op een bedrag van 3,5 miljoen gulden. Ierland krijgt 2,5 miljoen. ● Onbekenden hebben in Rome de 35-jarige Luigi Amodio ontvoerd, wiens familie eigenares is van drie particuliere ziekenhuizen. ● De Bondsdag heeft gisteren de Westduitse nationale begroting voor 1982 in derde lezing aangenomen met 262 tegen 214 stemmen bij één onthouding.

Weggelopen

● De ministerraad is gisteren in beginsel akkoord gegaan met een voorstel tot wijziging van de strafbepaling, die slaat op het verbergen van weggelopen minderjarigen. De aanvulling betekent, dat de hulpverlener die een weggelopen kind verbergt, niet strafbaar meer is als hij de Raad voor de Kinderbescherming heeft ingelicht of als er sprake is van handelen in het kader van zorgvuldige hulpverlening. ● Bij in totaal zes acties van de Mobiele Eenheid in het afgelopen jaar werden dienstplichtige militairen ingezet, en wel voornamelijk gewondenverzorgers. ● Het VVD-kamerlid Nijpels meent, dat er een richtlijn moet komen om te verhinderen dat een smartegelduitkering in mindering wordt gebracht op een te verlenen bijstandsuitkering.

Gifwijk

● Het grootste deel van de 187 huizen in de voormalige gifwijk van Lekkerkerk is weer verkocht. Gisteren is de honderdste woning aan de eigenaar overgedragen. ● De herdenking van de 200-jarige diplomatieke betrekking tussen Nederland en de Verenigde Staten met een rijsttafel is slecht gevallen bij het VVD-kamerlid Joekes. In schriftelijke vragen wijst hij erop, dat de rijsttafel het symbool is van Nederlands koloniaal verleden. Hij heeft minister van der Stoel gevraagd ervoor te zorgen dat zoiets in 2082 niet meer zal voorkomen. ● De Dienstenbonden-FNV en CNV, de FNV-ambtenarenbond Abva-Kabo en de Chr. Federatie van Overheidspersoneel (CFO) hopen dat de Tweede Kamer de spreiding van de centrale directie PTT nogmaals zal heroverwegen.

Fraude

● De Valkenwaardse politie heeft de 61-jarige directeur van de plaatselijke RABO-bank aangehouden op verdenking van een omvangrijke fraude. De man zou zich de afgelopen jaren hoofdzakelijk door malversaties met deposito's en spaarrekeningen een bedrag van vier ton hebben toegeëindigd. Hij bekende later ook als penningmeester van de Sint-Nicolaasparochie één ton te hebben verduisterd. ● De Vervoersbond-FNV zal de ziekengeldmaatregel van het kabinet, ook als die door het parlement wordt goedgekeurd, in de haven-CAO niet accepteren. ● Staatssecretaris van de Doef van verkeer en waterstaat vindt het niet nodig, dat men bij het aanbieden van een verhuisbericht aan de Posterijen verplicht wordt, zich te legitimeren. ● Omdat hij niet wist wat ermee aan te vangen, heeft een 30-jarige man uit Mueltal in Hessen een week rondgezeuld met het in sneeuw en ijs verpakte kadaver van zijn overleden hond. Het lijk werd later aangetroffen op het centraal station van Darmstadt.

Vrachtwagenpark in desolate staat

UTRECHT – Het vrachtwagenpark voor zwaar vervoer in Nederland bevindt zich in een dermate slechte staat van onderhoud, dat de Algemene Verkeersdienst in Driebergen en de gemeentepolitie in Utrecht er ernstig veronrust over zijn geraakt.

Tijdens een steekproef, donderdag, op de rijkswegen nabij het verkeersplein Oudenrijn bleek dat van de helft van de gecontroleerde voertuigen het remsysteem ondeugdelijk functioneerde. Volgens de chef Sectie Gericht Verkeerstoezicht van de Utrechtse politie, adjudant G. van der Hoek, is dit te wijten aan achterstallig onderhoud.

Van der Hoek zei verbijsterd te zijn over het feit dat de eigenaars en chauffeurs zoveel risico's nemen. „Zeker bij het mistige weer van de laatste dagen was het niet denkbeeldig dat de vrachtwagens ernstige ongelukken zouden hebben veroorzaakt". De politie haalde alleen de vrachtwagens met een lading of gewicht van meer dan 10 ton voor inspectie van de weg. Van de 24 voertuigen bleken er slechts drie in orde. Bij 14 trucks moest eerst door monteurs een technische ingreep worden uitgevoerd, waarna ze rechtstreeks naar de garage werden gestuurd. Acht wagens waren veel te zwaar beladen.

Adjudant Van der Hoek: „Een auto had een overbelasting van 80 procent". Deze wagen was met oud ijzer geladen. „Ongehoord" vond de politieman het feit dat een vrachtwagen met een losliggende achteras reed, terwijl zowel de chauffeur als de eigenaar dit wisten. „Bij een noodstop zou de as er zeker onderuit zijn gevlogen.

Diamantair van fortuin beroofd

BREUKELEN – Twee met schietwapens gewapende overvallers hebben donderdagavond de Breukelense diamantair W.F. Thomassen van zijn auto, met daarin voor naar schatting één miljoen gulden aan sieraden, beroofd. Van de daders ontbrak gisteren nog elk spoor. De auto van de diamantair is inmiddels teruggevonden in Loenen aan de Vecht. Buurtonderzoeken in de omgeving van de villa van de diamantair hebben iets opgeleverd. De politie heeft vrijdag een bestelbusje aangetroffen waarmee de overvallers naar de villa van de diamantair zijn gereden.

Thomassen werd bij thuiskomst in zijn garage bedreigd door een gewapende man die hem sommeerde uit zijn auto te komen. Direct kreeg hij het bevel op zijn knieën te gaan zitten en de contactsleutels van de auto af te geven. Nadat dit was gebeurd, kwam er een tweede gewapende overvaller bij, die met de eerste man verdween in de auto.

Volgens de politie heeft de overval zich in drie minuten afgespeeld.

Felle kritiek in Zweden op Zuidlimburgse politie

Opnieuw drie jaar geëist tegen Van G.

Van onze correspondent
Henk Ruyssenaars

STOCKHOLM – De uitspraak in het proces in hoger beroep tegen de Brunssummer Leo van G. die wegens medeplichtigheid aan het handelen in narcotica op 25 november vorig jaar tot drie jaren gevangenisstraf werd veroordeeld, zal op vrijdag 29 januari aanstaande worden gedaan. Tot dat besluit kwam het Hof van Appel in Stockholm waar Van G. en zijn medeplichtige Lars Hultman in hoger beroep waren gegaan.

De rechtszitting begon gistermorgen met het doornemen van het verhoor dat tijdens het vorige proces werd gehouden met de opperwachtmeester van de rijkspolitie in Maastricht, H.G. Gozé. Omdat Gozé zelf niet verscheen werd het hele protocol in een soort van juridisch amateurtheater voorgedragen waarbij de rol van Gozé werd overgenomen door de notuliste van de rechtbank.

De officier van justitie stelde weer de vragen die toen werden gesteld, de advocaten ook en de antwoorden werden gegeven door de notuliste. Dit om de rechtbank een juiste indruk te geven van het indertijd met de opperwachtmeester gehouden verhoor.

Het viel al meteen bij het begin van de rechtszitting op dat Van G. er slecht uitzag en zwaar transpireerde. Hij veegde voortdurend zijn gezicht af met een zakdoek en de oorzaak daarvan werd al snel duidelijk. Van G's verdediger, mr. Gunnard, presenteerde een attest van een arts van de Hall-gevangenis waar Van G. vastzit waaruit bleek dat zijn suikerziekte verergerd was en hij een zware ontsteking van de alvleesklier heeft.

Hij wordt daarom aanstaande maandag opgenomen in het ziekenhuis van het even ten zuiden van Stockholm gelegen stadje Soedertaelje waar de Hall-gevangenis ook ligt.

Het voorgedragen protocol van dat verhoor met opperwachtmeester Gozé werd daarna fel aangevallen door beide advocaten die er weer op wezen dat alleen verdenkingen, aanwijzingen, verdachtmakingen en dergelijke werden gepresenteerd maar absoluut geen bewijzen, hetgeen Gozé zelf in het protocol toegeeft. „De hoofdfiguur in deze hele narcoticasmokkel naar Zweden is Billy Peters, en dat weten ze, zo verklaarde Gozé volgens het protocol, maar hij laat altijd het vuile werk door anderen opknappen. Daarom hebben we hem nooit te pakken kunnen krijgen. Meer kan ik niet zeggen.

Uit dit verhoorsprotocol bleek ook dat Gozé niet op de hoogte was van het bestaan van de broer van Van G.'s medeplichtige Lars Hultman. Deze Stig Hultman werd op 2 november 1979 in Stockholm doodgeschoten, iets waarvan Lars Hultman overtuigd is dat het een bestelde moord was.

Hij bleef ook vrijdag weer bij zijn versie dat hij alleen maar contact had opgenomen met de bekende Karl Pauksch en Albert Peters om erachter te komen wie zijn broer had vermoord.

Na een onderbreking voor de lunch werden 's middags uittreksels uit de verhoren voorgelezen die met de twee politie-inspecteurs werden gehouden die Van G. en Hultman vorig jaar op 13 juli arresteerden. De officier van justitie, mevrouw Hallberg, eiste daarop in haar slotpleidooi een verscherping van de gevangenisstraf tot vier jaar zoals ze aanvankelijk in het vorige proces had geëist.

„Maar ik verwacht ten minste dat het hof het vorige vonnis bevestigt, drie jaar gevangenisstraf met aftrek met daarop volgend de uitwijzing van Van G., zo besloot ze, plus verbeurdverklaring van de som van 110.000 gulden die bij de arrestatie in beslag werd genomen.

Geen rechtspraak

De advocaten wezen er allebei weer op dat de wat zij noemden, narcoticahysterie in Zweden tot rechtsverkrachting heeft geleid. „Het zou niet mogelijk moeten zijn om mensen zonder enig spoor van bewijs tot dergelijke gevangenisstraffen te veroordelen", aldus de beide verdedigers. „Dit heeft niets meer met rechtspraak te maken", zo voegde advocaat Haller eraan toe.



● *Van G. verlaat geboeid het gerechtsgebouw.*

Grote deining om rechterlijke clementie voor sadisten

Verkrachtingsrel kost Britse minister baan

LONDEN – Omdat hij de hevig bediscussieerde beslissing nam in een verkrachtingsgeval geen vervolging in te stellen, heeft minister Nicholas Fairbairn, advocaat-generaal van Schotland, zich gedwongen gezien ontslag te nemen.

Fairbairn besloot geen vervolging in te stellen tegen drie jonge mannen die ervan werden verdacht een vrouw te hebben verkracht en haar met scheermesjes te hebben mishandeld. In een ziekenhuis kreeg de 29-jarige vrouw, moeder van drie kinderen, 168 hechtingen. Deze beslissing veroorzaakte grote verontwaardiging in de Britse publieke opinie en het parlement.

Fairbairn zei niet te hebben vervolgd uit bezorgdheid voor de gezondheid van de vrouw. Deze had zich onder psychiatrische behandeling moeten laten stellen en gevreesd werd dat ze zelfmoord zou plegen.

Premier Thatcher, die dinsdag verklaarde verkrachting een afschuwelijke misdaad te vinden, was, zo zeiden medewerkers, geschokt door de zaak. Volgens welingelichte kringen dwong zij persoonlijk Fairbairn tot aftreden tijdens een kort onderhoud dat ze donderdag met hem had. Fairbairn draagt als advocaat-generaal verantwoordelijkheid voor dergelijke justitiële besluiten.

Hij verergerde de zaak nog door, vóór verantwoording af te leggen in het Lagerhuis, zich te verdedigen in de Glasgowse krant Daily Record. Het slachtoffer verklaarde donderdag bereid te zijn tot identificatie van de verkrachters en geschokt te zijn door de houding van justitie in deze zaak. Parlementsleden van de oppositie-partij Labour eisten het aftreden van Fairbairn.

Boete

In Groot-Brittannië ontstond eerder deze maand al een grote discussie over verkrachting naar aanleiding van een lage straf die rechter Bertrand Richards in Ipswich oplegde in een verkrachtingszaak. Een 33-jarige autohandelaar kwam weg met een boete van 2000 pond (ongeveer 9.000 gulden) voor het verkrachten van een tienermeisje. Richards achtte gevangenisstraf niet terecht, omdat volgens hem het slachtoffer ook schuld droeg omdat ze 's avonds had staan liften. Deze beslissing veroorzaakte een storm van protest. Het meisje had een bezoek gebracht aan haar vriend die in militaire dienst was. Toen deze onverwacht voor dienst werd weggeroepen kon hij haar niet thuisbrengen en besloot ze te liften.

Onheus

De controverse werd nog heviger toen deze week in een televisieprogramma van de BBC bleek dat de politie vrouwen die aangifte komen doen van verkrachting vaak onheus behandelt. In het programma waren politiefunctionarissen te zien die agressieve en onsympathieke vragen stelden aan een vrouw die zei dat ze was verkracht.

Premier Thatcher deelde het parlement mee dat ze de bezorgdheid van velen deelde over de strafoedeling in verkrachtingsgevallen en over de ondervragingsmethodes van de politie bij slachtoffers van verkrachting. Van minister van binnenlandse zaken William Whitelaw wordt verwacht dat hij de eisen van een aantal parlementsleden zal steunen tot het verplichten van rechters om gevangenisstraffen uit te delen aan verkrachters.

Bres in monopolie van omroepbladen

door Jan van Beek

De Nederlandse omroepen kunnen de dagbladen in Nederland niet langer tegenhouden wanneer zij op ruime schaal de programma's van radio en televisie willen publiceren. Het Nieuwsblad van het Noorden dat in de provincies Groningen en Drenthe verschijnt, was eind vorig jaar daarmee begonnen en in een kort geding heeft de Nederlandse Omroepstichting, NOS, geprobeerd daar een einde aan te maken. De vice-president van de rechtbank in Groningen heeft alle eisen van de NOS afgewezen, zodat de krant in Groningen ongestoord door kan gaan met het informeren van zijn lezers over wat de omroepen gaan uitzenden.

In het wereldje van de omroepen is deze uitspraak als een bom ingeslagen. En geen wonder, want nog nooit heeft het eigengereide en door een aanvechtbaar gebleken stelsel van voorschriften en wettelijke bepalingen beschermde omroepbestel een dergelijke nederlaag geleden.

⁂

Er is een bres geslagen in het monopolie van de omroepbladen. Dat monopolie werd in Hilversum met de grootste zorg bewaakt. Daardoor kon de Nederlandse televisiekijker alleen maar door het kopen van een omroepblad geïnformeerd worden over wat er allemaal op de buis te doen zou zijn. De dagbladen mochten slechts een slap aftreksel publiceren, dat hen door de NOS werd gedicteerd. Het abonnement op een omroepblad betekent tevens het lidmaatschap op de omroep die dat blad laat uitgeven. Te meer abonnees, te meer leden en te meer zendtijd. In feite bepaalde de aantrekkelijkheid van het omroepblad de populariteit van de omroep.

De dagbladen zijn van mening dat zij daar geen boodschap meer aan hoeven te hebben. De televisie is in Nederland zo ingeburgerd, dat hetgeen 's avonds op de buis gebeurt, behoort tot het dagelijkse levenspatroon van de mensen en als zodanig is het nieuws, dat gewoon in uitgebreide zin in de krant moet.

Betekent dat nu de ondergang van het bestel? Raken de omroepen in de problemen wanneer de mensen geen abonnement op een omroepblad meer nemen, wanneer zij voldoende programmagegevens in de kranten kunnen lezen? De dagbladen menen van niet en zij staan daarin niet alleen.

⁂

Op verzoek van de VPRO heeft de oud-minister van CRM, mr. Harry van Doorn, een aantal aanbevelingen gedaan voor een toekomstige omroepstructuur. De nieuwe ontwikkelingen vragen volgens hem om een ander bestel. Hij bepleit een loskoppeling van het abonnement op een omroepblad en het lidmaatschap. Hij geeft aan dat er verschillende andere mogelijkheden zijn om de aanhang van de omroepen vast te stellen. Een daarvan is het houden van omroepverkiezingen. Onderzoeken hebben uitgewezen dat de televisiekijkers er best wel wat voor voelen om via verkiezingen van hun voorkeur voor deze of gene omroep te laten blijken. Sterker nog, volgens een enquête zullen méér mensen aan zo'n verkiezing meedoen dan er thans abonnees op omroepbladen zijn.

De dagbladen leggen dus in het geheel geen bom onder het bestel met het publiceren van de programma's. Wel is uit diezelfde onderzoeken gebleken dat er bij verkiezingen grote verschuivingen zullen optreden in de ledenaantallen van de omroepen. De grote en traditionele omroepen zullen allemaal leden verliezen, de AVRO het meest, maar ook de KRO, de VARA en de NCRV. Zelfs nieuwkomer TROS raakt dan leden kwijt. De kleine winnen: de VPRO het meest, maar ook de EO en vooral Veronica.

⁂

Met een fatsoenlijke service aan de lezers, zoals thans door de rechter in Groningen is toegestaan, ondergaat het bestel een soort grote schoonmaak en dat is na 25 jaar hoog tijd. Dat komt het bestel ten goede. Veel van de commerciële verstrengeling rond de omroepbladen wordt aan de kaak gesteld. En dat dient ook elke rechtgeaarde verdediger van het bestel toe te juichen. Maar een groot aantal geldverdienende omroepbaasjes zal echter beslist niet staan te jubelen. Door de uitspraak van de Groningse rechter zal de politieke discussie over de ontkoppeling tussen abonnement en lidmaatschap een nieuwe impuls krijgen. En ook dat wordt tijd, want de geesten zijn er rijp voor en de huidige regeringspartijen zijn daar niet op tegen.

Kleinere woningen - Minder huur - Houtskeletbouw

Van Dam: eisen aan sociale woningbouw

Van onze correspondent

DEN HAAG – Minister Van Dam (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) zal strenge eisen gaan stellen aan de bouwwereld om de kosten van sociale woningbouw binnen de perken te houden.

Op zijn ministerie wordt in dit verband gedacht aan de bouw van kleinere en minder verschillende woningen, verlaging van de huurprijs waardoor het rijk minder huursubsidie hoeft bij te passen en het op grotere schaal toepassen van houtskeletbouw.

Een en ander valt op te maken uit vertrouwelijke notities van vergaderingen die de afgelopen maanden op het ministerie zijn gehouden met organisaties uit de bouw. Bij de begrotingsbehandelingen op 8 februari zal Van Dam een aantal van deze versoberingen bekendmaken.

● MINISTER VAN DAM
– roer om –

Andere maatregelen die worden overwogen zijn:

- het inschakelen van één architect voor het bouwproject;
- het stellen van scherpere grenzen aan aanneemsommen en stichtingskosten van woningen;
- beperking van het aantal woonerven waardoor kosten van het woonrijp maken van de buurt omlaag kunnen;
- het in fasen opleveren van woningen waardoor renteverlies kan worden voorkomen;
- het onthouden van goedkeuring aan projecten die te luxe dreigen te worden;
- de duurmakende „Voorschriften en wenken voor de woningbouw, 1976" van de rijksoverheid moeten van de baan;
- de plaatselijke welstandscommissies mogen geen kostenverhogende eisen meer stellen;
- de aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit moeten landelijk gelijk worden of in de tarieven worden doorberekend;
- bij voorkeur bouwen op grond waarvan het bouwrijp maken goedkoop is en waar geen zware fundering nodig is.

Suggesties

Begin volgende maand zullen de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, de Nationale Woningraad, het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting, de Federatie van Nederlandse Ondernemingen en het Algemeen Verbond Bouwbedrijven samen over de versoberingsplannen gaan praten. Er liggen nu 56 suggesties op tafel waaruit een keuze moet worden gemaakt.

Uit de stukken kan worden opgemaakt dat vooral van de zogenaamde standaardisering van woningtypen een aanzienlijke besparing in de bouwkosten wordt verwacht. Daarbij wordt één en hetzelfde ontwerp op meer bouwplaatsen toegepast. Verwacht wordt dat daarmee met name de kosten van honoraria en adviseurs kunnen worden gedrukt.

Op de Bouw-RAI, die begin februari in de Amsterdamse RAI zal worden gehouden, zal het ministerie met een expositie uitgebreid ingaan op de mogelijkheden die er zijn om goedkoper te bouwen. Minister Van Dam zal deze bouwbeurs officieel openen.



● Land's End, de beroemdste kaap aan de Britse kust, heeft gisteren een nieuwe eigenaar gekregen. Het is David Goldstone, directeur van een lokaal radiostation en ex-voorzitter van de voetbalprofclubs Cardiff en Swansea, die voor de kaap het lieve sommetje van ƒ 1.750.000 (ƒ 8,32 miljoen) betaalde. De aankoop volgde na een reeks taaie onderhandelingen in Parijs. Goldstone's grootste rivaal voor verwerving van Land's End was de National Trust (Britse vereniging van monumentenzorg), die dus – zoals blijkt – het nakijken had.

Eerste 3-sterren restaurant in Groot-Brittannië

LONDEN – Voor het eerst in de geschiedenis heeft Michelin drie sterren toegekend aan een Brits restaurant. Deze hoogste onderscheiding voor culinaire prestaties is ten deel gevallen aan Le Gavroche in het Londense Mayflair.

De eigenaar, Albert Roux, die sinds 25 jaar in Londen woont was zeer verheugd over de eervolle vermelding, die volgens hem neerkomt op een soort olympische gouden medaille. In 1974 kreeg Le Gavroche zijn eerste ster van Michelin. Daar kwam in 1977 een tweede ster bij.

In Frankrijk zijn 21 drie-sterrenrestaurants, in West-Duitsland drie en in België twee.

Bedachtzaam roken iets minder slecht

MÜNCHEN – Haastig roken is wezenlijk schadelijker dan bedachtzaam paffen. Dit staat in een publikatie van het ziekenfonds voor ambachtslieden in München.

Volgens dit stuk wordt bij het rustig roken van een sigaret ongeveer 30 procent van de nicotine in het lichaam opgenomen, terwijl dit percentage bij nerveuze rokers 50 bedraagt.

Spadolini: Maffia bewapent ultra's

ROME – De Italiaanse premier Giovanni Spadolini is ervan overtuigd dat er dwarsverbindingen bestaan tussen het politieke terrorisme en de maffia en dat deze laatste de terroristen van wapens voorziet.

Hij zei dit donderdagavond op een topontmoeting van ministers en politieleiding in Rome, nadat zich 's ochtends een schietpartij had voorgedaan in Toscane, waarbij twee carabinieri werden gedood door linkse terroristen. Ook een van de daders, die tevoren een bank hadden overvallen, kwam om. Zijn medeplichtigen, blijkbaar twee mannen en drie vrouwen, konden ontkomen en vluchtten met de vrachtwagen van een boer die zij gijzelden. De man kwam ongeveer honderd kilometer ten noorden van Rome bij een wegversperring van de politie vrij. Daar ontstond een nieuwe schietpartij, waarbij kennelijk een van de terroristen gewond raakte. Het commando ontkwam echter voor de tweede maal.

Hongerstaking van dienstweigeraar

ZEVENAAR – De 19-jarige Bas Elfrink uit Zevenaar is vrijdagochtend in de Andreaskerk in Zevenaar in hongerstaking gegaan om af te dwingen dat hij „definitief en zonder strafvervolging uit al zijn militaire verplichtingen wordt ontslagen". Hij weigert ook vervangende dienstplicht.

Elfrink had op 4 november van het vorig jaar zijn nummer moeten opkomen. Sinds die datum heeft hij zich echter schuil gehouden naar zijn eigen zeggen om zich op de confrontatie voor te bereiden. „Nu is de tijd aangekomen dat ik de strijd tegen het militarisme weer openlijk wil voeren", zo laat hij in een schriftelijke verklaring weten. De totaalweigeraar wil met zijn hongerstaking doorgaan tot al zijn eisen zijn ingewilligd. Hij is van plan om tijdens zijn actie permanent in de kerk te blijven bivakkeren.

Amnesty op bres voor Turkse gevangenen

LONDEN – Amnesty International heeft het militaire bewind in Turkije verzocht een onderzoek in te stellen naar berichten over sterfgevallen en martelpraktijken van politieke gevangenen.

De organisatie voor de mensenrechten verklaarde dat volgens de berichten sinds de militaire staatsgreep van zestien maanden geleden in totaal 70 politieke gevangenen om het leven zouden zijn gekomen. Amnesty meldde bovendien te hebben ontvangen over „aftuigen, elektrische schokken, sexuele geweldpleging en allerlei andere martelingen, waaronder „kruisiging". De organisatie zei verheugd te zijn over een eerdere toezegging van het regiem om een onderzoek naar de gemelde gevallen in te stellen.

Eigen bijdrage medicijnen ter discussie in kabinet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De voorgestelde eigen bijdrage op medicijnen van ƒ 2,50 per recept vormt een strijdpunt in het kabinet. Minister Gardeniers (Volksgezondheid) heeft zich nog niet laten overtuigen dat er een betere oplossing is. De PvdA meent die wel te hebben: zij wil de loongrens voor de ziekenfondsverzekering optrekken. Het CDA denkt verdeeld over de bezuinigingsmaatregel.

Mevrouw Gardeniers wil niet weten van het schrappen van deze bezuinigingsmaatregel. Zij vindt dat ze de geraamde ƒ 175 miljoen van de eigen bijdrage op medicijnen niet kan missen. Mocht de Tweede Kamer volgende week bij de begrotingsbehandeling de maatregel blokkeren, dan zal zij „politiek beraad" nodig hebben. De zaak moet dan nader in het kabinet worden besproken. De minister is wel bereid over uitstel van de maatregel te praten. Bijvoorbeeld als de Kamer hernieuwde adviezen wil aanvragen. Zij was overigens zelf van plan een advies te vragen bij de Ziekenfondsraad, maar heeft dat tot dusver niet gedaan. Ook wil zij met belangstelling luisteren naar alternatieven, die de Kamer zou aandragen.



● MINISTER GARDENIERS
– voet bij stuk –

De fracties van PvdA en D'66 zijn tegen deze eigen bijdrage. Het CDA heeft nog geen definitief oordeel geveld. In die fractie worden wel vraagtekens gezet bij het gevolg van de maatregel voor de mensen, die toch al moeten inleveren als gevolg van de ziektegeldplannen van Den Uyl. Verhogen van de loongrens voor het ziekenfonds is onder andere door de ziekenfondsen voorgesteld als alternatief. Daardoor komt er meer premie binnen en blijven meer mensen binnen het bereik van de verplichte verzekering. Van een nieuwe eigen bijdrage (de ziektekostenverzekeringen kennen diverse van dergelijke bepalingen) verwachten de fondsen veel rompslomp (administratiekosten).

Ook vrezen zij dat de solidariteitsgedachte daardoor wordt aangetast. Verder verwachten de fondsen dat er staks per „voorschrift" meer geneesmiddelen zullen worden voorgeschreven. De Vereniging Nederlandse Ziekenfondsen heeft minister Gardeniers dan ook voorgesteld de loongrens dit jaar nog een keer te verhogen (de laatste verhoging was per 1 januari, maar volgens fondsen en CNV en FNV te weinig).

Loongrens

Minister Den Uyl en staatssecretaris Dales (Sociale Zaken) voelen ook voor een nieuwe verhoging van de loongrens. D'66 lijkt deze wens te steunen, maar CDA-ministers niet. Tot dusver staat minister Gardeniers op het standpunt dat er geen betere alternatieven zijn, die dezelfde uitwerking hebben. In het kader van de bezuinigingen die zij in haar sector moet doorvoeren, kan zij de ƒ 175 miljoen, die deze eigen bijdrage moet opbrengen, niet missen.

Van diverse zijden wordt echter betwijfeld of het bedrag van ƒ175 miljoen wel zo hard is als het lijkt. Zo vrezen de ziekenfondsen ontduiking doordat de patiënten de artsen zullen vragen per recept grotere hoeveelheden te gaan voorschrijven. In 1981 is juist een overeenkomst tussen ziekenfondsen, artsen en apothekers van kracht geworden om de voor te schrijven hoeveelheden te beperken.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op vrijdag 22 januari 1981 op de CVV ge Grubbenvorst.
Kassla poly aanvoer 10.600 kolli: A21 34,30; A19 30,40; A17 30,00; A15 26,00; A13 22,50; B21 32,00; B19 30,00; B17 26,90; B15 24,90; B13 22,00; B12 14,60; kassla krat aanvoer 6100 kolli: A21 35,50; A19 34,20; A17 30,00; A15 26,60; B21 31,00; B19 30,40; B17 28,00; B15 22,00; B13 15,90; B12 10,50; witlof zonder dekaarde aanvoer 15.000 kg, 1 kort A 229,00; 1 lang A 234,00; 1 kort 219,00; 1 lang 211,00; 2 kort 160,00; 2 lang 140,00; 3A 110,00; 3B 78,70; 3C 48,60; witlof met dekaarde aanvoer 7000 kg, 1 kort A 224,00; 1 lang A 229,00; 1 kort 189,00; 1 lang 209,00; 2 kort 172,00; 2 lang 149,00; 3A 102,00; 3B 78,60.
Asperges geforceerd aanvoer 100 kg, 1 grof wit 22,60; B1 130,00; 3 grof 7,99; komkommers klasse 1 40-50 1,50; 35-40 1,25; 30-35 0,85–0,94; aanvoer 4800 stuks. Prei 1 wit 2/4 zak 228,00; 1 wit 2/4 a.k. 225,00; 2 wit 2/4 98,60; 2 2/4 82,10; spruitkool A2 172,00; B2 111,00; D2 196,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 2,27–2,70; boerenkool 0,51–1,04; bieten A1 0,16–0,44; Chinese kool 0,41–0,67; rode kool 0,19–0,44; savooie kool 0,84–0,94; witte kool 0,18–0,30; peen A 0,24–0,49; B 0,27–0,62; C 0,15–0,33; radijs 20 per bos 0,71–0,98; schorseneren A1 1,52–1,88; knolselderij 0,49–1,02.
Champignonvekling d.d. 21-1-1982, (dozen) 1 fijn 5,26; 1 fijn C 4,65; 1 M 4,41; * MC 4,12; 1 x fijn 3,69; 1 x grof 3,95; (4 kg-bakken) 2 3,24; 3A 2,71; 3B 2,55.
Fruitveiling d.d. 22-1-1982: appelen: golden delicious 1 80 1,40; 1 70 1,18–1,36; 1 65 1,10; 2 75 1,19; 2 65 1,06–1,07; jonagold 1 80 2,27; 2 80 1,52; 2 70 1,65; 1 70 2,14; peren: conference 1 65 1,49; 2 65 1,30–1,44; 2 55 1,28–1,51.

Bloemenprijzen d.d. 22-1-1982
Middenprijzen en hoogste prijzen
Anjer 41,89, 52,–; trosanjer 36,14, 49,–; chrys. jrrnd. tros 94,61, 114,–; fresia enkel 32,29, 38,–; gerbera 92,95, 108,–; iris ideaal 28,05, 30,–; iris professor blauw 36,94, 41,–; nar. 17,28, 20,–; roos gr. cocktail '80 81,64, 98,–; roos gr. red succes 113,42, 133,–; roos gr. sonia 75,89, 103,–; roos kl. coron. 41,43, 53,–; roos kl. carona 45,54, 64,–; roos kl. motra 47,03, 62,–; tulp apeldoorn geel 19,59, 22,–; tulp apeldoorn rood 16,93, 21,–; tulp lustige witwe 23,13, 25,–; tulp promine 21,48, 22,–.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de veiling VGV Venlo dd. 22 jan. 1982: radijs kas I 70-104; prei A1 204-230; A2 105-144; B2 81; A3 73-78; B3 61; knolselderij A1 8 st. 50-76; veldsla 1 290-470; witte kool 1 20-30; peen A1 63; C1 23-27; D1 10; B2 13; C2 8; uien A1 46-49; witlof 1 kort 2-260; 1 lang 210-240; 2 kort 140-190; 2 lang 150-170; 3 50-1

Uitbetalingen: prei per kg A2 1.050; A3 0.744; B3 0.610; A2 lang 1.190; B2 lang 0.810; kassla per stuk (kratten) A12 30 stuks 0.148; A13 0.247; A15 0.288; A17 0.316; A19 0.349; A21 0.341; A23 0.348; B12 30 stuks 0.110; B13 0.248; B15 0.231; B17 0.271; B19 0.301; B21 0.301; 12 kg 2 30 stuks 0.080; C1 30 stuks 0.070; C1 30 stuks 0.070; kassla per stuk (kisten) C1 30 stuks 0.070; kassla per stuk (dozen) A12 30 stuks 0.140; A17 0.317; A18 0.307; 15 kg 2 0.80; spruiten per kg A 2.640; B 2.510.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De varkensprijzen, geldend voor de afgelopen week en gisteren genoteerd bij de inkoopcombinaties luiden: Coveco 4,78; Vaco 4,65; Hova 4,65 en NCB 4,65.

Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR – Commissienoteringen in guldens per kg: fabrieksedammer 6,04; middelbare 6,09; Goudse volvette 6,29

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer: gebruiksvee en slachtvee 1818; kalveren (gras en vette) 29; nuchtere- en mestkalveren 1253; schapen en lammeren 1220; paarden en veulens 16; bokken en geiten 36; totaal 4372. Prijzen: nieuwmelke koeien 1500-2400; nieuwmelke vaarzen 1400-2300; kalfkoeien 1900-2750; kalfvaarzen 1500-2675; guiste koeien 950-1550; pinken 900-1400; enterstieren 1000-1500; slachtkoeien (resp. 1e en 2e kw.) 7,40-7,95; 6,55-7,20; worstkoeien (1e t-m 3e kw. per kg gesl. gew.) 4,90-6,40; jonge stieren 7,25-8,70; oudere stieren 7,50-7,80; graskalveren 700-1000; graskalveren per kg. gesl-gew. 7,80-8,40; mestkalveren 100-375; slachtkalveren 25-50; fokschapen 210-300; vette schapen 5,50-7,00; weidelammeren 150-200; vette lammeren 9,50-10,60; geiten 15-100; geiten per kg gesl. gew. 5,00-7,00; overzicht (aanvoer, handel en prijzen): gebruiksvee meer - redelijk - prijsh.; stieren (enters en ouderen) iets meer - kalm - niet prijshoudend; slachtvee meer - rustig - lager; kalveren (gras en vette) weinig - rustig - gelijk; nuchtere- en mestkalveren meer - iets vlotter - iets lager (lichte moeilijk); schapen en lammeren minder - vlot - prijshoudend.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in guldens per 100 kg: amaryl 16,00 - 17,00; bintje 25,00 - 27,00; irene 23,00 - 25,00; eigenheimers 22,00 - 25,00 en voeraardappelen 7,00 - 8,00. De handel was prijshoudend.

Wapen-uitvoer groeit

BERN – De waarde van de Zwitserse uitvoer van wapentuig en explosieven is in het afgelopen jaar met ruim vijftig procent gestegen tot 511,5 miljoen frank (ongeveer 697 miljoen gulden), zo heeft het Zwitserse ministerie van defensie donderdag meegedeeld. De waarde van de export van wapens en wat dies meer zij kwam verleden jaar overeen met 0,97 procent van de totale Zwitserse uitvoer. In 1980 was het 0,69 procent.

Isolerend glas

WEESP – De leden van de vereniging van Fabrikanten van Isolerend Glas in Nederland, FIGIN, gaan een stichting in het leven roepen die tot doel heeft de afnemers resp. consumenten meer zekerheid te geven op kwaliteit en bedrijfsolvabiliteit. FIGIN vindt dit noodzakelijk in verband met de verminderende kwaliteit van isolatieglas van sommige uit het buitenland komende produkten.

Ooit met 200 aangesloten bedrijven

OGEM, of: hoe men zich kapot kan groeien

AMSTERDAM – Het praktisch ten dode opgeschreven OGEM-concern zal vermoedelijk het 120ste levensjaar niet voltooien. Op 1 januari is het noodlijdende concern zijn 119e boekjaar ingegaan. Op 10 december 1863 opgericht als Nederlandsch-Indische Gas Mij exploiteert de onderneming aanvankelijk openbare nutsbedrijven, maar de nationalisatie in Indonesië na de tweede wereldoorlog zaagt de feitelijke basis onder het bedrijf weg.

In 1959 maakt het bestuur een begin met diversificatie door de overneming van de Elektrogroep Croon in Rotterdam. Bij die gelegenheid wordt de heer K. Fibbe, directeur van Croon, binnengehaald. Fibbe heeft in de latere expansiepolitiek van OGEM de hoofdrol vervuld. Onder zijn leiding wordt het ene na het andere bedrijf binnengehaald en in de tweede helft van de zestiger en de eerste helft van de zeventiger jaren volgen de overnemingen elkaar steeds vlugger op. Fibbe gaat ervan uit dat de nieuw toegetreden bedrijven zoveel mogelijk hun zelfstandigheid moeten behouden waarbij de directies aanblijven. Dit leidt tot een federatiestructuur met een kleine overkoepelende holding. Kleine spruiten aan de OGEM-stam worden afgewisseld met uit de kluiten gewassen loten zoals de Technische Unie (thans binnen OTRA), R.S. Stokvis en Lindeteves-Jacoberg. Er wordt een bouwpoot opgericht via de overneming van het Rotterdamse bedrijf J.P. van Eesteren. OGEM is dan op het toppunt van zijn macht.

Begerig laat het nog steeds uitdijende concern vervolgens het oog vallen op het in staat van faillissement verkerende Nederhorst-concern om op deze manier een van de grootste vaderlandse bouwers te worden. Ook een deelneming van 44 pct. in de Duitse Beton- en Monierbau (BUM) maakt deel uit van dit plan.

Spaak

Vanaf dat moment loopt het spaak. Om nog steeds niet opgehelderde reden springt de overneming van Nederhorst af, terwijl de door oud-politicus Udink zonder medeweten van commissarissen beklonken deelneming in BUM verzandt in de ondergang van deze Duitse maatschappij.

Aan de ongebreidelde expansiedrift wordt ook een halt toegeroepen door de achteruitgang van de economie en de zeer snel stijgende rente. De grote investeringen en aankoop van onroerendgoed met steeds meer vreemd vermogen veroorzaken een torenhoge rentelast die in 1980 t.o.v. 1979 met ƒ 22 mln. stijgt tot ƒ 95 mln. Het einde van het reusachtige OGEM-rijk met meer dan 200 aangesloten bedrijven lijkt zich dan reeds af te tekenen.

Tot en met 1978 worden riante winsten behaald. In 1974 wordt netto ƒ 30 mln en in 1978 netto ƒ 33 mln verdiend. Daarna keert het tij en in 1979 moet het concern een verlies van bijna ƒ 24 mln verantwoorden, dat in 1980 tot bijna ƒ 120 mln zal oplopen. In de eerste helft van 1981 gaat het wat beter ƒ 11,6 mln verlies waarin echter begrepen ƒ 25 mln door de Staat toegezegde bijzondere steun. Over het tweede halfjaar 1981 is nog niets bekend, maar in financiële kringen wordt gesproken van vele tientallen miljoenen verlies.

Begin 1980 steken steeds hardnekkiger geruchten de kop op als zouden er moeilijkheden rijzen bij de afwikkeling van mammoetorders in het Midden-Oosten. Tot op de dag van vandaag moet de laatste ƒ 100 mln van het grote project in Dammam nog binnenkomen. Het bestuur heeft in het verleden toegegeven per saldo aan het Dammam-project maar weinig te hebben verdiend.

Handdruk

De positie van de joviale maar loslippige voorzitter van de Raad van Bestuur, Berend Jan Udink, wankelt. Het mislukken van de fusie met Nederhorst en het debacle met BUM worden in zijn schoenen geschoven. Verder worden hem de betaling van smeergelden en het aannemen van steekpenningen tijdens zijn zakenreizen in het Midden-Oosten aangewreven. Per 1 maart 1980 treedt hij af. Volgens nooit bevestigde berichten zou hij een gouden handdruk van ƒ 2 mln hebben meegekregen.

In de loop van 1980 moet OGEM herhaaldelijk prognoses in ongunstige zin bijstellen, terwijl de voorlichting naar buiten gebrekkig blijft. Begin maart besluiten commissarissen en bestuur een onafhankelijk onderzoek te laten instellen naar het in de afgelopen jaren gevoerde beleid en het toezicht daarop. Prof. Kuin zal deze opdracht uitvoeren.

De ellende blijft zich opstapelen. OGEM heeft het economisch tij tegen en de hoge rentelast wordt een molensteen om zijn hals. Na veel geruchten en gissingen, wederom ten gevolge van het falend voorlichtingsbeleid deelt OGEM mee dat onderhandelingen aan de gang zijn met een bankenconsortium over dichting van de financiële gaten. Onder leiding van de ABN hebben 21 banken waaronder 16 buitenlandse, de handen ineen geslagen om OGEM te steunen.

Gefaald

Het rapport-Kuin dat begin 1981 wordt aangeboden laat zien dat het bestuursbeleid in de jaren zeventig op belangrijke punten heeft gefaald. Hoofdverantwoordelijken zijn Udink en Fibbe geweest. De commissarissen die hebben meegewerkt aan het tot stand komen van het rapport – waarvan maar één origineel exemplaar nog steeds bij een notaris berust – stellen hun mandaat ter beschikking.

Na een gedwongen schriftelijke stemming benoemen aandeelhouders op 30 januari vier nieuwe commissarissen (de heren Kloos, Albrecht, Van Dongen en Vinken). Op 6 april wordt (vier dagen voor de jobstijding over ƒ 118 mln verlies in 1980) bekend dat de Nationale Investeringsbank OGEM ƒ 50 mln heeft geleend, laten te verhogen tot ƒ 75 mln. Op 24 april wordt oud-Elsevier topman W. Pluygers president-commissaris.

Begin september wordt het aftreden per 31 december van bestuursleden Boersma en Maingay aangekondigd. Naar later zal blijken betekent het vertrek van Boersma niets meer of minder dan ontslag. De halfjaarcijfers wijzen op een verlies van ƒ 11,6 mln waarin echter begrepen de bijzondere steun van ƒ 25 mln waardoor het verlies in feite ƒ 36 mln bedraagt.

Rondom de kerstdagen zorgt een interview met Boersma in Vrij Nederland voor grote opschudding. Boersma hangt een partij vuile was buiten, wat hem door betrokkenen niet in dank wordt afgenomen. Een van de beschuldigden, oud-bestuurslid Bartels, dient later een strafklacht tegen Boersma in die nog moet worden behandeld. Op oudejaarsdag wordt bekend dat de Surinaamse regering het belang van OGEM in Energiebedrijven Suriname naast. OGEM zal schadeloos worden gesteld.

In het nieuwe jaar (1982) stapelen de gebeurtenissen zich snel op. De Stichting Bedrijfsinformatie (SOBI) dagvaardt „stromannen" die besluiten in aandeelhoudersvergaderingen via pakketten aandelen zouden hebben beïnvloed. In Amsterdam gebeurt dit op 25 januari met een – vrij zeldzaam – openbaar getuigenverhoor voor de rechter-commissaris. Half januari slaagt OGEM er op de valreep in het bouwbedrijf Dato Beheer te verkopen aan Milder in Huissen.

De laatste dagen gaat de onpeilbare beerput steeds verder open en regent het verdachtmakingen hele en halve onthullingen en insinuaties. De sneeuwbal rolt steeds harder en de uitlatingen van ABN-bestuurder Langman over een mogelijk faillissement doen het ergste vrezen. De laatste berichten wijzen weliswaar niet dadelijk in de richting van een faillissement maar opsplitsing lijkt voor de deur te staan. Dat zal dan toch het einde van het OGEM-concern in zijn huidige vorm betekenen.

Van CDA naar OGEM

Drs. Jaap Boersma (links), die op 30 november 1978 uit onvrede met de koers van het kabinet-Van Agt de politiek – te weten: de CDA-fractie in de Tweede Kamer verliet om kort daarop toe te treden tot de bouwpoot van OGEM. Men ziet hem hier voor het laatst in het kamerbankje, met naast hem de toenmalige CDA-fractievoorzitter Wim Aantjes. Weinig kon hij vermoeden van de roemloze toekomst die hem bij het gigantische concern te wachten zou staan...

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op vrijdag 22 januari as. bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbewerkt 30.300-31.000; vorige 30.100-30.800; bewerkt 29.390-32.420; vorige 29.190-32.040.
ZILVER: onbewerkt 567-670; vorige 567-670; bewerkt 540-700; vorige 550-700.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,47	2.57
Engelse pond	4.58	4.88
Belgische frank (100)	5.61	5.91
Duitse mark (100)	108.00	111.00
Italiaanse lire (10.000)	18.50	21.50
Portugese escudo (100)	3.20	3.90
Canadese dollar	2.06	2.16
Franse franc (100)	41.75	44.75
Zwitserse franc (100)	135.00	138.00
Zweedse kroon (100)	43.00	46,00
Noorse kroon (100)	41.25	44.25
Deense kroon (100)	32.00	35.00
Oostenr. schilling (100)	15,55	15.85
Spaanse peseta (100)	2.33	2.63
Griekse drachme (100)	3.70	4.50
Finse mark (100)	55.25	58.25
Joegoslav. dinar (100)	4.60	6.00
Ierse pond	3.72	4.02

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.7205-7255
Amerikaanse dollar	2.52275-52525
Canadese dollar	2.11375-11625
Franse franc	43.085-135
Belgische frank	6.4405-4455
Duitse mark	109.605-655
Zweedse kroon	44.835-885
Zwitserse franc	136.645-695
Italiaanse lire	20.385-435
Deense kroon	33.425-475
Noorse kroon	42.985-3.035
Oostenrijkse schilling	15.6450-6550
Japanse yen	111.59-111.69
Spaanse peseta	2.33-2.63

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	86,20	87.10
Algemeen-lokaal	87.30	88.50
Internationals	84.90	85.60
Industrie	67.60	68.50
Scheep- en luchtvaart	151.80	153.60
Banken	187.90	190.30
Verzekering	160.50	161.30
Handel	66.30	67.50
CBS-oblig.index	83,30	84.00
Rendem.staatslening	11,35	11.17
waarvan 3-5 jaar	11,24	11.09
5-8 jaar	11,39	11.18
8 jaar en langer	11,34	11.20
nieuwste drie	11,31	11.17
rend. BNG-leningen	11,19	11.14
rend. bankleningen	11,38	11.36
rend. spaarbrieven	12,91	12.93

Stijging

AMSTERDAM – Nadat donderdag na het bekend worden van de verlaging van de Duitse Lombard-rente de koersen van de staatsfondsen in Amsterdam al sterk waren begonnen op te lopen, gaven deze waarden vrijdagmorgen opnieuw behoorlijke stijgingen te zien en wel tot rond een vol punt. Intussen is ook de prolongatierente, in navolging van de discontowijziging door de Nederlandse Bank, met een half procent verlaagd tot elf procent.

Ondanks een nogal aarzelend Wall Street konden veel actieve aandelen behoorlijke koerswinsten boeken. Zo ging WUH ƒ 4,50 omhoog naar ƒ 83,– en was Boskalis rond het middaguur bijna drie gulden duurder geworden op ƒ 63. Heineken en Pakhoed konden ƒ 1,– aan de koers toevoegen op ƒ 52,– respectievelijk ƒ 43,–.

Beursoverzicht

Van de internationals was Koninklijke Olie een gulden beter op ƒ 82,60 en Unilever steeg zelfs een daalder tot ƒ 55,10. Philips rukte eveneens zestig cent op naar ƒ 22,60 en ook Akzo en Hoogovens begonnen wat hoger. KLM moest echter ƒ 0,70 terug naar ƒ 87,30. De banken en de uitgevers lagen iets hoger in de markt met een winst van ƒ 1,70 voor de NMB op ƒ 118,50. De verzekeringswaarden gaven slechts geringe verschillen te zien. Nedlloyd werd ƒ 3,80 duurder op ƒ 133,80. In Ogem mocht niet worden gehandeld in afwachting van berichten over het lot van het zieltogende concern.

Met Philips als veruit de actiefste optie gingen vrijdagmorgen op de Europese optiebeurs 2529 contracten om. Bij de goudopties trok de call mei-475 behoorlijke belangstelling. Bij de aandeelenopties kwam het merendeel van de verhandelde calls tot winst. Ook in de BNG-sector deden zich stijgingen voor, al waren deze minder spectaculair dan bij de staatsfondsen. Bij de laatste zette de stijging zich overigens later langzaam voort. Intussen heeft de Wereldbank de rente op een al eerder aangekondigde lening van ƒ 250 mln. in Nederland aan de veranderde omstandigheden aangepast door een verlaging van 12 tot 11,75 pct.

Lokaal

Op de lokale markt kwamen veel, zij het meestal niet schokkende, wijzigingen voor. Gamma, die heeft bekendgemaakt dat 1981 een goed jaar is geweest, was bijna zes gulden hoger op ƒ 37,– niet te koop. In Otra, die gezegd heeft dat een deconfiture van grootaandeelhouder Ogem haar onberoerd zal laten omdat zij een verbetering in de financiële positie heeft weten te bereiken, werd voorshands niet gehandeld. IHC Inter steeg twee gulden naar ƒ 171,80. Furness ging ƒ 1,– omhoog naar ƒ 22,– en ook KBB lag goed in de markt.

In de markt speelde wel dekkingsvraag een rol. Toch waren er ook fondsen die wel uit de toon vielen. Zo was tweewielfabrikant Unikap twee gulden lager op ƒ 40,– onverkoopbaar en lag ook Ver. Glas aangeboden. Op de actieve markt bleven met name de NMB en de FGH verder oplopen. Vroeg in de middag stond de eerste op ƒ 120,– (een winst van ƒ 3,20) en de laatste met een winst van ƒ 1,50 op ƒ 59,–. Gist-Brocades zag de winst spoedig weer verloren gaan.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	60,30	60,80
Akzo	24,70e	25,10
ABN	284,00	286,50
Amev	82,30	83,20
Amro-bank	51,00e	51,20e
Bos Kalis Westm.	60,20	63,00
Dordtsche Pr.	206,30	208,40
Dordt. Petr. pref.	203,50	205,50
Elsevier-NDU	135,00	136,00
Ennia	110,00	111,00
FGH	56,50	59,00
Gist Brocades	70,50	69,50
Heineken	51,00	52,00
Heineken Hld.	46,10	47,00
Holl. Betongroep	75,50	76,70
Hoogovens	16,20	16,40f
KLM	88,00	87,00
Kon. Olie	81,80f	82,30
Nat. Ned.	108,60e	108,20
NedLloyd groep	132,50	133,80
NMB	116,80	120,00
NMB (div. 82)	109,50	112,50
Ogem Holding	1,55	—
Van Ommeren	29,70	30,30
Pakhoed Hold.	42,00	43,30
Pakhoed cert.	40,10	41,50
Philips	22,00e	22,40e
Robeco	215,10	216,70
Rodamco	119,40	119,60
Rolinco	210,70	212,50
Rorento	136,30	137,40
Unilever	154,30	155,00
Ver. Bezit VNU	51,70	52,50
Volker Stevin	30,00	29,60
Westland U.H.	77,00	84,50

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	106,90	107,60
12.50 Ned. 81-91	105,00	105,70
12.25 id. 81-88	103,10	103,70
12.00 id. 81-91	102,40	103,30
12.00 id. 81-88	102,20	102,90
11.75 id. 81-91	101,00	101,70
11.50 id. 80	100,30	100,90
11.50 id. 81-91	100,30	100,90
11.50 id. 81-92	100,00	100,90
11.25 id. 81-96	99,30	100,00
11.00 id. 81-88	99,30	99,90
10.75 id. 80	96,80	97,30
10.75 id. 81	96,90	97,80
10.50 id. 74	100,50	100,60
10.50 id. 80	94,80	95,70
10.25 id. 80-90	95,70	96,40
10.25 id. 80-87	97,30	97,50
10.00 id. 80	93,90	94,60
9.75 id. 74	91,70	92,40
9.50 id. 76-1	96,80	97,40
9.50 id. 76-2	93,30	94,00
9.50 id. 80-95	89,80	90,70
9.25 id. 79-89	91,40	92,00
9.00 id. 75	88,00	88,80
9.00 id. 79-94	88,00	88,80
8.75 id. 75	91,70	92,10
8.75 id. 75-2	91,00	91,50
8.75 id. 76-96	87,70	88,20
8.75 id. 79-94	89,50	89,90
8.75 id. 79-89	89,00	90,00
8.50 id. 75	90,50	91,00
8.50 id. 75-2	90,00	90,50
8.50 id. 78-93	—	87,10
8.50 id. 78-89	91,80	92,30
8.50 id. 79-89	91,80	92,50
8.25 id. 76-96	85,50	86,00
8.25 id. 77-92	88,90	89,70
8.25 id. 77-93	87,80	88,40
8.25 id. 79-89	88,50	89,10
8.00 id. 69	85,50	86,00
8.00 id. 70-95	85,90	—
8.00 id. 71-96	84,20	84,80
8.00 id. 70-I	95,60	96,10
8.00 id. 70-II	95,10	95,60
8.00 id. 70-III	95,10	95,60
8.00 id. 76-91	88,90	89,30
8.00 id. 77-97	84,50	85,00
8.00 id. 77-87	93,10	93,50
8.00 id. 78-88	88,30	89,00
7.75 id. 71-96	82,90	83,50
7.75 id. 73-98	80,70	81,20
7.75 id. 77-97	82,60	83,10
7.75 id. 77-92	86,10	86,60
7.50 id. 69-94	84,00	84,60
7.50 id. 71-96	83,30	84,00
7.50 id. 72-97	80,90	81,50
7.50 id. 78-93	85,60	86,10
7.50 id. 78-88	87,60	88,10
7.50 id. 78-88-2	86,80	87,00
7.20 id. 72-97	80,10	80,70
7.00 id. 60-I-91	85,80	86,00
7.00 id. 66-II	84,90	85,20
7.00 id. 69-94	83,50	83,80
6.75 id. 78-98	79,70	79,90
6.50 id. 68-I-93	83,30	83,80
6.50 id. 68-II	82,50	82,90
6.50 id. 68-IV	81,40	82,00
6.25 id. 66-91	85,60	86,00
6.25 id. 67-92	82,30	82,60
6.00 id. 67-92	83,50	83,80
5.75 id. 65-1-90	85,00	85,20
5.75 id. 65-2	84,50	84,60
5.25 id. 64-1-89	86,10	86,30
5.25 id. 64-2	85,30	85,50
5.00 id. 64-94	81,10	81,30
4.50 id. 58-83	95,00	95,20
4.50 id. 59-89	88,30	—
4.50 id. 60-1-85	93,70	94,00
4.50 id. 60-2	84,90	85,10
4.50 id. 63-93	79,	80,00
4.25 id. 59-84	93,90	94,00
4.25 id. 60-90	83,00	83,10
4.25 id. 61-91	83,90	84,10
4.25 id. 63-1	81,60	82,00
4.25 id. 63-2	80,80	81,00
4.00 id. 61-86	91,00	91,10
4.00 id. 62-92	82,40	82,60
3.75 id. 53-93	81,30	81,40
3.50 id. st. 47	81,00	81,10
3.50 id. 53-83	95,10	95,30
3.50 id. 56-86	91,30	91,50
3.25 id. 48-98	73,50	73,50
3.25 id. 50-90	85,60	85,60
3.25 id. 54-94	79,00	—
3.25 id. 55-95	76,10	76,30
3.25 id. 55-85	91,50	91,50
3.00 id, Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	104,80	105,00
1.00 id. 81.06	100,50	100,70
11.00 id. 74-84	98,60	98,80
10.50 id. 1974	100,00	100,00
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	91,00	91,50
9.50 id. 75-85	98,50	98,60
9.50 id. 76-01	89,90	90,30
9.00 id. 75-00	88,50	88,70
8.75 id. 70-90	91,60	92,10
8.75 id. 70-95	88,20	88,50
8.75 id. 75-00	86,90	87,00
8.75 id. 77-02	86,90	87,10
8.50 id. 70-85	95,80	96,10
8.50 id. 70-95	87,50	87,90
8.50 id. 73-98	85,00	85,20
8.25 id. 70-85	95,70	95,80
8.25 id. 70-96	86,10	86,20
8.25 id. 76-01	82,50	82,50
8.00 id. 69-94	85,50	85,80
8.00 id. 71-96	84,60	85,00
8.00 id. 72-97	83,70	84,20
8.00 id. 73-79	97,70	97,80
8.00 id. 75-00	80,40	81,10
7.60 id. 73-98	80,10	80,60
7.50 id. 72-97	80,80	81,20
7.25 id. 73-98	78,40	79,00
7.00 id. 66I-91	85,40	85,80
7.00 id. 66-II	84,80	85,30
7.00 66-IV	84,70	84,90
7.00 id. 72-97	79,10	79,60
7.00 id. 73-83	99,50	99,00
6.75 id. 67-92	83,20	83,50
6.75 id. 68-93	82,20	82,50
6.75 id. 72-82	99,00	99,00
6.50 id. 67-92	83,90	84,10
6.25 id. 67-92	83,60	83,30
6.00 id. 57-82	98,00	98,00
6.00 id. 65I-90	85,60	86,10
6.00 id. 65II	84,80	85,00
5.75 id. 65II	84,80	85,00
5.50 id. 65-90	85,10	85,60
5.25 id. 64-89	85,70	86,50
5.25 id. 65-90	86,50	86,90
5.00 id. 58-88	88,40	88,50
5.00 id. 64-89	86,60	86,60
4.75 id. 58-88	87,70	88,00
4.50 id. 58-89	87,30	87,40
4.50 id. 59-84	93,20	93,30
4.50 id. 60-85	93,30	93,40
4.50 id. 62-92	81,70	81,70
4.50 id. 62-93	80,80	81,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,30	78,00
8.75 ABN	100,20	—
6.75 Amro 73	87,80	87,70
5.50 Amro 8.25	170,00	170,00
8.50 Westm.	88,30	91,00
6.25 Buhr T	87,00	87,00
4.00 Elaion	84,80	84,70
8.75 Elsev.-NDU	68,00	68,50
7.25 Furn. 73	76,50	76,50
5.75 Gist-Br.	106,80	106,00
5.25 Hoogovens	72,00	—
7.25 Kappa 73	77,50	78,00
8.75 KNSM	92,50	92,50
8.75 KBB	70,00	71,00b
7.75 K.N. Pap.	81,50	82,00
7.25 M'intosh	83,00	83,00
9.00 Meneba	84,00	84,30
7.00 NBM-B	66,00	66,00
7.75 Nutricia	83,00	84,50
8.00 Nijverd.	93,00	92,00
6.50 Océ-Gr.	—	89,00
4.75 Philips	92,00	92,00
10.00 Pont	74,00	75,00b
7.50 Proost B.	85,30	85,30
6.50 Rolinco	59,00	59,00
6.50 id. 1000	62,00	60,50
8.00 Sanders	89,00	88,00
8.75 Schuitema	81,50	79,50
7.00 Slav. Bk.	84,10	84,10
8.75 Stev. Gr.	78,00	79,00
9.00 VMF-St.	68,00	68,00
8.25 Vih. But	73,50	73,50
8.50 Volk. Stev.	67,50	—
7.00 W'have	93,50	94,00
7.00 W'sanen	89,00	90,00
8.75 W.U. Hyp.	78,00b	80,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	79,30	81,00e
ADM-Beheer	148,00	148,00
AMFAS	73,70	74,30
Asd. Rubber	2,00	2,05
Asd. Rijtuig	120,00	119,00
Ant. Brouw.	220,00b	220,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	60,50	60,50
Audet	77,50	78,50
Aut. Ind. Rt.	665,00	670,00
Ballast-N.	67,00	68,50
Bam	18,70	18,30
Batenburg	332,00	332,00
Beek van	48,00	48,00
Beers	91,00	91,50
Begemann	49,50	49,50
Belindo	310,00	312,50
Berkel P	26,00	26,80
Blydenst. C.	262,00	262,00
Boer Druk	102,50	104,50
Bols	60,20d	59,80
Borsumij W.	97,50	98,50
Braat Bouw	65,00	65,00
Breevast	—	130,00
Breevast (cert.)	126,70	130,00
Bredero	192,00	195,00
Bredero (cert.)	192,00	195,00
Buhrm. Tett.	40,00	39,20
Cal. hold. NV	34,30	34,20
Calvé-D. cert.	214,20	215,00
id. 6 pct. cert.	1330,00	1335,00
Centr. Suik.	72,50	72,60
id. cert.	72,50	73,10
Ceteco	171,00	171,20
id. cert.	173,00	173,00
Chamotte	13,20	13,30
Cindu-Key	13,00	13,50
Claimindo	306,00	306,00e
Deli mij.	71,00	72,30
Desseaux	40,00	40,60
Dorp en co.	102,50	102,50
Econosto	35,00	35,50
Emba	80,00	85,00
Eriks	38,70	38,70
Fokker	35,00	36,00
Furness	21,00	22,50
Gamma H.	32,30	38,20e
id. 5 pct.	14,30	15,00
Gel. Delft c.	272,00	270,00
Gerofabr.	35,00	36,20
Giessen	134,00	133,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	64,00	65,00
Hagemeijer	24,80	25,20
Hoek's Mach.	53,00b	54,00b
NV Holdoh.	148,00	148,00
Holec	50,00	48,50
HALL Trust	208,00	208,00e
Holl. Kloos	126,00	126,50
Hunter Douglas	7,00e	7,20e
HVA Mijen crt.	51,00	51,00
ICU	57,50	57,00
IHC-Inter	169,80	171,80
Ind. Maatsch.	230,00	220,00
IBB Kondor	94,00	95,50e
Internat. M.	19,50	20,10
Kempen B.	42,50	42,00
Klene S.	172,00	175,00
Kluwer	67,00	68,50
KBB	25,00	25,20
id. cert.	22,60	23,20
id. 6 cum.	—	—
KNP	22,20	22,80
Krasnap.	96,50	96,50
Kwatta	10,10	10,20
Landre Gl.	89,00	89,00
Leids Wol.	98,00	96,00
Macintosh	63,00	65,50b
Maxw. Petr.	190,00	190,00
Meneba	46,50	48,00e
MHV A'dam	5,00	5,00
Moeara En.	336,00	334,00
id. 1-10	4280,00	4300,00
id. 1-4	945,00e	900,00
Mulder	570,00	590,00
Mijnb. W.	325,00	320,00
Naarden	28,50	28,90
Naeff	—	—
Nagron	18,80	19,30
NBM-Bouw	4,00	3,90
Nedap	159,00e	159,50
Ned. Crediet	32,70	33,50
NEFIT	980,00	980,00
Ned. SHB	200,00b	203,00b
Ned. Springst.	3950.00b	3950,00b
Nierstrasz	775,00	775,00
Norit	60,50	60,50
Nutricia GB	51,70	52,30
Nijverdal	37,50	38,30
Océ-Gr.	73,50	73,30
Orenstein	115,00	117,00
Otra	40,00e	47,50
Palembang	85,00e	87,00
Palthe	21,00	20,10
Pont Hout	48,20	49,00
Porcel Fles	150,00	150,00
Proost en Br.	70,00	70,00
Rademakers	125,00	125,00
Ravast NV	14,30	—
Reesink	174,00	176,00
Riva	280,00	280,00
id. cert.	275,00	275,00
Rohte en Jisk	88,20d	88,20
Rommenholl.	300,00	300,00
Rijn-Schelde	34,30	35,00e
Sanders	71,70	71,20
Sarakreek	64,00	65,50
Schlumberger	630,00	625,00
Schuitema	37,50	36,80
Schuppen	94,00	92,00
Schuttersv.	40,50	41,00
Slavenb. Bnk.	72,80	73,70
Smit Intern.	45,80	46,00
Telegraaf	71,00	70,50
Textiel Tw.	33,70	34,70
Tilb. Hyp.bk.	40,50	46,00
Tw. Kabel h.	157,00	157,00
Twynstra en G.	37,00	37,00
Ubbink	66,50b	66,50
Ver. Glasf.	96,00	92,50
VMF-Stork	41,80	41,80
Verto cert.	27,90	28,00
Vihamij Butt	11,00	11,50
VRG Gem. Bez.	33,50	33,70
Wegener cert.	17,00	17,00
Wessanen	62,50	63,00
Wyers	20,50	20,50
Wijk en Her	113,00	115,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	106,00
Alrenta	100,40	100,70
Alvamy	101,80	102,50
America Fnd.	166,00	166,00
Asd. Belegg. D	143,10d	144,10
Binn. Belf. VG	128,00	128,50
B.O.G.	137,50	138,00
Eur. Pr. Inv.	154,00	154,00b
Goldmines	980,00	965,00
Holland F	99,50	100,00
Interbonds	474,00	475,00
Leveraged	229,00	225,00
Obem	75,00	75,40
Sumabel	43,80	43,80
Tokyo PH(S)	164,00	165,00
Tokyo PH	225,00	229,00
Uni-Invest	96,00	96,00
Viking	125,00	124,50
Wereldhav.	95,50	94,50e
Concentra	181,00	181,00
Unifonds	312,00	313,00
Chemical F	20,80	20,60
Col. Growth	15,70	15,70
Japan Fund	26,00	26,50
Lehman Corp	43,00	43,00
Madison F	—	—
Technology F	26,30	26,40
Vance. Sand.	13,20	13,20

a = latenb = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,80	10,00
Am. express	41,10	41,70
Am. Motors	2,75	2,40
Am. Tel. & Tel.	59,00	59,50
Asarco	24,50	24,80
Atl. Richf.	41,30	40,80
Beth. Steel	21,50	21,60
Boeing Comp.	21,00	21,40
Burroughs	33,00	32,00
Citicorp.	24,30	24,50
Cities Serv.	39,00	38,70
Colgate	16,50	—
Cons. Foods	—	30,00
Control Data	31,40	32,00
Down Chemical	23,80	23,70
Du Pont	—	—
Eastman Kodak	70,10	70,50
Exxon Corp.	29,75	29,50
Fluor Corp.	27,15	27,30
Ford Motor	17,80	17,70
General Electr.	58,40	59,40
General Motors	38,60	38,50
Getty Oil	58,60	58,10
Gillette	32,00	—
Gulf Oil	31,40	31,10
IBM	61,50	62,60
Intern. Flavor	—	—
Intern. Paper	—	—
Intern. Tel&Tel	28,50	28,90
Litton Ind.	50,70	51,20
Lockh. Aircraft	45,70	47,60
LTV Corp.	14,00	14,00
Mobil Oil	22,25	22,50
North Am. Phil	35,50	36,10
Occ. Petr. Corp.	23,20	22,80
Pepsico	34,50	34,40
Philip Morris	45,90	46,25
Philips Petrol.	37,30	38,00
Polaroid Corp.	19,90	19,80
Quaker Oats	—	—
RCA	17,10	16,7
Rep. Steel	—	—
Schlumberger	49,10	48,4
Sears Roebuck	16,60	16,8
Shell Oil	36,20	36,5
Sperry Corp.	32,10	32,2
Stand. Oil of Cal.	35,75	36,0
Tandy	33,10	33,3
Texaco	30,70	30,8
Texas Instruments	75,10	76,30
Union Carbids	—	—
Union Pacific	45,30	45,00
U.S. Steel	26,40	26,70
Warner Lambert	—	21,70
Westingh. El.	24,20	24,40
Woolworth	17,70	17,90
Xerox Corp.	38.75	39,00

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	316,00	325,00b
Br. Petrol	550,00	565,0
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	125,50	126,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	253,50	—
Solvay	—	—
Alcan	51,50	51,00
Am. Cyanam	63,00	63,00
Am. Standard	67,00a	66,00
Bell Teleph.	37,50e	38,00
Can. Pacific	79,50	78,20
CBS	110,00	110,00
Celanese	133,00	134,00
Chrysler	11,10	11,10
Columb. Gas	78,00	77,70
Cons. Edison	79,90	80,00
Curtiss W.	95,00	95,00
East Airl.	16,00	15,80
Gen. Foods	72,9	73,00
Goodrich	52,00	52,00
Goodyear	46,00	46,00
Hysky Oil	20,10	19,50
Imperial Oil	48,30	47,00
Inco	32,40	32,10
Mc. Donnell	73,50d	73,50
Merck Co.	209,50	208,5
Minnesota	132,50	131,5
Nabisco Brands	76,00	75,00
National Can.	49,50	49,60
Nat. Dist & C.	56,50	56,10
NCR Corp.	106,00	108,0
Procter & C.	210,00	209,0
Reynolds I	109,50	109,5
Shell Can.	34,80	34,10
Sterling Dr.	51,70	52,30
Sun Oil C.	89,50	89,00
Transam C.	49,80	49,50
U. Brands	25,00	25,00
Dai-Ichi K.	510,00	510,0
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	198,00	205,0
Sanyo Electr.	255,00	263,0
Sony Corp.	800,00	850,0

Honey B. Benson (Hanni Jacobs) vrouwelijke radio-DJ in Luxemburg

Een Limburgse stem voor het miljoenenpubliek van RTL!

Van onze showpagina-redactie

LUXEMBURG/VENLO – Sinds een half jaar maakt 's avonds tussen zeven en acht uur bij miljoenen jonge luisteraars van het Duitstalige programma van Radio Luxemburg (RTL) een opwindende meisjesstem furore. Het is die van Honey B. Benson (30). Wat vrijwel niemand weet: de enige vrouwelijke disk-jockey in het radioteam van Frank Elstner komt uit Limburg. Uit Venlo. En Honey B. Benson is niet alleen te horen in het Duitstalige – maar ook in het Engelstalige programma van RTL. Kortom een Limburgse stem voor miljoenen luisteraars in Europa en daarbuiten.



HONEY B. BENSON
(Hannie Jacobs uit Venlo)
...bekend bij miljoenen luisteraars van het Engelse en Duitse programma van RTL....

„Een geweldige meid. Altijd opgeruimd en geweldig actief!" Dat is de mening van RTL's Jochen Pützenbacher. „Daarvan kun je alleen maar dromen. Ooit bij de radio te werken. En dan bij een station met een dergelijk groot bereik en een zo grote luisterschare", zegt Honey ons in Luxemburg.

Eigenlijk heeft ze Hannie Jacobs. Op zeventienjarige leeftijd ging de dochter van een metaalarbeider naar Engeland. Ze wilde de Engelse al onder de knie krijgen. 's Avonds bij een bezoek aan een discotheek leerde ze Roger Benson (31) kennen. Roger heeft een rijdende discotheek en is kris kras onderweg in Engeland.

Zangeres

„Het was liefde op het eerste gezicht", geeft Honey toe. „We besloten om samen te gaan wonen. Via z'n manager zorgde Roger ervoor dat ik een job als zangeres kreeg in de discogroep Tiffanies. Per slot van rekening had ik ervaring omdat ik ook in Limburg heel wat keertjes op de bühne heb gestaan". Bruinogige Hanni Jacobs zegt daarover: „Ik was twaalf jaar toen ik zong bij de Nederlandse groep The Stings. Later gingen we met die groep zwerven door Nederland en Duitsland. Op tournee gaan heet dat".

Een succesvolle carrière als zangeres stond Hanni echter niet te wachten. Dat geeft ze volmondig toe. „Het enige wat ik uit die periode heb overgehouden is mijn artiestennaam Honey. Een idee van de Engelsen omdat Honey nou eenmaal beter klinkt bij de achternaam Benson van m'n vriend dan Hanni Jacobs".

Als vrouwelijke disc-jockey werd de Venlose eigenlijk ontdekt in Denemarken. „Ik moest invallen voor een dj die ziek was geworden. Alleen maar plaatsjes draaien zeiden ze. Nou ja, zoiets ken iedereen. Maar bij een plaatje hoort een praatje".

De presentatie van Honey viel in de smaak. Er volgden contracten voor meerdere plaatsen en steden in Europa. De Engelstalige RTL-programma's haalden de Limburgse als eerste vrouwelijke disc-jockey in huis bij Radio Lucky Lucky Luxemburg op de 208 meter tijdens de avond- en nachtuitzendingen. Programma's die deels ook worden verz verzorgd het RTL-home Villa Louvigne in het stadspark van Luxemburg.

Frank Elstner, programmadirecteur van de Duitse RTL-uitzendingen zag het in de Limburgse ook helemaal zitten. De spontaniteit en het Rudi Carrellaccent stond hem aan. Hij haalde Hanni weg bij Tony Prince van de Engelse uitzendingen.

Ideaal

„Een beter leven kan ik me niet voorstellen. Af en toe eens naar het buitenland voor interviews met de sterven en 's avonds bij RTL Young popmuziek voor de jonge luisteraars. M'n enige handicap is de Duitse taal. Maar daar hebben ze het liefste dat je met een accent spreekt. Hun probleem".

Volgende week vliegt Hanni Jacobs voor RTL naar Londen. Daar maakt ze interviews met Sally Oldfield en Barry Manillo. „Voor een gezinsleven heb ik geen tijd", zegt de Venlose. „Dat is maar goed ook. Kinderen willen we niet. Trouwens ergens zijn Roger en ik zelf nog kinderen".



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Drie jonge orkesten

DRIE WERELDEN

MAASTRICHT – De gratis toegankelijke, of tegen gereduceerde prijs gebrachte koffie- en lunchpauzeconcerten in de Limburgse schouwburgen vinden bij een groot en jong publiek weerklank. „Maar", zegt directeur Theo Kersten van het Cultureel Centrum Maastricht, „de opzet om middels deze concerten een nieuw publiek te creëren voor de grote kamermuziek-concerten is nog niet geslaagd te noemen"./Het . Het een groot goed worden genoemd dat het beluisteren van muziek voor een breed publiek mogelijk wordt gemaakt in koffie-concerten en lunchpauze-concerten, die gratis toegankelijk zijn dan wel tegen gereduceerde prijs worden aangeboden.

De lunchpauze-concerten welke worden ingevuld door het Maastrichts Salonorkest zijn steeds volledig uitverkocht.

Salonmuziek

Het MSO brengt, de naam zegt het al, salonmuziek, plezierige zoetgevooisde melodieën, die aanslaan, zodat het MSO zich in een stijgende belangstelling mag verheugen. De eerste violist, André Rieu jr. is leider van het ensemble. Frans Vermeulen speelt tweede viool, Claudia Weertman cello, Jean Sassen contrabas, Paul Coenjaerts piano. „Wij hebben ons hart verpand aan de muziek uit „de goede oude tijd", die in deze bezetting nauwelijks meer live ten gehore wordt gebracht", zegt Rieu jr.. „Ons repertoire bevat zowel de echte oude salonmuziek als successen uit de twintiger en dertiger jaren, bekende operette-melodieën en evergreens". In de nostalgische en ongedwongen sfeer van hun concerten kan de luisteraar genieten van melodieën als Plaisir d'Amour, Wien bleibt Wien, Bummelpetrus en de Serenade van Tosselli „Palmen, pluche, champagne, ruisende rokken en romantiek", zo wordt het in hun programma omschreven. De naar het achterplan verdwenen salonmuziek weer op het concertpodium brengen is hun streven. Radio en TV ontdekten inmiddels het MSO en een eerste LP, „Rendezvous", gepresenteerd in oktober 1980, kon dan ook niet uitblijven



● *MAASTRICHTS SALONORKEST (MSO)*
...onder leiding van André Rieu jr...

Deze jonge musici, afgestudeerden van het Maastrichts conservatorium weten vooral bij ons, warmbloedige zuiderlingen een snaar te raken.

Roemeens orkest

Bloedwarme, hartveroverende muziek brengt het Roemeens orkest waarvan Andrei Serban, docent aan het Maastrichts conservatorium, de virtuose violist en leider is. De contrabas komt voor rekening van Jan Prent. Aan het cymbaal: Don Biesbroek. Voor piano en accordeon tekent Lo Blotkamp. Een meester op de panfluit toont zich Radu Constantin. Hij kan er stenen murw mee krijgen.

Andrei Serban is de zoon van de 72-jarige Gregor Serban, sinds 1931 in Nederland, die met zijn zigeunerorkest roem oogstte. Gregor kwam uit een gezin van 5 kinderen. Hij speelde in het orkest van zijn vader, die cymbalist was, Gregor studeerde aan het conservatorium in Berlijn, maar omwille van zijn gezin moest hij de studie laten schieten en met regelmatige optredens geld in het laatje zien te krijgen. Andrei is het enige kind in het huwelijk van Gregor Serban. Vanaf zijn 16e jaar speelde hij in het orkest van zijn pappa en trok ermee door Europa en verder. Voor hem was het wèl weggelegd te gaan studeren aan het conservatorium van Maastricht, onder Maurice Raskin. Zijn docentschap aan het conservatorium dateert van 1970.

● *ANDREI SERBAN*
...Roemeens temperament...

„Om Roemeense volksmuziek te spelen moet je grote aanleg hebben, als je deze muziek niet „invoelt" zul je het ook nooit leren. Andrei begon al met 7 jaar viool te spelen. Wat hij beoogt is zuiver Roemeense volksmuziek te brengen. Het aangename hiervan is dat je elke emotie in deze muziek kwijt kunt. Vreugde en verdriet worden duidelijk vertolkt. Na de paasvakantie gaat hij 2 dagen per week een oriëntatiecursus Roemeense volksmuziek geven voor de leerlingen van het conservatorium.

„De bezetting van een Roemeens en een Hongaars orkest zijn gelijk, maar de karakteristieken zijn anders", zegt Andrei, terwijl hij het verschil laat horen op zijn viool.

De jonge Instvàn Lichter is leider van het Hongaars Zigeunermuziekorkest. Hij woont in Maastricht maar is in Meerssen geboren. Zijn vader kwam in 1956 als Hongaarse vluchteling naar Nederland, waar hij werd opgevangen door reeds hier aanwezige Hongaren: waaronder de grootvader van moeders kant. Vader Lichter werd verliefd op een dochter van Istváns grootvader van moeders kant en zodoende was het huwelijk een puur Hongaarse aangelegenheid. Als kind heeft István steeds Hongaars gesproken met zijn ouders. In Nederland gekomen richtte vader Lichter een volksdansgroep op.

István is thans 22 jaar en de enige in het Hongaars orkest die nog niet helemaal klaar is met zijn muziekstudie aan het conservatorium. Hij zit in het eindexamenjaar. Toen István 9 was ging hij op vakantie in Hongarije. Daar kreeg hij al vlug een viool in handen geduwd. Met zijn verjaardag een accordeon. Hij koos echter voor viool en ging met 9 jaar naar de muziekschool, met 15 naar het conservatorium. Voor plezier richtte hij met zijn vrienden – waaronder knapen met Spaans zigeunerbloed – een orkestje op. Hij zat toen ook al in een Roemeens orkestje „Havra", hetgeen betekent: „Zet 'm op!" In 1979 richtte hij het Hongaarse orkest „Zsigo" op. „Zsigo" is de naam voor de zigeuners die in de Karpaten leven. Het orkest trad voor het eerst op voor het Heerder Mannenkoor. Nadien kwam István in contact met Marie-Cécile Moerdijk, die het programma Muzin, jonge talenten op zondagmiddag voor radio Hilversum IV presenteerde. Bij hààr maakte het orkest zijn debuut. Het mocht ook nog eens de cyclus afsluiten voor de radio.

Het orkest thans uit 6 personen met een bezetting van 2 violen, cello, bas, piano en gitaar. Er wordt vaak gewerkt met zangeressen. De leden wonen in Valkenburg, Sittard, Lanaken, Heerlen en Maastricht.

„Wij zijn het enige Hongaarse orkest in de verre omtrek", zegt Lichter, die leerling is van Andrei Serban. Op 4 januari 1982 luisterde „Zsigo" de nieuwjaarsreceptie op in het Gouvernement.

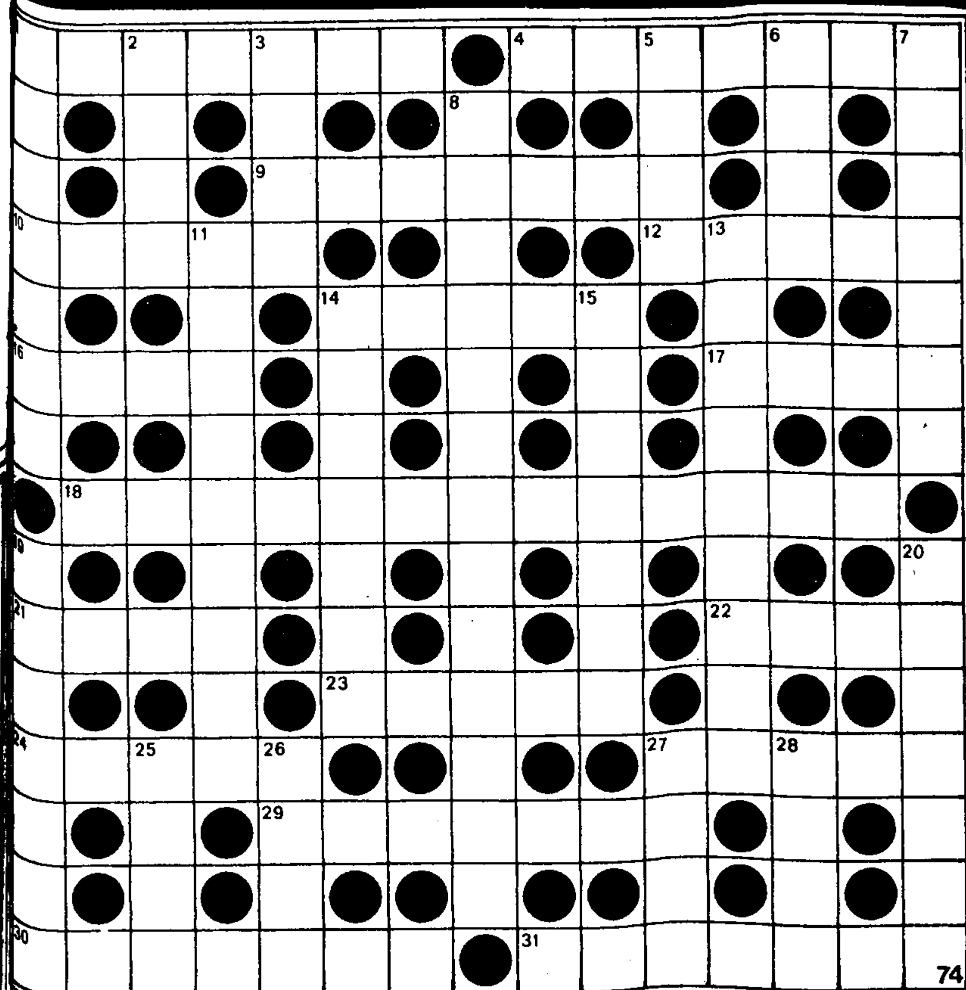


● *HONGAARS ZIGEUNERENSEMBLE ZSIGO*
...links op deze foto István Lichter...

oplossing van gisteren

-	v	b	-	-	m	d	-
o	e	r	-	p	o	r	-
-	n	o	e	-	t	i	k
-	t	o	v	e	r	e	n
-	i	s	e	r	e	-	a
d	e	-	n	a	g	e	l
o	l	m	-	t	e	l	-
-	-	t	r	o	n	i	e

puzzel van de dag



HORIZONTAAL
1. Als wij tarwe eten, willen wij er wel heilig vocht bij. 4. Er lag een akelig schaalwertje. 9. Je moet het zelf meemaken, als je D. niet wilt verraden. 10. De rups wordt steeds valer. 12. E. werd er met dat rood niet leuker op. 14. Of de bloeiwijze op de Egyptische troon zat? 16. Uit vrije wil toch je best doen. 17. Arno was met haar getrouwd. 18. Altijd bezorgt meneer W. me last met zijn beesten. 21. Weet je er nog een paar? 22. Het is een kunst om het einde van de reisweg te vergeten. 23. Als ik naar de bergplaats hol, kom ik in Noord-Holland terecht. 24. Ei zat boven in de boom. 27. Het was één gore bende, daar op die braspartij. 29. Het schip aanklampen en zwart maken. 30. In Gelderland hebben ze de vallei weggenomen en opgesloten. 31. De eerste bewerking getuigde van lekkeer.

VERTICAAL
1. De kwaal liepen wij op in de Brabantse gemeente. 2. Opnieuw zon, regen of sneeuw. 3. Je moet het wel heet drinken. 5. Een sierlijk druivetakje. 6. Het lage wier. 7. Over de valk en het ree hoor je meer in de biologieles. 8. Pel haar zonder dat je er door gestoken wordt. 11. Als ze niets te doen hebben, worden ze onhebbelijk. 13. Honderd cm grond betekent voor hem een hele dag werk. 14. Ik geef een gulden voor de leeuw, want hij is zo zacht. 15. De Noren regelen dat goed. 19. Els ligt waarachtig. 20. Ik betreed de lengte niet. 25 We doen dat niet graag. 26. Een waggelende Europeaan. 27. Een bezittelijke kus. 28 Gé lag spoedig in het groen.

Tweeduizend disco-dancers in Manhattan-Leuven

BRT 2 „FUNKYTOWN" BESTOND ÉÉN JAAR

LEUVEN – Het discogebeuren wordt door sommigen een beetje geminacht, dat is nooit duidelijk geworden. Ook niet door de leuzen en opschriften, op verkeersborden en stations.

Het discogebeuren wordt door BRT-2, door het hard en vaktechnisch bekwaam werkend duo Annemie Coppieters en Guy de Pré zeer serieus opgevat. Zij begonnen precies een jaar geleden met hun radioprogramma „Funkytown". Iedere woensdagavond van acht tot kwart voor twaalf. Heel België zette, met Nederlands-Limburg onder bereik van de zender Genk, de versterker op acht. „En de buurvrouw zei dat mág...!"

Funkytown bestond woensdag één jaar. Voor de party hadden Annemie en Guy jong België naar Leuven geroepen. Vijftienhonderd disco-dancers werden verwacht. Het werden er tweeduizend. En, naar de kentekenplaten van de auto's te zien, een groot deel van „bij ons" uit Zuid-, Midden- en Noord-Limburg. Later zou dat aan het „klappen" aan de bar wel blijken.

Recht door

Plaats van samenkomst voor het verjaardagsfeestje werd „Manhattan". Een discotheek exact zo groot als de Allkauf in Heinsberg of de Makro in Nuth. „Op duizend meter van het station", riep Annemie Coppieters al weken van te voren door de Funkytown BRT-2-microfoon. Bij aankomst in de stad bleek dat iedere Leuvenaar van elke leeftijd, de Manhattan kent. Alleen de weg er naar toe. Die bleek niet uit te leggen. „Dan komt ge aan de bloembakken. Daar is het moeilijk. Daar vraagt ge nog maar eens", zei er een. Goedwillend. Het was er gemakkelijk. Gewoon rechtdoor.

Het volk

De Manhattan van Leuven aan de Vaart 3000 bleek midden in een reusachtig en verlaten industrieterrein gesitueerd. Van binnen is alles rigoreus zwart gespoten. Maar de effecten zijn overdonderend. Het menselijk oor kan veel verdragen. En voor zo'n laserstraal, kriebelend en oneindig ver tastend door de ruimte, doe je je ogen niet dicht. Voor het volk, dat er was, ook niet. Ze waren er, allemaal. De disco-typetjes. Vriendelijk. Voorzichtig. En gedachteloos. Eén totale, monotoon en uniform disco-deinende massa. Prachtig. Verbijsterend. Rustig. „Het volk ontspant zich. En heeft daar recht op", riepen we.

Weldaad

Want dat is de stille, maar immense kracht van disco. En van funkytown. De apothekers-assistenten, de studenten, verkoopsters en werkers in kleurloos bestaan, zij ondergaan. Maar midden in de week op woensdagavond is het allemaal niet meer erg. Disco. Rustige, lekkere bewegingen. Niet te gek en geen uitschieters. Dat is disco. De ene helft van tweeduizend in Manhattan danste. Met volslagen uitdrukkingloze gezichten. Maar bezig. Met iedere vezel van het lichaam. Maximale uitstraling. De andere helft genoot gewoon, en keek. Liet de funky-toppers weldadig op zich inwerken.

IJzersterk

Annemie Coppieters blijkt een rustiger, gewoner gezicht te hebben dan haar pittige en licht-uitdagende maar trefzekere stem op de radio doet vermoeden. Niet alleen aanraakbaar was ze, in Manhattan maar ook op alle reuze-videoschermen. Daarop ook softsex, zoals in Düsseldorf. Het hoort erbij. De dansers blijven uitdrukkingsloos. Dat is disco.

Guy de Pré is disc-jockey, BRT-producer maar hij had ook benzinepompbediende kunnen zijn. Voor elke Funkytown gaat hij naar de kapper. Dat is te zien. Zijn formule zit spijkervast, dit hele jaar.

Broodje

Voorzover de Manhattaners niet deinden, keken ze naar elkaar. Dat is disco. Dat is genieten. De bediening was, dat zagen we al meteen, niet toereikend. Er moeten zeker tienduizend glazen zijn gehanteerd. Het volk stond apathisch maar eindeloos, in geduld, te wachten. Er waren slechts twee soorten bier. Stella en Vieux Temps. Dan moest je met je vingers het V-teken maken, gevolgd door het aantal. Prettig bier met de smaak van oude tennisschoenen. Dat hoort zo. Disco.

Optredens van Lunar Twist en Tonic, playback-ochtendgymnastiek, daar schrijven we niet naar huis over. Terwijl wij weggingen, om half een, ging de party onverstoorbaar door, tot zes uur in de donderdagmorning.

En, een hotdog zonder broodje is in België niet te krijgen. „Dan houden we teveel broodjes over. Dan klopt het niet met de worstjes", zei de juffrouw.

Jules Zollner
Hans van Bergen

Een goede rijder herken je aan zijn rijgedrag, niet aan zijn auto. Wij kijken eerst naar de rijder. En dan pas naar de auto.

ALLE KANS DAT U TE VEEL AUTOPREMIE BETAALT ALS U BOVEN DE VIJFTIG BENT

De meeste verzekeringsmaatschappijen kijken in de eerste plaats naar de auto waar u in rijdt, bij het vaststellen van de premie voor uw autoverzekering.

Door dit systeem van premieberekening betalen veel oudere, bewuster rijdende automobilisten dus dezelfde hoge premie als jongere rijders.

Onredelijk als u boven de vijftig bent, vindt 't Hooge Huys. Daarom werd speciaal voor deze groep automobilisten de "50+ Veilige Rijders Polis" ontwikkeld: een polis met een oersolide dekking van alle risico's, voor een premie die aanmerkelijk lager kan liggen.

Wat verstaat 't Hooge Huys onder een "Veilige Rijder"?

In het algemeen wordt iemand wiens rijbewijs nooit is ingetrokken, de laatste vijf jaar niet is veroordeeld wegens rijden-onder-invloed of doorrijden na een ongeval, beschouwd als Veilige Rijder. Verder moet hij zowel geestelijk als lichamelijk volledig tot het besturen van een auto in staat zijn en mag hij de laatste twee jaar niet meer dan twee verkeersongelukken of -overtredingen op zijn naam hebben staan. De meeste automobilisten van boven de vijftig zijn zulke veilige rijders.

Tientallen, of zelfs meer dan honderd gulden besparen…

Of u in aanmerking komt voor de Veilige Rijders Polis? En hoeveel u gaat besparen? Om dat te weten te komen, hoeft u alleen maar de onderstaande "Aanvraag voor Premienotering" in te vullen en op te sturen. De postzegel betalen wij voor u.

U krijgt dan binnen enkele dagen onze uitvoerige premie-offerte in de bus. Dat kost u niets. Dat verplicht u tot niets. En u kunt thuis in alle rust vergelijken.

Het zou ons niet verbazen, dat de premie van de 50+ Veilige Rijders Polis niet alleen LAGER is dan uw huidige premie, maar ook ONZE DEKKING ROYALER is.

Wij gaan u drie voorstellen doen: WA, WA-speciaal en WA+casco (all risks)

Nadat u de aanvraag voor premienotering voor een 50+ Veilige Rijders Polis heeft verstuurd, ontvangt u – als u in aanmerking komt – van ons *een drieledig voorstel*. Eén voor een WA-polis, de (wettelijk verplichte) WETTELIJKE AANSPRAKELIJKHEIDSVERZEKERING. Eén voor een WA-speciaal polis: dat is een verzekering die bovenop de WA-dekking extra bescherming biedt indien de schade of het verlies van de auto is ontstaan door brand, zelfontbranding, of ontploffing; diefstal, poging tot diefstal of joy-riding; ruitbreuk; natuurrampen; botsing met loslopende dieren; relletjes; transportschade en vliegrampen.

Ons derde voorstel heeft betrekking op WA+casco, ook wel "All Risks" genoemd. De dekking van deze polis is het grootst. U leest er alles over in de VRIJBLIJVENDE voorstellen, die wij u zullen toesturen.

Een heel jaar lang premiegarantie!

Als u binnen 45 dagen nadat u onze offerte ontvangen hebt, besluit om een 50+ Veilige Rijders Polis af te sluiten, blijven de genoemde premies in de offerte van kracht.

Eventuele verhogingen van het premiepeil zijn dan niet van invloed op de door ons geoffreerde premies. *Zelfs al zou het maximaal 12 maanden* duren voordat uw 50+ Veilige Rijders Polis ingaat.

SNELHEID, daarvoor moet u bij 't Hooge Huys zijn…

Wat hebt u aan een lage premie, als de service van die maatschappij niet tiptop in orde is? Ook wat dit betreft is 't Hooge Huys een goede keuze. Het SNEL AFWIKKELEN VAN SCHADES is voor ons een principekwestie.

Autoschade is al vervelend genoeg!

Geen poliskosten

De meeste andere verzekeringsmaatschappijen brengen u kosten in rekening voor het opmaken van de polis. Bij 't Hooge Huys betaalt u daar bij het afsluiten van een 50+ Veilige Rijders Polis geen cent voor! Daardoor bespaart u dus extra.

Neemt 't Hooge Huys uw bestaande no-claim korting over?

Vanzelfsprekend. Als u op dit moment korting op uw autopremie geniet vanwege schadevrij rijden, kunt u er van op aan dat daarmee bij het vaststellen van uw premie voor de 50+ Veilige Rijders Polis rekening wordt gehouden. Meer schadevrije jaren betekent ook bij de 50+ Veilige Rijders Polis meer voordeel.

En als het nog een poos duurt voordat uw huidige autopolis afloopt?

Ook dan is het beslist verstandig om een premie-offerte aan te vragen. 't Hooge Huys garandeert, dat de geoffreerde premies 12 maanden geldig zijn mits zich tussentijds geen ingrijpende wijzigingen in de door u verstrekte gegevens voordoen.

Bovendien is 't Hooge Huys u behulpzaam bij het opzeggen van uw huidige verzekering.

Zodra uw huidige verzekering afloopt, kunt u dan overstappen op de 50+ Veilige Rijders Polis tegen de geoffreerde premies. Zonder een enkel probleem.

Als u uw Aanvraag voor Premienotering binnen 14 dagen inzendt, ontvangt u geheel gratis DE NIEUWE WEGENKAART van de Benelux

Als u uw aanvraagformulier tijdig opstuurt, ontvangt u tegelijk met de offerte een bijzonder praktische "wegwijzer" voor de Benelux. U mag deze wegenkaart-in-boekvorm in elk geval behouden. Oók als u om welke reden dan ook geen gebruik zou maken van onze offerte, of als u onverhoopt niet in aanmerking zou komen voor een 50+ Veilige Rijders Polis.

Maar nóg belangrijker dan deze gratis wegenkaart is natuurlijk de premiebesparing, die u straks misschien gaat verdienen, door een 50+ Veilige Rijders Polis te nemen. Daar zijn inmiddels tienduizenden oudere automobilisten tot hun grote genoegen achter gekomen!

Als u wilt weten hoeveel voordeel 50+ Veilige Rijders Polis u oplevert, vul dan meteen de bon in. Binnen enkele dagen weet u het! EN… ZO'N AANVRAAG VERPLICHT U TOT NIETS EN KOST U OOK HELEMAAL NIETS!

1. Vul op onderstaand vragenformulier naam, adres en woonplaats in.
2. Beantwoord alle vragen en plaats handtekening.
3. Knip het formulier uit en stuur het naar: 't Hooge Huys, Antwoordnummer 48, 1800 VB Alkmaar. (Geen postzegel nodig).

Om u een idee te geven…

Opel Ascona 16N
Nieuwprijs f 15.452,-
Man van 54 jaar, met meer dan 30 jaar rij-ervaring. Rijdt een kleine 15.000 km per jaar. Heeft de laatste 5 jaar geen schade gehad. Hij betaalt voor zijn WA-speciaal-polis f 382,62 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Ford Taunus 1600
Nieuwprijs f 17.298,-
Man van 58 jaar rijdt ongeveer 9.000 km per jaar. Heeft een goed schadeverleden. Hij betaalt voor zijn WA-polis f 293,87 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Volkswagen Golf N
Nieuwprijs f 15.223,-
Vrouw van middelbare leeftijd. Rijdt al negen jaar schadevrij. De laatste tijd zo'n 5.000 km per jaar. Betaalt haar WA-polis per maand. Dat kost haar - inclusief de ingebouwde extra's - f 26,65 per maand*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

Renault R-5/L
Nieuwprijs f 12.900,-.
Vrouw van 53 jaar, behoorlijke rijervaring en goed schadeverleden. Rijdt max. 10.000 km per jaar. Haar all-risks 50+ Veilige Rijders Polis kost haar slechts f 504,90 per jaar*.
*excl. 6% assurantiebelasting.

't Hooge Huys



schadeverzekeringen van 1931 n.v.

Onderdeel van 't Hooge Huys levensverzekeringen van 1891 n.v.
Postbus 274 - 1800 BH Alkmaar - Telefoon 072 - 14 55 14*
Afdeling Cliëntenservice. Vanaf 15 maart 1982: 072 - 19 41 95*

Biedt uw huidige polis deze extra voordelen óók?

Als u straks onze vrijblijvende offerte krijgt, heeft u alle tijd om nauwkeurig te controleren of uw huidige polis net zo veel voordelen biedt, als de 50+ Veilige Rijders Polis. Want bij 't Hooge Huys zijn dat er nogal wat!

- GRATIS groene kaart
- GRATIS abonnement op de sterk verbeterde verzekeraarshulpdienst
- GRATIS ongevallen-inzittenden-verzekering
- Overnachtingskostenvergoeding i.g.v. ongeval (alleen WA-Speciaal en all risks)
- Vergoeding van kledingschade i.g.v. ongeval (alleen WA-Speciaal en all risks)
- Geen poliskosten
- Snelle, efficiënte en persoonlijke service

GRATIS Ongevallen-Inzittenden-Verzekering: daar betaalt u bij de 50+ Veilige Rijders Polis geen cent extra voor!

De Ongevallen-Inzittenden-Verzekering houdt in, dat er f 10.000,- wordt uitgekeerd bij overlijden door een ongeval van de bestuurder of iedere mede-inzittende.

Voor een scala van minder ernstige verwondingen worden hoge constante uitkeringen gedaan. Anders zou u hiervoor een aparte polis moeten afsluiten. Óók die premie bespaart u zich dus, als u voor de 50+ Veilige Rijders Polis kiest.

AANVRAAG VOOR PREMIENOTERING 50+ VEILIGE-RIJDERS-POLIS

Versturen naar: **'t Hooge Huys**
Antwoordnummer 48
1800 VB Alkmaar
(postzegel niet nodig)

Uw naam
Adres
Woonplaats — Postcode

Beantwoord onderstaande vragen om te weten te komen wat de Hooge Huys 50+ Veilige-Rijders-Polis u kost. Het invullen van dit formulier verplicht u tot niets. Alle vragen a.u.b. zo volledig mogelijk beantwoorden, zodat wij u prompt een op de cent uitgerekende premienotering kunnen sturen. Alle door u verstrekte gegevens worden strikt vertrouwelijk behandeld.

1. Wanneer loopt uw huidige autopolis af? 18 Dag Maand Jaar
2. Omschrijving en gebruik van uw auto *(in blokletters invullen a.u.b.)*
   Bouwjaar 19 — Merk — 24 Model — Nieuwprijs — 50
   Hoeveel kilometers rijdt u per jaar? — km 53
   Wordt uw auto voor zakelijke doeleinden gebruikt? (Uitgezonderd woon-werkverkeer) ja nee 56 *(doorhalen wat niet van toepassing is a.u.b.)*
3. Lijdt u of een van de andere bestuurders aan:
   epilepsie (a) ja nee — suikerziekte (d) ja nee 57
   toevallen (b) ja nee — flauwtes (e) ja nee
   hoge bloeddruk (c) ja nee — lich. gebreken (f) ja nee
   verminderd gezichtsvermogen dat niet volledig door een bril is verholpen (g) ja nee

Elke vraag die u met "ja" hebt beantwoord a.u.b. onderstaand toelichten.

3a. Rijervaring uzelf: ……… jaar
Andere bestuurder(s): ……… jaar
……… jaar
0 7 6 4

4. Heeft u of een van de andere bestuurders gedurende de laatste 5 jaar schade veroorzaakt? ja nee 59
5. Zo ja, hoeveel jaar geleden — jaar 60
   Wilt u hieronder in het kort de toedracht weergeven?
6. Is het rijbewijs van u of een van de andere bestuurders de laatste 5 jaar ingetrokken geweest? ja nee 61
7. Bent u of een der andere bestuurders ooit veroordeeld wegens rijden onder invloed, doorrijden na een ongeval of enige andere zware verkeersovertreding? ja nee 62

Door wie wordt uw auto regelmatig bestuurd?		Geboortedatum dag	mnd	jaar	Leeftijd	Man/Vrouw	
Uzelf	63					M	V
Namen overige bestuurders						M	V
						M	V
						M	V

Alle vragen zijn door mij zo volledig mogelijk en naar eer en geweten beantwoord.

Handtekening X …………… Datum ……………

*Onvoldoende ruimte? Dan graag een apart vel papier.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 23 januari 1982 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



nstallatie

Burgemeesters gaan, burge-eesters komen, burgemeesters orden officieel geïnstalleerd. at gaat bijvoorbeeld op zater-g 30 januari gebeuren met rgemeester J. Bouwens, die t 31 december van het vorig ar over Simpelveld regeerde die daags daarna eerste bur-r is geworden van Eijsden. ie hem met zijn nieuwe taak il gelukwensen kan op die za-rdag tussen 16 en 17.30 uur te-cht in de zaal van de Konink-ke Oude Harmonie in Eijs-n.

ienst

Niet iedereen wil even graag militaire dienst. Er zijn da-ook jongemannen die alles in t werk stellen om onder die icht uit te komen. Een jeugdi-Heerlenaar wilde de keu-ngsarts laten geloven dat hij ofstom was. Op iedere vraag n de dokter reageerde hij echts met gebaren. „Zeg jong", oeg de dokter", waarom zeg je ks. Of ben je soms stom?" Ant-oord van de Heerlenaar: „Ja kter, en ik ben ook nog doof."

„Stom hè!"



En u maar denken dat de inkbülle van Heerlen intussen itgegroeid was tot een perfect unctionerende carnavalsma-hine. Waar alles van alleen aat en op rolletjes verloopt. aar nee hoor. Heel timide lonk Jo de Wit aan de telefoon, e voorzitter van het optochtco-mité. Hij moest een stommiteit ekennen. „We hebben vergeten oor te geven dat mensen die illen meedoen aan de optocht, ich moeten aanmelden. En dat oet zelfs al aanstaande maan-ag of dinsdag. Kunnen jullie at nog even in de koffiekolom pnemen, zodat dat toch bekend ordt?", zo vroeg hij. En in zijn tem klonk een beetje de angst at er dit jaar geen deelnemers ouden zijn aan de Heerlense arnavalsoptocht. Maar geluk-ig ten onrechte. Want mensen ie mee willen doen aan de op-ocht, moeten zich daarvoor aandag of dinsdag tussen 20 n 22 uur opgeven in de Schel-mentoren. En waar dat is, hoe-en wij u niet meer uit te leg-en. En zo is de Winkbülle hope-ijk ook weer gerustgesteld.

NMB



Dat de NMB echt meedenkt erd gisteren weer eens bewe-en bij de officiële opening van en nieuw pand aan de Hoofd-traat in Kerkrade. Voor deze pening had de NMB burge-eester Smeets uitgenodigd. Als dank voor zijn medewer-ing overhandigde de heer Pou-els, directeur van de Kerk-aadse vestiging, de burgemees-er een cheque ter waarde van weeduizend gulden, bestemd oor sociaal-culturele activitei-en in Kerkrade. De heer Grouls, districtsdirecteur en ud-Kerkradenaar, verhoogde it bedrag spontaan tot tien-uizend gulden. Dat is nog eens meedenken, of niet soms?

Nederlandse en Duitse actiegroepen zijn overtuigd

AWACS hebben primair een offensief karakter

BRUNSSUM/GEILENKIRCHEN – AWACS-toestellen die worden gestationeerd op de gereactiveerde vliegbasis Teveren nabij Schinveld, Brunssum en Geilenkirchen zijn in de eerste plaats bedoeld als ondersteuning van de aanvalswapens en -vliegtuigen die in de nabijheid van Geilenkrichen zijn gestationeerd. Dat zijn onder andere de Pershing-atoomraketten, F15-, F16- en F4m-straaljagers en Tornado-jagers, die overal in het gebied aan deze zijde van de Rijn in NATO-verband zijn gestationeerd. Dat is de stellige overtuiging van de leden van het Nederlands Comité Stop Reaktivering Vliegbasis Teveren en de Duitse Arbeidskreis für Abrüstung und Friede. Tijdens hun anti-AWACS-activiteiten zijn zij steeds meer publicaties tegengekomen – waaronder ook geheime – die hun in die overtuigingen hebben gesterkt.

Brunssummer Hans Spoelstra: „Om de mensen hier te sussen, heeft men altijd gehamerd op het defensieve karakter van AWACS. AWACS, zijn echter het nieuwste op het gebied van de militarisering van dit gebied en ze zijn primair bedoeld als ondersteuning van aanvallende acties. Dat wordt onder meer duidelijk aangetoond in de „Geïllustreerde Encyclopedie van Raketten en Geleide Projektielen" van de hand van expert Philip de Ste. Croix op militair gebied. Hij beschrijft hoe wordt onderzocht in hoeverre AWACS-kruisraketten kan besturen. Duidelijk blijkt dat een AWACS-Boeing zonder veel moeite een Tornado-jager door de radarcontrole van de Oostblok kan loodsen, zonder dat die jager zijn eigen radag hoeft te gebruiken en dus ook geen gevaar op ontdekking loopt. In Viëtnam zijn voorgangers van AWACS boven-dien al op die manier ingezet, om Amerikaanse straaljagers en bommenwerpers zonder kleerscheuren door de Noordviëtnamese radarzones te sturen.

De Duitser Michael Franke wijst op nog een aspect dat het aanvalskarakter van AWACS duidelijk maakt. „Als defensief voordeel op radarinstallaties op de grond heeft het AWACS-toestel de zes tot acht minuten dat het een aanval eerder ontdekt. In Geilenkirchen en omgeving is er slechts voor 2,5% van de bevolking het allernoodzakelijkste ter bescherming. Een paar minuten maken dus voor de rest van de bevolking helemaal niets uit. Maar bekijk je dit gebied als een puzzel en je vult de plaats van AWACS en alle plaatsen waar atoombommenwerpers, korte- en middellangeafstandsraketten, de atoomkoppen en de verplaatsbare raketsystemen zijn gestationeerd in, dan zie je zo de samenhang. „Ook zeer alarmerend vindt Michael de uitspraak van een Amerikaanse generaal in 1968: „De vliegbasis Teveren wordt alleen gereaktiveerd in geval van een crisis of een dreigende oorlog." „Daaruit kun je alleen concluderen dat we nu in een crisis zitten", aldus Michael Franke.

Sociaal

De actiegroepen gaan nu vooral op de „anti-militairiseringstoer", maar verliezen ook de sociale gevolgen niet uit het oog. „In Geilenkirchen spreekt men al van de AWACS-inflatie," zo vertelt Michael Franke. „Huizen zijn op korte tijd tweemaal zo duur in huur geworden, omdat het NATO-personeel toch wel betaalt. Een hotelhouder heeft in één jaar tijd zijn kamerhuur van 25 naar 70 DM verhoogd en de woningnood onder de Duitse bevolking wordt steeds groter. Verder hebben boeren al veel land moeten afstaan aan de militairen en omdat de hele infrastructuur wordt aangepast aan het vervoer van militair materieel, raken ze steeds meer kwijt. Veehouders worden weggejaagd door de geluidsoverlast, terwijl nieuwe bedrijven zich helemaal niet meer zullen vestigen. Een goed voorbeeld daarvan is het paardenfokcentrum dat in Schinveld zou komen, maar dat mede door AWACS is afgeketst. Daarnaast wordt voor het NATO-personeel alles gerealiseerd dat er voor de gewone bevolking niet is. In Geilenkirchen is geen bioscoop, maar voor het NATO-personeel wordt er wel een gebouwd, alsmede drie casino's. „Datzelfde geldt voor een golfbaan in Brunssum", vult Hans Spoelstra aan. „Niemand heeft daar interesse in, maar voor Afcent wordt er wel een aangelegd."

Van de demonstratie op 5 februari, als de eerste AWACS-Boeing op Teveren moet aankomen, willen de actiegroepen nu vooral een antimilitariseringsdemonstratie maken. Daartoe zijn al zo'n 7000 affiches verspreid, worden stickers deur-aan-deur verspreid en hebben de Duitsers 27.000 informatiebladen uitgedeeld.



● *Onder grote belangstelling wordt op ludieke wijze het buurthuis in Aalbeek geopend.*

Nieuw buurthuis in Aalbeek

„'t Pöthuuske" officieel open

HULSBERG – Met het onthullen van de naam 't Pöthuuske heeft pater Moonen gisteravond op feestelijke wijze het nieuwe Aalbeekse buurthuis geopend. Niet alleen burgemeester van de nieuwe gemeente Nuth, de heer Rutten, en de nieuwe raad, maar ook oud-burgemeester De Vries van Hulsberg en alle ex-raadsleden waren bij de opening aanwezig.

Aansluitend aan de opening volgde een druk bezochte receptie waarbij het bestuur van de Aalbeekse buurtvereniging vele felicitaties in ontvangst moest nemen. De fanfare St.-Clemens uit Arensgenhout bracht de trotse inwoners en buurtvereniging van Aalbeek een klinkende serenade. Tot in de late uurtjes werd het feest voortgezet en vandaag kan iedereen die hiertoe gisteren geen gelegenheid had, alsnog een kijkje komen nemen in het Aalbeekse buurthuis.

Weer protest Vasco-huurders

HEERLEN – Bewoners van vroegere Vasco-woningen in de wijk Vrieheide/De Stack in Heerlen zijn erg kwaad geworden op hun huisbaas Marcel Muyres B.V. over een ontvangen brief, waarin met maatregelen wordt gedreigd wanneer de achterstallige huurverhoging over 1980 en 1981 niet terstond worden betaald.

Volgens de bewoners heeft de huiseigenaar niet het recht met acties te dreigen omdat tegen de huurverhoging nog procedures lopen bij de Huurcommissie Heerlen en bij de Kroon. Zolang er geen uitspraken zijn gedaan – vinden de betrokken bewoners – heeft de huiseigenaar niet het recht met harde acties te dreigen. „Wij dagen Muyres uit het dreigement, in de brief geuit, waar te maken", zeggen de betrokken bewoners als reactie op de brief.

School voor kinderen met leermoeilijkheden

Heerlen werkt mee aan ZMOK-onderwijs

Van onze verslaggever

HEERLEN – De bouw van een school voor zeer moeilijk opvoedbare kinderen (ZMOK-school) in Heerlen komt een flinke stap dichterbij wanneer de gemeenteraad van Heerlen in haar vergadering van 2 februari groen licht zal geven aan de bouwplannen voor een dergelijk onderwijsinstituut. Die plannen zijn ingediend door de Katholieke Schoolvereniging Heerlen en omvatten een school voor minimaal 85 leerlingen, die minstens acht leslokalen en bijbehorende ruimten moet omvatten.

Op dit moment is in de hele Oostelijke Mijnstreek geen school voor kinderen, die door gedragsstoornissen niet passen op gewone lagere scholen en die aangepast en zeer individueel onderwijs nodig hebben. De bijna 100 kinderen uit deze streek die op een ZMOK-school zijn aangewezen moeten tot Munstergeleen gaan voor deze vorm van onderwijs.

Ook zijn er nogal wat kinderen, die voor deze bijzondere vorm van onderwijs in aanmerking zouden komen, maar toch op gewone scholen onderwijs krijgen. Aan de raad van Heerlen wordt voorgesteld medewerking te verlenen aan de stichting van een SMOK-school in Heerlen.

Promoties politie Brunssum

BRUNSSUM 8 Brigadier A. Schol van de politie Brunssum is met ingang van 1 januari bevorderd tot adjudant en toegevoegd aan de geünformeerde dienst. Adjudant J. Verhaegen is chef van de afdeling recherche geworden en hoofdagent W. Hendrikx is tot brigadier bevorderd.

Groenstraat viert feest met De Geete

UBACH OVER WORMS – De carnavalsvereniging de Geete uit de Groenstraat te Ubach over Worms viert dit weekeinde officieel haar 44-jarig bestaansfeest. Dan zullen 22 jubilarissen worden gehuldigd, die de vereniging elf, 22, 33 of zelfs 44 jaar hebben gediend. Koploper daarbij is mede-oprichter Nol Lutgens, die 44 jaar aan de cv De Geete is verbonden.

Het jubileumfeest wordt gevierd in 't Sträötje te Ubach over Worms waar zondagmorgen een koffietafel wordt gehouden en 's avonds van 18 tot 20 uur de receptie.

Buit ongeveer 300 gulden

Overval op sporthuis

HEERLEN – Gistermiddag hebben twee tot nu toe onbekende mannen rond 13.15 uur een overval gepleegd op de winkelier van Sporthuis Diana aan de Wilhelminastraat in Heerlen. De twee mannen kwamen de winkel binnen en vroegen of zij enkele dolkmessen konden zien. Toen de mannen een van hadden uitgezocht greep een van hen het mes en zette het de winkelier op de keel. Het tweetal dwong de winkelier de kasse te openen. De winkelier nam hierbij zelf een bedrag uit de lade dat hij aan de overvallers gaf. Toen een andere klant de winkel binnenkwam ging het tweetal ervandoor. De buit bedroeg ongeveer 300 gulden.

Geen toestemming woonwagenkampje in Eygelshoven

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN 8 Er mag geen woonwagenkampje worden aangelegd aan de Boomgaardskuilweg in Eygelshoven. Gedeputeerde Staten van Limburg hebben het besluit van de raad van Eygelshoven, om op die plek een standplaats voor vier woonwagengezinnen te stichten, afgewezen. De raad van Eygelshoven nam dat besluit op 9 eptember van het vorige jaar. Dat gebeurde toen met algemene stemmen, maar tegen de uitdrukkelijke waarschuwing van burgemeester Persoon in.

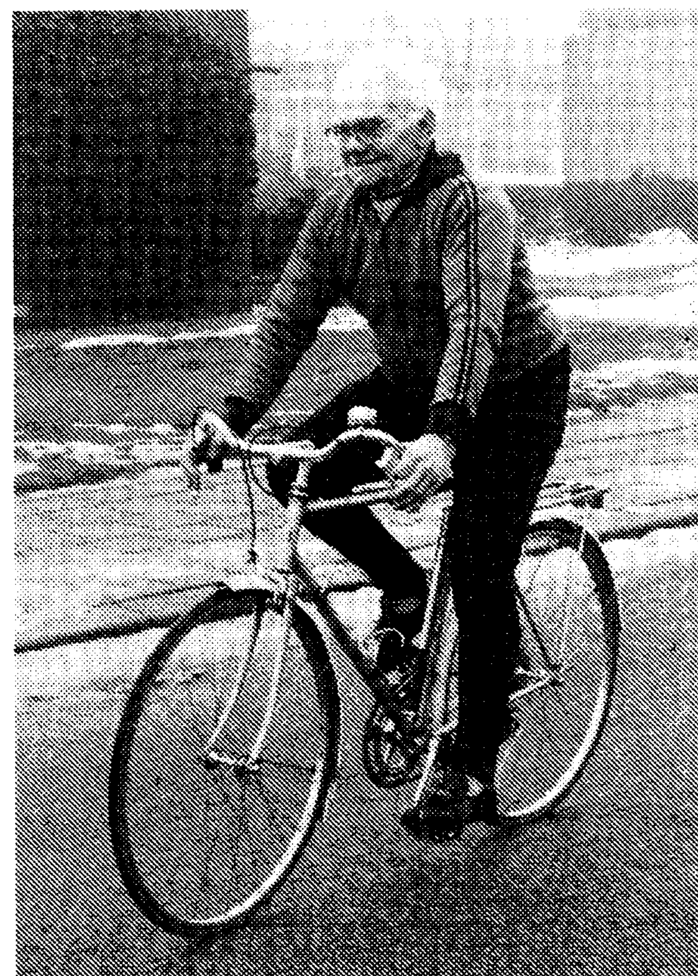
In hun afwijzing van het raadsbesluit zeggen G.S., dat het besluit om een woonwagenkamp aan te leggen aan de Boomgaardskuilweg, tegen de wens is van Streekwoonwagenzorg. Streekwoonwagenzorg coördineert de aanleg van sub-woonwagenkampen in de Oostelijke Mijnstreek.

Overigens zijn de vier woonwagengezinnen, die de gemeenteraad van Eygelshoven met een terrein aan de Boomgaardskuilweg wilde helpen, daar niet terecht gekomen. Zij zijn half oktober vorig jaar vertrokken naar de gemeente Kerkrade, waar zij aan de Hammijnstraat een standplaats hebben gevonden.

Piet (80) fietste vele duizenden kilometers

NIEUWENHAGEN – Van ouderdom wil hij nog niets weten en volgens zijn zeggen heeft hij een veel betere conditie dan het merendeel van de jongeren die niet of nauwelijks aan sport doen. Dat alles zegt de bijna 80-jarige Piet van Zundert uit de Jurgenslaan in Nieuwenhagen. Iedereen die Piet van nabij kent zal aan zijn uitspraken niet twijfelen. Zomer en winter komt men dit kleine baasje met zijn renfiets tegen. Piet, de op een na oudste actieve fietser van SSOVH sectie Tour- en Rijwielsport, fietst per jaar zeker 10.000 gecontroleerde kilometers en daarbij ook nog eens vele duizenden ongecontroleerde kilometers.

Piet van Zundert, die ruim 46 jaar werkzaam was bij de Staatsmijnen, is pas met fietsen begonnen na zijn pensionering in 1963. Vanaf die dag zat hij bijna elke dag op de fiets. Alleen veel regen en gladheid kunnen hem hier van af houden. Sinds hij in 1967 lid van de SSOVH werd maakt hij vaak dagtochten van meer dan 300 kilometer. Hij heeft dan ook met veel succes meerdaagse fietstochten gereden, is veel te vinden in het berglandschap van de Duitse Eifel en de Ardennen en een van zijn favoriete tochten is de tweedaagse fietstocht die de SSOVH ieder jaar naar Luxemburg organiseert. Een van de mooiste fietsroutes is voor Piet echter nog steeds de Limburgse Mergellandroute. Dit jaar hoopt hij deze georganiseerde fietstocht voor de zestiende maal te rijden.



● *Op de fiets voelt Piet van Zundert zich in zijn element.*

Langzamer

In zijn prijzenkast, langs de muren en als versiering op diverse plaatsen in zijn woning staan en hangen ruim 25 bekers, diverse wandborden, meer dan 50 medailles en andere prijzen als aandenken aan de vele tochten die Piet van Zundert al heeft gemaakt. Veel waarde hecht hij aan de diverse onderscheidingen die hij als oudste deelnemer bij vele langeafstandsfietstochten ontving. Als lid van de B-fietsploeg van de SSOVH leggen hij en de andere oudere medefietsers tijdens georganiseerde tochten evenveel kilometers af als de jongere garde van de vereniging. „Alleen gaat het bij ons wat langzamer", zegt Piet.

Er zijn maar twee dingen waarover Piet zich kan ergeren. Dat zijn de onsportiviteit die vaak onder de sportmensen heerst en het feit dat hij eens als fietser een proces-verbaal kreeg. En dat overkwam hem in 1925. Fietsend van Hoensbroek naar Heerlen liet hij zijn toenmalig meisje, nu alweer jaren zijn echtgenote, op de „sjtang" van zijn fiets zitten. In de thans afgebroken wijk Morgenster werd hij hierbij een keer door een volgens zijn zeggen „dienstklopper" op de bon geslingerd. Piet wou de gevraagde boete niet betalen omdat hij deze veel te hoog vond. Hopend iets van de boete af te kunnen knabbelen verscheen hij toen voor de kantonrechter, maar de rechter wou van verlaging eerst niets weten. Op de vraag van de kantonrechter of het dan een stevige fiets was waarop hij zijn meisje vervoerde, antwoordde Piet met een volmondig „ja". „Dan", aldus de rechter, „hoef je voor deze keer maar 50 cent te betalen." Hoewel Piet ook dit bedrag nog te hoog vond, zat er niets anders op dan de boete te betalen.

„Dit was het enige proces-verbaal dat ik in mijn fietscarrière ooit hebt gekregen", vertelt Piet.

Na negen maanden is ons wachten beloond en kunnen wij met grote vreugde en dankbaarheid kennis geven van de geboorte van onze dochter

Kim

CATHARINA RAYMONDE

Bernadette en Pierre Geurten

7 januari 1982
W.-Dld.

Verloofd:

GEA RAUDNER
en
GER GOOTZEN

Heerlen,
23 januari 1982

Goedemorgen pappa en mamma hartelijk gefeliciteerd

met uw 25-jarig huwelijk

Elly en Jos
Ton en Yvon
Jose

A. Widdershoven

arts te Heerlen

Afwezig tot 8 februari

Waarnemers zijn: dr. Bailleux, dr. Van Binsbergen, dr. Logister, dr. v.d. Werf, volgens afspraak.



Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, op de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Vluggen

echtgenoot van

Tiny Schoonbrood

T. Vluggen-Schoonbrood
Margo
Guido

Familie Vluggen
Familie Schoonbrood

6281 BK Mechelen, 21 januari 1982
Burg. Pappersweg 4

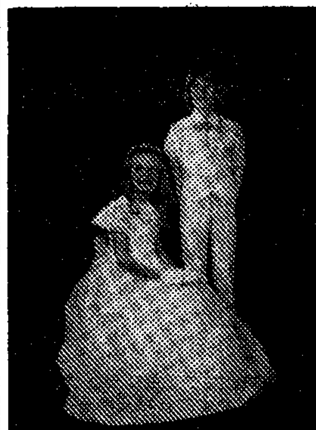
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 25 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg 11 Mechelen. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



COMMUNIESHOW

Op vrijdag 29 januari om 19.30 uur ter opening van ons communieseizoen in het Grand Hotel te Heerlen.

Wij showen ± 75 verschillende communiejurkjes en jongenspakjes.

Kaarten à *f* 5,– verkrijgbaar bij:

COMMUNIEHUIS PEREBOOM
Oranje Nassaustr. 27, Heerlen

Philips Willems fashion

dames- heren- beenfashion lingerie en foundations

GROTE OPRUIMING

in onze afdeling dames-, heren-, kinder-, boven- en onderkleding!

Louis van de Maesenstraat 4 Valkenburg tel. 04406-12132

Op het moment dat uw ho... er niet naar staat en er geen ... tot nadenken is, is er juist ... naam uw vertrouwen wa...

Martie Lindemar

Volledige begrafenis- en crematieverzorging in binnen- e... buitenland. Inclusief alle formaliteiten, advertenties etc.

Stationsstraat 6, Schaesberg, Tel. 045-313197
dag en nacht bereikbaar



Diep bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Gerard Gielkens

weduwnaar van

Maria Gertrud Gielkens

echtgenoot van

Martha Maria Elisabeth Gielkens

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:

Amstenrade: **M.M.E. Gielkens-Gielkens**
Amstenrade: **Jo en Willy Gielkens-Elsinga**
Treebeek: **Arno en Corrie Gielkens-Wante Ralph, Kevin**
Hoensbroek: **Gertie en Rob v.d. Elzen-Gielkens Claudia, Brian**
Sittard: **Mientje en Stef Heyne-Gielkens Ricky, Danny, Davy**
Amstenrade: **Pierre en Anita Gielkens-Bisschops**
Amstenrade: **Luc en Mieke Gielkens-Hurkens**
Maasbracht: **Ria en Peter Sahl-Gielkens**
Heerlen: **Marjo en Ger Gärtener-Gielkens Erik**
Familie Gielkens
Familie Gielkens

6436 AZ Amstenrade, 22 januari 1982
De Gijselaar 42.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 25 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren. Zondag as. om 19 uur h. mis in de kapel van huize Elvira te Amstenrade. Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur. Zondag van 14-15 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diep getroffen en verslagen vernamen wij dat kort voor zijn benoeming tot generaal van de schutterij, plotseling is overleden onze hoog geachte schuttersvriend

Wiel Vluggen

Wij zullen hem in onze gedachte houden als een goed vriend.

Bestuur en leden van schutterij St. Sebatianus Mechelen



Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, hebben wij toch nog onverwacht, na een langdurig en voorbeeldig gedragen ziekte, afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante:

Adolphina Theresia Seraphina Thielens

echtgenote van:

Renatus Leonardus Elisabeth Wyckmans

Zij ging heen op 64-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging, in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten.

Heerlen: **R.L.E. Wyckmans**
Heerlen: **Leo en Hanny Wyckmans-Gerritsen René en Antoine**
Amstelveen: **Guus en Lies Wyckmans-Barnuwa**
Los Angeles: **Martin en Betsy Bjerrem-Wyckmans Sarina, Brigitte**
Sittard: **Harry en Ria Beckers-Wyckmans Patric en Remie**
Fam. Wyckmans
Fam. Thielens

Heerlen, 22 januari 1982
Verpleegkliniek Heerlen.
Corr.adres: 6413 SL Heerlen, Houtmanstraat 11.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag, 26 januari 1982 om 12.00 uur, in de parochiekerk van St. Paulus te Heerlen (Wieër) waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoléance.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistievieringen van zaterdag en zondag in bovengenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Vakantie

Te k. CARAVAN merk Kleins 4 à 5 pers. met nw. voortent '74 *f* 2900,-. Rennemigstr. 29 Heerleheide.

Diversen

Beginnend KAMERORKEST te Nieuwenhagen zoekt violisten en altisten. Rep.avond donderdag. Inl. 045-313847.

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Met spoed betere AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld, 045-456963.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Bij de psycho-pedagogische dienst in Huize St. Anna te H... is binnenkort de vakature te vervullen van een

psycho-pedagogisch assistent m/v

Taken:
- Meewerken aan de realisatie van een gerichte begeleidi... van de leefgroepen.
- Bevorderen van een juiste agogische instelling van het ... pleegkundig personeel en hun benadering van de pupill...
- Doelgerichte aktivering c.q. therapie van individuele pupillen.

Opleiding:
Akte N XX, K & O, H.B.O-J of daarmee gelijk te stellen opl... ding.

Arbeidsvoorwaarden:
- C.A.O.-Ziekenhuiswezen
- Salariëring afhankelijk van ervaring en leeftijd overeen... komstig de N.Z.R. adviezen.

Een taakomschrijving is voorhanden en kan op verzoek worden toegezonden.

Informatie over deze funktie kan telefonisch worden inge... wonnen bij de Heer Drs. J. Roovers, Direkteur Pupillenzo... (telefoon 04747-1641, toestel 218).

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschij... van dit blad te richten aan de Algemeen Direkteur van on... staande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG Heel.

Stichting "St. Anna"
Huize "St. Anna", Heel
Centra voor zwakzinnigenzorg



Ondanks de vele ongemakken die zijn slepende ziekte meebrachten, bleef mijn lieve man en onze zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef, tevreden en dankbaar voor het minste wat men voor hem deed, zoals hij geleefd heeft, zo is hij gestorven, bescheiden en in stilte, ongetwijfeld in volle overgave

Paul Haenen

echtgenoot van

Jeanny Arets

Hij overleed op 62-jarige leeftijd, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken. Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: **J.D. Haenen-Arets**
Oss: **Arie en Gerda**
Anja en Chantal
Heerlen: **Marja en Jo**
Audrey en Anouk
Familie Haenen
Familie Arets

6412 WC Heerlen, 22 januari 1982
Molenweg 210

Waarna wij ... met ons de H. Eucharistie ... bij te wonen op dinsdag 26 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Heerlen Schandelen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Paul wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 25 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen, bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Voor vervoer naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Diepbedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, delen wij U mede, dat na een langdurig ziekbed en een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame zoon, onze broer, oom en neef

Jo Herings

Hij overleed op 46-jarige leeftijd na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **A.M. Herings-Michiels**
Willy en Margreet
Familie Herings
Familie Michiels

6415 AR Heerlen, 21 januari 1982
Spoordamstraat 32.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 26 januari a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de berg Carmel te Leenhof, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

Jo wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 25 januari a.s. om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

Bezoekuren chapelle van de Verpleegkliniek te Heerlen van 15.00 tot 16.00 uur, maandag geen bezoek.

Voor vervoer naar crematorium en terug is gezorgd.

---

†

Na een leven vol zorg en liefde voor allen die haar dierbaar waren, is tot onze droefheid, na een langdurige ziekte, nog vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, en lieve oma

Petronella Johanna Cornelia van Kemena

echtgenote van

Pieter Arnold Hubert Knoben

in de ouderdom van bijna 80 jaar.

Roermond: **P.A.H. Knoben**
Roermond: **A.J.Th.M. Wijnen-Knoben**
J.M.H. Wijnen
Geldrop: **J.M.A.M. Knoben**
J.M. Knoben-de Haan
Irene, Paul, Marion

21 januari 1982
Maria Theresialaan 93, 6042 AK Roermond

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 26 januari om 14.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".

Maandag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor de overledene gebeden.

Schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.

Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentius-ziekenhuis te Roermond, bezoek van 17.00 tot 17.30 uur.

In plaats van kaarten

Voor de overweldigende blijken van medele... ondervonden tijdens de ziekte, het overlijde... crematie van mijn inniggeliefde echtgenoot, v... opa

dhr. W. Strijker

betuigen wij u allen onze oprechte dank, een ... zonder woord van dank aan doktoren en ver... gend personeel Hamboskliniek, 5e verdiepin... Kerkrade.

Namens de fam.
Mevr. S. Strijker-Hoogeve...
Kinderen en kleinkinderen



Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Niessen

echtgenote van

Jan Mathijs Bemelmans

Puth: **J.M. Bemelmans**
Neerbeek: **Arno Bemelmans**
Martha Bemelmans-Kicken
Puth: **Harry Bemelmans**
Corry Bemelmans-Cuypers
Ubach o. Worms: **Mia Lennissen-Bemelmans**
Theo Lennissen
Puth: **Sophie Hendrix-Bemelmans**
Karel Hendrix
Puth: **Martien Bemelmans**
Thea Bemelmans-Winkelmolen
Geleen: **Jeu Bemelmans**
Marij Bemelmans-Essen
Geleen: **Lies Steins-Bemelmans**
Jan Steins
Puth: **Jeanny Jacobs-Bemelmans**
Jeu Jacobs
Puth: **Hubertina Bemelmans**
en al haar dierbare kleinkinderen
Familie Niessen
Familie Bemelmans

6155 LP Puth, 21 januari 1982
Onderste Puth 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 25 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna bijzetting in het familiegraf op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de mis van zaterdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjaak Spaetjens

echtgenoot van

Annie Kersemakers

Hij overleed in de leeftijd van 62 jaar.

Sittard: **A. Spaetjens-Kersemakers**
Sittard: **Jaak Spaetjens**
Tiny Spaetjens-Kouters
Jacky
Susteren: **Wil Spaetjens**
Iny Spaetjens-v. Ganzewinkel
Familie Spaetjens
Familie Kersemakers

6133 XR Sittard, 22 januari 1982
Ophoven 81

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 26 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Arst v. Padua te Ophoven-Sittard.

Geen condoleren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Mortuarium Ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Met grote droefheid geven wij U kennis, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Cecilia Hendrina Cuijpers

echtgenote van

Peter Daniels

Zij overleed op 57 jarige leeftijd, in het „de Weverziekenhuis" te Heerlen, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Schaesberg: **P. Daniels**
Wijk bij Duurstede: **Peter en Truus Daniels-Den Teuling**
Eygelshoven: **John Daniels en Verlooffie**
Heerlen: **Ria en Bertus Loderus-Daniels**
Mark
Familie Cuijpers
Familie Daniels

6372 GA Schaesberg, 21 januari 1982
Joes Jongenstraat 17

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 jan. a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg (Hoofdstraat).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.

Het Rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op maandag 25 januari om 18.45 uur in bovengenoemde kerk, daarna aansluitend avondmis.

Bezoekuren Rouwkapel van het „de Weverziekenhuis" te Heerlen dagelijks van 16.00 uur tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed na een welbesteed leven, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Lambertus Hoofs

echtgenoot van

Maria Elisabeth Spall

in de leeftijd van 70 jaar.

Holtum: **M.E. Hoofs-Spall**
Heerlen: **Leo en Leonie Hoofs-Montanari Monique, Daniëlle**
Holtum: **Marianne en Josef Linden-Hoofs Karin, Audrey**
Familie Hoofs
Familie Spall

6121 AE Holtum-Born, 21 januari 1982
Corr.adres: Molenveldweg 12

De crematiedienst zal plaatshebben op maandag 25 januari a.s. om 14.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst aldaar om 13.45 uur.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medele... welke wij van u mochten ontvangen bij ... overlijden en de begrafenis van mijn li... echtgenote, onze zorgzame moeder, gr... moeder en overgrootmoeder

Geertruida Soer-Brin

betuigen wij onze hartelijke dank.

F. Soer
kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, januari 1982

Volslagen onverwacht bereikte ons het bericht ... het overlijden van onze medewerker van de ... ling Onderhoud

de heer

J.H. Rademackers

Wij zijn hem dankbaar voor alles wat hij voo... gemeente heeft gedaan.

Het gemeentebestuur van G...

Met verslagenheid geven wij kennis van het ov... den van onze vriend en collega

Jan Rademackers

medewerker van de afdeling Onderhoud.
Wij zullen hem niet snel vergeten.

Personeel gemeente G...

Voor de belangstelling en de vele blijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede vrouw, onze lieve en zorgzame moeder en oma

Fiena Beckers-Hermans

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Pierre Beckers
kinderen en kleinkinderen

Obbicht, januari 1982

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 24 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht.

In plaats van kaarten

Diep getroffen door uw medeleven, de vele troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen bij het plotselinge overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenote, onze onvergetelijke moeder en oma

Annie Jansen-Verhoeven

betuigen wij u onze oprechte dank.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat zij door velen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

H.A. Jansen,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 januari om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Gregorius te Brunssum.

Gevestigd

Praktijk voor fysiotherapie

N.H.B.M. LEBENS

Fysiotherapeut

Maashetvel 20, 6116 BT Roosteren
Tel. 04745-214 b.g.g. 04498-51471.
Behandeling volgens afspraak.

OVERLEDEN

† **Gertrudis Maria Elisabeth Apollonia Gos...** oud 71 jaar. Kloosterwandplein 144, Roerm... Corr.adres: A. v. Horne Bissch. Drehmannss... 5, 6041 XD Roermond. De eucharistieviering ... heden plaats hebben om 11.00 uur in de Onze L... Vrouw Munsterkerk. Geen condoleren.

† **Elie van Beek**, weduwnaar van Marguerit... Roy, echtgenoot van Therese Prevoo. Oud ... jaar. 6215 PN Maastricht, Quirinaalhof 14m... rouwdienst is heden, 23 januari, om 14 uur in ... St.-Janskerk, Vrijthof Maastricht.

† **Elisabeth Kortenraij**, weduwe van Pierre ... Dijk. Oud 85 jaar. Maastricht, verpleegkli... Vijverdal. Corr.adres: Largostraat 3c, 6217 ... Maastricht. De uitvaartdienst is heden 23 jan... om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Math... Boschstraat Maastricht.

Overleg Rijkswaterstaat, PLEM en NEOM

Studie energie uit Maas nog dit jaar af

DEN HAAG – Er wordt een haalbaarheidsstudie verricht naar de mogelijkheden voor electriciteitsopwekking door middel van waterkracht uit de Maas. Hiervoor bestaat sinds enkele maanden intensief overleg tussen de directie Limburg van de Rijkswaterstaat, de PLEM en de NEOM (Nederlandse Energie Ontwikkelingsmaatschappij).

Minister Zeevalking van verkeer en waterstaat heeft dit geantwoord op vragen vanuit de Tweede Kamer over zijn begroting. De resultaten van de haalbaarheidsstudie zouden eind van dit jaar bekend moeten worden. Bij het onderzoek wordt gekeken naar de mogelijkheden van energie-opwekking bij twee stuwen in de Maas, bij Heel aan het begin van het Lateraalkanaal waar de Maas vrij veel verval heeft en verder bij de stuw van Borgharen.

De Maas is in feite de enige Nederlandse rivier die zoveel verval heeft dat er kan worden gedacht aan energie-opwekking uit waterkracht. Vlak over de grens in België wordt al jaren electriciteit gewonnen door de waterkrachtcentrale bij de stuw. Volgens het ministerie zit in het stromende water van de Maas een hoeveelheid energie die gelijk staat aan 5% van de Limburgse behoefte.

In Nederland is jaren geleden al geëxperimenteerd met energie-opwekking uit waterkracht en wel bij de stuw in de Lek ter hoogte van Hagestein. Hier werd electriciteit uit waterkracht gewonnen maar de hiervoor gebruikte generator staat al weer geruime tijd stil omdat er geen onderdelen meer voor te krijgen zijn. De opgewekte electriciteit werd gebruikt voor de bediening van de sluis en de stuw. De hoeveelheid energie was echter zo beperkt en de opbrengst zo gering dat dit experiment toentertijd niet de moeite loonde er mee door te gaan. Momenteel zijn de perspectieven voor de toepassing van waterkracht voor electriciteitsopwekking echter wel aanzienlijk verbeterd door de aanzienlijke stijging van de electriciteitsprijzen waardoor het nu misschien wel lonend wordt om waterkrachtcentrales bij de stuwen in de Maas te bouwen.

Aantrekkelijk werk op expositie Kunst voor Polen

HOENSBROEK – „Kunst voor Polen", zoals de titel luidt van een verkooptentoonstelling in het kasteel te Hoensbroek is een verzameling uiteenlopende kunstwerken. Gevarieerd in kwaliteit heeft deze expositie toch een aantrekkelijk niveau. De collectie is bijeen gebracht door Paul van der Velden en Agnieszka Dautzenberg (was 2½ jaar in Nederland en voortreffelijk Nederlands sprekend) die op deze wijze iets aan de nood van het Poolse volk wilden doen in het kader van de actie Limburg helpt Polen. Ze wisten een veertigtal kunstenaars voor dit plan te interesseren. Deze kunstenaars stonden gratis een of meerdere werken voor het doel af.

Er zijn tal van technieken bij betrokken vanaf pentekeningen tot bronzen toe. Bereikbaar voor talrijke beurzen. De prijzen variëren van tien gulden voor een pentekening tot 4000 gulden voor een bronzen beeldje. Voor vijftig gulden is er al een fraaie zeefdruk met Maastrichtse en landschappelijke motieven te krijgen.

De expositie duurt tot en met zondag 31 januari. Ze is dagelijks geopend van half twee tot vijf uur voor de gereduceerde prijs van een gulden, waarvoor men dan tevens het kasteel van binnen mag bekijken. Wie komen wil doet er goed aan zeker dit weekeinde eens een bezoek te brengen. De stukken, die donderdag nog niet verkocht zijn worden donderdagavond 28 januari om 19 uur door de notaris, prof. Luyten uit Heerlen openbaar geveild. „Als alle kunstwerken aan de catalogus-waarde kunnen worden verkocht brengt de tentoonstelling 53.000 gulden op", zegt mevrouw Dautzenberg hoopvol. „Als het tot een veiling komt kan het iets minder of misschien wel iets meer worden".

Recital

In het kader van de tentoonstelling geeft de begaafde Poolse pianiste Joanna Trzeciak zondagmiddag een recital met werken van Chopin en Szymanowski. Dat is voor 90 liefhebbers (meer ruimte biedt de groene concertkamer van het kasteel niet) een buitenkansje. Joanna Trzeciak, die zowel in Oost- als in West-Europa concerteerde, was op tournee in Engeland toen in Polen het militair regiem werd ingevoerd. Als actief lid van de kunstenaarsgroep van Solidariteit kunnen zij en haar man momenteel niet naar Polen terug. De entree voor dit concert bedraagt 10 gulden voor volwassenen, ƒ 7,50 voor kinderen en CJP-houders. Het plaatsbewijs, dat uitsluitend verkrijgbaar is bij de slotbewaarder aan de kassa geeft tevens recht op een bezoek aan de tentoonstelling en een gratis kopje koffie in de sfeervolle wapenkelders van het kasteel.

Cor Lommers

BMW's in trek bij dieven

EIJSDEN – De rijkspolitie van Eijsden waarschuwt autobezitters 's avonds hun auto af te sluiten of in de garage te parkeren. In de laatste twee weken hebben tot nu toe onbekenden vier BMW's gestolen te wenen in Cadier en Keer, Gronsveld en Eijsden. Er werden ook twee pogingen tot diefstal gepleegd. De daders zijn vooral tuk op duurdere types en met name de BMW 520, 522 en 328.

Ex-mijnwerkers stonden plaats af aan jongeren

HEERLEN – In 1981 hebben weer 282 ex-mijnwerkers hun huidige arbeidsplaats afgestaan aan jongeren door gebruik te maken van de regeling Vervroegde Uittreding Ex-Mijnwerkers. In de jaren 1979 tot en met 1981 hebben nu 913 mensen van de regeling gebruik gemaakt, dat wil zeggen dat sinds 1 juli 1979 negenenzestig procent van de rechthebbenden.

Tachtig procent van de vrijgekomen arbeidsplaatsen zijn daadwerkelijk opnieuw bezet. De Stichting Beheer Pensioenfondsen AZL noemt de vervangingsgraad bijzonder hoog.

Van de regeling kunnen alleen diegenen gebruik maken, die van 15 december 1955 tot en met dezelfde datum in 1965 in het mijnbedrijf hebben gewerkt en die nu in Limburg ten zuiden van Roermond wonen of werken. Zij kunnen 5 jaar voor hun pensionering het arbeidsproces verlaten en krijgen dan 80 pct van hun laatstverdiende salaris. In de regel wordt van de pensioenopbouw normaal voortgezet. Ook voor de ziekenfondsverzekering of een particuliere ziektekostenverzekering bestaat een regeling.

"Verontruste kerkgangers" krijgen lik op stuk

SITTARD – „De zogenaamde verontruste kerkgangers zijn zó intensief bezig met de vele zaken die in onze drukke tijd nu eenmaal onze aandacht vragen, dat ze in hun ijver eens echt wat te doen in het kader van de Internationale Bidweek de bestaande oecumenische activiteiten helemaal over het hoofd hebben gezien."

Dat is het antwoord van pastoor/deken Ben Janssen en dominee G. Verschragen op de brief die vier inwoners van Sittard – o.a. J. Berends van de Lynestraat – aan de pastores en predikanten van deze stad en aan enkele landelijke dagbladen hebben toegezonden en waarin deze de gelovigen opriepen op zondag 25 januari eens een andere kerk binnen te stappen omdat er in de eigen kerk zo weinig in het kader van de Internationale Bidweek pleegt te gebeuren.

„Hadden de vier verontrusten maar eens aangeklopt bij hun predikant of bij de deken, dan hadden zij hun kennis omtrent oecumene en Internationale Bidweek wat kunnen bijspijkeren", zo zeggen de twee kerkleiders, „en hadden zij beslist niet zulke onaangename dingen over Sittard verspreid."

„De Internationale Bidweek komt van Anglikaanse huize en dateert al van 1909. Vanaf het begin is die gehouden van 18 tot 25 januari. Daar is nooit wat aan veranderd. De oecumenische activiteiten zijn talrijk in het dekenaat Sittard", zo houden deken en dominee de briefschrijvers voor.

Er zijn talrijke oecumenische diensten in Sittard, het hele jaar door. Bovendien is er geregeld overleg tussen de pastores en de predikanten van de Hervormde en Gereformeerde Kerk. Overigens is de deken bezig met pogingen de Sittardse Raad van Kerken weer nieuw leven in te blazen, om zo een breder platform op het gebied van de eucumene te creëren."

Over twee weken "ouverture" op vliegbasis Teveren



● *In het bijzijn van circa 200 genodigden wordt de eersteling van de achttien AWACS-vliegtuigen aan de Noordatlantische alliantie overgedragen.*

NAVO kreeg eerste van 18 vliegende radarstations

MÜNCHEN/OBERPFAFFENHOFEN – Op het fabrieksterrein van het Beierse vliegtuigbouwconcern Dornier GmbH in Oberpfaffenhofen bij München is gistermorgen het eerste van de in totaal 18 door de NAVO bij Boeing aangekocht AWACS-toestellen aan de Noordatlantische Verdragsorganisatie overgedragen. De overige zeventien vliegende radarstations die deel uitmaken van het zogenoemde Nato Airborne Early Warning Program (NAEW), zullen in tussenpozen van zes tot acht maanden worden geleverd. Het laatste toestel is in 1985 gereed.

Precies over twee weken – vrijdag 5 februari – arriveert het eerste vliegende radarstation van de NAVO vanuit Oberpfaffenhofen op de voor dit gemeenschappelijke luchtverdelingsproject ingerichte basis Geilenkirchen/Teveren, oostelijk van Brunssum en Schinveld.

Het operatiegebied van de radarverkenningsvliegtuigen van de NAVO strekt zich uit van Noord-Noorwegen tot het uiterste zuiden van Turkije. Twaalf van de 18 toestellen – een herziene versie van de Boeing-707-320B – zullen Geilenkirchen permanent als hoofdbasis hebben, de overige zes zwermen voortdurend uit naar de noordelijke en zuidelijke flank van het Europese territorium.

Een AWACS-toestel is in staat in een gebied met een straal van 400 kilometer al het bevriende en vijandelijke luchtverkeer waar te nemen en van elkaar te onderscheiden.

Het Westduitse concern Dornier GmbH is voor een belangrijk deel bij de constructie van de E-3A-toestellen (radarstations) betrokken. Experts van dit concern voorzien de "leeg" uit de VS overgevlogen in Oberpfaffenhofen van de noodzakelijke elektronika.

In een korte toespraak ter gelegenheid van de overdracht van de eersteling zei de Amerikaanse commandant van Nato/AWACS, generaal Leighton Palmerton, dat het eerste vliegende radarstation pas medio dit jaar zijn eerste operationele vluchten zal maken. Daarvóór zullen vanaf de basis Teveren wel testvluchten worden gemaakt. Een E-3A-toestel kost circa ƒ 175 miljoen. Met het hele NAEW-project is ruim vier miljard gulden gemoeid.

Nieuw bestuur Hout- en Bouwbond CNV

GELEEN – De Hout- en Bouwbond CNV in Geleen heeft een nieuw bestuur. Als plaatselijke vertegenwoordiger geldt nu H. Zeelen uit de Peschstraat 32A. Secretaris is J. van der Gugten uit de Sportstraat 101. De telefoonnummers van de heren zijn respectievelijk 04494-42517 en 04494-44966. Een gedeelte van de 300.000 leden die het CNV landelijk gesteund heeft dat woonachtig is in Geleen kan voor vragen over vervulling van vakantiezegels, ww-uitkeringen en vorstuitkeringen terecht bij H. Zeelen.

Duitser na wilde achtervolging klem gereden

Van onze verslaggever

SEVENUM – De rijkspolitie in Sevenum heeft vrijdagochtend de 23-jarige Duitser S. uit Essen in de Sevenumse bossen klemgereden. S. die gebelgd was over het feit dat zijn vrouw de gemeenschappelijke woning had leeggehaald, had zich in een café aan drank tegoed gedaan en was vervolgens achter het stuur gekropen.

In Essen negeerde hij het stopteken van de politie en in Moers reed hij op de politie in, die daarna het vuur op hem opende zonder doel te treffen. S. reeds daarna de E3-autoweg op richting Venlo. Aan de grens bij Venlo werd hij opgewacht door de inmiddels gewaarschuwde Marechaussee. Ook deze kon S., die met hoge snelheid naderde niet tot stoppen dwingen, waarbij ook weer op hem geschoten werd. Dit alles deerde S. niet. Hij reed op topsnelheid door in de richting Sevenum waar hij de autoweg verliet. Uiteindelijk lukte het de rijkspolitie daar om hem klem te rijden, aan te houden en uit te leveren aan de Marechaussee in Venlo.

80-jarige vrouw beroofd van tas

MAASTRICHT – Tijdens het verlaten van een bankkantoor aan de Scharnerweg in Maastricht werd de 80-jarige mevrouw A.L. plotseling door een voorbijrijdende fietser beroofd van haar boodschappentas. Daarin bevonden zich onder meer een bankpasje en een bedrag van 625 gulden.

Oostwestbaan kost 70 miljoen

DEN HAAG – De kosten van een nieuwe 3500 meter lange oostwestbaan voor de luchthaven Beek worden thans geschat op circa 70 miljoen gulden. Hierin zijn niet begrepen de kosten voor een nieuw verkeersareaal. De uitbreiding van bestaande arealen zou 26 miljoen kunnen gaan vergen. Over de financiering van een en ander zijn op dit moment echter nog geen beslissingen genomen.

Bijeenkomst werkloze managers

HEERLEN - De heer M. Berghout die als werkloze manager eind vorig jaar begon in Nederland een organisatie op te richten van lotgenoten met het doel hen in nieuwe bedrijvigheden te betrekken richt in de komende twee maanden in een negental plaatsen bijeenkomsten op voor werkloos hoger personeel op. Voor Midden- en Noord-Limburg kan dat op dinsdag 26 januari as. de vergadering bij de Kamer van Koophandel in Den Bosch zijn, Branderijstraat 6.

De heer Berghout, die inmiddels in Maastricht al na de bijeenkomst aldaar de Stichting voor Industrie- en Handelsontwikkeling SIHOL van de grond heeft gekregen, heeft bij zijn werk de steun van de Kamers van Koophandel. De bijeenkomsten beginnen meestal om 10.00 uur en duren tot half één. In de namiddag worden bij de dan gevormde groepen na-overleg gehouden.

Friedrichs opvolger Geurts

MAASTRICHT 8 In de plaats van FNV-bestuurder Luc. Geurts die onlangs met pensioen is gegaan is door GS tot lid van de provinciale commissie planning sociale ontwikkeling Limburg Wiel J. Friedrichs, voorzitter van de FNV-Limburg benoemd.

Jongeman ernstig gewond

Verstoorde voetganger trok pistool

MAASTRICHT – De 20-jarige Maastrichtenaar H.S. werd vrijdagochtend zeer ernstig in het onderlichaam gewond door een pistoolschot dat was afgevuurd door zijn 35-jarige plaatsgenoot J.M. Rond 2 uur passeerde deze op de Grote Gracht een drietal jongelui tot wie ook S. behoorde.

Een van hen zou M. tijdens het voorbijlopen aan de schouder hebben geraakt, hetgeen prompt aanleiding gaf tot een woordenwisseling. Daarbij trok M. plots een pistool en loste daarmee een schot, dat S. in de nierstreek trof. De jongeman werd onmiddellijk overgebracht naar het ziekenhuis Sint-Annadal. Gisteravond leek zijn toestand enigszins verbeterd.

De dader sloeg na het gebeurde op de vlucht, maar kon op de Statensingel door een gealarmeerde politiepatrouille worden staande gehouden. Hij werd overgebracht naar het hoofdbureau. Het pistool en 4 patronen had hij bij zijn aanhouding nog in zijn bezit.

Veel interesse voor eerste colloquium Europees Instituut

MAASTRICHT – Tijdens een tweedaags in Maastricht gehouden colloquium is door een honderdtal ambtenaren en wetenschappelijke onderzoekers, afkomstig uit 12 landen in Europa, gediscussieerd over de ontwikkeling van ideeën en opleidingen gezien in het kader van de beleidsvorming in Europees niveau.

Voor het begin van de eigenlijke gedachtenwisseling werden de deelnemers toegesproken door de heer Kennedy, lid van de Europese Commissie, door de Nederlandse staatssecretaris van buitenlandse zaken de heer mr. H. van den Broek en door de heer mr. Barend Biesheuvel, voorzitter van het internationale bestuur van het Europees Instituut voor Bestuurskunde in Maastricht.

Voor wat het wetenschappelijk onderzoek betreft spitsten op de eerste conferentiedag de discussie onder leiding van de Franse prof. G. Timsit zich vooral toe op de manier waarop in Europa beleid gestalte wordt gegeven en op de rol van de vergelijkende bestuurskunde, daartoe aangemoedigd door voordrachten van prof. V. Ostrom en prof. Siedentopf uit West-Duitsland. De tweede dag werd onder leiding van de dr. W. Plowden uit Engeland van gedachten gewisseld over de verschillen en overeenkomsten tussen de training van ambtenaren in nationaal en in Europees kader. Deskundigen op dit terrein als de Ierse dr. O'Nuallain en de Belgische prof. dr. François legden daarvoor via lezingen de basis. De resultaten van de confrontatie van meningen zullen door het Europees Instituut voor Bestuurskunde worden verwerkt in speciale cursussen voor (hoge) ambtenaren voor wie bijscholing, gebaseerd op wetenschappelijk onderzoek op dit terrein dringend nodig werd bevonden, om aldus het algemeen belang effectiever te kunnen behartigen.

„De Bokkerijders" vieren lustrum

UTRECHT – Vrijdag 29, zaterdag 30 en zondag 31 januari viert het Utrechtsch Studenten Streek Gezelschap voor Limburg, „De Bokkerijders", haar 46e lustrum. Als lustrumsteden zijn dit keer Maastricht en Kerkrade gekozen.

Vrijdagavond zullen de Limburgse studenten het feest officieus openen met een kroegentocht door Maastricht. De officiële opening wordt zaterdag in Kerkrade verricht, waar om 13.45 uur onder toeziend oog van B. en W. van die stad op de Markt de lustrumvlag gehesen zal worden. Later op de middag is er een receptie in Rolduc en 's avonds is er in het Wijngrachttheater in Kerkrade een galavoorstelling van de Maastrichtse toneelvereniging Rommedoe. Om 23.30 uur begint dan een groots galabal in kasteel Erenstein, waar zo'n 500 genodigden worden verwacht.

Zondag treft men elkaar in Maastricht. In het Maaspaviljoen zal onder het genot van een Limburgse koffietafel de lustrumviering worden besloten. Tijdens het lustrum zal een boekwerkje worden uitgegeven waarin men onder meer een historische verhandeling van dr. J.F.R. Philips aantreft. De contactpersoon voor de lustrumviering van „De Bokkerijders" is W.J. de Bruine, Tolsteegsingel 36 bis Utrecht, telefoon 030-516391.

HTP'ers vooral gemotiveerd door werk in parochie

HEERLEN – Uit een onlangs op de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat uitgevoerd onderzoek blijkt dat bijna de helft van de studenten tot de theologiestudie gemotiveerd zijn door personen en activiteiten binnen een parochie. Uit de gegevens van het onderzoek waarvan gewag wordt gemaakt in de tweede HTP-informatiebrief aan pastores, blijkt verder dat een kwart van het aantal studenten vanuit de middelbare school gemotiveerd werd. Tevens is komen vast te staan dat de gemiddelde leeftijd van degenen die inschrijven de laatste twee jaren is gestegen. Opvallend is daarbij dat eenderde van de studenten de overgang van middelbare school naar de HTP niet rechtstreeks maakt.

In het kader van het onderzoek zijn ook gesprekken gevoerd met pastores, katecheten en schooldekanen.

Zij menen dat bij veel jongeren het geloof een onbesproken, onontdekt of ondergesneeuwd gebied is. „Het wordt vaak in de kiem gesmoord doordat de jeugd niet ziet wat zij eraan heeft. Praten over geloof lijkt bovendien een groot nieuw taboe", zo luiden enkele conclusies in de informatiebrief. De brief spoort de pastores aan, met behulp van medegelovigen tussen de 18 en 30 jaar, parochieel jongerenwerk op te starten om de band met het geloof bij de jeugd te versterken.

Bisschop mgr. Gijsen kwart eeuw priester

ROERMOND – Een groot aantal priesters, regulieren en seculieren vieren dit jaar hun priesterjubileum. Bisschop mgr. dr. J.M. Gijsen is 6 april 25 jaar priester en mgr. drs. J.W.L. Daemen (emeritus) uit Roermond op 12 maart 50 jaar priester. Vier priesters vieren hun „diamanten" feest op 1 april aanstaande. Dat zijn: J. Feron (emeritus) Echt; H.C. Grooten (emeritus) Kerkrade; S.Th. Tijssen (emeritus) Grathem en M.J.A.D. van Eys (emeritus) uit Sittard.

De overige jubilea zijn:

50 jaar priester: L.H.J. Francken (emeritus), Roermond; A.H. Franssen (emeritus), Koningsbosch; P.J. Funken (emeritus), Kerkrade; J.H.A. Geurts (emeritus), Tienray; E.J.H.M. Hell (emeritus), Tegelen; J.H.E.M. Houben (emeritus), Maastricht; J.A.E.J. Janssen (emeritus), Amstelveen; J.L. Rijcken (emeritus), Born; L.H.J. Rutten (emeritus), Roermond; J.A.A. Slijpen (emeritus), Maastricht; mgr. H.A.J.A. Verheggen (emeritus), 's-Gravenhage; M.J.H. Vliegen (emeritus), Kerkrade; W.P. de Vrede (emeritus), Maastricht; W.L.A. Wagemans (emeritus), Heel; L.W. Weijs (emeritus), Maasbree; M.P.V. Meys, Geulle; J.E. Wintjes, Parijs.

40 jaar priester: J.W.H. Boessen (pastoor), Venlo-Blerick; P.H. Bongarts (pastoor), Brunssum; H.M. Jacobs (emeritus), Roermond; J.M. Kluijtmans (pastoor-deken), Venlo; H.H. Lemmens (leraar), Kerkrade; dr. L.H. Pelzer (pastoor-deken), Maastricht; J.W. Peters (pastoor), Valkenburg-Houthem; J.Th.M. Schurgens (pastoor), Stevensweert; P.H. Sluiters (pastoor), Meyel; A.B.J. Timmermans (emeritus), Klimmen; Th.A.F. Timmermans (pastoor), Valkenburg; Th.F. Trienekens (pastoor-deken), Geleen; P.C. Baaten (pastoor), Nieuwstadt.

25 jaar priester: H.L.C. Beeren (pastoor), Pey-Echt; N.H. Bischoff (leraar), Sittard; A.N. van Elven (secretaris), Venlo; J.J.J.M. Hendrix (pastoor), Velden; L.J.H.M. Kirkels (pastoor-deken), Meerssen; W.H. Lemmen (leraar), Kerkrade; P.C.J. Linssen (hoofdlgr.aalm.), Rijswijk; A.Th. Mooren (pastoor), Lomm; A.J.H. Quadvlieg (pastoor), Meerssen-Rothem; J.J.H. Rademakers (districtskatecheet), Maastricht; H.G.J. Simmelink (rector), Geleen; J.J.G. Steeghs (pastoor), Ospel; M.G.L. Steeghs (conrector), Geleen; F.L. Fiddelaers (legeraalmoezenier), Amersfoort.

In het bisdom Roermond werkzame regulieren en seculieren van andere bisdommen:

50 jaar: G.F.S. Arts SS.CC. (rector) Horst.

40 jaar priester: Th. te Braake C.M. (assistent), Kerkrade; J.P.A. de Ceuster C.M. (pastoor), Oostrum-Venray; J.J. van Kempen S.CJ (pastoor), Helden-Koningslust; J.J. Keulaerds O.F.M. (pastoor), Klimmen-Ransdaal; P. Konijn S.V.D (conrector), Heerlen; G.J.J. Mutter (bisdom Tours) (pastoor), Ohe en Laak; P. Peeters Weem O.S.C. (pastoor), Weert; C.Th. Schouten O.F.M. (assistent), Maastricht; L.H. Speckens S.C.J. (assistent), Heel; H. Swinne O.S.Cam. (rector), Vaals; S.P.M. Wijsman S.D.B. (pastoor), Well.

25 jaar priester: W.H.J. Barnhoorn O.F.M. (pastoor), Venray; H.P.G. van der Looy S.S.S. (conrector seminarie), Kerkrade; J.Th.M.A. van Maanen M.S.C. (pastoor), Sittard; J.S.J. Steeghs O.F.M. Conv. (pastoor), Steyl-Tegelen.

Cursus voor ondernemers

ROERMOND – De Limburgse Kamers van Koophandels organiseren in samenwerking met het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf cursussen voor ondernemers in diezelfde categorie bedrijven. De cursussen behandelen onderwerpen waarmee ondernemers in de praktijk worden geconfronteerd, zoals het verkennen van de markt en het analyseren van het bedrijfsresultaat.

Ze zijn bedoeld voor ondernemers in de detailhandel en ambacht, horeca, vervoer, groothandel en het kleine industiële bedrijf. De cursussen zijn uitgesmeerd over vier dagen en vinden plaats in het Crest Hotel te Born. Een informatieve folder met o.a. de data van de cursussen is verkrijgbaar bij de Kamer van Koophandel. U kunt ook 043-54440, toestel 35 bellen.

Bloedproef geweigerd

SITTARD – Omdat hij de bloedproef had geweigerd heeft politierechter mr. Pijls donderdag in Sittard A.P. (22) uit die plaats veroordeeld tot een voorwaardelijke celstraf van een week, een boete van 500 gulden en ontzegging van de rijbevoegdheid voor een half jaar.

A.P. was in juni van dit jaar op de Mgr. Vranckenstraat in Sittard met zijn auto pardoes door een etalageruit gereden. De politie was snel ter plaatse en constateerde dat de man behoorlijk naar sterke drank rook.

Een verzoek om een bloedproef werd door A.P. echter van de hand gewezen. „Ik was helemaal overstuur van het ongeluk", voerde hij donderdag als excuus aan. Maar dat mocht niet baten.

Ruim 900 oud-mijnwerkers in VUT

HEERLEN – Ruim 900 oud-mijnwerkers hebben sinds de invoering in 1979 gebruikgemaakt van de mogelijkheid om vervroegd uit te treden. Ongeveer tachtig procent van de door de oud-mijnwerkers vrijgemaakte arbeidsplaatsen is ingenomen door jongeren. Dit heeft de Stichting Beheer Pensioenen oud-mijnwerkers in Heerlen meegedeeld.

CDA'ers van Nieuw-Sittard willen eerst duidelijkheid

SITTARD – „Deel ons uw zien... ze nou eens duidelijk mee. D... zullen wij gepast reageren o... uitnodiging van de CDA-af... gen Sittard, Limbricht en Mu... geleen". Dat laten de vijf CDA... sidenten', die thans deel uitm... van de elf man sterke raadsfr...

Nieuw-Sittard" het hoofdbe... van het CDA in Den Haag w... Het zijn de heren Van Hege... Hendriks, Laumen, Marten... Schings.

„Binnen het herindelingsgebie... Zuid-Limburg is het algemeen... gekomen dat per gemeente CD... den over diverse lijsten versp... voor de verkiezingen hebben g... dideerd. Blijkbaar heeft men a... maar in Sittard daar grote m... mee", zo schrijft het vijftal aa... hoofdbestuur. De drie afdeli... van het CDA hebben hen uitg... digd om dinsdag 26 januari ov... bedoelde onverenigbaarheid ... het CDA-lidmaatschap met an... politieke aktiviteiten buiten de... tij om, van gedachten te wissel...

24 leken, 2 religieuzen en 3 priesters

Nieuwe DPR van start

ROERMOND – De nieuwe Diocesane Pastorale Raad (DPR) voor het bisdom Roermond bestaat uit 24 leken, 2 religieuzen en 3 priesters. Dit is bekendgemaakt door de commissie die door bisschop mgr. J. Gijsen was belast met de samenstelling. De drie priesters in de Raad zijn pastoor J.J.S. Kuyer uit Heerlen, pastoor W. van Rens uit Herten en pastoor P. Clijsters CSSR uit Venlo.

De Raad kan ervaringen uitwisselen, wensen kenbaar maken, adviezen geven, wijzen op initiatieven en dit alles ten aanzien van pastorale kwesties die door de bisschop of door de Raad worden voorgelegd. De vrije beslissing en de persoonlijke vrijheid van de bisschop blijft echter te allen tijde onaangetast. De bisschop – of zijn plaatsvervanger – woont elke vergadering bij. De bijeenkomst draagt een besloten karakter.

De Raad bestaat verder uit de religieuzen zuster Benedicta uit Sittard en zuster Teclane uit Baexem en de leken: P. Goumans Valkenburg, J. Jansen Maastricht, mevrouw G. Thomassen-Boeijen Maastricht, G. Sijbels Maastricht, H. van Vloten Maastricht, J. Lelkens Kerkrade, E. Latour Heerlen. N. Brauwers Klimmen, J. Hombergen Kerkrade, J. Vrijbels Nieuwenhagen, A. Gerards Sittard, J. Kengen Sittard, J. Bronneberg Sittard, H. Gerrickens Spaubeek, mevrouw K. Feijen Susteren, P. Aalsma Roermond, mejuffrouw W. van der Voort Roermond, mejuffrouw J. Jeegers Roermond, mevrouw Ph. de Leeuw-Krekel Roermond, B. Nienhaus Weert, mejuffrouw R. Steegmans Haelen, Th. Gijsen Steyl, P. Berghs Venlo, mejuffrouw Th. Albers Horst en diaken J. Borghouts uit Weert.

Als gespreksleider is aangewezen mr. N. Bronzwaer uit Weert.

Philips legt kabelnet in Maastricht aan

EINDHOVEN – Philips Nederland zal de aanleg verzorgen van een kabeltelevisienet in Maastricht. Het nieuwe net van het „mini-ster type" VHF-UHF omvat 38.000 aansluitingen, waardoor volgens Philips het grootste deel van de 110.000 inwoners van de stad televisiebeelden via het kabelnet zal kunnen ontvangen.

Het kabelnet zal in drie en een half jaar worden aangelegd. De werkzaamheden zullen op 1 april beginnen. Philips treedt als hoofdaannemer op. Met de opdracht is ƒ 23 mln. gemoeid. Via het kabelnet zullen de Maastrichtenaren uiteindelijk maximaal 28 tv-kanalen en 26 MF-kanalen kunnen ontvangen. In eerste instantie zal gekeken en geluisterd kunnen worden naar 11 televisieprogramma's en 18 FM-radioprogramma's.

D'66 op bezoek bij Limburgs Dagblad

HEERLEN – In navolging van een CDA-delegatie die onlangs een bezoek bracht aan het Limburgs Dagblad, In de Cramer, te Heerlen lieten zich gisteren vijf leidende D'66'ers door de nieuwbouw van de krant rondleiden. Dat waren het kamerlid voor Limburg J. Veldhuizen, vice-voorzitter voor Limburg J. Moonen, politiek secretaris Fr. Bongers en kandidaat-statenlid, tevens publiciteitscoördinator Clemens Degenaar en Ad Resoort (statenlid).

Foto: van links naar rechts Karel van Knippenberg (PR-man LD), Ad Resoort, Fr. Bongers, J. Veldhuizen, Clemens Denegaar en J. Moonen.

● Het duo Henri Heinen (Amstenrade) en Jo Schillings (Gulpen) is terug uit Polen. Het vervoerde in een door Martin Slangen (Bohcoltz) ter beschikking gestelde vrachtwagen tal van voornamelijk in Zuid-Limburg ingezamelde goederen naar een aantal plaatsen in hulpbehoevend Polen. Heinen: „Ik was in het ziekenhuis van Jaslo toen ik er op een gegeven moment tijdens een operatie luid gerammel hoorde. Op mijn vraag wat dat betekende, antwoorde een dokter: De stroom is weer eens uitgevallen. Het geluid dat je hoort is het in werking gestelde nood-aggregaat...".

Medische Bank verzorgt pakketten

Groentehandel op de bres voor Polen

door nino tomadesso

ST.-GEERTRUID / KERKRADE / GRUBBENVORST – Alle beetjes helpen. Zo luidt de filosofie achter financiële giften die uit geheel Limburg gestort zijn (of nog worden) op het voor deze regio speciaal voor de (bundelings)actie „Limburg helpt Polen" geopend gironummer. Momenteel is er op dit nummer een bedrag van totaal 174.104,69 gulden bijgeschreven.

Afkomstig o.a. van bewoners en personeel van de bejaardentehuizen Firenschat, Hoog Anstel en Vroenhof in Kerkrade (ƒ 1627,65); van het drietal kinderen Lando Teheux, Roger en Desirée Curfs (ƒ 20,-) in St.-Geertruid. Het trio trok met Driekoningen al zingend langs de huisdeuren. Het werd niet alleen met snoep en fruit, maar ook met kleine geldgiften beloond. Twintig gulden in totaal. Het drietal besloot spontaan die „zondagscenten" aan „Limburg helpt Polen" te schenken. Een vertederend gebaar...

Niet alleen de in nauwe samenwerking met het Rode Kruis Nederland in Den Haag lopende actie „Limburg helpt Polen", maar ook tal van andere particuliere acties zijn thans (nog) gaande. Het bedrijf De Lange in Grubbenvorst bijvoorbeeld roept de Nederlandse groente- en fruithandel op om gezamenlijk de Polen in nood te helpen.

De Lange b.v. heeft een vrachtwagen ter beschikking die, als de actie slagen zal, eind februari beladen met suiker, melkpoeder, rijst, thee, vlees etc. op weg zal gaan naar Poznan. De bedoeling is dat al deze goederen ten bate komen van kinder- en bejaardenhuizen aldaar. De Lange b.v. wil „op grote schaal collega's bereiken". Telefonische informaties over deze actie: 077-61941. De actie sluit op 5 februari a.s.

Speciaal voor hulp aan Polen werd de zogenaamde Medische Bank in het leven geroepen. Onder deze vlag zal de medische staf van de vanuit Arnhem opererende landelijke stichting „Holland helpt Polen op medisch gebied" midden februari een aantal „bases"-pakketten (bestaande uit in Polen noodzakelijke medicamenten en apparatuur) naar Polen laten transporteren. Verantwoordelijk voor de inhoud van de pakketten is onder andere de gynaecoloog dr. J. Sokolewicz. Zijn pas in Polen opgedane ervaring verwerkte hij in een rapport dat door de stichting bij het samenstellen van de pakketten gehanteerd wordt. Er zijn, volgens deze gynaecoloog, op zeer korte termijn dringend medicijnen nodig voor astma-patiënten die o.a. in een ziekenhuis in Krakow verblijven. „Ze zijn afhankelijk van medicamenten uit het buitenland. Zonder geneesmiddelen zullen deze mensen sterven", aldus dr. Sokolewicz.

Bloed

Volgens hem is er ook een groot gebrek aan donorbloed. Patiënten kunnen alleen nog maar geopereerd worden indien familieleden bloed geven. „Maar", zo schrijft dr. Sokolewicz in zijn rapport, „zelfs als er bloed is, kan een operatie in veel gevallen niet worden uitgevoerd". Tijdens het verblijf van dr. Sokolewicz in Polen dienden in het ziekenhuis van Byalystock op een bepaald moment de operatiekamers te worden gesloten. Er waren geen operatiehandschoenen meer voorradig.....

● Karel van Knippenberg overhandigt mevrouw Van Hasseld het duizendje

Duizendje voor aanstaande oma

VALKENBURG – Mevrouw Maria van Hasseld-Schrijen aan de Lindenlaan 23 te Valkenburg kan voor Sinterklaas gaan spelen en dat gaat zij doen ook. Maria werd namelijk de winnares van de hoofdprijs van de wekelijkse puzzelactie die gehouden wordt door het Limburgs Dagblad ten bate van de silicosepatiënten. De prijs zijnde 1000 gulden werd haar overhandigd door Karel van Knippenberg, hoofd afdeling public relations van het Limburgs Dagblad.

Maria van Hasseld: „Het geld komt goed van pas. Mijn schoondochter Josje van Dort, werkzaam geweest in het bijkantoor van het Limburgs Dagblad te Brunssum, krijgt binnenkort haar eerste baby en kan wel wat geld gebruiken. Vooral in deze tijd nu alles even duur is kan ze wel iemand gebruiken die voor Sinterklaas speelt. Trouwens mijn eerste kleinkind mag niets tekort komen. Als dan plotseling 1000 gulden uit de lucht komen vallen in de schoot van een aantaande oma is dit een mooie gelegenheid daar iets aan te doen".

De winnares wist bovendien te vertellen dat puzzelen haar grootste hobby is waar zij als de tijd dit toelaat haar ontspanning in zoekt".

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Bejaarden 2

Laat de schrijver van het stuk „bejaarden" in het LD van 21 januari, blij zijn dat er een Drees geweest is die er voor zorgde dat de oudjes van vandaag een menswaardig bestaan hebben. Dat komt hem straks ook ten goede. Het is terecht dat de oudjes bijgestaan worden, daarvoor hebben zij ook betaald. De schrijver zal straks ook blij zijn als hij de thermostaat een graadje hoger kan zetten. Nee, ik vind dat de bejaarden niet verder terug hoeven. Als mensen als deze briefschrijver het voor het zeggen krijgen, laten zij straks een nog grotere puinhoop achter dan de oudjes nu. Verbeter de wereld en begin bij jezelf.

HOENSBROEK **J.H. Becks**

● Bejaarden 3

Ik vind dat de schrijver van „Bejaarden" in het LD van 21 januari toch te ver gaat. Voor het „mooi pensioentje" van Drees sr. hebben de oudjes van hun karig loon flink premie moeten betalen. En zo groot is dat pensioentje ook weer niet. Als men wil weten wie schuld is aan de huidige werkloosheid dan kijk maar eens op pagina 3 van het LD van dezelfde dag: 'extra looneis in metaal', 'baggerstaking gaat niet door' en 'milieubeleid moet voorrang behouden'. In die richting moeten de schuldigen worden gezocht. Ik twijfel er namelijk aan dat er nog ergens 65-plussers in bedrijven werken. Verder spelen hoge stookkosten geen rol bij mensen met een hoog inkomen, maar wel bij de oudjes met hun „mooi pensioentje". De oudjes hebben hun leven lang ziekenfondspremie betaald, ook toen ze jong waren en de dokter niet nodig hadden. Mogen zij daar nu geen profijt van hebben? Ik ben niet bejaard, maar doe wel veel aan bejaardenbezoek. Ik nodig de briefschrijver uit dit eens een poosje met mij samen te doen.

HEERLEN **A. van Leeuwen**

● Bejaarden 4

In reactie op het stukje „Bejaarden" in het LD van eergisteren wil ik het nu eens hebben over de „echte" bejaarden. Het was inderdaad Drees sr. die de AOW doorzette voor die mensen die 30 à 40 jaar keihard hebben gewerkt, met overuren en zonder vrije zaterdag. Hun pensioen hebben ze voor een groot deel zelf betaald. Hun kinderen hebben de oudjes met vallen en opstaan grootgebracht. Later werden ze tot last en in een bejaardenhuis gestopt, waar ze hun pensioen mogen inleveren in ruil voor wat zakgeld. Hogere stookkosten zijn normaal voor bejaarden. Ze bewegen immers veel minder, vaak door ziekte of gebreken. Hoge ziekenfondskosten? Het zijn inderdaad de oudjes, die veel naar de dokter gaan. Ik zie ze vaak lopen, door weer en wind, moeders van 60 à 70, stijve benen en kromme rug, sjouwend met zware boodschappentassen. De rommelige toestand die nu heerst is niet van deze bejaarden. Anderen hebben die toestand geschapen. De lui die het beleid gevoerd hebben, zichzelf verrijkten. Die draaien bij hun landhuizen de thermostaat van het zwembad op 25 graden. Die hebben voordeeltjes van pakweg 10.000 gulden als ze bij een of andere opening een lintje doorknippen of commissaris zijn bij een bedrijf. De schrijver van bovengenoemd stukje eindigt met: „Oudjes die klagen met zieke benen". Naar mijn mening klaagt hij op gezonde benen, maar met een zieke geest.

NIEUWENHAGEN **A. Benden**

● Bejaarden 5

Het gaat volgens de schrijver van het stukje „Bejaarden" dat de AOW gekoppeld blijft aan het minimumloon. Ik noem u dan de cijfers van 1981. AOW alleenstaand bruto ƒ 1031,91 belasting ƒ 24,90; netto ƒ 1007,01; AOW gehuwd bruto ƒ 1482,22 belasting ƒ 56,40; netto ƒ 1425,82. De ziekenfondspremie is dan ƒ 29,80. Volgens officiële gegevens zijn er nog 400.000 in Nederland met een dergelijk inkomen en minder. Zodra men een klein pensioen heeft wordt dat afgeroomd door belasting en verhoogde ziekenfondsbijdrage. Verontreinigingsheffing betalen wij evenveel als een gezin met 10 personen en ga zo maar door. Als een 65-jarige bij dat karig inkomen iets tracht bij te verdienen, waar de inz ender op doelt, dan betaalt men daar ruim 30% belasting van. Welke jeugdige is bereid om nachtwake te gaan verrichten en meer dan 3 maanden voor de belasting te werken? Grote kasten van woningen. Kom eens kijken in Treebeek of de Rozegaard, waar zelfs na de renovatie de deur van de wc nog in de keuken uitkomt en men daar een huur voor vraagt van ƒ 276,– per maand. Taxivervoer naar het ziekenhuis. Indien dit plaatsvindt zoals inzender denkt, dan geschiedt dat op advies van de behandelend specialist en dient men de eerste ƒ 100,– zelf te betalen. Pas-65 is destijds ingesteld door de regering om de sociale en culturele achterstand van de oudere mens in te halen. Het is voor bovenbedoelde schrijver niet te hopen dat hij zo oud wordt en van zo'n schamel inkomen moet zien rond te komen. Maar die indruk heb ik niet van hem, terwijl hij ook nog al neerbuigend en betuttelend over lieve oudjes spreekt. Hij is natuurlijk niet in Den Haag geweest op 19 januari jl. Dan had hij gemerkt, dat die oudjes niet zo lief meer zijn als hij ze nog graag ziet: alles slikkend. Er is een generatie ouderen aan het ontstaan, die zich van zijn rechten bewust is. Die minder versleten is. Die wat geleerd heeft. Die mondiger is. Die zich niet in een bejaardenoord laat stoppen waarin hij niets te vertellen heeft. Die zo niet een hele hand, dan toch een vinger in de pap wil hebben.

BRUNSSUM **W. Peters**

● Mijnstaking

Naar aanleiding het artikel in het LD van 16 januari jl. over de staking van de Limburgse mijnwerkers in 1943, wil ik opmerken dat er enkle enkele in staan. Het gaat over tien de mijnwerkers, die ter dood werden veroordeeld, maar later 15 jaar gevangenisstraf kregen. Dat laatste klopt, maar zij zijn niet alle tien teruggekomen en ook niet tegelijk naar Duitsland getransporteerd. Negen werden afgevoerd naar Duitsland, maar één bleef in Vught. Dat was Johannis Wilhelmus Schepers. Zijn laatste brief ontvingen wij uit Vught in juli 1944. Nadien hebben wij niets meer van hem gehoord. Na de oorlog kregen wij via het Rode Kruis bericht, dat hij vermoedelijk in Bremen Farge zou zijn overleden. Officieel is dat nooit bevestigd. Wij leven nog steeds in het onzekere. Dat men zo vergeetachtig is waar het het lot van mijn broer betreft, is gewoon ondenkbaar.

STEIN **mevr. Fredrix-schepers**
Fredrix-Schepers

● Eerste mensen 2

De evolutie-theorie (zie LD 24-12-'81) is nog steeds op zoek naar de primitieve vorm, waaruit de mens zou zijn voortgekomen. Volgens deze (nog steeds) theorie zou de wording van de mens dan een opgaande lijn vertonen. De bijbel leert ons echter het tegenovergestelde, nl. dat de mens Adam van een veel hogere staat was dan de mens nu heeft, een oneindig groot verschil dus tussen evolutie en bijbel. De evolutionisten kunnen de aarde binnenste buiten keren, de mens in deze eerste hoge staat zullen zij nooit vinden! Met de zondeval is hij voorgoed verdwenen. Toch is er een uitkomst. De terugweg naar deze vroegere, hoge staat is mogelijk door het geloof in Hem, Die is de Weg, de Waarheid en het Leven en door gebruikmaking van de door Hem gegeven middelen, de sacramenten, zeven in getal (zeven, het getal der volheid). Christelijk denken is dan ook geen doemdenken, integendeel! In plaats van zijn weg over Golgotha te kiezen (de oude mens afleggen) en zo door, met en in Christus op de eerste dag (Pasen) aan de week van het vernieuwingswerk te beginnen, kiest de mens steeds zijn eigen weg. De evolutionist bouwt zich in zijn vermeende opgaande lijn een nieuwe toren van Babel. Uiteindelijk stort zijn bouwwerk in elkaar, omdat hij op zand, i.p.v. op het fundament Jezus Christus heeft gebouwd. Evolutie is illusie en niet zoals u beweert met de bijbelse schepping verenigbaar, al wil ook de nieuwe katechismus ons hetzelfde wijsmaken!

SITTARD **F. Paques**

● Survivalclub

Met belangstelling las ik in het LD van 13 januari jl. het artikel over de Armageddon Survival Club in Grevenbicht. Ik controleerde daarna even de datum, was het reeds 1 april? Neen, het bleek pure ernst te zijn. Eén oprichter en twee „studentes", die vijf uur per dag (sic!) aandacht besteden aan buitenlandse kranten en literatuur, waarin overlevingskansen aan bod komen. Waar halen deze vorsers en talenwonders de overvloedige leesstof vandaan? Enfin, we weten nu o.a. dat in Zwitserland bordjes naar schuilkelders verwijzen. Voor 14 miljoen Nederlanders wordt dat straks op aangegeven routes wél dringen! Overigens is de contributie ad ƒ 450,– per jaar niet te hoog, in aanmerking genomen dat oprichter en medewerksters vele landen gaan bezoeken. Laten ze dan vooral Rusland niet vergeten, waar de dom gehouden bevolking o.a. wordt aangeraden om na een atoomaanval besmette kinderwagens met een wasmiddel te reinigen. Qua „atoomkennis" bevinden zij zich dan onder gelijk gestemde geesten. De in 1945 op Hirosjima en Nagasaki geworpen atoombommen waren slechts klappertjes vergeleken bij de huidige vernietigenswapens. Maar ook toen had men in deze plaatsen bij het werpen van de bommen echt geen tijd om – en ik citeer hier oprichter Peter Janssen – „lijdzaam met een krat bier op het dak te gaan zitten". Het is voorts vreemd dat Peter Janssen – ondanks zijn uitvoerige studie – blijkbaar onkundig is van de omstandigheid dat de Nederlandse overheid reeds omstreeks 1965 elke bewoner van een perceel een uitvoerige handleiding verstrekte hoe te handelen bij een atoomaanval. Achteraf bleek een en ander (hoe kan het ook anders) een grote flop, die miljoenen gekost heeft. Maar goed – aan de komende flop houdt Peter Janssen wellicht ettelijke duizenden over! Als 200 man in zijn plannen trappen dan is Peter wat zijn reizen betreft met ƒ 90.000,– al aardig op weg. In ernst, het is bedroevend dat handige jongens, die gespeend zijn van alle technische kennis inzake atoomwapens, op een dergelijke manier het verzet tegen het gebruik van atoomwapens te eigen voordele ondermijnen.

HEERLEN **P.J. Ritzen**

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

Wilt u eens op uw gemak relaxen, zoekt u een rustig vakantieverblijf? Kom dan naar de „SONNENHOF", 5401 Müden bei Cochem, tel. 09-4926727463, HP vanaf DM 32,–, VP vanaf DM 39,–. Met carnaval nog kamers vrij. Kinderen goedkoper.

RICCIONE 2e badpl. lt. 400 vak.won. v.a. ƒ 429,- 26/6-17/7, 14/8-4/9, halve pr. laagseiz. v.a. ƒ 149,-. Adria-Holiday, 085-335706.

Spanje (10-14-17-21 dg.)

Hotel Balmes-Calella, bad/w.c. volp. ƒ 439,–
Hotel Victoria-Calella, bad/w.c. volp. ƒ 459,–
Hotel Maria de Mar-Lloret, bad/w.c. volp. ƒ 510,–

Luxe bussen, hotels met zwembad en int. keuken.
Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524
Prospectus op aanvraag (Bui)

A 6200 Buch/Tirol

Midden in Tirol: vakantiewoningen te huur, 4-6-pers., ƒ 350,– per week all-in. Marianne Furtner, A 6200 Buch 257 bij Lenbach. Tel. 09-4352442477.

OOSTENRIJK: Vorarlberg en Tirol zeer goed inger. vakantiewoningen 4 pers. Tot 17/7 en ná 14 8 vanaf ƒ 392,– p.w. Hoogseizoen ƒ 450,– p.w. Inl. tel. 05910-22293. Bu).

ZEELAND

CARNAVALVAKANTIE va. 200,– in **YERSEKE** a. Oosterschelde. Moderne, vrijst. bungalow met c.v., ktv. en radio. **Jarino Rekreatie,** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Ouddorp

Te huur luxe stenen vakantiebungalow nabij zee voor 6 personen. Met carnaval, Pasen en vóór 10/7 en ná 21/8. Tel. 01620-26579 (Zlnd.)

Karnavalsvakantie
20 tot 27 febr. 1982

Zoekt u rust tijdens het karnaval? Kom dan een paar dagen naar Zeeland en ontdek het mooie eiland Walcheren. Huur 6 pers. bungalow ƒ 50,– p.d. of ƒ 330,– p.w. Volpension ƒ 40,– p.d. of ƒ 270,– p.w. p.p. Kinderen reduktie. Eucharistieviering op zondag. Elke avond verzorgd programma. C.N.V. Vakantieoord „Bos en Duin", Duinweg 82, 4356 GD Oost Kapelle, tel. 01188-1535.

Cadzand-Bad
West Zeeuwsch Vlaanderen

Te huur: appartementen, vrijstaande bungalows en vakantiewoningen, kort bij zee. Nog vrij voor 17/7 en na 7/8 '82. Inl.: verhuurkantoor Raiffeisen, Boulevard 34, 4506 JJ Cadzand-Bad. Tel. 01179-1483.

Wilt u met carnaval hossen aan een schoon strand? Bel appartementenmotel

„De Ark"

Renesse tel. 01116-1232
Voordelige arrangementen 4 dagen vanaf ƒ 170,- (Zl.).

Wij hebben nog ruimte aan de Zeeuwse kust

Diverse vakantiewoningen op luxe parken. Er is nog ruimte tot 17 juli. Boek snel of vraag gratis folder. Kavero-verhuur, Zeeland: 01116-1703.

Vakantiecentrum Serooskerke

gelegen 4 à 5 km van Noordzeestrand-Veerse Meer. Te huur eenvoudige, volledig ingerichte 4-6-8 pers. vakantiewoningen. Enkele grote speelvelden. Recreatiezaal. Zeer gunstige prijzen. Groepsarrangementen mogelijk (max. 130 pers.) Vraag folder!! H. Maas, Oostkapelseweg 32, SDerooskerke(W) tel. 01189-1607. (ZL)

Z.-HOLLAND

Zo kunt u geld sparen en op vakantie gaan!

Badhotel Zeerust met perfecte keuken - bar - overdekt zwembad. Nu reserveren geeft aantrekkelijke kortingen. Halfp. (ontbijt + 4 gangen diner) vanaf ƒ 75,– p.p. p.d.; 1-pers. toeslag ƒ 25,– p.d. Bij 4 maanden van te voren reserveren korting: bij 7 dagen verblijf 5%. Bij 14 dagen verblijf, 1 dag gratis; bij 21 dagen verblijf 2 dagen gratis; extra korting bij bet. 4 aanden van te voren: 5%. Badhotel Zeerust, Q. v. Uffordstraat 103, Noordwijk aan Zee tel. 01714-12723 (Z.h.).

Stenen vakantiehuisjes

voor 6 pers. te huur aangeboden bij Nieuwkoopse Plassen aan vis-, zwem- en vaarwater, op eigen terrein. Roeiboot beschikbaar, inl.: 03406-1153. (Z.H.)

Vakantiehotel „Aan Zee"

voor een geslaagde zomervakantie

1 min. van het strand

Gezinskamers met douche en voll. verzorging ƒ 220 tot ƒ 260 p.p. p.w. Vraag nieuwe folder. Tel. 01719-12919. Fam. Zonneveld, Par. Boulevard 206, Noordwijk aan Zee (Z.H.).

Duin en Dal - Noordwijk aan Zee

Het hotel voor een betaalbare gezinsvakantie. Voll. pens. v.a. ƒ 230,- tot ƒ 255,- p.p.p.w. Kind korting, binnenrekreatie. Vraag folder, fam. Pfister, Rembrandtweg 32, tel. 01719-12712/15116 (ZH).

Noordwijk aan Zee

Vakantiehotel „De Branding" voor een geh. verz. gezinsvakantie va ƒ 230,– tot ƒ 255,– p.p. week, volpension. Fl. kinderkorting, speel- + recr.-ruimte, vr. folder. Fam. Klein, Rembrandtweg 26, tel. 01719-12425.

DRENTHE

Ideale gezinsvakantie. Appartementen en stacaravans. Recr.oord „**DE ZORG VLIEDT**". Antw.no. 40, 8400 ZJ Zorgvlied (Dr.). Portvrij. Folder 05212-7258 en 05612-368.

6 Pers. Caravan

met voortent te huur in bosrijke omgeving in het Drentse plaatsje Odoorn. Huur ƒ 175,– tot ƒ 200,– per week. Reserveer vroegtijdig. Tel. 05999-2898.

Appartementenhotel Jachtlust

Hoofdweg 22, Steenbergen, gem. Roden. Luxe zelf-verzorgingsappartementen te h. Géén 4% verhoging, maar 5% kortin indien u uw vakantie 1982 vóór 31 januari bij ons reserveert. Kleurenfolder op aanvraag, tel. 05928-6363. (dr).

N.-HOLLAND



CARNAVALVAKANTIE va. 200,– in buitenplaats te **ANDIJK** a. IJsselmeer, met overdekt subtropisch zwembad. Bungalow met c.v., ktv. en radio. **Jarino Rekreatie,** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

GELDERLAND



CARNAVALVAKANTIE va. 250,– vlak bij **ELBURG** in buitenplaats De Boschberg. Bungalow met c.v., ktv. en radio. **Jarino Rekreatie,** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

WADDENEILANDEN



CARNAVALVAKANTIE va. 200,– in bungalow op **TEXEL** met verwarming, ktv. en radio. Bungalowpark Hoog Koog. **Jarino Rekreatie,** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Texel, de Koog

Te h. roy. houten stacaravans, compl. inger., elektr., str. water, nabij bos enzee, tot 1 juli spec. pr. ook voor weekends, tel. 05130-24828 (wa).

OVERIJSSEL

Vakantieboerderij Ginette te Giethoorn

Nog vrij te huur uniek gelegen compleet inger. grote verbouwde boerderij aan het water met gebruik van bootjes voor kindertehuizen, groepen tot max. 25 pers. Ook te huur voor grote gezinsvakanties, familie-reünies en weekenden. Inl. J. Logt, tel. 05216-1896. (Ov.)

FRIESLAND

Te huur voor vakantie, rust, vissen en watersport. Vrij gedeelte van **BORDERIJ.** Van alle comfort voorzien, 6 slaappl. Gelegen in De Friese Wouden, nabij De Leijen en Bergummermeer te Oostermeer, Fr. Tevens staanpl. voor 2 caravans. Tel. 05129-577. Fam. H. v.d. Wal, E.M. Beimastr. 7, 9261 VG Oostermeer. (Fr.)

Te huur voor uw vakantie vanaf Pasen, compleet ingerichte **WONING** 4 slaappl. van alle comfort voorzien, coudhe, TV, wasmachine enz. Gelegen tussen Bergummermeer en De Leijen. Prachtig viswater en rustige omgeving. Verdere inl. tel. 05129-819 of 577 S. Putstra, 't Waldje 31, 9261 VL Oostermeer, Friesland.

Vakantiecentrum 't Hout

z.o. Friesland, tel. 05169-287. Een rustig terrein midden in de natuur, 6/8-pers. st. bungalows, verw., ruime camping met uitstekend sanitair, ruimte voor passanten (ook voor fietsers), goed uitgangspunt voor de gast die van fietsen en wandelen houdt en het noorden wil verkennen. In schoolvak. sportief gezingericht, rekreatieprogramma. Ook voor kleine groepen, fam.reünies enz. Biljlige prijzen. Lid recron-SGF. Belt u eens? Wij zenden u graag een folder. (Fr.)

CARAVANS

Te huur **STACARAVANS** in Noord-Limburg en de Ardennen. Vanaf ƒ 190,– p.wm Inl. tel. 04459-1598.

Te huur nieuwe 6 cil. kampeerauto's en caravans 2 tot 7 pers. Uitsluitend nieuwe wagens, vraag folder aan:

Herpos Kampeerauto's en caravan verhuur, tel. 04409-1920 b.g.g. 2526.

Diversen

Speciale 55+ Reizen

Met plaatselijke ophaalservice. Vraag gratis reisprogramma 1982. Stichting Recreatie voor Ouderen, p/a Reisburo Kras, antwoordnr. 12, 5300 WP Ammerzoden. Tel. 04199-3622 (div.)

BUITENLAND

Eifel
Sauerland
Schwarzwald
Luxemburg

Verhuur van luxe vakantiewoningen, bungalows en stacaravans. Kampeerders zijn welkom op onze camping bij Vianden.

Eifellux

073-420644/419019

Zuid-Frankrijk

Te hur Côte d'Azur bij Fréjus, volledig ingerichte stacaravans. Voor inl. en folder: Wilmar Caravans, Schev.weg 95, Den Haag, tel. 070-520693. (bui)

ZEELAND

Te huur

Dishoek-Koudekerke

aan de Zeeuwse Riviëra, volledig ingerichte

appartementen

voor max. 6 personen, 150 meter van het strand verwijderd. Nog vrij vóór 24-7 en ná 31-7-'82. Inl.: Huize Nical, p/a Cruquiusstr. 50, 4382 KL Vlissingen. Tel. 01184-16340.

N.-HOLLAND

ST.-MAARTENSZEE, park Duinland, luxe 6p. bung. ƒ 400,– p.w. 9-7 tot 20-8 ƒ 700,– p.w. 02246-3109. (N.H.)

GELDERLAND

VELUWE te h. vak. bungalow v.a. ƒ 150,- p.w. Karnavalsvak ƒ 250,-. Ook weekends, tel. 03494-51381. (Gld.).

Vakantie

Te k. ZOMERHUISJE Camping San Lanaco (B.) Ind.: 2 slpk., douche, w.c., open k., gr. kamer, incl. inb. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-78233.

3 weken VAKANTIE voor ƒ 150,–! Kan dat? Ja! Als u deelneemt aan de Woningen Ruilcentrale voor Vakanties. Meer weten? Bel: 05908-14435, na kantoortijd 05908-15656. W.R.V. Postbus 265, 9300 AG Roden.

Te k. motor home CARROSSERIE met overbouwcabine, wintervast, super licht, geschikt voor bijna ieder met chassiscabine tot VW pick-up toe. Tel. 04490-20535.

T k. STACARAVAN Kip, 9 mtr. met inboedel op camping Leudal te Haelen. Honden toegestaan op camping. Tel. 0444-1800.

Telefonische advertentieverkoop

045-739382
045-739384

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Lady Chatterley's lover, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
Ik ben Joep Meloen, 6e week, a.l. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rocky de uitdager, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.
Passage
De prille lusten van een tiener, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Verpleegsters all in, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.
H 5
The postman always rings twice, 16 jr., 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
In de greep van de Zombies, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
Het laatste ultimatum, 12 jr., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
De hete nachten van Jozefine Mutzenbacher, 16 jr., 2e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Endless love, 7e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Mondo Cannibale, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
Frank en Frey, 5e week, a.l., za., zo. en wo. 14.00 uur.
Inpoet
Een zeer morele nacht, z0. 20.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
Christiane F..., za. 20.00, zo. 19.00 en 21.15 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Jailhouse rock, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
Ik ben Joep Meloen, a.l. za. en zo. 17.00 en 20.00 uur, ma. en di. 20.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino
De apen grijpen de macht, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur.
Motorduivels in spijkerbroek, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur.
Lion of the desert, 12 jr., za., zo. en ma. 20.30 uur.
Damien, het tweede omen, 16 jr., za., zo. en ma. 22.45 uur.
Tom en Jerry festival, a.l. zo. 18.00 uur.
Zij noemden hem platvoet, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.
Zeden-brigade, 16 jr., di. en wo. 22.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Thermenmuseum
Volksmuziek en volksinstrumenten in Europa in foto's, teksten en historische instrumenten. Open di. t/m za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 7 maart.
Galerie Art Apart
Heesberg 43
Schilderijen van Gerardus Groen, aquarellen van Aug. Mook en Jos Beernink. Open do. en vr. 16.00-20.00 uur, za. 14.00-17.00 uur en zo. 14.00-16.00 uur.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders, elke zaterdag 10.00-14.00 uur.
Galerie Jean Viehoff
Tempsplein 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open dag. 14.00-17.00 uur.
Welterhof
Werken van fotoclub Motief. Doorlopend geopend. Tot en met 24 januari.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Kasteel
Surrealistische fotografie van Guill. Banser, S. Braken en F. Stevens. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur.
Bibliotheek
Past. Schleidenstraat 39
Foto's van Greet Berkhout en Nol Pepermans, open ma., wo. en do. 10.00-18.00 uur; di. en vr. 10.00-20.00 uur. Tot 15 maart.

Jubilea in ziekenhuis Kerkrade

KERKRADE – Begin februari worden in het ziekenhuis Kerkrade twee mensen in de bloemetjes gezet vanwege een dienstjubileum. Op 1 februari is de heer L. Dooper 40 jaar in dienst van het ziekenhuis, waar hij werkzaam is als electriciën bij de technische dienst. Op 5 februari tussen 16.30 en 18.00 uur houdt hij receptie in de grote conferentiekamer van het ziekenhuis. Vrijdag 12 februari herdenkt juffrouw M. Doensen haar zilveren jubileum. Zij is werkzaam in de wasserij. Zij houdt die dag tussen 17.00 en 18.30 uur receptie.

Herrie rond gemeenschapshuis De Dem laait weer op

Twee stichtingen ruziën om beheer

HOENSBROEK – Een aantal bewoners van de Hoensbroekse wijk de Dem, onder leiding van Jan Struver uit de Prof. Asserstraat, heeft een nieuwe stichting Gemeenschapshuis De Dem opgericht. Zij vinden dat de bestuursleden van de huidige stichting die het gemeenschapshuis moet gaan exploiteren, niet in die stichting thuishoren, omdat het buitenstaanders zijn. „Niet één van de bestuursleden woont in de Dem", aldus Jan Struver, „maar het zijn allemaal vriendjes van Frans Walkowiak, die het gemeenschapshuis heeft gebruikt om stemmen te winnen voor de verkiezingen".

Volgende week komt het bestuur van de nieuwe stichting voor het eerst bij elkaar. Na die eerste vergadering wil de stichting vervolgens met wethouder Wim Bos gaan praten. „Bij het steken van de eerste spade voor het gemeenschapshuis heb ik al gepraat met wethouder Bos", zegt Jan Struver. „Hij heeft me toen toegezegd erover met ons te praten, omdat hij het ook wel onbillijk vindt dat er geen bewoners van de Dem zelf in het bestuur zitten. Desnoods nemen we dan alle handtekeningen mee die ik hier in de buurt heb opgehaald". Jan Struver zegt verder beter te weten wat er speelt in de buurt, dan het stichtingsbestuur waarmee de voormalige gemeente Hoensbroek heeft onderhandeld. Hij vreest bovendien dat Frans Walkowiak het gemeenschapshuis ziet als een winstobjekt, terwijl het volgens Struver op de eerste plaats voor de ontspanning van de wijkbewoners moet dienen.

Herrie

De herrie rond het stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis in de Dem is begonnen in 1978, toen de gemeente Hoensbroek vond dat de samenstelling van het bestuur te smal was om de hele wijk te representeren. De gemeente heeft toen een wijkvergadering bijeengeroepn. Tijdens die vergadering is een voorbereidingsgroep in het leven geroepen, waarmee de gemeente sindsdien over de nieuwbouw heeft onderhandeld. Begin 1981 is in een nieuwe wijkvergadering besloten om van de voorbereidingsgroep een nieuwe stichting te maken. Voor het bestuur van die stichting hebben alle Dembewoners zich kandidaat kunnen stellen. Zij zijn daarvoor voor de vergadering aangeschreven door de voorbereidingsgroep.

Het verwijt van Jan Struver dat er geen vertegenwoordigers van de Dem in het nieuwe stichtingsbestuur zitten, wijst de gemeente van de hand. „Het gemeenschapshuis is bedoeld voor de gehele wijk De Dem en die bestaat niet alleen uit de oude Dem, maar ook uit de oude Butting en de hele nieuwbouwwijk die daartussen ligt en waarin het gemeenschapshuis ook wordt gebouwd", aldus een vertegenwoordiger van de gemeente. „En uit die hele buurt zitten vertegenwoordigers in het stichtingsbestuur".

● *Gouden echtpaar Piet en Elisabeth Vankan*

Gouden paar Vankan te Spekholzerheide

KERKRADE – Piet Vankan, 75 jaar, en Elisabeth Vankan-Frösch, eveneens 75 jaar, aan de Kasperenstraat 65 te Spekholzerheide gaan zaterdag 30 januari het gouden huwelijksfeest vieren. Twee kinderen en twee kleinkinderen zullen dat feest meevieren. Het feest begint om 18.00 uur met een eucharistieviering in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand. Na de kerkelijke dienst wordt het feest in familiekring voortgezet.

Piet Vankan is een man met twee levens; een voor zijn gezin en een voor het toneel. Hij werd geboren te Simpelveld, verdiende zijn brood als mijnwerker en bracht 41 jaar door op de mijn Willem Sophie, waarvan 38 jaar ondergronds. Geïnteresseerd in het toneel ging zijn vrije tijd vrijwel geheel naar het toneelspel. Ongeveer een mensenleven staat Piet al op de planken en kan er maar moeilijk afscheid van nemen.

„Als mijn echtgenote niet volledig achter mij stond had ik dat nooit zolang kunnen doen", zegt hij met een beetje trots in zijn stem. Omdat hij nog behoorlijk fit is speelt hij momenteel als gastspeler een rol in het spel „d'r Dreksbak" van Leo Dassen bij de toneelvereniging te Wijlre. Hij begon zijn toneel loopbaan bij de zangvereniging David te Simpelveld. Later kwam hij terecht bij het Limburgs Volkstoneel om daarna over te stappen naar het Streektheater van Heerlen. Bij dit gezelschap kwam hij onder regie van Piet Malherbe 29 maal in verschillende rollen voor het voetlicht. In 1978 bij zijn gouden jubileum als toneelspeler werd hij onderscheiden met de zilveren medaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Hij was ook lid van de handboogschutterij Willem Tell en werd tweemaal koning van de vereniging. Verder is hij een bekend duivenmelker en vervulde bij de postduivenvereniging De Zwaluw te Kaalheide de functie van voorzitter en secretaris.

Mevrouw Elisabeth Vankan-Frösch, die op 12-jarige leeftijd haar vader verloor, bleef tot aan haar huwelijk bij haar moeder. In haar huwelijksjaren was zij de steunpilaar, niet alleen voor haar gezin maar ook bij de hobby's van haar man. Zij sloeg geen voorstelling over en zittend in de zaal hield zij een oogje in het zeil als haar man op de planken stond. Bovendien controleerde zij thuis of alles goed werd ingestudeerd zodat er niets scheef kon gaan. Mede door haar inzet werd Piet een bekend toneelspeler en een goed schutter en konden zijn duiven verschillende prijzen in de wacht slepen.

Popconcert Ten-Force in Mainstreet

SCHAESBERG – De Heerlense rockformatie Ten-Force treedt zaterdag op in het jongerencentrum Mainstreet aan de Hoofdstraat in Schaesberg. Het optreden begint om 20.30 uur en de entreeprijs is 2,50 gulden.
Ten-Force bestaat uit Jean Scheilen, gitaar; Arno Schouhen, basgitaar; Harry Schiffelers, zang; Kees van Bergen-Henegouwen, drums en Ruud Smeets, gitaar. Het repertoire bestaat uit rock- en bluesmuziek.

Session bij Inpoet

HEERLEN – Inpoet aan de Klompstraat in Heerlen houdt vrijdag 29 januari weer een muzieksession. Deze wordt om 21.00 uur geopend door Jan Frazer en Sally Dowle, twee exleden van de formatie Wicked Lady. Iedereen die op deze avond wil spelen mag zijn muziekinstrument meenemen. Versterker en drumstel zijn aanwezig.

Vakantiereis voor ouderen

NUTH – De stichting Welzijnswerk voor ouderen en gepensioneerden uit de regio Nuth, Schimmert, Wijnandsrade en Klimmen heeft een meerdaagse vakantiereis gepland. Als vertrekdata zijn gekozen 15 en 22 mei. Dit jaar is gekozen voor een zevendaagse reis naar Körperich gelegen aan de Duits-Luxemburgse grens op drie kilometer afstand, de bedevaartplaats Echternach, aan het sfeervolle plaatsje Clervaux en een bezoek aan enkele leuke wijnplaatsen aan de Moezel. Verder is er gelegenheid om te winkelen in de oude stad Trier. De kosten zijn ƒ 472,50 per persoon en men kan zich nu reeds voor deelname aanmelden bij het regionaal bureau van het SWOG, Pastorijstraat 36 te Nuth, tel. 04447-2873.

Kampweek voor de jeugd

UBACH OVER WORMS – Kinderen in de leeftijd van 8 tot 14 jaar, die van 31 juli tot en met 7 augustus mee willen gaan op kamp, kunnen zich nu al aanmelden. Dit kan gebeuren bij het jeugd- en jongerencentrum Oratorium aan de Maastrichterlaan 82 te Ubach over Worms. De kosten zijn 85 gulden inclusief 25 gulden inschrijfgeld.
Deze kampweek wordt dit jaar gehouden in het Noordlimburgse plaatsje Wellerlooi. Vlak in de buurt ligt het landgoed De Hamert met vele vennen. In het bivak zijn twee slaapzalen, een grote eetzaal, een speellokaal en een groot sportveld.

Auto's in postkantoor

HOENSBROEK – Het is niet zo dat de PTT in Hoensbroek de autohandel de mogelijkheid biedt om occasions in de ruimte van het postkantoor te exposeren. Het is juist een handelaar in automobielen die daar vrijelijk een deel van zijn showroom heeft afgestaan ten dienste van de PTT. Het postkantoor aan de Mgr. Nolensstraat wordt nog tot 30 januari verbouwd en in die tijd worden alle loketdiensten uitgevoerd in de showroom van garage Collaris aan de Kouvenderstraat 135.

CURSUSSEN

Bloemschikken

NUTH – De stichting Welzijnswerk voor ouderen en gepensioneerden in Nuth start woensdag 3 februari met een cursus bloemschikken. Een cursus bloemschikken voor gevorderden begint op 2 februari. Belangstellenden kunnen zich aanmelden via telefoonnummer 04447-2873.

VOS-cursus

HOENSBROEK – Ook in Hoensbroek wordt gestart met een VOS-cursus voor vrouwen. VOS is de afkorting van Vrouwen Oriënteren zich op de Samenleving. De VOS-cursus in Hoensbroek wordt georganiseerd in het VJV aan de St.-Jansstraat en gaat op 3 februari van start. Inlichtingen zijn te krijgen via de telefoonnummers 218051 of 259905.

Koken

KERKRADE/LANDGRAAF – Onder het motto „Koken kun je zelf" organiseert Sjoes een kookcursus voor beginners voor iedereen tussen 17 en 30 jaar uit Kerkrade of Landgraaf. De cursus start maandag in De Beute in Nieuwenhagen. Inlichtingen geeft VJV Sjoes in Kerkrade, tel. 453791.

Folkclub de Vlier start nieuw seizoen

HEERLEN – Na het succesvolle jaar 1981 heeft de folkclub de Vlier voor het komende seizoen beslag weten te leggen op een aantal zeer bekende folkartiesten. Bij de samenstelling van het programma heeft men gewerkt naar een breed scala van artiesten uit Bretagne, Hongarije, Frankrijk, Australië en Nederland. De keuze ging hierbij uit naar minder bekende groepen in Nederland, die echter in eigen land een grote bekendheid genieten.

Zo zal dinsdag as. het seizoen worden geopend door An Delen Dir een Bretonse groep voor het eerst in Nederland. De Bretonse traditie getrouw spelen ze fluit, Keltische harpen, bodran en met als nieuw instrument de synthesizer. Op 9 maart komt de Franse topper Melusine naar Heerlen. Hun repertoire omvat liederen, Ballades, eigen composities, oude muziek en instrumentale werken.
Jake Walton en Jez Lowe, een Engels duo, zullen op 23 maart een sfeervolle muziek brengen met hun prachtige ballades. 27 april is de Hongaarse formatie Teka in Heerlen en op 31 mei het Australische folkfenomeen Eric Bogle.
Alle concerten vinden plaats om 21.00 uur in collectief kaffee De Nor aan de Geerstraat. Abonnementen zijn nu reeds voor dertig gulden verkrijgbaar bij boekhandel Feyen aan de Honingmanstraat 43 te Heerlen. Een enkel concert kost zes gulden.

Bijeenkomst Unie BLHP

BRUNSSUM – De kring Brunssum van de Unie van beambten, leidinggevend en hoger personeel houdt donderdag 28 januari een bijeenkomst. Deze vindt plaats om 20.00 uur in het gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan te Brunssum. Hoofdthema van deze avond is „Hoe kan ik mijn huishouden bezuinigen op de kosten vóór verwarming". In het kader hiervan zal de heer Blokker van Limagas aan de hand van dia's voorlichting en advies geven.

Regio kort

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van het IVN houdt maandag om 20.00 uur in de dagschool voor volwassenen aan de Mgr. Schrijnenstraat een dia-avond. Op het programma staat een inleiding door de heer J. Crouzen uit Stein over zijn reis naar Bali.
● In Hoeve de Aar aan de Welterlaan wordt maandag om 20.30 uur door het Nederlands Genootschap van Wijnvrienden een Bourgogneavond gehouden. De heer W. Pardoel uit Maastricht zal dan het een en ander vertellen over verschillende Bourgognes en er is gelegenheid een slokje te proeven.
● Door de BOV-FNV Oost Zuid-Limburg wordt maandag om 19.30 uur in het afdelingskantoor aan de Limburgiastraat een bijeenkomst gehouden. Aan de orde komt de verdwijning van vakbondsleden overal ter wereld. Deze bijeenkomst vindt plaats in samenwerking met Amnesty International.

SCHAESBERG
● De kegelclub de Vlinders houdt maandag op de baan van café Amstel voor de 43e maal het koningskegelen. Vooraf is er om 12.00 uur een koffietafel, aangeboden door de huidige koning Winand Bemelen. De prijsuitreiking vindt plaats om 21.30 uur met aansluitend een feestavond.
● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt maandag om 19.00 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van Altijd Prijs.

HOENSBROEK
● In het multifunctionele centrum aan de Prinsenstraat wordt zondag van 10.00 tot 17.00 uur een handvaardigheidstentoonstelling gehouden. Bovendien staat een frühschoppen op het programma, muzikaal omlijst door het Wesly-trio. De toegang is gratis.

MERKELBEEK
● Tijdens de hoktentoonstelling, gehouden door de postduivenvereniging d'r Blauwe Sjek, werden de prijzen als volgt verdeeld: 1. J. Stevelmans, 2. J. Ummels, 3. A. Cox, 4. Fr. Bormans, 5. F. Kevers en de 6e prijs ging naar P. Offermans.
● Als nieuwe bestuursleden bij de schutterij St.-Johannes-St.-Clemens werden gekozen de heren Frits Hendriks en Marcel van der Zande.

SIMPELVELD
● Het mannenkoor David geeft zondag een concert in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, bij de voormalige Simpelveldse kapelaan Hausmans, nu pastoor van de parochie in Spekholzerheide. Er worden Russische en Byzantijse werken ten gehore gebracht.

UBACHSBERG
● De afdeling Ubachsberg van de KPJ houdt zondag op de Vrouwenheide de Limburgse interkringcross. De wedstrijden beginnen om 11.30 uur en er wordt in de volgende onderdelen gelopen: crossloop voor KPJ'ers, 800 meter loop voor aspiranten en een restatieloop over een afstand van vijf kilometer voor iedereen. Het inschrijfgeld bedraagt vier gulden per persoon. De prijsuitreiking vindt plaats in het jeugdhuis.

BOCHOLTZ
De bejaardenvereniging houdt maandag om 14.00 uur in zaal Deswijzen de jaarvergadering. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur.

HEERLERHEIDE
● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt dinsdag van 14.00 tot 16.00 uur voor jeugdige werklozen begonnen met fitness-sport. De kosten zijn ƒ 2,50 en voor informatie kan men bellen naar 222135 en vragen naar Lino Peron of Pierre Bartels.

KERKRADE
● Door de vrijwilligers van het K-3 centrum wordt zondag voor de jeugd vanaf zes jaar een speurtocht gehouden door de mooiste stukjes natuur van Kerkrade. De start is om 14.00 uur vanaf het centrum aan de Zonstraat. De kosten zijn ƒ 1,50 en gezinnen met meerdere kinderen krijgen korting.

Kienagenda

VANDAAG:
Heerlen: 20.00 uur in het parochiehuis Sittarderweg door De Trommelaere van Heerlen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Nege; 19.45 uur in Club 208 door tamboerkorps Ons Genoegen.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.30 uur in café De 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie; 20.00 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG:
Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door sv. Coriovallum; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door cv. De Batrave; 19.45 uur in het zaaltje aan de Mesdagstraat Meezenbroek door de Brabantse club.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus; 19.45 uur in club 208 door vv. Rood-Wit; 20.00 in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en de duivenclub.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Concordia door instrumentenfonds harmonieorkest; 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het Unitasgebouw door comité Kinderoptocht.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging; 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité; 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël.
Ubach over Worms: 20.00 in zaal Eggen door vv. Waubach.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in de Varenbeuk door ZVV.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de carnavalsvereniging.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de speeltuinvereniging Waubacherveld.
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.

MAANDAG:
Heerlen: 20.00 uur in Stad Heerlen door vv. Helios; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli; 20.00 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de carnavalsvereniging Passart.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St.-Michaël; 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door vv. Heilust; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia; 20.00 uur in zaal Reulings Chevremont door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in café D'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen; 20.00 uur in café Domaniaal door schutterij Wilhelmina.
Brunssum: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Veld door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg; 20.00 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia; 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen; 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden; 20.00 uur in het Spaans Kentje door vv. Sylvia.
Nuth: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het clubgebouw door St.-Jan Gebrook; 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door de voetbalvereniging.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door tamboerkorps Eendracht.
Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis D'r Sjeet door vv. Kolonia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.

Cursussen Bedrijfs-opleidingen

KERKRADE – Donderdag 28 januari wordt in het Jeugdhuis in Chevremont aan de Kloosterbosstraat in Kerkrade een Open Dag gehouden door het Kerkraads Onderwijs Instituut (KOI) over een aantal cursussen over het bedrijfsleven die begin februari starten.

Dat zijn onder andere de cursus Middenstandsdiploma, diverse vestigingsdiploma's, praktijkdiploma Boekhouden (associatie) en Moderne Bedrijfs Administratie (MBA). De diploma's die daar worden behaald zijn door het rijk erkend en worden algemeen gewaardeerd door het bedrijfsleven.

Voor nadere informatie over de cursussen kan men zich in verbinding stellen met het Kerkraadse Onderwijs Instituut, tel. 459572 of 750552.

ebatours

Goeie reis reisbureau

anvr

... aan de Moezel '82

VAKANTIEGEBIED BERNKASTEL

...ttelmoser Verkehrsamt

...50 BERNKASTEL-KUES. TEL. 09-496531 3075

...TERUGGRIJPEN...

keller reizen

HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

... LLORET DE MAR SPANJE ... f 690,–

De nieuwe folder zomerreizen 1982 ligt voor u klaar

...ROME-LOURDES...

Nog nooit met de touringcar op vakantie geweest?

Heerlijk zo'n vakantie met een touringcar van Snel Reizen, goed verzorgd en uiterst komfortabel en dat alles voor een zéér scherpe prijs. Dus niet duur!

... Valkenburg	v.a. f 340,-
... Altenahr (Ahrdal)	v.a. f 350,-
... Zell (Moezel)	v.a. f 550,-
... Hohenau (Beierse Woud)	v.a. f 690,-
... ...moos Tirol	v.a. f 470,-
... Saalbach (Salzburgerland)	v.a. f 735,-
... Obervellach (Karinthië)	v.a. f 720,-
... Rabac (Istrië)	v.a. f 795,-

Haal voor meer reizen de zomergids van Snel Reizen bij uw ANVR boekingskantoor, Rabobank of bestel bij:

SNEL REIZEN b.v.,
postbus 7140,
3000 HC Rotterdam
Tel.: 010 - 16 11 00.

snel reizen

Toerwagenreizen met Carnaval

... aanmeldingen bij:

ebatours

anvr

CLUB LORETTE te Visé

OPENT

vandaag, zaterdag 23 januari om 20.00 uur een nieuw casino!

U vindt ons als volgt: Autobaan Maastricht-Luik afrit Visé (eerste afrit achter de Belgische grens) over de brug links, eerste straat rechts. Vanaf de brug is onze lichtreclame hoog op de berg van Kasteel Lorette te zien.

Wij bieden u als openingsattraktie
GRATIS TOMBOLA
met prachtige prijzen, o.a. kleuren-T.V. vakantiereizen en vele andere prijzen

Verder kunt u GRATIS gebruik maken van ons eigen restaurant dat dagelijks met heerlijke GRATIS MENU'S op u wacht.

★

DRINKS, SNACKS en HARTIGE HAPJES GRATIS!

Wij wensen u vele gezellige uren in ons

CASINO CLUB LORETTE

Porte La Lorette Visé (België)

gemeente heerlen

Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsoefening

VORMINGSWERKER/STER

... kerkbestuur van de St.-Martinusparochie ... vraagt voor zo spoedig mogelijk

een DIREKTEUR/ORGANIST (m/v) (part-time functie)

... volgens de richtlijnen van de Neder-...

... te verkrijgen bij kap. Gubbels, Bon-... 5931 NG Tegelen. Tel. 077-31294.

... richten aan de sekretaris van ge-... dhr. C. Daemen, Bergstraat 9, ... Tegelen.

kepu Z.B. GROOTHANDEL

vraagt voor haar slijterij een zelfstandig werkend

GEDIPLOMEERD SLIJTER

Belangstellenden dienen hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:

BV KEPU ZB GROOTHANDEL
... J.K.M. Pieper
... 175A
... Heerlen

Vakantie

Te h. STACARAVANS op camping in België, speeltuin, zwembad, veel bos enz. Inl. 045-721937.

Te k. TOERCARAVAN, 4 pers., merk Yvonne m. koelk. en verw. Hoofdstr. 24, Herten-Merum.

Te k. a. dubb.wandige houten gestoff. CARAVAN met standpl., zeer apart. Tel. na 18 u. 043-10067

Te k. 2 810 SKI'S met tyr. 360 bind. van f 1000 voor f 475. Rossignol st. met tyr. 360 van f 900 voor f 375. Pereboom ON str 27, Heerlen, tel. 712131.

Te h. Alvorkust, ZUID-PORTUGAL woonh. 3 slpk., woonk., keuk., tuin bad, 50 mtr. v. vissershaven, 150 mtr. v. strand. Ideale winter-voorjaarsperiode spec. pr. Inl. tel. 045-251043.

Te h. 4-pers. CARAVAN, compl. incl. ijskast, verwarming, voortent etc. Tel. 045-251043.

SKI - verkoop - verhuur onerhoud - reparatie's, o.a.: Blizzard, Head, Fisher, Trak-ski', Tyrolia, Look, Rottefella-bindingen, Salomon, Dachstein, Koflach-schoenen, Ender, Kolutex, Braun, Odlo-skikleding, Pewag-sneeuwkettingen en concurrerende set aanbiedingen. Afsluitbare ski imperial f 68,–. Ski sport Opreij, Kruisberg 59 a.d. E9 Meerssen. Tel. 043-643100.

direct werk op kantoor voor:

boekhouder

bij voorkeur op MBA-niveau of gelijkwaardige opleiding. Een grote mate van zelfstandigheid en ervaring is vereist, kennis van de automatisering is een pré. Het bedrijf is gevestigd te Heerlen.

datatypiste

met kennis van toetsenbord numeriek en alfanumeriek. Voor hele dagen, bedrijf te Heerlen.

Bent u geïnteresseerd? Neem dan vrijblijvend kontakt op met onze vestiging te Heerlen en vraag naar Yvonne Verberne.

randstad uitzendbureau

Een onzer relaties is een

ELEKTROTECHNISCHE ONDERNEMING IN LIMBURG

met een produktenpakket, gericht op de afnemers in de ...
In opdracht van de Direktie zoeken wij – in strikt vertrouwelijke sfeer – een

COMMERCIEEL TECHNISCH MEDEWERKER m/v

Deze funktionaris ressorteert onmiddellijk onder de direktie ... digheid, verantwoordelijk voor omzet en winst. Een maximale ... beleid en -strategie wordt van hem verwacht.

Onderhoudt persoonlijk de belangrijke bestaande contacten en legt nieuwe ...

Voor deze uitstekend gehonoreerde functie gaan de gedachten uit naar ... manager van allure, die kan aantonen ook persoonlijk sukses ... opereren.

Middelbare vóóropleiding, goede spreekvaardigheid in minstens 2 moderne talen. Leeftijd omstreeks 35 tot 45 jaar.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te wenden tot ... Maastricht. Onder vermelding van referentienummer A 14/4 ...

Radio-actieve stoffen in vis uit Limburgse wateren?

Huub en zijn viswaterwacht azen op mysterieus rapport



● Ir. Huub Fincken uit Stevensweert met zijn mobiel laboratorium aan de waterkant. Binnen tien uur kunnen er de voornaamste verontreinigingen en vergiften mee worden aangetoond. Huub Fincken, op 30 mei 1953 in Stevensweert geboren, studeerde fysische chemie aan de TH in Eindhoven en doceert thans schei- en natuurkunde aan het collegium Marianum in Venlo.

STEVENSWEERT – Ir. Huub Fincken uit Stevensweert en zijn viswaterwacht zijn verontrust. In 1979 en 1980 verleenden zij hun medewerking aan een ecologisch onderzoek, dat in opdracht van het ministerie van landbouw en visserij in de Maas werd ingesteld. Ze verzamelden diverse soorten vis, die werden ingevroren en eens per maand met een koelwagen werden opgehaald.

„Het onderzoek is afgesloten en uit betrouwbare bron weten we dat er een rapport uit is. We hebben er verschillende keren om gevraagd, maar we krijgen het niet. Het moet eerst worden herschreven. Daaruit leiden wij af, dat het een alarmerend rapport moet zijn, dat in de huidige redactie aanleiding tot paniek geeft. Het is voor ons reden om niet te rusten vooraleer we het originele rapport in handen hebben", aldus ir. Huub Fincken.

„Ik heb de indruk dat radioactieve stoffen in de vis zijn aangetroffen. Dat zou dan een verklaring voor de slechte vangsten van de laatste jaren zijn.

Als je oudere vissers hoort spreken stond de Maas vroeger stijf van de vis. Je hoefde maar in te gooien en je had beet. Al is de Maas op dit moment nog een van de visrijkste en „zuiverste" rivieren van Nederland – het is de enige rivier, waarin nog barbeel en meun voorkomen – toch is de Maas het meer van Genezareth van vroeger niet meer.

De indruk bestaat dat het jong broed niet meer voor honderd procent tot ontwikkeling komt. Radioactieve straling kan daarvan de oorzaak zijn. Jong broed is erg gevoelig voor stralingsdoses.

Datzelfde geldt bij de mens. Voor röntgenstralen zijn kinderen tien tot honderd keer gevoeliger dan oudere mensen. Dat is ook de reden waarom ze in ziekenhuizen geen röntgenfoto's van zwangere vrouwen en babies maken.

De onderontwikkeling van het visbroed kan ook een gevolg zijn van de aanwezigheid van DDT, vijftien jaar geleden nog een algemeen gebruikt spuitmiddel of van polychloorbifenyl (PCB), beide kankerverwekkende stoffen. Typische eigenschap van deze carnigogenen is dat ze vrijwel alleen in vetweefsels worden opgeslagen. Ze komen dan ook voornamelijk bij vette vis, zoals paling voor.

Palingonderzoek

Los van het onderzoek dat het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek (RIVO) naar de aanwezigheid van PCB's in Maaspaling instelde hebben we zelf paling uit Limburgse wateren op PCB's laten onderzoeken. Het betrof slechts één enkele steekproef. Daarbij is komen vast te staan dat paling uit Maas en grindgaten 0,4 tot 1,2 milligram per kilo bevat. De toegestane norm is in Nederland vijf milligram.

Al zit de Limburgse paling onder die norm, blijft dat de aanwezigheid van kankerverwekkende PCB's is aangetoond. Ik zal dan ook de laatste zijn om te zeggen: ,,Ge moogt ze eten."

De alarmerende RIVO-rapporten over PCB's in paling en het mysterieuze rapport over het Ecologisch Onderzoek Maas, dat het ministerie van Landbouw en Visserij ons niet wil geven zijn reden voor verhoogde waakzaamheid. Waakzaam waren de Limburgse hengelaars reeds na alle calamiteiten in de afgelopen decennia.

Gewillig maten zij op aanraden van de Nederlandse Vereniging van Sportvissersfederaties het zuurstofgehalte van hun wateren. Voorts namen ze chemici in de arm om de „technische prietpraat van de wetenschappers in dienst van de vervuilers te ontzenuwen, waardoor de vissers niet meer met een kluitje in het riet kunnen worden gestuurd."

Op 8.000 leden tellende Julianacombinatie deed een beroep op ir. Huub Finken, zoon van een aannemer uit Stevensweert, die aan een middelbare school in Venlo schei- en natuurkunde doceert.

IGLO-ramp

Op zijn advies equipeerde de Julianacombinatie een mobiel laboratorium, compleet met geleidbaarheid- en zuurstofmeters, buretten en pipetten. Aanleiding tot de aanschaf was de visramp op 30 mei 1980 in de Beatrixhaven van Stein. Ir. Huub Fincken was die dag juist jarig.

,,Bij aankomst in Stein mat ik nog slechts vijf milligram zuurstof. Rijkswaterstaat noteerde nul milligram. Door een explosieve algengroei was de zuurstof in het water van de Beatrixhaven volledig opgesoupeerd, verklaarden die van Rijkswaterstaat zich nader.

„Onzin", was fris van de lever het commentaar van de hengelaars. Door een explosieve algengroei kan inderdaad plots veel zuurstof aan het water worden onttrokken. Maar zo'n groei vindt 's morgens plaats, niet in de namiddag.

De vissers hadden gelijk. Er was duidelijk iets anders aan de hand. Zoetwaterkreeften kropen de kant op. Ik zette er enkele terug, maar ze kropen direct weer het water uit.

Wild spartelde de vis. Als vis dat doet weet je dat er sprake van vergif is. Voor mij was direct vaststaand dat zich een giframp voltrok.

Ik heb de watermonsters op school, op de beter geëquipeerde middelbare tuinbouwschool en op de gaschromatograaf aan de laboratoriumschool in Venlo onderzocht en na drie weken stelde ik vast dat er sprake van een nitrietvergiftiging was: eenzelfde ramp als enige tijd geleden met de nasi van Iglo gebeurde. Na drie weken was er natuurlijk geen verhaal meer.

Om herhaling te voorkomen zouden we zelf een laboratorium moeten equiperen, stelde ik het bestuur van de Julianacombinatie voor. Ik weet wat we daarvoor nodig hebben en ik kan de benodigde chemicaliën krijgen. Het bestuur had er wel oor naar. En zo is het gekomen dat we nu beschikken over een mobiel laboratorium, waar we binnen tien uur de meest voorkomende vergiftigingen kunnen aantonen. Dat maakt dat de kansen om de vervuiler op te sporen en aansprakelijk te stellen aanmerkelijk zijn vergroot. Bovendien hebben we nu zelf iets in handen. Bij vorige calamiteiten, veroorzaakt door chemische industrieën in Limburg weigerde de overheid ons de cijfers en rapporten te geven. Verhaal op schadevergoeding werd daardoor in de kiem gesmoord."

Binnen anderhalf uur na een alarm is de viswaterwacht met het mobiel laboratorium op de plaats des onheils.

„Ze meet achtereenvolgens het zuurstofgehalte, het geleidingsvermogen, de zuurgraad en het zuurbindend vermogen van het water. Vervolgens worden de watermonsters gescreend op de meest voorkomende verontreinigingen, zoals fosfaat, nitraat, sulfaat en sylicaat of op de van nature voorkomende stoffen in water zoals chloride en ijzer. Dan worden de monsters onderzocht op typische vergiften, zoals ammoniak, chloor chroom, cyanide, koper, nitriet, sulfide en zink. En niet te vergeten op hydrazine. Dat is een dubbele stikstofverbinding: een typisch DSM-vergift.

We vergelijken onze resultaten met wettelijke normen en stellen een rapport samen."

Slechts drie keer hoefde een rapport van een calamiteit te worden opgemaakt.

„Twee keer binnen één week werden we voor vissterftes in de Geul gealarmeerd. Beide keren tegen het vallen van de avond. Waarschijnlijk had de vervuiler dit tijdstip bewust gekozen. De overheid zou daardoor op z'n vroegst de volgende morgen te duchten zijn. Wij zijn echter

door jan van lieshout



nog diezelfde avond met schijnwerpers gaan kijken. Een papierfabriek stond onder verdenking. Vanwege de stroomsnelheid was het bewijs echter niet te leveren.

Zorgenkind

De Geul blijft een zorgenkind. Het is voor veel Maasvis de kraamkamer. In het voorjaar trekken hele scholen de Geul op om er te paaien. Door de lozingen van gemeenteriolen en ook door illegale lozingen komt van het visbroed niets terecht. Het is de hoogste tijd dat er langs de Geul waterzuiveringsinstallaties komen. Ze bleven uit omdat de Geulgemeenten zich onderling niet verstaan. Geen gemeente wil een zuiveringsinstallatie binnen haar grenzen. Ik hoop dat die problematiek na de herindeling effectiever zal worden aangepakt. Trouwens ingevolge het waterzuiveringsplan 1978-1985 zullen die zuiveringsinstallaties er vóór 1985 moeten zijn".

Een andere ramp, die de viswaterwacht van ir. Huub Fincken mobiliseerde, voltrok zich in de Slakbeek in Elsloo.

,,Bij aankomst kon je het chloor al ruiken. Paling kroop de kant op. Bij meting bleek het chloorgehalte inderdaad ontoelaatbaar hoog. De vervuiler was snel achterhaald. Het zwembad in Elsloo was met chloor schoongemaakt. Een vakantiehulp had het spul rechtstreeks geloosd op het riool, dat in de Slakbeek uitmondt. We hebben de stichting, die het zwembad exploiteert, een brief geschreven en voor aansprakelijkheidsstelling bij herhaling gewaarschuwd. Vier weken later belden ze dat er weer iets was misgegaan. Ze hadden echter direct veel water nagespoeld, zodat de ramp binnen de proporties bleef.

Lekkerkerkeffect

Behalve bij calamiteiten worden de viswateren van de Julianacombinatie eens per kwartaal op 82 verschillende punten bemonsterd.

,,Door gegevens te vergelijken zie je direct de veranderingen, waarop je, indien nodig, kunt reageren. Voorts worden viswateren op verzoek uitgebreid onderzocht. Ook honoreren we aanvragen van particulieren om het grondwater te onderzoeken. Het is het Lekkerkerkeffect.

In sommige heuvelachtige streken bleken fosfaten en nitraten in het grondwater terecht gekomen. Ze waren in natte perioden uitgespoeld. Het wordt daarom de hoogste tijd dat behalve de industrie ook de landbouw beperkende en verbodsbepalingen worden opgelegd".

Bestuurders van de Limburgse hengelsportfederaties zijn het met ir. Huub Fincken eens.

Om flora en fauna voor de gevaren van landbouw en visserij te behoeden is het gewenst dat vertrouwensmensen van flora- en faunabeheerders zitting nemen in organen, die beperkende of preventieve maatregelen treffen, zo vinden zij. Daarom hebben de voorzitters van de vier Limburgse hengelsportfederaties hun leden opgeroepen om bij de komende provinciale statenverkiezingen hun stem op ir. Huub Fincken uit te brengen. Hij heeft zich kandidaat gesteld en staat op de 46e plaats van de voorlopige CDA-lijst. Als de Limburgse hengelaars aan dit appèl gehoor geven is een zetel voor ir. Huub Fincken verzekerd.

Limburg telt momenteel ruim 35.000 georganiseerde hengelaars. Te verwachten is dat hun aantal nog aanzienlijk zal toenemen. ,,Werkloosheid is nadelig voor de visstand, gezien de relatief grote voorkeur van werklozen voor de tijdsbesteding vissen", stelde wiskundig econoom dr. ir. Jo Ritzen uit Heerlen in zijn proefschrift, waarmee hij in 1978 de Winkler Prins-prijs in de wacht sleepte.

VRIJ UIT

LD



Bij vonnis van de Rechtbank Maastricht van 21 januari 1982 is, onder gelijktijdige intrekking van de op 14 januari 1982 voorlopig verleende surséance van betaling, in staat van faillissement verklaard: Steenfabriek St.-Rosa B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Sittard aan de Lahrstraat nr. 5 met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Maastricht, 21 januari 1982
Mr. C. de Blaey
Moszkowicz-Advocaten
Wilhelminasingel nr. 100
Maastricht

Vrijuit 2
limburgs dagblad

350.000 Nederlanders lijden aan zijdelingse kromming van ruggegraat

Scoliose is (nog) een onderschat probleem

door sante brun

HEERLEN – Het is met een scoliose een wonderlijke zaak: volgens antwoorden van de minister van volksgezondheid op kamervragen zijn er in Nederland 350.000 mensen die er last van hebben, en 70.000 die de ziekte in zodanig ernstige mate hebben, dat ze een min of meer ingrijpende behandeling hebben of zouden hebben moeten ondergaan.

Of deze cijfers precies zo liggen is nog de vraag, maar een juiste orde van grootte geven zij wel. Een omvangrijk probleem dus. En toch heeft het wel veel moeite gekost de aandacht van het publiek erop te vestigen. Een belangrijke maatregel die het scolioseprobleem zou kunnen helpen terugdringen is nog altijd niet genomen, al ziet het er naar uit dat het er wel van komt: officiële invoering van de schoolscreening van alle kinderen tussen 10 en 14 jaar en wel elk jaar.

Scoliose is een zijdelingse kromming van de ruggegraat. In eenkwart van de gevallen ligt de oorzaak in een afwijking van bot, spierweefsel of de zenuwen. In driekwart van de gevallen is de oorzaak onbekend; vermoedelijk moet hij gezocht worden in een afwijking van het bindweefsel.
In vakkringen wordt deze scoliose idiopatisch genoemd, hetgeen wil zeggen dat men de oorzaak niet kent. Van deze idiopatische vorm komen weer drie aparte vormen voor, die bij kinderen tussen 0 en 5 jaar, bij kinderen tussen 5 en 10 jaar en die bij kinderen tussen 10 en 15 jaar.

De laatste vorm komt het meeste voor, van alle idiopatische scoliosen 75%, en dan meestal bij meisjes. Deze meisjes zijn uiterlijk van een bepaald type, ze zijn lang, slank en hebben soepele gewrichten, en in die soepele gewrichten moet vermoedelijk ook de oorzaak van de scoliose worden gezocht.

De scoliose is bovendien erfelijk. Hoe eerder een scoliose wordt ontdekt hoe beter de behandeling kan zijn. Een belangrijk deel van de scoliosen behoeft trouwens geen behandeling. Om na te gaan welke wel behandeld moeten worden en welke niet, is het noodzakelijk een viermaandelijks onderzoek uit te voeren. Wanneer het groter worden van de scoliotische bocht in de wervelkolom sneller gaat dan 4 graden per 4 maanden, zal moeten worden ingegrepen.
De behandeling die het meest wordt toegepast is die met een orthopedisch corset, of „brace", een Amerikaanse vinding, die het mogelijk maakt vrijwel normaal te blijven bewegen. De brace voorkomt het erger worden van de scoliose en kan soms de ruggegraat weer wat rechter drukken. Omdat de scoliose een aandoening van de groei is, heeft een brace alleen zin tijdens de groei. Een heel kleine categorie kan niet anders dan door middel van een operatieve, gedeeltelijke verstijving van de rug worden verholpen. Hierdoor staan 2 mogelijkheden ter beschikking: de zogenaamde Harrington staaf, waarbij een dunne metalen staaf achter langs de wervelkolom wordt ingebracht die als een steiger de rug moet rechthouden totdat de rug in die rechte toestand voldoende is verstijfd. Een 2e methode is die volgens Dwyer, waarbij via de buik aan de voorkant van de rug de verstijving recht wordt gehouden met een staaf of draad met schroeven. Deze mogelijkheid tot opereren bestaat eigenlijk pas een jaar of 15.

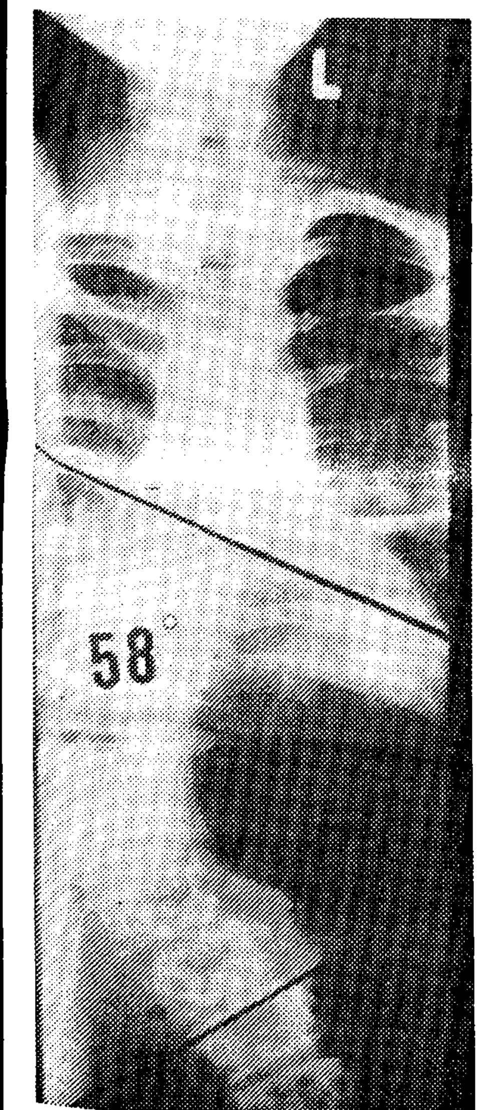
Omdat de operatie nogal omvangrijk was, ging zij aanvankelijk het vermogen van de anaesthesie te boven. Door allerlei oorzaken is in Nederland de scoliose behandeling pas laat op gang gekomen. In de Verenigde Staten en Canada is de behandeling en ook de screening al lang gemeengoed. Dr. B. Steenaert, medisch adviseur van de Belangenvereniging van scoliose-patiënten en hun ouders, zegt dat hij zich al 10 jaar ergert aan het te laat ontdekken en behandelen van kinderen met scoliose en het lukte hem niet hier in verandering te brengen.
„Tot ik ontdekte dat wij het beste te werk konden gaan zoals andere groeperingen vóór ons hadden gedaan: publiciteit en bewerking van de politiek. Daarom is o.a. het vorig jaar kunnen komen tot de oprichting van een vereniging die de belangen van scoliose-patienten en hun ouders gaat behartigen en een aantal zaken zal gaan doen die nu nog niet gedaan kunnen worden, voornamelijk in het maatschappelijke vlak".
Intussen zijn er al een twintigtal scoliosecentra in Nederland, waaronder voor Zuid-Limburg de orthopedische afdeling van het De Weverziekenhuis in Heerlen en van het ziekenhuis in Maastricht.
De vereniging stelt zich ten doel scoliose-patiënten te adviseren en te begeleiden tijdens en na de behandeling, en te zorgen voor goede maatschappelijke begeleiding.
Vooral de voorlichting vóór en tijdens de behandeling, en meer in het bijzonder die door patiënten onderling, is van groot belang. Een belangrijk doel van de vereniging moet zijn dat pas ontdekte patiënten niet te lang onder de hoede van huisarts of fysiotherapeut blijven: de groei gaat inmiddels door en hoe langer gewacht wordt met ingrijpen, hoe moeilijker het is het probleem volledig op te heffen. Fysiotherapie en manuele therapie voorkomt of geneest de scoliose absoluut niet! Daarnaast nog het probleem van de vroegtijdige ontdekking: momenteel wordt gesproken met schoolartsen over de juiste wijze van constateren van scoliose, en nog belangrijker: de vraag hoe de screening kan worden opgenomen in het Periodiek Geneeskundig Onderzoek. Het wordt nu al veel gedaan, maar toch niet voldoende frequent, niet altijd op de juiste leeftijden en niet op de juiste wijze. Zo zal bij een aangekleed kind de afwijking niet te zien zijn. De screening gebeurt met behulp van de zogenaamde buk-test: het kind staat met slap afhangende armen voorover, de arts neemt achter het kind plaats en kijkt over de rug. Daardoor is een eventuele afwijking gemakkelijk te zien.

Dr. Steenaert meent dat ook op andere punten nog veel moet veranderen. Weliswaar is de tijd voorbij dat 'n staatssecretaris scoliose-operaties tot de zg. 'luxe-chirurgie' kon rekenen, maar het heeft veel moeite gekost om de „brace" te laten opnemen in het pakket verstrekkingen van particuliere ziektekostenverzekeringen. Sinds kort is ook nog de vergoeding voor fysiotherapeutische hulp gemaximeerd, terwijl de brace-behandeling toch ook met een intensieve fysiotherapeutische begeleiding gepaard moet gaan.
De stop zowel op te vestigen artsen, als op tarieven, snijdt orthopedisch chirurgen in het algemeen en degenen die zich met scoliosen bezighouden in het bijzonder in het vlees. Er is momenteel één orthopedisch chirurg op 74.000 inwoners. In de omringende landen is dat er 1 op de 30.00.

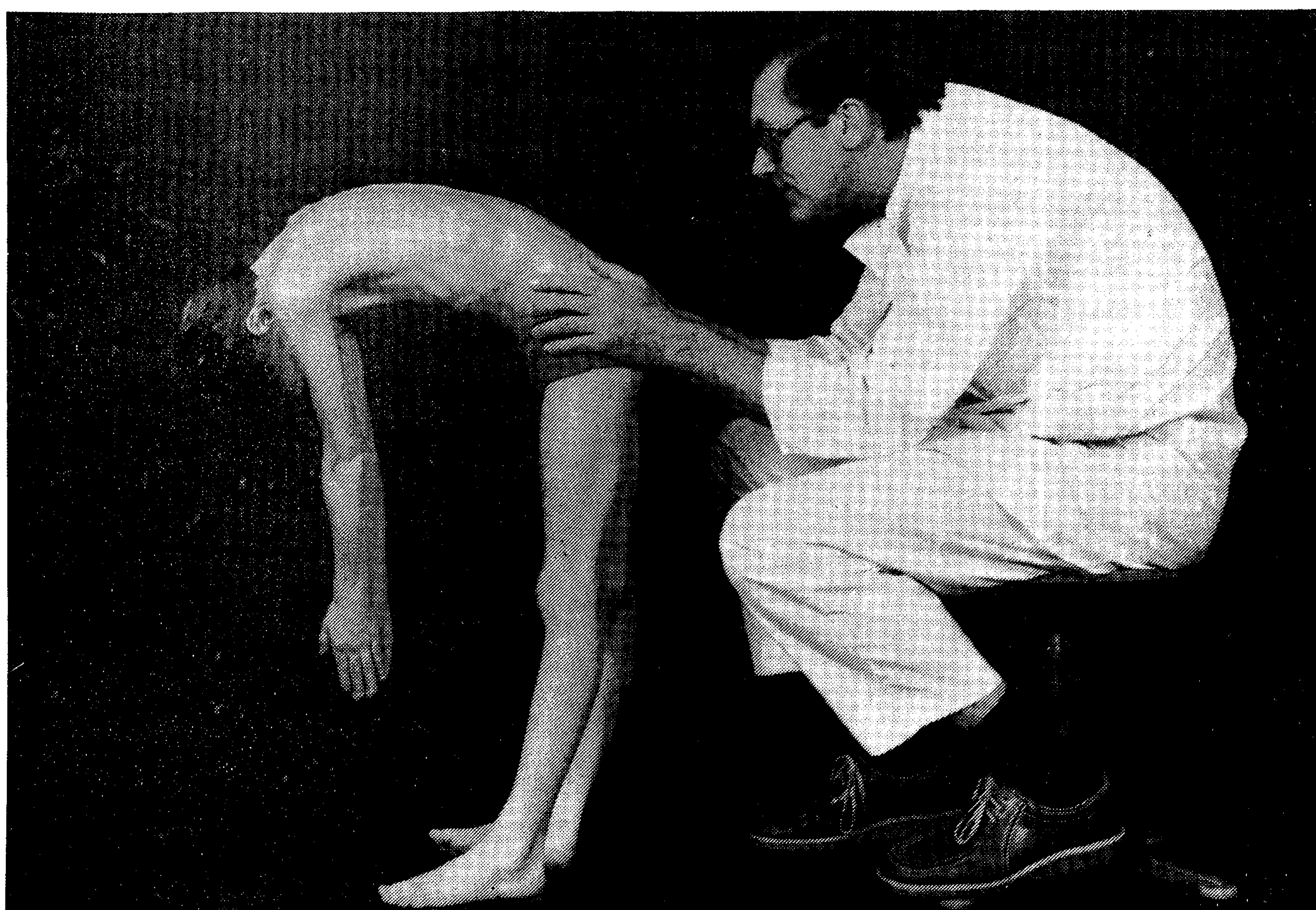
Steenaert wil zich eigenlijk niet afzetten tegen andere specialismen, die het ook moeilijk hebben maar: „Kinderen die tijdig van hun scoliose problemen worden afgeholpen bezorgen de samenleving op dat punt nauwelijks meer problemen.

Dat kun je van vele hartingrepen niet zeggen. Toch wordt alles gedaan om de hartoperaties zo veel mogelijk op te voeren. Als een juiste vergelijking zou worden gemaakt, zouden wij er met onze scoliose behandeling volgens mij gunstig uitspringen".

In Zuid-Limburg zijn twee scoliosecentra: de afdeling orthopedie van het De Weverziekenhuis en die van het ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht. De afdelingen wisselen regelmatig nieuwe kennis en moderne technieken uit met andere scoliosecentra in binnen- en buitenland.
De Zuidlimburgse orthopeden juichen de oprichting van een belangenvereniging voor scoliosepatiënten toe. Zij zijn er voorstander van dat patiënten en hun ouders zich bij de vereniging aansluiten. Aangezien het onmogelijk is alle patiënten op te sporen wordt iedereen, die belangstelling heeft voor het lidmaatschap van de vereniging, aangeraden contact op te nemen met het dichtstbijzijnde scoliose-centrum, voor Zuid-Limburg dus gevestigd in De Weverziekenhuis resp. St.-Annadal.



● *Een kromgegroeide ruggegraat voor (links) en na (rechts) de operatie. Duidelijk is de staaf van Harrington te zien op de rechterfoto. De bocht is grotendeels verdwenen. Röntgenfoto De Weverziekenhuis.*



● *Dr. Steenaert laat zien hoe de buktest gaat.*

Anita van de Camp: „Die rug blijft recht"

MAASTRICHT – Anita van de Camp (23) uit Maastricht heeft een opvallend rechte rug. „Daar hoef ik me in ieder geval nooit zorgen over te maken, die blijft zo recht. Daar zorgt mijn staaf wel voor". In augustus 1978 werd zij in het ziekenhuis opgenomen en enige tijd later geopereerd aan een scheefgroeiende rug. Het enige dat de oplettende toeschouwer daarvan aan Anita ziet zijn twee kleine littekentjes op het voorhoofd, waar het „kroontje" of halo, een hulpmiddel bij de voorbereidingen voor de operatie, in vast heeft gezeten. Fietsen gaat wat moeilijk, omdat haar rug niet alleen heel recht, maar ook stijf is als gevolg van de operatie. En tenslotte moet ze uitkijken niet te ongelukkig te vallen – bij paardrijden en skiën bijvoorbeeld.

Voor de rest gaat zij heel normaal door het leven. Momenteel werkt ze als stagiëre in het ziekenhuis St.-Annadal. Ze studeert communicatie aan de HEAO in Utrecht. Met één vorm van communicatie gaat Anita zich al bezig houden: steun bij de voorlichting van scoliosepatiënten, vooral degenen die vermoedelijk geopereerd moeten worden. „Ik heb aan den lijve ondervonden dat rustig, zakelijk aan de patiënten moet worden uitgelegd wat er allemaal gaat gebeuren. En als je het zelf hebt doorgemaakt ben je daarvoor bijzonder geschikt, lijkt me".

Toen Anita 12 jaar was ontdekte de schoolarts dat er iets met haar rug aan de hand was. Via de huisarts kwam ze terecht bij de orthopeed, die haar voor anderhalf jaar in een gipsbed liet slapen. „Ik vond het helemaal niet leuk, al was het niets vergeleken bij wat later kwam", zegt ze nu. Verder moest ze tweemaal per week naar fysiotherapie en massage en kreeg ze de aanbeveling, veel te zwemmen. Het hielp nauwelijks.
Zo verliepen enkele jaren met geregelde controles, tot Anita 16 was, en een orthopedisch corset, een „brace" nodig bleek. „Dat was helemaal niet leuk. Bovendien werd het gecombineerd met een nachtelijk gipsbed. Dat corset stak gedeeltelijk boven de kleren uit, en aan je lichaam was het natuurlijk ook te zien. Het was des te moeilijker, omdat ik nergens last van had. Ik was dus nauwelijks gemotiveerd. Ik voelde me echt een hark, en ik werd belemmerd in mijn sociaal leven. Het zag er een beetje eng uit, en ze dachten dat je iets heel ergs had".

Nadat ze het corset anderhalf jaar had gedragen nam Anita tijdens een vakantie in Joegoslavië een kloek besluit: ik doe dat ding uit en nooit meer aan. De arts was het er niet mee eens. Hij zei dat het dom was, en dat ze het op eigen verantwoording deed. Ze bleef wel op controle gaan. De toestand leek enige tijd lang stabiel, maar toen ze begon aan te nemen dat het allemaal over was kwam onverwacht de mededeling: het is plotseling veel slechter geworden, je zult geopereerd moeten worden. „Ik schrok me lam, ik wist dat het een grote operatie was". Samen met haar ouders besloot Anita dat het allemaal nog eens rustig bekeken moest worden, en uiteindelijk besloot ze om de operatie te laten doorgaan. Weliswaar had zij een bochel, maar de ingreep had geen haast en kon ook na haar eindexamen worden gedaan omdat ze al uitgegroeid was. In die tijd bezocht zij om de twee maanden haar orthopedisch chirurg die haar antwoord gaf op alle vragen en zodoende zorgde voor een rustige en goede voorbereiding. In 1978 ging Anita naar het ziekenhuis voor een opname van ongeveer zes weken. De eerste dag ging heen met allerlei onderzoeken. Vervolgens werden onder lichte narcose pinnen door de knieën aangebracht en vier pinnen aan de schedel, voor het zogenaamde kroontje. Uit die narcose werd ze wakker op het zogenaamde cirkelbed, met gewichten aan de pinnen. Ze kon niet meer bewegen en werd om de vier uur gedraaid. Hierdoor wordt de kromming van de ruggegraat zoveel mogelijk gecorrigeerd. De gewichten aan de pinnen werden geregeld verzwaard, waarbij uiteindelijk negen kilo aan hoofd en knieën kwamen te hangen. Dat duurde een week. „Gelukkig lag er iemand naast me die al enkele weken verder was", zegt Anita. „Daar heb je veel steun aan". Na de operatie bleven de gewichten hangen, en lag Anita twee weken in een gipsbed. Daarna werden de gewichten verwijderd, de pinnen uit de knieën gehaald en het kroontje van het hoofd. Na het verwijderen van de hechtingen in de rug (Anita wilde ondanks een aanbod, daar niet naar kijken) kwam ze daarna in een gipscorset, waarna ze mocht gaan lopen.



Een onverwachte wonderlijke ervaring: door de behandeling was ze vier centimeter langer geworden en dat was dus wel even wennen.
Na zes weken mocht ze naar huis. Na drie maanden moest ze weer vijf dagen naar het ziekenhuis, voor nieuw gips, en daarna ging het steeds beter. Ze moest trappen lopen en naar buiten. Na drie maanden werd het lang gips (van hals tot heupen) vervangen door kort gips. „Heel vreemd, dat je je hoofd weer kunt bewegen". Weer drie maanden met kort gips, in die tijd ging Anita ook voor halve dagen werken.

Nadat bijna een jaar verstreken was ging het gips er af. „Je bent niet verbaasd dat je rug stijf is. Je voelt wel dat hij anders in elkaar zit. Ik ben direct daarna begonnen met zwemmen en later met tennissen. Vorig jaar heb ik zelfs geskied. Maar daar moet ik toch wel mee uitkijken", zegt Anita.
Een tijdlang is ze nog vrijwillig op de Mensendiecktherapie geweest, maar stopte daar uiteindelijk mee. „Ik was al dat geoefen beu", zegt ze. Heeft ze achteraf niet getwijfeld aan de vraag of heel dat gedoe wel nodig was geweest?

Haar orthopaedisch chirurg heeft haar daar wel van overtuigd. „Het was noodzakelijk. Het is trouwens van groot belang dat je bij zo'n ingreep volkomen vertrouwen hebt in de arts die je behandelt. En dat vertrouwen had ik.

Er is maar een punt waarmee Anita achteraf een probleempje heeft: misschien had ze enkele jaren eerdere geopereerd kunnen worden, maar de kennis die de scoliosecentra nu uitwisselen was er vroeger nog niet. Misschien was dan die periode van het orthopedisch corset wat korter geweest. „Maar nu is alles voorbij. Ik weet zeker dat ik er geen last meer van zal hebben", zegt Anita nu.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 14.1.1982 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Spijkers Transport Schaesberg BV, statutair gevestigd te Schaesberg bedrijf uitoefenende te Amsterdam aan de Havenstraat Achter no. 1 opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. J.L.M. Arets,
curator
Frans Erenslaan 9
Schaesberg
Gem. Landgraaf

Faillissementen. Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 14 januari 1982 is het faillissement van Jozef Hubertus Notermans wonende te Wijlre aan het van Wachtendonckplein nr. 4, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Maastricht, 21 januari 1982
De curator
Mr. M. Moskowicz sr.
Advocaat en Procureur
Kantoor Moszkowicz Advocaten
Wilhelminasingel 100
Maastricht

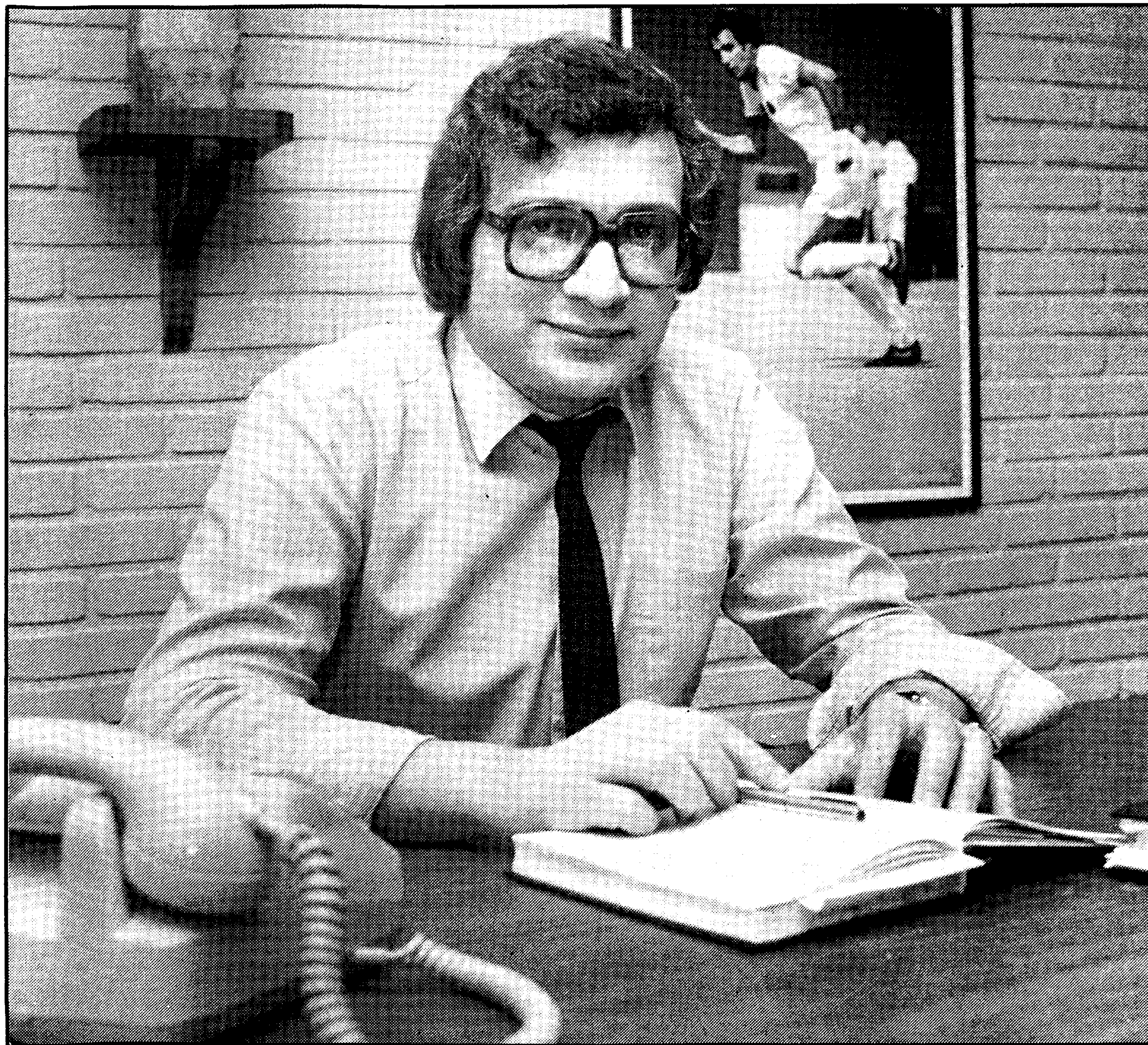
imburgs agblad

Zaterdag 23 januari 1982 ● Pagina 21

MANAGER JONGEN:

MAASTRICHT – FC Utrecht en de malversaties, Willem II en het zwarte geld, PEC Zwolle en de 6,4 miljoen schuld, SC Amersfoort en het dreigende faillissement. Wordt er überhaupt in Nederland nog GEVOETBALD? Jazeker, dit weekend wordt zowaar de competitie in het betaald voetbal hervat. Neemt niet weg dat MVV nog een belastingschuld van een half miljoen heeft in te lossen en dat van dertien spelers het kontrakt afloopt. Nico Jongen, de manager van MVV, kan in 1982 zijn borst nat maken. Slaagt hij erin om het voetbalgebeuren in de Geusselt draaiend te houden?

MVV rekent op regeling voor belastingschuld van half miljoen



● *Manager Nico Jongen: „Dertien van de twintig kontrakten lopen af. Ik ben er tegenwoordig zelfs blij mee...”*

Foto: THIJS HABETS

„Gelukkig hebben we nooit één cent zwart uitbetaald...”

Het is het afgelopen half jaar opvallend rustig geweest rond Nico Jongen. Haalde hij voorheen in negatieve of positieve zin bijna wekelijks de landelijke (sport)pers, tegenwoordig blijft hij, opvallend genoeg, uit de picture. Afgezien van een recente trip naar Hong Kong („Waar ik in het belang van MVV mogelijk goede zaken heb kunnen doen met het oog op de toekomst”), draait hij zijn uren op kantoor in De Geusselt. De telefoon staat er geen vijf minuten stil. Kijk, iemand die in binnen- en buitenland belangrijke kontakten heeft, blijft interessant. Jongen meldt dan ook dat 'hij verre van uitgeblust is'. Hij wil alleen iets anders overkomen.

Jongen: „Ik kreeg van een aantal journalisten een bepaald etiket opgeplakt. Ik zou me te vaak bezig houden met zaken die geen betrekking hebben op MVV. Ik ontken dat. Nee, ik werd – en word – alleen vaak benaderd door trainers, spelers en managers om informaties. Zij weten dat ik ook in het buitenland goede relaties heb. Ik word vaak gevraagd om te bemiddelen. Als het zuivere koffie is, ben ik best bereid om anderen te helpen”.

Zonder dat je daar financieel zélf beter van wordt.

Jongen: „Ik ben geen procentenjager. Ik heb bij MVV een prima arbeidsovereenkomst die in principe tot aan mijn pensioen loopt. Ik heb het niet nodig om in de marge te rommelen, al wordt dat dan wel eens beweerd – ik ken die verhalen. In deze branche verkeer je voortdurend op glad ijs. Domme dingen doen is vragen om moeilijkheden”.

Jij zou, gezien jouw kontakten, veel meer geld kunnen verdienen als niet-clubgebonden voetbalmanager of makelaar.

Jongen: „Natuurlijk. Ik zou moeiteloos het dubbele kunnen verdienen, maar wat is geld? Als je nou met een goed salaris prettig in Maastricht kunt werken, 's avonds een pilsje in de stad kunt pakken en de dag erna zonder tegenzin naar kantoor kunt komen, nou dan? Dat wil niet zeggen dat ik eeuwig aan MVV vastzit. Ik ben altijd bereid om met geïnteresseerden te praten, al was het alleen maar om de kontakten. Maar er moet vreselijk veel tegenover staan en veel meer dan geld alleen”.

Ooit hengelden PSV, Anderlecht en Ajax naar jouw diensten. Welke clubs hebben dan nóg meer te bieden?

Jongen: „Laten we het geld buiten beschouwing; dat is voor mij niet zaligmakend. Als ik bij een club binnenkom, wil ik niet alleen het beleid van het bestuur uitvoeren zoals dat vaak het geval is, nee, ik wil zelf ondernemen. Niet alleen het kontrakt aan de speler *aanbieden* maar ook *onderhandelen*. Ook bij transfers. En dan liefst heel snel. In de voetballerij gaat een 'zaak' meteen door, bamm!, of het gaat nooit door. Bestuursleden, hoe goedwillend en actief ze ook zijn, menen vaak een weekje extra de tijd te moeten nemen om er nog een nachtje over te moeten slapen. Kijk, daar is zelden tijd voor. Bij MVV kan ik in ieder geval heel snel handelen. Bij andere clubs die interesse toonden voelde ik dat de kans groot was in een logge organisatie terecht te komen. Vanuit zo'n situatie kan ik niet werken”.

Je zegt zonder tegenzin naar kantoor te komen. Toch knap, met de wetenschap dat er elke dag financiële problemen opduiken, óók bij MVV.

Jongen: „Het is zeker geen pretje meer om tegenwoordig als voetbalmanager in Nederland te opereren. Maar dat is op dit moment in het hele bedrijfsleven zo. Zorgen, rapporten, bezuinigingen, inkrimpen, subsidies die worden afgebouwd, publiek dat wegblijft, elke dag weer opnieuw die problematiek. Kijk, als manager aan een speler een hoger kontrakt aanbieden is geen kunst. Maar een speler op kantoor ontvangen met de mededeling dat hij bijvoorbeeld dertig procent in salaris terugmoet is andere kost”.

Het is alweer drie maanden geleden dat MVV de laatste thuiswedstrijd speelde. Hoe krijg je het voor elkaar om toch elke maand de salarissen uit te betalen, los van alle nevenkomende kosten.

Jongen: „MVV heeft het financieel moeilijk, wie niet? Het is elke dag passen en meten maar ik voorzie nog steeds geen acute geldnood. Ik heb tegen het bestuur altijd gezegd dat het op dit moment in Nederland levensgevaarlijk is om alleen op de recettes te drijven. Ik heb altijd voorzorgsmaatregelen getroffen waardoor we via andere inkomsten de zaak draaiend kunnen houden”.

Reclamegelden, subsidies, donaties, toto- en lottogelden.

Jongen: „Precies. Hoe die verhouding bij ons ligt? Dat hou ik intern. Ik wil alleen zeggen dat MVV voor een zeer groot gedeelte drijft op inkomsten buiten de recette. Anders zaten we nu, door die drie maanden winterstop, midden in de problemen”.

MVV gaat dus niet de kant op van FC Utrecht en Willem II.

Jongen: „Zolang ik op deze stoel zit zeker niet. Ik heb in mijn leven nog een heleboel te leren, maar zakelijk doorzie ik gelukkig bijna alle situaties. Ik stink nergens in”.

Maar er ligt op jouw buro nu wel een definitieve belastingaanslag van ongeveer een half miljoen gulden, zijnde een navordering over de periode 1974-1980. Soortgelijke blauwe brief ligt ook in Utrecht en Tilburg. Dus toch foute boel.

Jongen: „Je kan de belastingschulden van Willem II en FC Utrecht niet met de onze vergelijken. Punt een gaat het niet om een dergelijk groot bedrag, punt twee is die aanslag een navordering over bedragen die keurig in onze boeken staan vermeld. MVV heeft aan spelers onkosten betaald en tekengelden overhandigd. Daarover hebben wij geen loonbelasting betaald omdat – en dat wil ik duidelijk stellen – het jarenlang door de belastingen werd geaccepteerd. Toen de overheid echter in acute geldnood kwam te verkeren, is de staat ook in de voetballerij de wet gaan toepassen. Wij hebben ook meteen gezegd: Sorry, alles berust op een misverstand. En we hebben meteen de zaak bijgestuurd. Wij vragen nu zelfs vooraf advies bij de belastingdienst als we over kontrakten praten. Daardoor kunnen we in de toekomst geen moeilijkheden meer krijgen”.

Maar dat half miljoen zal toch betaald moeten worden. De belasting zal MVV niet in een uitzonderingspositie plaatsen.

Jongen: „Natuurlijk komen we daar niet onder uit. Er is op zeer hoog nivo over deze zaak gesproken. Er worden nu ook regelingen getroffen. Termijn-betaling ligt sowieso voor de hand en bovendien kan er sprake zijn van een schenking van belastingschuld als via een fiscale navordering een bedrijf – en dat is MVV – in acute moeilijkheden zou kunnen komen. Geloof me, het is geen pretje als de belastingdienst hier op kantoor in de boeken zit te snuffelen, maar ik moet er aan toevoegen dat we zeer correct zijn behandeld. Mits op redelijke gronden valt er met de belastingdienst te praten.”

Jij durft dus ook te beweren dat MVV nooit één cent zwart geld heeft betaald.

Jongen: „Precies, elke cent die is uitgegeven staat in de boeken. De hand- of tekengelden die een speler vaak ontvangt bij het tekenen van een contract staan keurig opgevoerd. Geen centje pijn, wat ons betreft”.

Maar diverse MVV-spelers zitten wél in het schip en hebben een navordering gehad.

Jongen: „Moeten wij, als club, daar voor op draaien, uitgaande van het feit dat het klopt wat je beweert. Elke Nederlander behoort de wet te kennen, ook voetballers. Over elke gulden die je verdient moet belasting worden betaald. Dat dit niet altijd gebeurt is een ander hoofdstuk. Trouwens, ik zou niet weten waar MVV zwart geld vandaan had moeten halen. Ik heb het nooit gezien en ik zit toch al een paar jaar bij deze club”.

MVV heeft er, binnen het 'wereldje', altijd bekend om gestaan dat er goed werd betaald. In hoeverre is dat nu, in een tijd van grote tekorten, nog van toepassing?

Jongen: „Betaalden wij destijds zó goed? Ach, in onze beste jaren bedroeg de totale loonsom 1,2 miljoen gulden. Nu zitten we op 1 miljoen gulden. Terwijl we vreselijk hebben bezuinigd en er staat op dat gebied nog veel meer te gebeuren”.

1,2 miljoen toen, pakweg zes jaar geleden, zou met een inflatiecorrectie, nu 1,7 miljoen zijn geweest. Dat verhaal gaat dus niet op.

Jongen: „Als je het zo stelt hadden we inderdaad destijds een forse salarispost. Maar nu nog slechts 1 miljoen gulden. Daar worden twintig kontraktspelers van betaald, de sociale lasten, onkosten, 7% vakantiegeld, premies plus de onkosten van het C-team. De gemiddelde MVV-speler verdient dus 50.000 gulden bruto per jaar, all-in. Maar er zijn er die beduidend meer hebben en anderen hebben duidelijk minder. Er wordt nog steeds betaald naar prestaties, al is het veel minder dan een x-aantal jaren geleden. Wij hebben full-profs die het minimumloon, 2000 gulden bruto per maand plus 1000 gulden per gewonnen wedstrijd, verdienen.

Maar ook semi-profs die volgens de CAO minimaal 1200 gulden bruto per maand moeten verdienen. Betaald voetbal is, zeker bij MVV, allang geen vetpot meer. Je kan er van leven, maar vooral geen buitensporige dingen doen”.

Jij hebt laten doorschemeren dat het mes opnieuw in de salarispost wordt gezet. Met dertien spelers, waarvan het kontrakt afloopt, zal je dus om de tafel moeten gaan zitten en je zal dertien kwade gezichten tegenover je krijgen.

Jongen: „Ik ben daar op voorbereid en ik maak me geen enkele zorg. Vroeger was je blij als een kontrakt doorliep. Nu zeg ik: ideaal dat dertien kontrakten aflopen. MVV bepaalt nu, aan de hand van het besteedbare bedrag, wat speler-X kan verdienen. En een speler die niet akkoord gaat met ons voorstel, mag proberen om van club te veranderen. Maar voor een speler die wij een jaarsalaris van 40.000 gulden aanbieden, kan ik gemiddeld zo'n 2½ ton transfergeld vragen. En vertel mij nou eens welke club dat in Nederland nog wil, of beter gezegd, kán betalen voor een normale speler in de eredivisie, zoals wij die bij MVV hebben. De tijd van de grote transfers is in Nederland definitief voorbij. Het wordt kruimelwerk. Vanuit de club gezien is het dus niet zo moeilijk om spelers, die gezien hun kontraktverlaging graag zouden willen vertrekken, toch te houden. Want MVV heeft bijna niks, maar al die andere clubs ook niet. We zullen het van de jeugd moeten hebben. Alleen op die manier komen we door dit dal heen. Ook het ruilen van spelers zal toenemen, al zal geen enkele club zo gek zijn om een speler, die bij de ene club faalt, weg te halen. Het transfercircuit in Nederland is verdwenen. Zorgen dat je boven water blijft is het parool geworden. En als je daarin slaagt, heb je het eigenlijk al buitengewoon goed gedaan”.

In de bezuinigingswoede zou het best kunnen gebeuren dat er bij een club geen ruimte meer is voor een full-time manager. Maaskant bij de Eagles moet manager/trainer spelen. Ton Roes moet weg bij NEC. Stephan wordt niet vervangen bij Feyenoord. Ajax en AZ '67 stellen het sinds jaar en dag zonder manager, terwijl de prestaties van die laatste twee clubs voor Nederlandse begrippen toch meer dan redelijk zijn.



Tekst: **Jos van Wersch**

Jongen: „Laat ik voorop stellen dat ik niet bang ben voor mijn job bij MVV. Ik heb, zoals gezegd, geen kontrakt maar een arbeidsovereenkomst, zodat het formeel al moeilijk zou zijn om eruit te vliegen. Maar áls dat zou gebeuren: morgen al zou ik desnoods een beter belegde boterham kunnen verdienen in de voetballerij. Maar wat die vraag betreft: betaald voetbal bedrijven is eigenlijk onmogelijk zonder manager. Het is geen hobbyisme. Er komt tegenwoordig zoveel bij kijken dat voor die hele rompslomp een man vrijgesteld moet worden. Je noemt AZ, maar Kessler is daar wel degelijk manager, zij het op het technische vlak. Klaas Molenaar heeft bovendien de tijd om veel tijd in het management te steken van de club. Net zoals Harmsen dat doet bij Ajax. Het beestje heeft alleen een andere naam”.

Je zegt dat de spelers nog meer moeten inleveren. Geldt dat ook voor de manager en de trainers?

Jongen: „Ik weet het wel zeker. Niemand zal verschoond blijven van inleveren. Het zou belachelijk zijn om met twee maten te meten”.

Een voetbalmanager die steeds lagere kontrakten heeft aan te bieden wordt met de dag impopulairder.

Jongen: „Ik ben door MVV niet ingehuurd om de populaire jongen bij de spelers te zijn. Ik wil best impopulair zijn, als de zaak financieel blijft marcheren. Ik heb een bepaald bedrag ter beschikking en daar moet ik het hoe dan ook mee zien te doen. Om vrienden te maken ben ik niet aangetrokken”.

De situatie in Nederland lijkt voor het betaald voetbal desastreus te worden. Is er überhaupt in Nederland nog profvoetbal over vijf jaar?

Jongen: „Jazeker, al moeten we dan volgens mij naar een grotere eredivisie van pakweg 22 of 24 clubs. Dat betekent meer wedstrijden, dus meer inkomsten. Daarnaast een klasse van 'onafhankelijken', de zwakke broeders eigenlijk. Ik weet zeker dat die sanering er zal komen. Het is zaak om er als club tegen die tijd financieel gezond voor te staan. MVV mag die boot nooit missen. Daarvoor leeft deze club te zeer in de stad”.

Dat is anders betrekkelijk, gezien de verder afnemende toeschouwersaantallen in De Geusselt.

Jongen: „Ook het Maastrichtse publiek wordt meegesleurd in de algehele malaise. Als er nou weer eens gewoon gevoetbald zou worden in plaats van alleen maar te praten over failliet gaan. Ik denk dat we dan al een stap in de goede richting zaten. Voetbal is niet weg te bannen uit ons maatschappelijk bestel. Nu niet en nooit! Die verhalen over die volle tribunes in de Bundesliga zijn betrekkelijk. In West-Duitsland wonen ook vijf maal zoveel mensen als in Nederland. België? Daar gaat het iets beter, maar ook niet zo florissant. Maar daar kunnen veel clubs het hoofd boven water houden omdat er zoveel privé-kapitaal wordt gestoken in de voetballerij. Daar zijn gefortuneerde lieden bereid om, n'importe welke reden dan ook, miljoenen guldens te steken in 'hun' club. Dat kennen wij in Nederland niet, hooguit tot op zekere hoogte bij AZ waar Molenaar-kapitaal geïnvesteerd is”.

De gemeentelijke subsidie wordt afgebouwd; shirtreclame komt er aan.

Jongen: „Shirtreclame zal er nu heel vlug zijn. Het is zaak dat die grotere eredivisie, zoals ik daar straks stelde, een goed collectief kontrakt afsluit met diverse bedrijven. Nu, met 36 clubs waarvan er vele armlastig zijn en publicitair totaal oninteressant, is dat niet haalbaar. Bovendien moet de koek dan door 36 man worden gedeeld”.

Voor sociaal gevoel is dus in jouw visie geen plaats.

Jongen: „Sociaal zijn is goed, maar tot op zekere hoogte. En zolang betaald voetbal er is, blijft het recht van de sterkste gelden. Dat is een wet waaraan niet valt te tornen”.

Jouw speciale relatie met George Knobel is altijd in stand gebleven. Kunnen jullie elkaar niet missen in de voetballerij?

Jongen: „Wat heet speciale relatie? Ik heb van Knobel, toen hij bij MVV werkte, veel geleerd. Ik noem het de 'technische trucks' in het voetbal. Als we elkaar adviezen kunnen geven, doen we dat. Twee weten meer dan een. We bellen elkaar zeer frekwent op, ook toen hij in Hong-Kong zat. Of ik die verhalen over Knobel vanuit Hong-Kong geloof? Ik ken George goed, zeer goed. Ik weet hoe hij te werk gaat. Ik weet ook hoe gemeen spelers kunnen zijn. Ik ben onlangs zelf in Hong-Kong geweest. Nou, toen hoorde ik al weer andere, tegenovergestelde, geluiden. Toen Knobel die jongens aan een vet kontrakt hielp in Hong-Kong, was het zó'n peer. Eenmaal de buit binnen en ze begonnen te mekkeren. Zonder Knobel zouden al die heren nu geen tonnen verdienen. Maar je weet dat voetballers vaak natrappen of je een loer willen draaien. Daarom moet je er als manager voor zorgen dat je financiële zaken altijd kloppen. Mij zal niemand pakken, ook niet over vijf of tien jaar”.

Staat er nou echt niets leuks meer te gebeuren bij MVV? Jij bent toch altijd in geweest voor een stuntje.

Jongen: (geheimzinnig glimlachend en dan weten de insiders hoe laat het is): „Geen gekke dingen in ieder geval. Maar ik ben geen type dat helemáál stil kan zitten. Er staat mogelijk nog iets te gebeuren, zeker. Een paar jaar geleden zou ik je al een hint hebben gegeven, maar Jongen komt nu pas voor de dag als de zaak daadwerkelijk beklonken is. Anders krijg ik weer een deel van de pers over me heen en dat gelazer hoeft van mij niet meer. Ik ben nog net zo'n druk baasje als destijds. Alleen merkt dat niemand meer, behalve ikzelf...”

Aangeboden betrekkingen

Wordt rijinstructeur(-trice)

Haal in 6 of 9 maanden, met een dag- of een zaterdag-opleiding, uw officiële staatsdiploma. Voor een heel goeie toekomst. Als instructeur of rijschoolhouder. Nu en straks is nog een grote vraag naar bevoegde en bekwame instructeurs. Dus wilt u een heel fijn beroep met prima vooruitzichten? Heeft u studiezin en enthousiasme? Heeft u minimaal Mavo of LTS/C en rijbewijs BE? Ja? Denk dan maar eens heel goed na over een opleiding bij de kaderschool, want op die school doet u dan ook uw officiële staatsexamen. Bel (kan ook 's avonds) voor een gratis prospectus: 04998-99425.

Binnenkort komt er in de directe omg. van Geleen een groente- en fruitspeciaalzaak vrij met zeer goede omzetmog. Wij zijn op zoek naar een

ondernemend echtpaar

vakkennis en diploma's vereist. Bel of schrijf naar Greenshop BV, Venloseweg 67, 6041 BT Roermond, 04750-19533/19534.

Jonge mensen tot 30 jr. gevr. v. het maken van erotische SPEELFILMS. Aanm. 10-12 uur 04950-31506.

BARMEISJES gevr. voor bar in België, grensstreek. Intern mogelijk, vast loon, tel. 09-3211756808, na 14.00 uur.

Leuke dame of JUFFR. gevr. voor Adam en Eva Club, tel. 045-420750.

BARDAMES gevr. voor nieuw te openenen bar te Kerkrade, bel na 19.00 uur tel. 045-418470.

Shell zelftankstation dr. Nolenslaan Sittard vraagt serieuze STUDENT(E) voor kassadienst in de weekends feestdagen, min. leeft. 17 jr. Inl. 04490-16371.

Gevr. BARMEISJES. Inl. 04494-52227. Bar 't Poortje, Hoensbroek.

Gevraagd vrouwelijke BUFFETHULP, leeftijd vanaf 18 jr., voor vr., za. en zo. Aanmelden Videotheek Scorpion Einderstr. 71, Kerkrade, tel. 045-452413.

Huish. HULP gevr. voor 1-2 ochtenden p. week. Br. o. no. BR 310 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Voor zo spoedig mogelijk

2 leuke meisjes

gevr. voor nieuw te openen privéhuizen, intern mogelijk, gegarandeerd loon verz., basis meer als fifty-fifty. Tel. 045-225009.

Part-time of full-time medewerk(st)er gezocht. Goede verdiensten mogelijk, wekelijkse uitbetaling. Tel. afspr. van 9 tot 12 uur, 09-4924125182.

Cityclub, Gringelstr. 3, Heerlen, tel. 045-723171 zoekt met spoed BARDAME.

BARMEISJES voor bar in grensstreek, vast loon. Tel. 09-3211756808. Na 14.00 u.

Inst. v. Natuurgeneeswijze gevestigd Kasteel Lemiers te Vaals, zoekt enkele energieke VERTEGENWOORDIGERS voor de verkoop van haar natuurproducten aan drogisten. Ervaring niet vereist, goede verdienst- en promotiemogelijkheden. Inl. na tel. afspr. tel. 04454-1001.

Club 94 vraagt met spoed nog enige charmante GASTVROUWEN - hoge verd. Intern mogelijk. Aanm. Esschenderweg 94, Hrl. of tel. 04446-2780.

Gevr. een zelfstandige en een halfwas, brood- en BANKETBAKKER voor ons snelgroeiend bedrijf. Echte bakker Driessen, Ridder Hoenstr. 59, Hoensbroek, tel. 045-212706.

Rockorkest zoekt ZANGER. Tel. 045-724060.

AQUISITEUR gevr. Reklamesector, omg. Hrl.-Brunssum e.o. Tel. inl. 715283 (zat. v. 10.00 tot 17.00 uur).

Gratis kost en inwoning aangeboden. In ruil licht HUISWERK voor meisje of vrouw, evt. met kind. Br. o. nr. RO 763 LS, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Gevraagd: MENSEN die veel tijd hebben en die iets willen ondernemen en tegen een goede vergoeding. Voor informatie tel. 043-75610.

WERKSTER gevr. voor ma. en do.morgen. Aanm. 10 u. Boekh. Geleenstr. 47 Hrl.

Zoek **HULP** per 1-3-'82 in manege Buchholzbacher Mühle 5358 Rupperath Bad Münstereifel Duitsland, tel. 09-4922577141.

Gevraagd 2 BEDIENINGSMENSEN voor werkzaamheden in 3-ploegendiensten, liefst met enkele jaren LTS en bedrijfservaring. Brieven onder nr. HK 504 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Met spoed 3 ZANGERESSEN gevr. tel. 04490-24668.

JADI TECHNIEK BV te Geleen vraagt cai-monteurs voor haar projecten in Limburg. Zij die ervaring hebben genieten de voorkeur. Opleidingseisen: min. MTS-E, leeft. min. 23 jr. Soll. voor 7 febr. 1982 aan Jadi Techniek BV, Postbus 197, 6160 AD Geleen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 - 045-415348.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijbl. prijsopg. tel. 045-711608, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,–, met 2 jr. garantie. Bel voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

ELECTRICIEN nodig? Tel. 045-724846.

DRUMMER zkt. aansluiting. T.b.v. Russelstr. 13, Eygelshoven, na 18.00 u.

VROUW wonende in de Tichel heeft nog enkele avonden vrij om te komen voor kinderoppas. Inform. 422408.

Kleine VERHUIZINGEN binnen-buitenland. Pianotransporten, tel. 04490-24642.

Wij RUIMEN uw zolder en kelder op, tel. 04490-24642.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en ZINKWERK. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Wij reinigen en vegen uw schoorsteen ook KETELS snel en schoon, roet wordt meteen afgezogen en geen geklim op het dak, tel. 045-312271.

HEER b.z.a. om met personenbusje voor groepsvervoer of event. vracht. Br.o.nr. B 308 LD 6443 CC Brunssum.

Erv. slager zkt. BIJVERDIENSTE. Br. o. no. SH 227 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

HUISSCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-416342.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + Vakmanschap. Gratis prijsopg. Tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

ORKEST 1-2- of 3-pers. nog vrij voor carnaval. Uitsl. carn.muziek. Tel. 04495-3284. Vóór 14 uur.

WERK gevr. Alle voorkom. bouwwerkz. Ook verz. van tekeningen. Tel. 045-317186.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog opdrachten aannemen, bv. isoleren van zolders, kozijnen en deuren plaatsen en vernieuwen en andere bouwkundige klussen, tel. 045-721629.

Biedt zich aan. ECHTPAAR als kantinebeheerder. Horecapapieren aanwezig, tel. 045-710964.

Gedipl. TANDTECHNICUS zkt. nw. werkkring. Br. o. nr. SI 361 LD 6131 EG, Molenbeekstr. 5, Sittard.

DAME b.z.a. als hulp bij ouder echtpaar of dame alleen, tel. 045-210721.

KOK biedt zich aan v.d. weekends, tel. 045-725449 na 18.00 uur.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie, tel. 045-216147.

Voor al uw naai- en VERSTELWERK. Kelmonderstr. 30 Kelmond (Beek)

1-2 of 3 personen vragen buffetwerk voor KARNAVALSDAGEN, event. tappen geen bezw. 045-321987.

ANTENNEPROBLEMEN? antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Wie

kan jonge energieke inkoper non-food interessante baan met toekomst mogelijkheden aanbieden. 10 jaar ervaring in handelsonderneming in Duitsland. Beschikbaar vanaf 1 mei. Reacties br.o.nr. SP 239 LD Akerstr. 124 6466 HN Kerkrade.

SCHILDER neemt nog werk aan na werktijd, tel. 045-257088.

4 GRONDW. bieden z. aan voor werk in binn. en buitenl., week v. huis geen bezw. Br.o.nr. B 313 LD, 6443 CC Brunssum.

Nette JONGEMAN, 21 jr., i.b.v. Mavo-dipl., zoekt vast werk. Br.o.nr. 314 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Biedt zich aan, jonge vrouw voor HULP in de huishouding of typewerk, ook ervaring in horeca, liefst Brunssum of Schinveld. Tel. 045-254647.

Te koop aangeboden

Hi-Fi-Fans OPGELET! F. Meyer ruimt op! Ingeruild boxen 20 W ƒ 25,–; 70 W ƒ 75,–; cass.decks vanaf ƒ 60,–; Marantz ƒ 235,–; tapedeck ƒ 225,–; ƒ 198,–; tuner-verst. 2x100 W ƒ 348,–; ƒ 568,–; 2x50 W ƒ 198,–; JVC videorec. VHS ƒ 1398,–; nieuwe app.: videorec. 2x4 uur ƒ 2798,–; P.U. direct drive ƒ 359,–; portable radiocass. stereo 2x10 W ƒ 498,–; 2x7 W ƒ 248,–; boxen 55 W ƒ 88,–; ƒ 98,–; 200 W ƒ 378,–; 4-weg 140 W ƒ 448,–; 100 W ƒ 179,–; cass.deck ƒ 268,–; ƒ 249,–; tun.verst. 2x100 W ƒ 698,–; ƒ 748,–; 2x70 W ƒ 598,– enz. Toren 2x 50 W ƒ 948,–; 2x36 W ƒ 378,–. F. Meyer, Heerlerbaan, Verzetstr. 15, tel. 045-417651.

Kachels

Antieke en gebruikte keuze uit meer dan 100 stuks; potkachels, voorzetopenhaarden, fornuizen, allesbranders enz.; potkachels vanaf ƒ 150,–. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten tel. 04458-1554.

MERKFIETSEN: Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Cové - Tomos - Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,– compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdag's koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225 reeds 74 jaar tweewielers.

25% korting op LOKOMOTIEVEN en wagons, Märklin, Fleischmann, Minitrix, Lima. Pierre Smeets, De Speelboom, Hoensbroek, tel. 045-224366.

Te k. wegens omst. eiken BANKSTEL met echt leren kussens. Tel. 04754-2930.

JANUARI-AKTIE 13 Rigips Multisol, 8 cm dik, 10-x0.60, van ƒ 31,75 vóór ƒ 29,75. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 9 red cedar/redwood schroten (16x100), 14x85 wm, van ƒ 4,55 p.m[1] vóór ƒ 3,55 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 6 pitchpine schroten (16x75), 14x60 wm, van ƒ 2,- p.m[1] vóór ƒ 1,45 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 7 grenen saunaprofiel 22x100, van ƒ 3,35 p.m[1], vóór ƒ 2,95 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Antiek eiken BUREAU + kast + comm. + div. Tel. 04492-4448.

Te k. KOLENKACHELS, haarden, potkachels, fornuizen, allesbranders enz. vanaf ƒ 175,–. Kerkraderweg 224, Molenberg-Heerlen tel. 045-419192.

Te k. KINDERWAGEN rieten bak met bruine ribkap. Te bevr. 04406-15159.

Te h. of ter overname bar (ANIMEERZAAK) te Kerkrade met of zonder woning, tel. 045-452798.

Voor as. carnaval te k. geheel complete HARLEKIJNKOSTUUMS (narren) iets aparts, tel. 04455-1643.

Bespaar op uw **STOOKKOSTEN.** Wij hebben voorradig alle soorten tochtstrips, in aluminium, kunststof, nylon, weerbestendige celstrips, automatische dorpelstrips, enz. Wij verzorgen ook montage van tochtwerend materiaal aan uw huis. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531.

JANUARI-AKTIE: 8 eiken schroten (16x100), 14x85 wm, vóór ƒ 6,80 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 10 openhaardhout per zak ƒ 7,50, afname 10 zakken ƒ 67,50. Aanmaakhout per zak ƒ 2,50. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

11 Carnavalsverenigingen opgelet! 50% korting op LATEX in diverse kleuren. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 12 buisisolatie 12 mm ƒ 2,75 p.m[2], 15 mm ƒ 2,95 p.m[2], 17 mm ƒ 3,05 p.m[2], 22 mm ƒ 3,25 p.m[2], 28 mm ƒ 3,45 p.m[2], 34 mm ƒ 3,65 p.m[2]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. SALONTAFEL met glasplaat. Tel. 04490-20603.

POTKACHEL en tegelforn. en Brabantse kachel te koop. Spoorstr. 1E, Buchten.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met leer nw.pr. ƒ 6750,– voor ƒ 2900,–. Tev. eiken eethoek voor ƒ 1800,–. Dit alles 2 mnd. oud. Tel. 04490-21882.

Te k. Yamaha ORGEL type B 55 N + bijbehorend zitbankje m. koptel. + lesboeken nog geen jaar oud i.z.g.st. tel. 04447-1142 na 17.00 u. op werkd. zat. + zond. gehele dag.

Te k. BANKSTEL tel. 045-310235.

KLEURENTEEVEE ƒ 60,– per mnd. Haas Rijksweg Noord 4 Geleen tel. 43394.

Noten EETHOEK met uitschuifbare tafel i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 750,–. Vrieheidepark 101, Heerlen.

Te k. SLAAPKAMER en eethoek modern. Pr. n.o.t.k. Pater Hoyngstr. 7 Wijnandsrade.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende reeds va. ƒ 295,–; zw./wit v.a. ƒ 75,–; Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k.a. worteln. **VITRINEKAST,** worteln. secretaire, eiken secretaire, eiken hoekkast, 8 knopst. m. rieten zittingen. Tel. 04759-2041.

Kunststof & aluminium

Direkt af fabriek:

Iso-ramen en deuren
Isolerende rolluiken

15% glassubsidie - 15% winterkorting extra op glas. Vakkundige montage. - 10 jaar garantie.

Samzon

Sweikhuizen. Telefoon 04493-2447.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

BESTEL NU! Januariaanbieding, plinten 13x60 mm, diverse houtsoorten b.v. merantie, ƒ 1,60 p.m. Meer dan 50 meter ƒ 1,50 per m, incl. BTW. Houth. J. Rinkens BV., Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms en Kerkstraat 149, Nieuwenhagen.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend, m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Uit afbr. div. s. veldbr. en METSELSTENEN, balkhout, kinderkopjes, tev. uw adres v. kolen en briketten. Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Te k. mooie CARNAVALSWAGEN model oldtimer. Tel. 045-442279.

AANHANGWAGENS en onderd. hiervoor, met 30% korting, bij Torsie-Assenfabr. Dabekausen BV, Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven-Maastricht, 629510.

Te koop SHOWROOMKEUKENS, onderdelen en apparatuur, Ervè Handelsmij, Daelderweg 16, industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–

Radio TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k.a. grote OOSTHOEK, 21-delig wegens omst.h. Tel. 045-442219.

Restanten VLOERBEDEKKING, 400 cm br. van 1 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort., unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel. voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ98,–, lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis jacks, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, 04920-22923-34374.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80 Heerlen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-Varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

INBRAAKWEREND hang- en sluitwerk. Enorme sortering in voorraad, zoals cylindersloten, bijzetsloten, wisselsloten, gelijksluitende cylinders, veiligheidsgrendels, kanongrendels, stiftgrendels, gewapend glas voor achterdeuren en puien, complete inbraakwerende deuren, enz. Wij verzorgen ook de montage van inbraakwerend hang- en sluitwerk aan uw huis. Geurten-Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531.

Geen last meer van natte KELDER, vochtige binnenmuren enz. Bel 045-221252 tot 20 u.

PIANO'S, gebr. piano's te k. en te h. Huren v.a. ƒ 300,-p.jr. Tel. 045-410043.

530 kg EIKEHOUT aan halve prijs voor 6 pers. te weten 1 eetkamer, 1 bankstel, 1 salonkast. Tel. 045-258654 ma t/m vr.

HOUTHANDEL J. Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846 en Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Merantie kozijnen ƒ 70,- p.stuk. Nieuw! Kraalschroten ƒ 1,50 p.m.; vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,53 p.m.; grenen schroten, reeds geschuurd ƒ 1,40 p.m.; eternietplaten 3,2 mm dik, afm. 2,50x1,20 ƒ 16,50 p.pl.; kepers 5x5 ƒ 1,92; bakstenen. Nieuw! ƒ 0,35 p.st. Tevens alle soorten latten, balken, spaanderplaten, dakmaterialen en alle doe-het-zelfartikelen, gereedschappen enz. enz.

Te k. weg. omst. eiken BANKSTEL, nieuw, echt leer, ƒ 6300,- voor ƒ 2900,-v. part. Tel. 04494-53125.

Munt- en postzegelhandel GEBROOK Juliana + Wilhelmina zilv. guldens en rijksd. nergens goedkoper Ned. postzegels tot 50% korting, Akerstr. 208 Hoensbroek t/o Emma.

Reklame

De Kippenwinkel

1 kg kipfilet van ƒ 16,– voor ƒ 13,50
Open do., vrij., zat.; altijd verse produkten
Heerenweg 284, Heerlen.

JANUARI-AKTIE: 1 grenen rabat (16x125) vóór: ƒ 1,85 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 2 grenen schroten (16x100), 14-x85 wm, vóór ƒ 1,45 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. ouderwetse LANTAARNS en lantaarnpalen, zonder tussenhandel ƒ 100,– tot ƒ 625,–, tel. 04493-2447.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

JANUARI-AKTIE: 3 grenen schroten (13x100), 10-x85 wm, vóór ƒ 1,15 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 4 grenen schroten (13x75), 10-x60 wm, vóór ƒ 0,85 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 5 grenen 4-zijdig geschaafd, 13-x75 van ƒ 1,90 p.m[1], vóór ƒ 1,15 p.m[1]. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. VIDEO-CASSETTE-RECORDER, Philips. Tel. 04494-49578.

Militaire kleding

nieuw en gebruikt
ook voor carnaval, kom tijdig

werkkleding en -schoenen

voor te gekke prijzen.

Dumpstore Wijzenbeek

Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide
(bij markt) tel. 045-220769

Te k. VIDEO-cassetterec. m. tuner ƒ 3000,-, tel. 452813.

SKI, Kneissl Magic 1800 te k. 1.90 m lang, tyrolla bruding incl. schoenen, mt. 44 en stokken. Pr. ƒ 300,-. Pastorijstr. 58, Nuth, tel. 04447-2126.

Te k. aangeb. tamme sprekende PAPEGAAI met kooi. Tevens 4 BMW-vellingen. Jac. v. Maerlantstr. 8, Molenberg.

Van part. te k. ant. JACHTKAST, Mechelse tafel, Lodew. XVI bankst., opastoel, t.e.a.b. Tel. 045-460839.

Munt- en postzegelhandel „GEBROOK", Juliana+-Wilhelmina zilv. guldens + rijksd. Nergens goedkoper. Ned. postzegels tot 50% korting. Akerstr. 208 Hoensbroek t/o Emma.

Te k. racefiets VINER 64 cm groen, compleet afgemonteerd met Campagnolo Record titanium velgen, 12 versnell. pr. ƒ 1000,–, postbus 2999 Heerlen.

Mooie antieke eiken TOOGKAST te k. ƒ 2100,– Heerenweg 64, Heerlen.

Te k. VELDBRANDSTENEN, franco thuis. Tel. 045-722028.

KLEURENTELEVISIE te k. aangeb., prima toestel, tel. 04406-12875.

25% KORTING op lokomotieven en wagons. Märklin, Fleischmann, Minitrix, Lima. Pierre Smeets, De Speelboom Hoensbroek, tel. 045-224366.

T. k. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL bloemstof. Vr.pr. ƒ 1950,-. Heeft het dubb. nieuw gekost omstandigheden 04494-49164.

Te k. 1 paar SKISCHOENEN merk Raichle maat 10½ M, Kloosterweg 20, Heerlen, tel. 045-725398.

Dames, heren, race en TRIMFIETSEN Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. leuke PIANO m. 2 jr. garantie ƒ 2750,-, tel. 045-418618.

Te k. vlieg- en KWEEKDUIVEN, zie adv. onder rubriek dieren.

Te k. aangeb. ENCYCLOPEDIE (Oosthoek). Dwarsstraat 27, Nuth.

Te k. autogeen LASAPPARAAT n. klokken, slangen, brander, 3 pitten ƒ 500,–. Tel. 045-440356.

oKINDERWAGEN te k. drie-in-één; kinderbedje en commode. Tel.: 045-712788.

te k. 2 COMPRESSOREN (lucht), 1 Yale heftruck 3½ ton, 1 ijzerknipschaar (klein model), 15 elektromotoren div. types. Br.o.nr. HK 500 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. 3 O+K-kranen RH 5 met rups met grijper, 1 O+K KRAAN RH 5 mobiel met grijper en magneetinst. Br. o.nr. HK 499 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. WANDMEUBEL, ged. eiken met veel bergruimte, afm. b. 2.50, d. 45 en h. 19t. Tel. 045-411727.

Te k. AFWASMACHINE. Haardroogkap en kleuterzwembadje. Tel. 045-313821.

Te k. DISCOTHEEK, 2 pl.spelers, verst., mengpan. m. koptel., geh. ingeb. Tel. 045-220848.

Kleurentelevisies

Prima spelend met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt, Nordmende, va. ƒ 295,–. Radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

JANUARI-AKTIE 14 Isovitre patentprofielen voor draaiende voorzetramen zijn verkrijgbaar in de kleuren wit en houtbruin, nu 10% korting. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 15 panlatten 22x32 mm, ƒ 0,59; boardlatten 19x38 mm, ƒ 0,50; balkhout 63x160 mm, v.a. ƒ 6,85; 75x175 mm v.a. ƒ 8,90; geschaafd hout; Zweeds vuren 22x50 mm, ƒ 0,95; 19x125 mm, ƒ 2,25; 50x75 mm, ƒ 3,25. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. geluidsarme AFWASMACHINE (Bauknecht GS 581), z.g.a.n. ƒ 600,–, tel. 043-628540.

Te k. electr. FORNUIS met oven, grill enz. duurste uitv. (nw. ƒ 1800,-) pr. ƒ 850,-, tel. 045-210269.

HOUTKACHELS, allesbranders, convectors, gr. sort. v.d. Winkel, Rijksweg Z. 128a, Geleen, tel. 43762.

ZUNDAPP te k. ƒ 850,-; Noorse schaatsen maat 43 ƒ 60,-. Te bevr. Stationsstr. 6, Schinnen.

Te k. moderne SALONKAST en div. meubelen, tel. 045-440004.

Te k. Petri SPIEGELREFLEX met 35 mm, 50 mm en 135 mm obj. Alles in een Tel. 045-452267.

Te k. BASBOX m. Cerwin Vega speaker 160 W. Tel. 045-414629.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. Tel. 04409-2804.

Te k. Paiste BEKKENS, standaards, 18 Tama pauk, Remo oefenset, tel. 045-352818.

Te k. m. Baile ACCORDEON m. pianotoetsen, 'n paar mnd. oud. GP. V. Boort, Groenstr. 222, Ubach o. Worms.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotprijzen te koop. Tel. 04405-2213, geen winkel.

Te k. Emco Compact 8 METAALDRAAIBANK. Tel. 045-215015.

REUZELKUIPEN, karrewielen, melkbussen, tuinpalen, eiken vaten. Palencentrum „De Kasteellaan" Heerlen (bij drogisterij Hub) tel. 045-720808.

Te k. gietijzeren KACHEL, allesbrander. Kempstr. 55A, Born.

Te k. stalen SIERHEKWERK, 04498-52254.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT Apeco z.g.a.n. Halve nw.pr. ƒ 1500,– Inl. 04454-2643.

Te k. massief grenen KINDERKAMER, als nw. Pr. n.o.t.k., tel. 04405-2784.

Eersteklas HOUTKACHELS voor opruimingsprijs, zie etalage v.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

Te k. PIANO merk Wurlitzer, 1 jr. oud, tel. 045-423054.

OPENHAARDHOUT op maat, eik, beuk. Prijs echte m3 (1,3 RM) bezorgd ƒ 100,– afg. ƒ 90,–. Tel. 045-213529.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ 250,–. Tel. 045-223448.

Te k. mod. UITTREKTAFEL met 5 st., mah. tafel met 6 st., aquarium met pomp om en onderbouw, ant. huisaltaar, gashaard, div. mod. bankstell. t.e.a.b. St.-Pieterstr. 94 Chevremont, do. vr. za. 1-5 u. Inl. 045-416957.

Te k. weg. verh. veel antieke INBOEDELS, kompl. slpkamers, jungsteil boekenkast, mech. broodkast, schemerlap 12 licht Marie Therese kroonluchter mod. slpkamer, gasfornuis, coupeerzaag, ligbad, toiletcomb. wastafel enz. Tel. 045-225567.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tapijten all. nog geen 2 mnd. oud. Tel. 04490-25443.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, wortel noten zilverkast en Perzisch tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. dralon BANKSTEL ƒ 200,-, tel. 043-17331 's morgens.

Te k. 1 noten VITRINEKAST en 1 opklapbed 2-pers. in houten kast, z.g.a.n. Nieuweweg 148, Valkenburg.

Te k. driedelig wit WANDMEUBEL en een uitschuifbare stereomeub. 045-210225.

Te k. chroom EETHOEK m. glasplaat en 4 stoeltjes bekl. met rode stof, 045-210225.

Te k. a. sprekende Amazone PAPEGAAI met kooi, Kerkstr. 37, Koningsbosch, tel. 04743-2023.

Te k. lege B.V. Br.o.no. RO 761 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Tel. 414082.

KINDERWAGEN te koop marineblauw, rib ƒ 250,-, z.g.a.n. Hemeltje van kant, nw.pr. ƒ 200,-. Vr.pr. ƒ 75,-. Damiaanstr. 11 H'broek. Tel. 045-222961.

Te k. BASINSTALL. 200 W. vaste pr. 1000,-. Hoofdstr. 55, Eygelshoven, Vragen naar Chris.

Te k. Mobi. GELUIDSINSTALLATIES v. carnavalswagens 100 W. Telef. boekingen uitsluit. maand. t/m vrijd. tus. 17.30 en 18.00 u. 045-410033.

Te k. GELUIDSINST.; Dynacord EM 200 8 kna. met ing. echo en 150 W verstr., div. boxen van 25 tot 300 W Landgraaf 26, Nieuwenhagen.

Te k. Vapazone op rijdbare 5-poot statief met o-zon en kruiden-ringen. Merk CO-TEA ½ jr. oud. Pr. ƒ 1250,–, inl. tel. 04498-55014.

Te k. AANHANGWAGEN 160x100 als nieuw tevens wandgask voor bijverw. Als nieuw ƒ 90,– J. v. Maerlantstr. 59, M.berg-Hrl.

T. k. 3 HAVERKISTEN (grenen) z.g.a.n. 1-3 vakken, 2-4 vakken, Bautscherweg 84, Heerlen.

Te k. PANNESET ƒ 35,-, strijkmachine 1 mnd. oud ƒ 200,-, konijnenjas m. 42 ƒ 100,-, 1-pers. bedje m. matras, kussen en deken 1 mnd. oud ƒ 175,-, 1 kamerlamp petroleum ƒ 100,-, Mgr. Feronlaan 52, H'broek, tel. 045-223969.

Koopjes! 1+2 pers. MATRASSEN, dekbedden 1 pers. vanaf ƒ 49,50; 2 pers. vanaf ƒ 69,50; 1 pers. chenille spreien ƒ 39,50; karpetten vanaf ƒ 59,– tot ƒ 225,–; sierporselein, carnavalsart. tevens 30 paddestoelhoeden v. carn. ƒ 2,50 per st. Hubert Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen.

Te k. PAARDENBIT met zweep, eiken TV-tafeltje, bruidsjurk mt. 42, lang avondkleed mt. 42, tel. 045-420713, Op de Knip 103, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. ORGEL met 2 manualen pedalen 3 voetmaten en ritmebox van ƒ 1795,- voor ƒ 1495,- met 3 jr. gar. Nog enige tijdens de opruiming. Muziekhuis Lyama, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Te k. electr. ORGEL, merk Siel HB 715, 1 mnd. oud. Te bevr. Meezenbroekerweg 126, Heerlen, tel. 726006.

Te k. dikke BLOEMKOOL, ƒ 2,50 per st.; spruiten 12 kg v. ƒ 10,-; 2 kg v. ƒ 2,50; witlof 8 kg v. ƒ 12,-; 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,-; appelen en peren ƒ 0,95 p. kg p. kist; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,75; mandarijnen 40 v. ƒ 4,75; paprika en tomaten ƒ 1,95 p. kg; rode-, witte-, spits-, savooiekool en koolrabi ƒ 0,50 per kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. MIJNLAMP ƒ 175,-; koekoeksklok ƒ 150,-; typemach. Remington ƒ 50,-; trapnaaimach. Pfaff ƒ 90,-, tel. 045-270773.

Wegens verhuizing te k. BANKSTEL + enkele salontafeltjes, 1 gr. konijnenkooi, plaats v. 6 konijnen en uit te breiden v. 12 konijnen, 045-459538.

Te k. prof. electr. LASTRAFO, fabr. Pfister, zeer compact. Gr. haakse slijpmach. Bosch. Huisbergerstr. 11, Heerlen, tel. 045-723344.

Te k. HOUTVLAKBAND 1 110 br. 35 dubb. motor, lichtn. 6 res. messen ƒ 750,-, tel. 04494-40116.

Te k. weg. verh. WANDMEUBEL ± 3 mtr. bankstel. Koopje! Na 18.30 u. Tel. 045-251818 (ook apart).

Te k. ACCORDEOLA Piano V 20 reg. ½ jr. oud. Hohner knop-electra Vox. I.z.g.st. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

Te k. SLAAPBANK m. bergruimte i.z.g.st. ƒ 300,-. Venweg 87, Brunssum, tel. 254086.

Inruilgoederen: WANDMEUBEL, bankstel, salontafel, koelkast, ledikant. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 711118.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten, vanaf ƒ 79,- per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit. Nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Opa-, OMAFIETS, dames-, heren-, kinderfiets met en zond. versn. Tel. 045-257371.

Te k. aangeb. een GOYA-GITAAR ƒ 100,–, autostoeltje ƒ 50,– en een bl. rib kinderwagen ƒ 200,–, tel. 045-219668.

Te k. eiken WANDMEUBEL ƒ 750,–, Mgr. Lebouillestr. 42, H'broek.

Te k. GASHAARD huisjesmodel. Te bevr. Akerstr. 110, Kerkrade-West.

Te k. OPENHAARDHOUT tijdelijk ƒ 70,– p.m[3]. Gratis thuisbezorgd, tel. 045-319058.

Te k. BOUWGROND m. tekening en vergunning, tel. 045-352375.

Te k. klassieke GITAAR + koffer en jazz-gitaar. Tel. 04492-3607.

Te k. HERENFIETS en aquarium, 100 x 45 x 45, compl. shetlandboot l. 4,70 m + 25 pk b.b. en trailer. Veldstr. 2 Brunssum-Rozengaard.

Te k. velour. BANKSTEL i.z.g.st. Lichtenbergstr. 7 Kerkrade Chevremont.

Te k. 8-10 pers. STACARAVAN douche, w.c. w+k water, stal.+terras, standpl. Posterholt tel. 045-459301.

Te k. antieke 2-drs KAST ƒ 550,– Anselderlaan 11 Eygelshoven.

Te k. AFWASAUTOMAAT prima in orde. Vraagpr. ƒ 250,– Tel. 04494-40626.

Weg. omst. te k. gegalvan. dubbelw. geïsoleerde SCHOORSTEENPIJP v. open haard of houtkachel, best. uit 3x1½ mtr. pijp, dakdoorvoer, regenkap en brandseparatieplaten. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 04498-54542.

Te k. olievat en OLIEKACHEL. Herlongstr. 46, H'baan-Hrl.

Te k. grenen WANDMEUBEL z.g.a.n. mod. Palmstr. 62, Hrl. Tel. 045-222345, na 18.00 uur.

Aang. luxe CARAVAN, geh. compl., woonopp. 4.60, en open toerboot m. 35 PK buitenb. Ev. ruilen kruiser mog. Tel. 04720-2325, van 14 tot 16 uur.

Te k. Peavy Bandit GITAARVERSTERKER, 3 mnd. oud ƒ 750. Tel. 04406-15039.

Te k. 3-sterren KOELVRIESCOMBINATIE Bauknecht, kl. bruin, 385 ltr., half jaar oud. Nw.pr. ƒ 1859. Vr.pr. ƒ 1100. Te bevr. tel. 04406-41268.

Te k. 15 jr. oude Fender acc. GITAAR ƒ 1000. Clavinet D-6 ƒ 1400. Egmond electr. gitaar 15 jr. ƒ 300, comb. t.v. casette radio ƒ 350. Inr. mog. Engwegen 3 Schin op Geul.

Te k. 15 CARNAVALSPAKKEN met pruik uit de middeleeuwen, afgelopen jaar 2e prijs behaald. Te bevr. Diependalsweg 5, Epen, tel. 04455-1856.

Te k. Tama DRUMSTEL compl. Churchilllaan 67, M.str.

EETHOEK, zeer mooi glazen blad (verchroomd) met 6 bijbeh. stoelen. Gronsveld 04408-2269.

MIMISET ƒ 30, hoektafel ƒ 50. Gronsveld 04408-2269.

Te k. ORGEL Yamaha B 35 met ritme, i.st.v.nw., na 17 u. Hitjesweg 3, Hrl.-Nrd.

HUISBAR met barkrukken. Pasweg 16D Schaesberg. Na 20 uur.

TYPETAFEL, typestoel en typemach., kl. def. Samen ƒ 55. Tel. 045-712887.

Te k. donkerbl. KINDERWAGEN, z.g.a.n. Mergelsweg 8 Heerlen.

Te k. Fender Mustang GITAAR en koffer ƒ 500. 04447-2604.

Te k. VLEESFONDUE in rest. Heekerhöfke. Aan de weg tussen Valkenburg en Klimmen. Tel. 04405-1542. Geop. zat. v.a. 17 uur, zondags v.a. 13 uur.

SLAAPKAM. te k. 50 jr. oud, i.g.st. Tev. aquarium 1.40x50x40 cm, met onderkast en toebeh. Na 19 u. Tel. 711380.

Te k. PIANO i.z.g.st. Zeiter und Winkelman. Dr. Clemensmeulemanstr. 32, H.baan.

Te k. **KARNAVALSCOSTUUMS** ook groepen. 045-352068.

Te k. compleet **FONDUESTEL.** Nooit gebruikt. Keekstr. 92, Heerlerheide, tel. 045-212402. Na 18 uur.

Te k. **TRIMAPPARAAT** en kinderwagen. Te bevr. Ridd. Goswinstr. 8, Brunssum.

Te k. PHILIPS kleurentelevisie zeer goed spelend pr. ƒ 185,–, Mesdagstr. 25, Heerlen-Meezenbroek (grootbeeld).

2 houten POORTEN v. gar. ƒ 50,-, 100 tegels v. plafond ƒ 35,-, ± 6 m. lambrizering, hoog 2.50 m. ƒ 35,-, gasforn. m. gr. glasruit ƒ 145,-, zw.-wit t.v. a.n. ƒ 145,-, gash. v. werkpl. ƒ 45,-, Rijksweg-Nrd. 4, Geleen, tel. 43394.

HI-FI Studio Master, 3 in 1, Electronic. Dahliastr. 47, Kerkrade-W.

Te k. OLIEHAARD en 500 l. vat, 2 roestvrij stalen aanrechtbladen, als nieuw!, pracht. verrekijker, 2 draagbare radio's en oude radio, 4 pracht. antieke Mechelse stoelen. Puch bromf. Allemaal koopjes! Vogelzankweg 158, Waubach, tel. 045-318665.

Te k. KAMERKAST en gasfornuis. Bel tuss. 12 en 14 uur. 045-318258.

Te k. comb. hout- vlakVERD.BANK – frase – langlatcirkel, Caumerboord 57, Heerlen.

Te k. aangeb. antiek KASTJE, 2 oude stoelen en kloostertafeltje, 045-224092.

Te k. v. part. ant. eik. 1-d. KAST m. sp. ƒ 575,–, eik. kapst. ƒ 200,–, eik. commode m. sp. ƒ 350,–, eik. nachtk. ƒ 95,–. 04498-55083.

ALLESBRANDERS - Helex Openhaard Inzet. Hout-kolen-gas en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v.-ketels, H.R.-ketels, economats. Dit alles bij: Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd. 104 bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228-14862. Dond. koopavond.

Te k. oud huis met vakwerk en veldbrand tot. opp. ± 100 m2 te HEERLERHEIDE. Moet opgekn. worden, ƒ 39.000,– k.k. Tel. 045-721850.

Te k. 4-pits GASSTEL Pelgrim z.g.a.n. ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

Te koop gevraagd

GOUD te k. gevr., ringen, armb., munten enz. Gebr. v. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

GOUD, sieraden, munten en briljanten. Topprijs, cont. bet., 04490-21472.

SLOOPAUTO'S te k. gevr., v.a. ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

GOUD, goud, goud, Simunt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. KOLENKACHEL (en haard). Tel. 045-419192.

Te k. gevr. GASHAARDEN, hoogste prijs, tel. 045-454198 b.g.g. 422327.

Te k. gevr. WIELERIMPERIAL. Tel. 045-717105.

Te k. gevr. alle soorten oude en defecte MUZIEKINSTRUMENTEN. Br. o. no. MA 344 LD Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te k. gevr. SINGELS, lp's en gebr. gereedschap. Tel. 043-644578.

Te k. gevr. 1 kl. Etna FORNUIS of kachel. Tl. 04492-2421.

Te k. gevr. gas-, kolen- en GEVELKACHELS. Dames- + herenfietsen. Tel. 043-620513.

OLIE te koop gevr. van mensen die omgesch. zijn op gas. 04r95-5367.

Te k. gevr. alleen van winkeliers RESTANTEN en opruimingen, textiel, kleding en vele andere branches. Schrijf of bel Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 42760.

Te k. gevr. gebruikte TROMMEN of andere slaginstrumenten (verenigingen ruim ook eens op!) Tel. 04495-3227.

Wil mevr. wonende omg. zwembad H'broek met breimachine zich a.u.b. opnieuw melden bij mevr. Schiphorst, Frisostr. 38, Hoensbroek.

GOUD. Goud in- en verkoop. Goud en briljanten. Hooggeprijst. Perzenzaak rechts van postkantoor bij parkeermeters Vrijthof 34, M.str., tel. 043-11528 na 18 u. 646211.

VCR REC. 1700. Tel. 045-715747.

Te k. gevr. REDDINGSGORDEL, br. m. pr.opg. naar voorzitter SOH. Canisiusstr. 48, Kerkrade.

Te k. gevr. BUTAGASCOMFORT. Tel. 045-256456.

Te k. gevr. 2- of 3-zits BANK of slaapbank. Tel. 04490-17413.

Te k. ZONNEHEMEL lift, merk SVT, z.g. Hoofdstr. 195 H'broek, tel. 045-21009

Te k. GASHAARD h jesmod., wandmeubel m. wengé. Past. Sc denstr. 53, Hoensbroek

5 ribcord. zitel. d. br. + LONTAFEL + hoektaf miniset + plantenbak spec. verl., t.e.a.b. 04494-40316.

Voord. te k. portable GEL. Pr.n.o.t.k. Mout velsweg 27, Stein. 04495-3698.

Te k. AUTOGEENLA STALL., compl. Tel. 420024.

3 ZETELS m. stalen fr m. bijzettafel, nieuw, ƒ 160. Tel. 045-452955.

Te k. electr. ORGEL bevr. Graafstr. 57 Sch berg.

Te k. KAST, gefineerd ken, afm. h. 1,35, br. Tel. 045-219977.

T. k. BANKSTEL (rib groen en 5 stoelen t.e Brunssummerweg 145 o. W. Tel. 045-318408 18.00 uur.

T. k. hele INVENTAR Onderstestr. 9 Palen Hrl.

Te k. H.FIETS 3 mnd. met rommelr. en 3 snell.; omafiets 3 m oud; eiken miniset en foonkastje, 3-zits ei bank ƒ 50,–; karrewi lontafel. Tel. 04446-339

Te k. geheel comp AQUARIUM (125x60 t.e.a.b. Tel. 045-212703.

CHAMPIGNONCOMPOST de ideale bemes voor de tuin ƒ 10,– per v.a. 3 zakken thuis 045-310273.

Te koop leren BANKS en zeshoekige eikeho salontafel. Lodewijkstr Heerlen, tel. 213835.

Van particulier we omstandigheden te k complete INBOED waaronder: antieke kl kast, Henri II-kast met uitsnijwerk; Mechelse hoek; mooie uitgesne spiegel; platte buiska bidstoel; eiken bank tafel met plavuizen; dekenkisten enz. enz. A moet weg. Te bevr. Bil dijkstr. 31, Heerlen.

Te k. E.M. JAARSMA lenconvector, Etna ko bijzet compleet, for met opzet en rolwa AEG turnamat Hilton aut. diepvries 350 l Langzaamwasser, haard 3 mnd oud 800 kal, Etna gashaard 880 kal. 175 liter koelkast monstratie model v. ƒ 6 nu ƒ 335,–, Etna min chel 3500 k kal. huisho beurs Kerkstr. 111, Br sum.

Te k. 1 paar ski's, 1 p. schoenen mt. 42 z.g.a.n. k. of ruil: gr. diepvries gen kl. diepvries, tafel del, 045-258781.

Te k. KLEURENTELE SIE 295,–, 27 MC-bak ant. ƒ 150,–, kinder ƒ 90,–, halspiegel ƒ 45,– p.kookpl. inb. ƒ 100,–, tensp. ƒ 130,–, tel. 250946.

Te huur aangebod

ZELFVERHUIZEN onze speciaal ingeric meubelwagens voor pe nenautorijbewijs, tev verhuur personenauto's busjes. Autoverhuur Co ris, Schelsberg 45, He len, tel. 045-720202.

NIEUWBOUWAPP. 2- 3 slpk. gel. te Maaseik Inl. 09-32-11-56-63-25.

WINKELRUIMTE, k toorruimte en opslagru te te huur in centrum N voor div. doeleinden schikt, tel. 04405-2000.

Te h. nieuw gem. MERS te Vaals m. geb douche, keuken. 441981 na 19 u.

Luxe gemeub. KAME te h. in centr. Heerlen. all-in ƒ 350,– en ƒ 450,– 045-712503.

Te huur KANTOOR winkelruimte te Sch veld, tel. 045-252643 04746-1285.

25 m[2] WINKELRUIM Rumpenerstr. 90, Br sum, tel. 045-252461.

Te h. luxe geschakelde halfvrijst. 4 slpk.-wo in BORN. Huurpr. ƒ 820,- p.mnd. Inl. 04 51977 na 6 uur.

PRIVÉ-CLUB in Hee te huur. Tel. 04750-1713

Te h. MIDDENETA Ind.: badk., keuk woonk., slpk. Ringstr. Treebeek. Te bevr. H merterweg 88 (Friture Hommert Hoensbroek)

Te h. VIDEOSPE FILMS VHS, rijtuig verh. La Diligence, Ro damstr. 80a, (Schaes gerveld), Heerlen. dag van 10 tot 22 uur.

Te h. luxe app. te MA EIK. Inl. na 19.00 u. 04499-3784.

Te h. ongem. KAMER wastafel, c.v., w.c., dou en keuken met kook Tel. 045-712527.

1 WOON/SLAAPKAM met keuken, w.c., dou gemeub.), 1e etage met mer, slaapkamer, keuk w.c., douche. Tel. 4924076669.

Gem. KAMER m. c.v. d che, keuk., Pannes derstr. 1 + 19 Kerkrade

Te huur in centr. HOE BROEK per 15-1-'82 lo opp. 420 m2 met eigen keerterrein van 180 Huur ƒ 1350,– p.mnd. g dex. Tel. 045-211076 253024.

Vrijst. HERENHUIS tuin in H'broek te huur kl. ligging. Huur ƒ 150 p.mnd. geind. Tel. 211976 of 253024.

Inkoop van

oud goud en zilver

tegen contante betaling, juwelier Vaessen, Markt He len.

Te k. gevr. eenvoudige i.g.st. verkerende

offset apparatuur

Voor eenkleurig drukwerk voor kantoorgebruik. Opg van fabrikaat, model en prijs. Tijdens kant.uren tel. 0 54626 toestel 26.

Nieuwe bekentenis ex-voorzitter FC Utrecht Kees Werkhoven

Geld niet vergokt, maar „verstopt"

Van onze verslaggever

UTRECHT-DE BILT – Het merendeel van het geld dat de ex-voorzitter van FC Utrecht, Kees Werkhoven, aan zijn vloerenbedrijf had onttrokken, is terecht. De Biltse politie heeft een bedrag van 174.000 gulden in beslag genomen. Werkhoven had tijdens het verhoor na zijn arrestatie verteld het geld in het casino in Scheveningen te hebben vergokt, maar later bekende hij dit bij kennissen in Utrecht te hebben ondergebracht.

Volgens hoofdinspecteur H. Stubbe uit De Bilt handelden de Utrechters te goeder trouw. „Zij hebben een pakketje van Werkhoven aangenomen, die hun had gevraagd dit voor hem te bewaren. Wij zullen het geld zo spoedig mogelijk aan de bewindvoerder van het vloerenbedrijf overhandigen."

Stubbe deelde verder mee dat uit het onderzoek is komen vast te staan, dat Werkhoven een bedrag van ruim veertigduizend gulden sedert zijn verdwijning op 18 december heeft opgemaakt. Onder meer maakte hij een vakantiereis naar de Canarische eilanden. De ex-voorzitter van FC Utrecht is vandaag uit voorlopige hechtenis ontslagen.

Ook de ex-vice-voorzitter van de FC, Arno van den Heuvel, is weer op vrije voeten. Diens advocaat, mr. H. Verbunt, meldde dat zijn cliënt gisteren door de Utrechtse politie is vrijgelaten. Van den Heuvel was eerder deze week gearresteerd in verband met het onderzoek naar de fraude met kaartjes bij FC Utrecht. Noch mr. Verbunt noch officier van justitie mr. R. Toeter wilden meedelen waarvan Van den Heuvel, die reeds in maart 1981 de club verliet, wordt verdacht.

Meerderheid gemeenten wil voetbalsubsidie afbouwen

UTRECHT – De meeste gemeenten waar betaald voetbal wordt gespeeld, volgen het advies van de werkgroep betaald voetbal van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) op, om zich met ingang van het seizoen 1982/'83 terug te trekken uit de samenwerking van de externe geldgevers in het gezondmakingsproces van het betaalde voetbal. Daarbij horen ook de vier Limburgse gemeenten met een betaalde club: Maastricht, Kerkrade, Sittard en Venlo.

Tijdens een bijeenkomst in Utrecht besloten 21 van de aanwezige vertegenwoordigers van 29 gemeenten het advies van de werkgroep over te nemen en het ter kennis van het bestuur van de VNG te brengen.

De meerderheid van de aanwezigen adviseerde de gemeenten hun subsidies aan de clubs in de exploitatiesfeer af te bouwen en zich in de bemoeienis met het betaalde voetbal te beperken tot de accommodaties.

De gemeenten die het advies van de werkgroep (nog) niet wilden volgen, zijn Arnhem, Deventer, Den Haag, Haarlem, Veendam, Velsen, Zwolle en Leeuwarden.
De voorstanders kwamen uit Alkmaar, Edam/Volendam, Almelo, Amersfoort, Doetinchem, Enschede, Heerenveen, Nijmegen, Rotterdam, Schiedam, Utrecht, Wageningen, Maastricht, Kerkrade, Sittard, Venlo, Tilburg, Eindhoven, Helmond, Den Bosch en Breda.

MVV-PEC afgelast; Roda JC wil voetballen

KNVB: doorgaan betaald voetbal aan zijden draad



● *MVV-manager Nico Jongen, trainer Leo Steegman, consul Cortleven en de heren Reynders en Raeven van de Sportstichting zagen het gistermiddag niet zitten. De Geusselt-mat is een moeras. Enig mogelijke conclusie: onbespeelbaar.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze sportredactie

HEERLEN – Hoewel een woordvoerder van de KNVB gistermiddag liet weten dat het doorgaan van betaald voetbal uiterst twijfelachtig mag worden genoemd, houdt Roda JC-manager Hans Coerver het erop dat Roda JC-Sparta, voor morgenmiddag half drie gepland, doorgaat. „Ons veld is goed bespeelbaar. Dus voetballen we".

MVV-PEC Zwolle vloog er gistermiddag al uit. MVV-manager Jongen: „Ons veld is onbespeelbaar. Vorst in de grond, ijslaag op de grasmat. Voetballen is onmogelijk. We proberen voor dinsdag een vriendschappelijke wedstrijd te regelen om tenminste nog een beetje inkomsten te hebben". Ook het doorgaan van FC VVV-Telstar (vanavond) is dubieus. „Eén procent kans dat we voetballen", aldus VVV's technisch manager Theeuwen. De definitieve keuring in Venlo is vanmorgen half elf. Ook FC Amsterdam-Fortuna Sittard hangt aan een zijden draadje. Het bijveld van het Olympisch Stadion staat half onder water.

„Onverantwoord"

Volgens de KNVB zullen alle voor vanavond vastgestelde wedstrijden vrijwel zeker worden afgelast. Alleen als het zaterdag (vandaag, red.) droog blijft, ziet de KNVB nog een geringe kans voor de wedstrijden van morgen. „In vrijwel het gehele land zit de vorst nog in de grond en is de bovenlaag spekglad geworden door de regen van de laatste dagen. Daardoor is spelen naar mijn mening niet alleen onverantwoord tegenover de spelers, maar het kan hier en daar ook funeste gevolgen hebben voor de conditie van het veld", aldus de KNVB-woordvoerder.
Een eventuele totale afgelasting van het betaald voetbalprogramma valt desondanks niet eerder dan in de loop van hedenmiddag te verwachten. De wedstrijden van de tweede elftallen betaald voetbal vinden in ieder geval geen doorgang.

Barry Hughes

Sparta-coach Barry Hughes ging er gisteren vanuit dat in Kerkrade gevoetbald wordt. „Roda JC is thuisspelend een zware klus voor elke tegenstander. Maar ik hou wel van die spanning vooraf. Mijn ploeg is compleet, met René van der Gijp in de basis. Hij heeft zijn conditieachterstand van vóór de winterstop weggewerkt. Wat mij betreft mag er in Kerkrade gespeeld worden. Sparta is gereed".

Programma

EREDIVISIE
Vandaag 19.30
MVV-PEC Zwolle afgelast
AZ'67-Groningen
GA Eagles-PSV

Morgen 14.30
Willem II-FC Twente
Haarlem-FC Den Haag afgelast
Roda JC-Sparta
FC Utrecht-NAC
NEC-Ajax
Feyenoord-Graafschap afgelast.

EERSTE DIVISIE
Vandaag:
Helmond Sport-Vitesse, 19,30
Veendam-Volendam, 18.00
FC VVV-Telstar, 19.30
Heracles-DS'79, 18.00

Morgen 14.30
Eindhoven-Den Bosch
SVV-Heerenveen
Amsterdam-Fortuna Sittard
Cambuur-Excelsior
Wageningen-Amersfoort

BELGIË
Vandaag 20.00
Anderlecht-Tongeren

Morgen 15.00
Waregem-Luik
Beveren-RWDM
Standard-Lokeren
Waterschei-Kortrijk
SVC Brugge-Lierse
Antwerp-Beringen
KV Mechelen-Club Brugge
AA Gent-Winterslag

DUITSLAND
Vandaag
FC Köln-FC Nürnberg
Hamburger SV-Braunschweig
Vfb Stuttgart-Karlsruher SC
Bor. M'gladbach-Düsseldorf
Bielefeld-Werder Bremen
Bayer München-Darmstadt
Vfl Bochum-Leverkusen
Eintr. Frankfurt-Dortmund

Morgen 15.00
Alemannia Aachen-B. Uerdingen.

Vriendschappelijk

● Treebeek-Laura, zondag 14.30.
● RKBSV-Schuttersveld, zondag 14.30.

Weer geen amateurvoetbal

HEERLEN – Dit weekeinde wéér geen amateurvoetbal. De KNVB heeft alle wedstrijden voor de amateurcompetitie afgelast. Ook de afdelingen hebben alle wedstrijden voor zaterdag en zondag geschrapt.

Busk in training

MAASTRICHT – Na maandenlange afwezigheid heeft Sören Busk van MVV de (loop)training hervat. De Deen, die aan beide achillespezen werd geopereerd, hoopt in de loop van februari zijn rentree te maken. Busk wil nog het een en ander laten zien, mede door het feit dat zijn contract afloopt.

● *De reeds gedeeltelijk afgebroken tribunes in de Geulhal. Hier kan niemand meer zitten...* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Leverancier haalt niet betaalde tribunes weg uit Geulhal

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

VALKENBURG – De leverancier van de ijshockeytribunes in de Geulhal is gisteren begonnen met het weghalen van deze accommodatie. Hij heeft sinds de levering nog geen cent ontvangen. Daardoor zullen de meeste toeschouwers vanavond bij de wedstrijd Black Falcons-Luik moeten staan. Een paar maanden geleden bestelde (ex-)manager Hans Eussen voor ruim veertigduizend gulden tribunes bij Barmentlo in Varsseveld. De leverancier wacht nog steeds op zijn geld. Black Falcons en Geulhal-directeur Henk Soudant hebben vergeefs geprobeerd alsnog een betalingsregeling te treffen. Dat lukte niet. Henk Soudant: „Er zijn grenzen. De club kan over gratis ijs beschikken, en zelf heb ik er al genoeg geld ingestopt". Geen geld, dan ook geen tribunes, redeneerde de leverancier, waarna hij tot actie overging. Black Falcons probeert nu in allerijl ergens anders tribunes vandaan te halen.



● *Monty Buitenzorg en Ishamo werden gisteravond ook nog in het Limburgse zonnetje gezet vanwege hun verkiezing tot draver en volbloed van het jaar 1981. Bestuursleden van de DRL waren er met bloemen en antieke, koperen kandelaars. Veel applaus voor de Limburgse „geweldenaars" die samen met Sjeng Hendrikx en Jo Opdenkamp natuurlijk op de foto moesten.*

Wéér Nubar van Echten

door george taylor

SCHAESBERG – Het kan niet op met Nubar van Echten. De zoon van Star Performer en Jewel Buitenzorg verkeert in blakende vorm. Evenals vorige week kon Wim van Buytene met de sterke hengst de bloemen in het hoofdnummer van Schaesberg in ontvangst nemen.

Dit hoofdnummer beleefde na een kalm begin waarin Shilling door een korte fout alle kans verloor en Regina Hanover de meute mocht aanvoeren, een turbulent slot. Vanuit de laatste bocht spoot Nubar van Echten naar voren; degradeerde Regina Hanover tot een figurant en nam zoveel voorsprong dat ook de sterk opgekomen Monty Buitenzorg hem niet meer kon bedreigen. Monty werd tweede. Rabbani eindigde eveneens uitstekend en reikte voor Massel T. naar de derde plaats.

Trainer Hennie Grift begon de avond prima. Hij won met Ulaine Sunshine het openingsnummer voor Uderka S. die eveneens bij hem in training is en gereden door Ron Dijkstra. Sjeng Hendrikx met Varryvan en H. Lemmens met Ukarina V. veroverden het derde en vierde prijzengeld. In de tweede koers, de Goud-Prijs, was het andermaal „bingo" voor trainer Hennie Grift.

Zelf mocht hij dan met Tinka Fez geen rol spelen, hij zag tot zijn grote genoegen Ron Dijkstra met Tiny's Boy naar de overwinning marcheren. In de Zilver-Prijs mocht Piet Zandt voorrijden met Udo F. die in een spannende finish nog net baas kon blijven over de aanstormende Timothy Goldstar met Jan Geraads op de sulk. Hier werd Ien Reuten met Urizona R. derde. De reeds zo succesvolle stal uit Koningsbosch zou in de vijfde koers een overwinnaar kennen. Tirano R., gereden door Lei Reuten, was onbetwist de sterkste in de eindstrijd. Noordhollander Andries van de Blonk mocht dan met Uniek Westfrisia tevreden moeten zijn met een derde plaats; met de fraaie vos Boszorg, een zoon van Nubar van Echten marcheerde hij vanuit de laatste bocht langs Cees de Leeuw met Uitdager naar een onbetwiste overwinning.

De amateur en amatrices maakten er weer een „spannende pot" van. Meteen na de start verloor de favoriete Tivoli Hazelaar door een galoppade alle kans. Lange tijd leidde Oscar Star, maar vanuit de laatste bocht lanceerde mevrouw Duivenvoorden met Romaja E. een onweerstaanbare aanval en won met voorsprong. Amateur Jessen pakte met Star of Goldstar nog juist voor Oscar Star het tweede prijzengeld.

De uitslagen

Zink-Prijs: 1. Ulaine Sunshine (H. Grift) 3.07.6, km-tijd 1.27.7; 2. Uderka S.; 3. Varryvan. Winn. 12,10; pl. 3,10, 2,70, 1,40; koppel 244,70; trio 914,30.
Goud-Prijs: 1. Tiny's Boy (R. Dijkstra) 3.06.6, km-tijd 1.27.2; 2. Teraling du Bois; 3. Umido Albo. Winn. 4,40; pl. 2,00, 3,40; koppel 15,80.
Koper-Prijs: 1. Vorst Boszorg (A. v.d. Blonk) 3.03.9, km-tijd 1.25.9; 2. Uitdager; 3. Ukkie B. Winn. 1,80; pl. 1,50, 1,40, 1,90; koppel 7,10; trio 44,30.
Zilver-Prijs: 1. Udo F. (P. Zandt) 3.42.4, km-tijd 1.25.5; 2. Timothy Goldstar; 3. Urizona R. Winn. 1,90; pl. 1,10, 1,10, 1,70; koppel 4,60.
Brons-Prijs: 1. Tirano R. (L. Reuten) 2.57.2, km-tijd 1.22.8; 2. Sigolino; 3. Uniek Westfrisia. Winn. 4,20; pl. 1,10, 1,30, 1,20; koppel 18,10; trio 39,20.
Platina-Prijs: 1. Romaja E. (mevr. B. Duivenvoorden) 2.57.5, km-tijd 1.22.9; 2. Star of Goldstar; 3. Oscar Star. Winn. 10,20; pl. 2,20, 1,80; koppel 6,00.

Lood-Prijs: 1. Nubar van Echten (W. van Buytene) 2.55.6, km-tijd 1.22.1; 2. Monty Buitenzorg; 3. Rabbani. Winn. 2,90; pl. 1,40, 1,20, 1,40; koppel 7,60; trio 40,40.
Tin-Prijs: 1. Udo (W. Velis) 2.12.6, km-tijd 1.22.4; 2. Tuno W.; 3. Umienwil. Winn. 2,30; pl. 1,10, 1,70, 1,10; koppel 9,30.

Kees Bregman op de vuist

BIELEFELD – Kees Bregman moet binnenkort voor de rechter verschijnen. De voormalige libero van Roda JC, die nu bij het Westduitse Bielefeld speelt, had de handjes wat los zitten in een plaatselijk café. Bregman was aan een gereserveerde tafel gaan zitten. Toen de gast, die het tafeltje besproken had, plaats wilde nemen, pikte Bregman dat niet en gaf de man een flinke tik op z'n neus. Het resultaat: een kapotte bril en een oogwond. „Ik heb er vreselijk spijt van", zegt Kees nu. Hij heeft zich per brief verontschuldigd bij het slachtoffer, maar daar heeft de aanklager geen genoegen mee genomen.

Conflict van de baan; GP gaat door

JOHANNESBURG – De Grote Prijs van Zuid-Afrika, de eerste wedstrijd voor de strijd om het wereldkampioenschap formule 1, gaat vandaag toch door.

Donderdag werd de wedstrijd op het Kyalami-circuit nabij Johannesburg door de FISA één week uitgesteld nadat de coureurs in staking waren gegaan naar aanleiding van een conflict over de zogenaamde superlicentie. Gistermorgen kwamen de coureurs en de FISA tot overeenstemming waarop de coureurs besloten normaal te trainen. De FISA op zijn beurt besloot toen de eerste grand prix normaal te laten doorgaan. „Men is aan onze verlangens tegemoet gekomen", verklaarde Niki Lauda, die in de GP van Zuid-Afrika zijn rentree maakt.

De Fransman René Arnoux en de Braziliaan Nelson Piquet staan op de eerste rij van de startopstelling. In de training kwam Arnoux met zijn Renault Turbo tot de snelste ronde. Hij legde de 4100 meter af in 1 min. 6,35 sec.

Van der Wiel schaakmirakel

WIJK AAN ZEE – De zesde dag van het Hoogovenschaaktoernooi zal voorlopig als de sensationeelste de historie ingaan. Toen de kruitdampen waren opgetrokken, had Van der Wiel in glad verloren stand op miraculeuze wijze van Chandler gewonnen en bezaten Ree tegen Timman, Nunn tegen Hort en Sosonko tegen Sunye uitgesproken winstkansen in hun afgebroken partijen. Van der Wiel nam voorlopig plaats aan de kop van de ranglijst.

Rally-winnaars: „Gewoon te gek"

CHAUDON – De vijftigste Rally de Monte Carlo is in een overwinning geëindigd voor de Westduitse equipe Walter Rörhl en Christian Geistdorfer. De twee coureurs herhaalden met deze zege hun persoonlijk succes van 1980, toen zij in een Italiaanse Fiat 131 met grote voorsprong in Monaco arriveerden.
„Het is gewoon te gek. Op 28-jarige leeftijd reeds voor de tweede maal een Monte Carlo-zege", aldus de enthousiaste Geistdorfer. Rörhl en Geistdorfer triomfeerden na 4032 kilometer (met 34 proeven over 796 kilometer) in acht uur, 20 minuten en 33 seconden en hadden een voorsprong van 3.49 minuut op de Fins/Zweedse combinatie Hannu Mikkola en Arne Hertz, die een Audi Quattro bestuurde. Mikkola over zijn concurrenten: „Ik ben eran overtuigd dat Rörhl de beste coureur ter wereld is."

Handbalflop

LUXEMBURG – Het Nederland zaalhandbalteam heren is het vierlandentoernooi in Luxemburg teleurstellend begonnen met een nederlaag tegen Italië: 21–23. Bij de rust stond Oranje met 9–10 achter. Het feit dat Nederland zonder Bert Bouwer, Joop Eilers, Wil Jacobs en Winy Smeitz speelde, mocht nauwelijks als excuus gelden voor de lauwe partij handbal.

Te huur aangeboden

Te h. bedrijfs- en MAGAZIJNRUIMTES te Kerkrade. Tel. 045-725667.

Spuit-moffelcabine Doe Het Zelf GARAGE De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers., kale huur f 622,50 gem. Kerkrade, aanv. dir. en appartement v. alleenst. in Eygelshoven, huur f 530,- per mnd. incl. water en stookkost. Aanv. 1 febr. as. tel. 045-725667.

2 KAMERS te h. met bad, w.c., keuken in Kerkrade, huur per mnd. f 450,-; borg f 500,- in te h. bet. Tel. 09.49.241162574 of Kohlbergsgracht 60 tel. 045-451418. Vragen naar Fathoulah.

Gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. keuken en bad in centrum v. Kerkrade, tel. afspr. na 12.00 uur, 045-224509.

APPARTEMENT voor 2 pers., geh. gemeubileerd, zit-/slaapk., keuken, badk., w.c. enz. Mooie woning. Pr. f 640,- per maand. Tel. 045-412035.

Te h. BOVENWONING te Kerkrade-West. Tel. 045-415239. Na 18.00 uur.

N'hagen, gem. KAMER, gez. keuken, w.c.'s, douches, wasmach. etc. Tel. 045-315191 of 311807.

Nieuwbouw halfvrijst. WONING m. gr. tuin, huur f 850,-. Te bevr. 04490-12230.

KAMER te huur voor heer in centrum Geleen. Inl. Graaf Huynlaan 2b.

Luxe appartement

te huur in 't centrum van Heerlen, voor 1 of 2 personen. Te bevr.: Koreman Oosterse tapijten, Honigmanstr. 31, Heerlen, tel. 045-714914.

Te h. carnaval- en oude WIJVENPAKJES. Vredesholfe 22, Terwinselen, Tel. 045-411960.

KAMERS te h. m. voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, 045-214804.

Te h. Luxemburgstr. GELEEN, halfvrijst. woning met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, 3 slpks., en ruime badk. Huur per mnd. f 800,-. Aanv. februari 1982. Inl.: De Bruijn Assurantiën Geleen bv, tel. 04494-40955.

Te h. gemeubil. zitslpk met keuken te BRUNSSUM, tel. 045-720350.

Te h. cafépand annex video-discotheek + bovenwoning, centr. MEERSSEN, overname inventaris k.k. Inl. na 17.00 u. Behdond. Tel. 043-644484.

3 KAMERS te h. te Bleijerheide, m. keuken, wc en douche. Tel. 045-460713.

Te huur nette kamer m. keuken, voor nette dame of meisje, Hoofdstr. 424, HOENSBROEK.

Te h. ged. WONING v. j.dame, wc, keuken en douche aanw. Br.o.nr. SH 230 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

KAMER te h. in Wijck (M'str.) f 300,- p.mnd., tel. 043-17126.

Te h. gemeub. etage KAMER, slpk., keuken, d. w.c., c.v., all-in, f 650,- bij station M'str. Br. o. nr. MA 345 LD, Stationstr. 27, M'str. 6221 BN.

Te h. in BRUNSSUM splitlevelwoning geh. gestoff., woonk., Am. keuken, 3 slpks., carport, ideaal voor 2 vrienden of vriendinnen, tel. 043-622221.

WINKEL-WOONHUIS te h. Kapelweg Kerkrade. Br. o. nr. MA 346, LD Stationstr. 27 M'str. 6221 BN.

Winkelruimte Zuidhof

Te huur ± 250 m² of gedeelte daarvan, gelegen in Geleen-Zuid. Nadere inlichtingen na 20.00 uur, tel. 04494-46996.

Gem. KAMERS te h. zitk., slaapk. keuken, douche, wc. Tel. 045-457703.

Winkel-woonhuis te huur te koop. Akerstraat 258, HOENSBROEK. Inl. Irik b.v. 045-221222.

Gemeub.-ongemeub. KAMER te h., geh. gestoff., 2 min v. NS-station Chevremont, dir. te aanv. Kale huurpr. f 200,- p.mnd., c.v., douche, toiletten, gr. gez. keuken, tel. 045-456652 of 458276.

Gestoff. KAMER ingebouwde keuken, koelkast, kookstel, toilet, douche. Centrum Welten 045-717103 (na 19.00 uur).

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Corivallumstr. 51, Hrl.-centrum.

WOONEENHEID gesch. voor 2 pers. met alle comf. Tel. 045-310706.

Kamers te huur Akerstr. 144, HOENSBROEK, tel. 04742-1872 na 17.00 uur.

Te huur voor alleenst. dame of heer BOVENWONING, 2 kamers, keuken en douche op 1e stand in Geleen. Huur f 300,- p.mnd. Br.o.nr. GO 256 LD, Markt 3 6161 GE Geleen.

Te h. m. gem. KAMERS met c.v., w+k water. Goede stand, 10 min. v. centr. Hrl. en met goede busverb. Tel. 045-416646.

Gemeubileerde ETAGE van alle gemakken voorzien. Alleen werkende mensen. Tel. na 12 uur 045-725494. Centrum van Heerlen.

Boven- of BENEDENWONING of kamers centr. Weert of in Geleen event. gemeub. v.v. c.v., douche enz. Liefst alleenst. Br.o.nr. GE 261 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

BRUNSSUM het Ambacht riant woonh is met garage woonkamer, open keuken, 3 slpks., luxe badk., zolder met vaste trap. Huurpr. f 850,- p mnd. Inl. Kramer Mak. Elsstraat 13, Beek, tel. 04402-3601.

Halfvrijst. middenst.woning te huur nabij centrum Heerlen (BEKKERVELD). Keuken, woonk. 8×4; slpks., badk. douche, zolder/slpk., kelder, tuin, berging. Huurpr. f 1250,- p/m. Ook geschikt v. kantoorpand. Info. tel. 045-412002.

Te h. aangeb. ongem. APPARTEMENT. Kerkraderweg 42, Hrl.

Te huur in Roermond Zuid

landhuis

in stadsrand met tuin op het zuiden, 4 slaapkamers. Huur f 800,– per maand. Br.o.nr. RO 762 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te h. gestoff. KAMERS M. GEBR. V. KEUKEN EN VRIJE OPGANG. Tel. 045-724690.

HEERLERHEIDE te huur 1 kamer na 18.00 uur tel. 04492-3156.

Te koop of te huur aangeb. TEXTIELZAAK weg. gebrek aan opvolger te Hoensbroek. Br. o. no. HO 674 LD Kouvenderstr. 91, H'broek 6431 HB.

Nog 3 st. zeer mooi gemeubileerde KAMERS, compl. met 1 tafel en twee stoelen, 1- of 2-lers. bed, wandsecretaire, 2-drs. kleerkast, met koelkast op de kamer, bordenkast voor het opbergen van borden en kelks, iedere week laken voor schoning en tel. op de gang, compl. met gez. gebr. v. keuken, douche en wc. Aparte opgang t.o. bushalte, lage kamerhuur. Te bevr. bij de Meubelbeurs te Hoensbroek aan de Akerstraat 250. Direct te aanvaarden, wees er snel bij, tel. 045-222870.

Te h. aangeb. gemeub. BOVENWONING aan gepens. of all.st. pers. 045-225567.

Te h. gemeub. KAMER met keuken, wc, douche, toilet, tel. 045-421550.

Te h. leuk APP. centrum Heerlen. Gr. wk., 2 slpks., 2 balcons, badk. ligb. Tel. 045-715279. Vrijdag na 20 u. Zat. tot 12 uur.

Te h. enkele KAMERS m.g.v. keuken, douche, w.c. Alles prima opgeknapt. Pr. f 330,-/f 350,-. In centr. Hrl. tel. 710170.

Gem. KAMERS te h. met c.v. keuken en badk. Te bevr. Beersdalweg 66, Hrl, tel. 725649.

Te h. VIDEO-SPEELFILMS VHS-syst., 3 agen 17.00, Beukstr. 11, Passart-Hrl.

Te h. in centrum van Hrl. BOVENWONING, 1 woonk. 10 bij 4 m, 2 slpks., badk. en keuken f 900,- p.mnd., f 3000,- overname meubelen, enz. Tel. 711705.

Te huur in

Heerlen-Meezenbroek café met zaal/dancing

woonh. aanwezig. Overname f 10.000. Huurpr. f 1200 p. mnd. Papieren vereist. Br. o. nr. MA 349 LD, Stationsstr. 27, M.str. 6221 BN.

Verhuur van lichte VRACHT- en BESTELWAGENS, Martens Kerkstr. 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te h. KAMER gemeub. keuken, douche, wc voor nette werkmensen. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Te h. 'n AANBOUWHUISJE, liefst 2 vriendinnen, aparte ingang te Hrl. Tel. 045-226980.

In centr. v. BOCHOLTZ te h. gem. zitslpk. m. t.v., was- en kookgel., h. 2 gem. kam. nl. keuken en zitslpk. m. t.v. Gebr. v. douche en toilet. Indien gewenst gratis verzorging. Tel. 045-226718.

Te h. enkele mooie gemeub. KAMERS m. gez. gebr. van keuken en douche te Hoensbroek, inl. tussen 17 en 19 uur. Tel. 045-213058.

Te h. vrijstaande WONING op goede stand, huurpr. incl. vitrage f 740,-. Inl. liefst met ref. ond. no. GE 262 LD Markt 31, 6161 GE Geleen.

BAR ter overname omg. Kerkrade met bovenwoning en apart huis. Huur f 700,- per mnd. Overname f 29.000,- Papieren vereist. Br. postbus 2041 Kerkrade.

Te h. halfvrijst. HUIS w.k., keuk. 2 gr. 2 kl. slpk., gar., kelder, douche, bergruimte, c.v., i.g.st. Kerkr.-O, f 550,- per mnd. Br. o. no. KE 335 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gemoub. KAMER te h. omg. Bleijerheide. Tel. 045-452852.

Te h. ben. appartem. v. net stel, grote kamer, slpk., keuken, douche, toilet, kl. buitenpl., p.n.o.t.k. Tel. 045-214897.

Te huur, te koop in

Brunssum-centrum uitst. gel. café (opp. 150 m2)

m. vele mogelijkheden. Brieven m. opg. v. eigen kap. papieren vereist. Br. o. nr. MA 350 LD Stationsstr. 27, M.str. 6221 BN.

Lux. APPARTEMENT te h. in centr. Schaesberg, 2 slpks., eig. ing. + carport en berg. Evt. overname mog. Hrpr. f 750,- p.mnd. excl. borgs. n.o.t.k., tel. 411217.

APPARTEMENT te huur m. eigen douche, w.c. en keuken. Schoolstr. 10, Ubach o. Worms, tel. 04902-13519.

KANTOORRUIMTE best. uit 2 kantoorruimtes met entree of wachthal en toilet enz. Vorzien van c.v.-verlichting enz. Tot. opp. ruim 50 m2 gel. a.d. grote verkeersweg naar Brunssum. Bez. na tel. afspr. 045-212885.

KAMER te h. volpension en huisel. verkeer en bewassing, ook 2 pers. Tel. 04446-3136.

Te h. aangeb. v. part. in BRUNSSUM, nieuwe eengezinswon., voor- en achtertuin, 3 slpks., gr. badk., ligb., 2e toilet, zolder, gr. kamer, open keuken, 3 bergingen en c.v. Huurpr. f 1000,-. Tel. 045-253415.

Ongemeub. KAMER te h. met badk. en w.c., tel. aanw. Heiweg 54 Bocholtz.

Ged. gem. ZIT/SLAAPKAMER, kitchenette. Akerstr. Hoensbroek. Tel. 045-221217.

Gem. kamers te KERKRADE te huur, woon-, eetk., slpk., badk., tel. 045-459219.

Gr. comf. gemeub. KAMER te h. rustige ligging, nabij Heerlen, tel. 04451-1724.

Hoensbroek KAMER te h. m. kookgelegenh., c.v., aparte douche en w.c. + wastafel, tel. 045-225514.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd

Bungalow, (half) vrijstaand landhuis e.d. Min. 3 slpk. plus studeerkamer. Beslist 1e stand en luxe uitv. Evtl. koop niet uitgesloten. Tel. 045-416586.

Jonge arts zoekt WONING of woonruimte in Heerlen bij voorkeur in omgeving van De Weverziekenhuis. Br. o.nr. HK 495 van Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Heer 63 jr. zkt. KOSTHUIS bij alleenst. vrouw. Br. aan Postbus 30021 Nieuwenhagen.

T. h. gevr. in grensgeb. (tot ± 30 km) vrijst. HUIS in bungalowstijl v. direct of 3 tot 4 mnd. Br. o. no. KB 333 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

2 MAATSCHAPPELIJK WERKSTERS zoeken rustig gel. huis te h. in Hrl.-c. of z. Tel. na 18 uur, 715139 of 714383.

Studenten zoeken WOONRUIMTE in Hrl. Tel. 04707-1327 of 04951-41351.

Rustige jongeman, 21 jr., zkt. nette KAMER m. huiselijk verkeer, liefst volpension. Br. o. nr. SH 236 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te h. gevr. WOONHUIS met min. 4 slpk. en grote tuin in Bunde of Meerssen. Br. o. nr. SH 235 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te huur gevr. WEILAND evt. met stal. Tel. 045-315629.

Jong zakenechtpaar met 1 k. zkt. tijd. WOONRUIMTE. Liefst in dorp. Tel. 043-645265.

BEDRIJFSRUIMTE 100-150 m2, omg. M'stricht-V'burg. Huurpr. ± f 400,-, Tel. 040-451662.

Te huur gevraagd:

vrijstaande villa, bungalow of boerderij, beslist rustig gel. en in goede staat. Huurpr. tot f 1500 p. mnd. v. onbepaalde tijd. Bel. 071-897803.

Ruilen

Eengezinswon. ROERMOND, gr. tuin, gar., 3 slpk., gr. keuken. Gevr. eengezinswon. Sitt., Nuth, Brunss. of omg. Tel. 04750-24365.

Aangeb. eengez.won. te NUNSPEET (Vel.), 4 kam., c.v. Huurpr. f 385,- p.mnd. Gevr. eengez.won. iden in Limburg. Tel. 03412-2309.

Kleine EENGEZINSWONING, huur f 115,- p.m., 3 slpks., zelf opgeknapt, nabij grote voorzieningen, tel. 045-714691.

Te ruil eengezinswon. m. 3 slpks. te HOENSBROEK teg. dito woning met garage, tel. 045-210253.

Te ruil KOOPWONING tegen huurhuis of flat omg. Landgraaf/Emmastr. 16, Ubach o. Worms, 045-316096.

Wie wil ruilen eengez.won. m. mooie eiken keuken en mooie tuin m. schaarhek, tegen WONING vrijst. of tweeblok voor z.s.m. Liefst Echt of Susteren. Schoutissen, Smedenerf 17, Hoogvonderen Roermond.

Te ruil eengezinswon. ten EENGEZINSWON. in Hrl. of omg. Maarten Trompstr. 8 Schaesberg.

Bouwvak

Voor LUCHTKOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor rubber- en KUNSTOFSLANGEN en bijbehorende hulpstukken naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met houten/of loopdeur, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10x6m. Off. Hörmann-dealer, Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEMAT materiaalverhuur: compressoren, magazijncontainers, elektro bouwkasten, stalen rijplaten, draglineschotten, pompen van 1 tot 600 m3, el. en diesel. Heerlen-Zuid 045-217458 - 217528.

Voor WATERPOMPEN ook reparaties naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor werk- en REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor WERKSCHOENEN en laarzen naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Houben VERWARMING. Gas-, water-, sanitairzelfbouwpakketten, 24-uurs service. Tev. sloop-, metsel-, tegel- en timmerwerkzaamheden. Asterssastraat 53, Geleen. Tel. 04494-43252 of 04490-25102.

Kanteldeuren

div. soorten, op. gratis, officieel dealer Hörman voor ind. en particulier. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking

Voor al uw platte daken. Met 10 jr. schr. gar. 04494-48236.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. PEKINGEESJES m. stamb. Havenweg 38E Buchten-Born.

Voor een Duitse HERDER naar J. v.d. Weide, Aalst. 33 Schinnen tel. 04493-1609.

Hoeve de Carisborg, Pastartweg 56, Heerlen heeft nog PAARDEBOXEN te h. f 150,- per mnd. 045-221222 na 18 u. 045-221053. Te bevr. dhr. Ariens.

Te k. gevr. GRASPARKIETEN, kanaries, grote parkieten, papegaaien en kakatoes. Tel. 04458-1366.

STUNTAANBIEDING: mooie jonge roodstaart pap. met spreek- en tamgarantie f 255,-. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. prima Frans BULDOGREUTJE 2 mnd. tev. pups. Tel. dwergpoedeltjes in zwart. Fr. Busch Putstr. 50 Sittard.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. tekkeltjes, dwergpoedeltjes, Kennel van Manolito. Tel. 04459-1237 Walem 11A Schin op Geul.

Te k. DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. Riesenschnauzers, PUPS v. kampioen afstam., betrouwbare waakhondeigenschappen. 045-270805.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-351780.

GRATIS af te halen hamster, De Wendelstr. 41, Schaesberg.

Streng geselecteerde vliegen KWEEKDUIVEN van bekende rassen o.a. Janssen A. v. Loon va f 30,- per st. en tuinhok 200x200x150 f 250,-. Te bezv. van 12.00-17.00 uur zaterdag 23 jan. as. Apollolaan 14, Nieuwenhagen.

Grote vogelmarkt in Makado Beek

Op zaterdag 30 januari. Voor informatie en reservering, tel. 04402-4669.

Te k. gevr. EZEL. Keizerstr. 7 Hrl. tel. 045-710539.

Te k. jonge GEITEN en bokken. Keizerstr. 7 Hrl. tel. 045-710539.

Weg. omst. goed TEHUIS gez. voor gest. Perzische poes f 180,- Groenstr. 96 Geleen.

Te k. prachtige Duitse HERDER m. stamb., 2 jr. oud. Tel. 045-714419.

Paardenpension heeft nog enkele BOXEN vrij met verlichte buitenbak en goede uitrijmog. Tel. 045-312813. Na 18 u.

Te k. gevr. DOBERMANN pincher, teef, î a 2 jr. of ouder m. pap. Harmoniestr. 38, Hoensbroek.

Weg omst. te k. kruising DOBERMANN-BOUVIER, reu, 15 mnd. oud, ingeënd en goed gez. Tel. 04494-51067.

RASHONDJES: prachtige jonge Ierse setters; chow-chow's; cockerspaniels; foxterriertjes; gele labradors; bobtails; langh. teckels; Duitse staanders; grijze, abricot en zwarte dwergpoedeltjes; Maltheser leeuwtjes; collies; Yorkshire terriertjes; witte keeshondjes; cavalier King Charles spaniels en leuke bastaardhondjes. Tevens alle hondenbenodigdheden. Ook 's zondags open, dinsdag gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Weg. overcompl. te k. enkele koppels rose, bourks PARKIETEN, zoals ook enkele spl. voor Rosa. Tel. 045-259584.

Te k. PAPEGAAI met kooi Seringenstr. 5, Schinveld, tel. 045-255426.

Boxerkennel Hedsjerhof heeft prachtige BOXERPUPS te k. bruin en gestroomd. Tel. 045-215050.

Te k. KONIJNEN, w. en zw. New Zeel. Californiers, blauwe weners en dwergkonijntjes en cavia's en meer jongen. Guido Gezellestr. 41, (Molenberg) Heerlen.

Te koop grote POEDEL, kruising 1½ jaar, erg speels. Tel. 045-413728.

DOBERMANKENNEL v.d. Struyver biedt nog enkele pups aan, ingeënt + inent.pap. inl. 04446-1241.

Grijze roodstaart PAPEGAAI te k. goed sprekend en handtam pr. f 850,-, Sterrenstr. 32, Treebeek.

Te k. voor liefhebber Afg. WINDHOND, kl. zwart met stamb. Tel. 045-443855.

Te k. gevr. alle soorten klein- en PLUIMVEE tegen schappen en geiten, tel. 045-410521.

Zeer mooie YORKS-TERRIER te k., reu. Past. Roselaersplein 8, H'broek.

Te k. mooie Terveurse HERDER, reu, 5 mnd. m. stamb., zindel. + Perzisch poesje, blauwwit f 100,-. Tel. 045-226311.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Heeft u slachtpaarden, groot of klein dan moet u bij M. Jagers zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Wij zoeken een TEHUIS voor Huncke reu 4 jr. bastaard, mid. groot. Is waaks en luistert goed. Neemt eigen dag en nacht verblijf mee. St. Dier en Nood tel. 043-43185.

Te k. 2 mooie HAZEWIND honden. Kerkraderweg 224, t/o tennishal Kaldeborn, Heerlen.

WHIPPETS te koop, 15 weken oud teef. Tel. na 18 uur 045-750465.

Te k. weg. afzegging van eerdere koper BOUVIER pup (teef) afstamm. vader Arkos van Dafzicht Ned. + wereldkamp. groot. moederskant Ned. kamp. Oscy van Dafzicht, tel. 045-421796.

Te k. prachtige grijze roodstaart en amazone papegaai, tam en goed sprekend, ZEER GOEDKOOP! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. mooie DWERGPOEDELS (ebbies kleur), 9 wk. met stamb. Bovenerstr. 13, Merkelbeek, tel. 04492-1473.

Te k. zeldzaam mooie Yorkshire TERRIERTJES te Heerlen. Heerst.-Zuid 4, Stein, tel. 3594.

Weg. omst. t.k. Marco, een kruiss. tuss. bouvier en herder. Wie wil Marco opvangen? Hij kan niet met de poes opschieten. Te goede handen. Alleen tel. bevr. geen hondenhuis tel. geb.? Alle geb. gesch. als gezelsch. hond. Te bevr. za. 14.00-19.00 u. Benzenraderweg 205, Heerlen.

Te k. prachtige GROENENDALERS 8 wk. oud, geënt + ontwormd + stamb. Kwikstaartstr. 12, Kerkrade-Hopel, tel. 045-351780.

Te k. voor goed tehuis Perzische KATER, zilver met zwart, 9 mnd. zindelijk, erg lief met stamboom, tel. 045-417723.

Te k. KANARIES; man + pop, zuiver waterslager en harzer, blauwe 9 groene personaria's colisa's en valkparkieten. Dierenspeciaalzaak en hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Heerlen.

Succes in 1982. Ook dit jaar DIERENOMBUDSVROUW Te Laan Heerlen. Tel. 045-713233 of 04405-10891.

Auto's en motoren

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of hét adres Auto Sport Schelsberg 175 Heerlen. Dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

MOTORBANDEN speciaallist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80, Heerlen, reserveer tirdig, tel. 045-725010.

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-speciaalist, grote sorteringen 1 klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerln.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Occasions Alfa Romeo's

Alfetta 2000 GTV 78, Alfa Romeo TI 1500 79, Alfa Romeo TI 1500 78, Alfasud 5M 79, Alfasud L 5M f 4500,-, stationcar Giardinetta 78.

Off. Alfa Romeo-dealer Autobedr. H. Vleugels bv

Maastricht, tel. 043-627241-627242

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Mercedes-RUILMOTOREN, fabrieksrevisie voor alle typen mercedes. Ook alle andere merken, tegen enorm lage prijzen met zeer ruime garantie. Ook alle prijzen excl. BTW en inbouw. Mercedes 240 D af f 2290,-, Mercedes 220D f 2190,-, VW benzine en diesel vanaf f 980,-, VW LT 28 en 31 D f 2490,-, Opel Rekord diesel 2100 en 2300 f 2380,-. Donny Klassen BV, Grootthandel Automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Doe-het-zelfgarage KRUIZINGA met spuitcabine, open van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsseweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 72184l.

Alle FABRIEKSREVISIE en ruilmotoren met volle garantie tegen zeer lage prijzen. Enige voorbeelden: Opel: 1200 en 1500 van af f 1850 ook voorradig. Mercedesmotoren diesels 200, 220, 240 D; FORD, Opel, VW diesel en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder motage met 30 tot 40% korting. Donny Kla sen B.V. groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht, Heerlen.

Lij KOPEN alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen. Direkt contant geld. Autobedrijf Donny Klasen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. CROSSMOTOR 250 cc KTM bwj. '81. Lambertusstr. 16, Sittard-Overhoven.

Te k. FORD Escort RS 2000 1980, 47.000 km, zeer mooi. 04490-22542.

Te k. FIAT Ritmo, bwj. '79. Kerkstr. 92, Doenrade.

Motorrijders

Opgelet! Zorg ervoor dat jullie

B.V.B.

voorblijven. Wanneer je van plan bent een nieuwe motor te kopen, reserveer hem dan voor de invoering van deze

B.V.B.

(prijsverh. ± 20%) ing. 1-5-'82. Een aanbetaling is reeds voldoende. Moto-Shop Theo Luyten, heeft de nieuwe 1982 modellen al besteld en enkele zijn al te leveren o.a. Yamaha XJ-750; Honda VF-750 c; Suzuki GSX-1100-S Katana; Honda XL-500-R.

Moto Shop Theo Luyten

Voor alles op motorgebied. Rijksweg 59, Gulpen. Tel. 04450-2451.

AUTO'S te koop gevraagd van bwj. '73-'79, betaal goede prijzen + vrijwaringsbewijs, Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-1896.

INKOOP goede auto's, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

KARMANN Ghia Cabriolet '67; Peugeot 203 rechts stuur '55, beide in slechte staat maar compl., f 1250,-, ieder. Kissel 46, Heerlen, tel. 045-722840.

Te ruil aangeb. MERCEDES 406 TD, vrachtauto tegen aanhangwagen met huif, i.g.st. Tel. 045-318383 of 317777.

Te k. MERCEDES 200 Diesel, bj. '74, OpelManta bj. '77 en BMW 1602 bj. '74. Egstr. 64, Heerlerbaan.

ANWB-gekeurde OCCASIONS VW Kever automaat 1975 f 152,42; VW Derby 1978 f 294,54; VW Derby 1978 f 294,54; VW Derby 1979 f 308,99; VW Scirocco 1976 f 203,00; VW Golf LS 1975 f 157,23; VW Golf 1975 f 157,23; VW Golf 1976 f 178,91; VW Golf 1977 f 205,41; VW Golf L 1977 f 205,41; VW Golf GLD 1977 f 289,72; VW Golf LS 1978 f 289,72; VW Golf Diesel 1978 f 270,45; VW Golf Diesel 1979 f 345,12; VW Golf ex. 1979 f 369,21; VW Golf GLS 1979 f 446,29; VW Golf GTI 1980 f 513,74; VW Golf ex. 1980 f 386,07; VW Golf diesel 1980 f 369,21; VW Golf diesel 4-drs. 1980 f 395,71; VW Golf L diesel 1980 f 393,30; VW Golf GLD 1980 f 422,20; VW Passat Variant 1975 f 87,87; VW Passat 1976 f 101,19; VW Passat 1977 f 119,83; VW Passat Variant 1978 f 253,59; VW Passat Variant diesel 1978 f 284,90; VW Passat Variant diesel 1980 f 374,03; Audi 50 LS 1977 f 217,45; Audi 80 GL 1977 f 188,55; Audi 80 LS 1977 f 224,68; Audi 80 LS 1979 f 439,07; Audi 100 LS 1975 f 101,19; Audi 100 GL 5E 1978 f 393,30; Audi 100 GL 5E 1979 f 489,65. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn de gehele dag geopend. Valkenburg, Neerhem 25 tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterweg 36, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg tel. 04455-1592.

Inruilauto's VOLVO 244 GL met schuifdak blauw 1979; Volvo 244 GL automaat schuifdak lel. beklzilver 1978; Volvo 343 automaat wit 1981; Volvo 345 DL automaat zilver 1980; Volvo 345 DL zilver 1980; Volvo 343 DL geel 1980; Volvo 343 luxe automaat geel 1980; Volvo 343 DL automaat oranje 1980; Volvo 343 automaat geel 1979; Volvo 343 luxe automaat geel 1978; Ford Granada GL 2300 GL rood 1977; Ford Taunus 1600 zilver met zilver 1977; Ford Taunus 1600 zilver 1977; BMW 3 liter zilver 1977; BMW 520 4-cil. zilver 1977; Renault 4 combi wit 1980; Alfa Sud groen 1978; Simca 1307 S geel 1976; Honda Accord automaat zilver 1978; Honda Civic groen 1979; Hyundai pony stationcar zilver 1981. Deze auto's worden met een VW inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk uw Volkswagen-Audi-dealer Autobedrijf Leo Prickaerts B.V. Provincialeweg N9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cil.kop, revisies etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO - Opel - Ford, etc. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-254482, gevr. auto's m. schade, v.a. '75.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Occasions Alfa Romeo's

Alfetta 2000 Luso 80, Alfetta 2000 Luso 79, Alfetta 1.8L 76, Guilietta 1,8L 80, Guilietta 1,6 L 79

Alfa Romeo 6 cil. 81

Air.-cond. autom. direktiewagen

Off. Alfa Romeo-dealer Autobedr. H. Vleugels bv

Maastricht, tel. 043-627241-627242

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Heerlen, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Solara LS '80 Talbot Solara SX '81, Talbot 1510 LS '81, Talbot 1510 GLS '80, Simca 1308 GT '78, '77 en '76, Simca 1308 S '78 en '77, Simca 1308 GLS '79 en '77, Chrysler 1.0 LS '79, Citroën CX 2200 '76, Peugeot 504 '79, Peugeot 305 SR '79, Peugeot 104 '77, Renault R16 '76, Renault R5 TL '76, Simca 1100 LX '78 en '77, Opel Kadett '77, Fiat 127 '77, Mazda 323 '79, Matra Bagheera S 1977. Inr. en fin. mogelijk, 's zaterdags de gehele dag geopend.

Spuit- en MOFFELCABINE te huur met of zond. spuiter en alle spuit- en rep.werk, tel. 045-312271.

Te k. OPEL Manta, nieuwe motor en banden f 1350,- O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen redel.prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 045-411802.

Te k. originele Willy JEEP bwj. 1943 incl. verz.+ 60 dg. bel. krt. tot eind juli i.z.g.st. Tel. 04447-1800.

UNIEK aanbod Rover 2200 TC '75, goed onderh. en in nw. staat, bwjr. 75. Tel. 045-320612.

VW LT28D en LT35D 78/79. In de Cramer 1, Hrl. tel. 716045.

W.A en All Risks honderden guldens GOEDKOPER, bel 045-317982, ook financ.

Te k. 1600 GT MOTOR compl. voor Cortina of Escort, lopend te beszichtigen. Tel. 04450-2833.

Mazda-dealer Driessen Beek

Maastrichterlaan 22-26. Mazda 323 '80, Mazda 323 met gas '79, Mazda 323 5-deurs '78, Mazda 323 geel '77, Mazda 323 blauw '77, Mazda 323 NB 4-drs. '81, Mazda 818 coupé '78, Mazda 616 coupé '78, Mazda 626 hardtop '79, Mazda 929 Legato hardtop met gas '80, Toyota Corolla '79, Toyota Tercel 1300 coupé '79, Toyota Corolla stationwagon '77, Simca Sunbeam GL '79, Mitsubishi Colt '79, Renault 30 TS aut. '77, Renault 18 TS autom. '79, Renault GTL '79, Fiat 127 '74, Ford Capri GT '71. Inkoop, inruil en financ.

Bovag-garantie

UITLAAT defect? Donny hept direkt! Alle uitlaten, knalpotten, voor elk merk en type auto. Ook leveren wij alle uitlaten, accu's, trekhaken, ruilmotoren, schokbrekers en alles voor uw auto et 30 tot 40% korting zonder montage. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen en halen uw SCHADEAUTO, ook schadewagenen. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-70654 b.g.g. 723487.

ANWB-gekeurde OCCASIONS VW-bestel '74 f 87,87; VW Pick-up dubbele cab. '74 f 119,83; VW Pick-up 1977 f 137,96; VW Bestel 1977 f 162,05; VW Pick-up dubb. cab. '77 f 176,50; VW-bestel '77 f 154,82; VW-bestel '77 f 162,05; VW Combi '77 f 162,05; VW Combi (hoogdak stuks) '77 f 162,05; VW Combi (met Eberspracher kachel) '78 f 157,23; VW Combi '79 f 243,95; VW Combi '79 f 239,13; VW Combi '80 f 376,44; VW LT Combi '81 f 531,75; VW LT '81 f 241,54; VW Passat Variant L '75 f 71,02; VW Passat '78 f 253,59; VW Passat Variant diesel '78 f 284,90; VW Passat Variant diesel '80 f 374,03. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn de gehele dag geopend. Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterweg 36, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg tel. 04455-1592.

MERCEDES 207D bestel nov. '79 In de Cramer 1, Heerlen tel. 716045.

VW Pick-up dubbelcabine 78/79/77. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Dubbelassige AANHANGWAGEN met opklapbare zijkanten. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-451522.

Zoekt u een nieuwe of gebruikte Amerikaanse wagen, dan naar

American Cars Schimmert

Keuze uit 55 wagens, allen met volledige garantie, service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. GS 750 GS-750, PTRIJS f 1100,-. Tel. 04459-1263.

Te k. van part. HONDA Accord, 3-drs., Sedan, bwj. '77, weinig ge. a.n. Te bevr. Meydaterstr. 3, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Ascona 16SR, 4-drs., bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-410230.

Gevr. SLOOPAUTO'S elk merk v.a. f 25,- f 50,- tel. 04446-2819 of 2997.

Te k. RENAULT 12 TN stationcar 75 met trekh. f 900,- Raadhuisstr. 87, Hulsberg, 04405-1960 tussen 17 en 18 uur.

Te k. HONDA Civic bwj. '76, oranje, 4-drs., i.z.g.st. Vraagpr. f 3900,-. Tel. 045-716981.

Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf f 7,50 per m2, tegels vanaf f 16,– per m2, Van Hees bv Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij vanaf U 9,– per m2. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Baksteenstrippen

Keus uit div. soorten v. f 18,25 p. m2 voor f 14,50 p. m2, Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Peugeot 305

bwj. '78, km.st. 49.000, pr. f 8900,– Tel. 045-318459.

Te k. MITSUBISHI Colt EL bwj. '79 f 7800,–. Tel. 04498-51003.

Te k. FORD Capri 2300 GT bwj. '74; Ford Taunus 1600 Combi, trekh. en LPG bwj. '75. Doe Het Zelf Garage De Kissel, Kissel 42 Heerlen.

Te k. FORD Capri bwj. 74 1600 GT sp.stuur, Amer. magn. versnellingen, zeer apart. Hoofdstr. 296, H'broek.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S te hoogste prijzen. A.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

VERZEKERINGEN. Nu nog goedkoper! Bel voor informatie 045-423208.

Te k. SIMCA 1308 GLS bwj. '78, 5-drs. op gas, tel. 045-442472.

Te k. HARLEY Davidson F.L.H. '76. De Ruyterstr. 36, Heerlen 045-221351.

Te k. RENAULT 4 bwj. '75 i.z.g.st., kmst. 74.000 en aanhangwagen, vrpr. f 450,–. Tel. 045-218584.

Te k. OPEL Ascona 16... Type '77. Zeer mo... f 5300.-. Rennemigstr. ... Heerlerheide.

Te k. BMW 2002 type '7... Zeer mooi f 3900,-. Ren... migstr. 29 Heerlerheide.

Te k. MAZDA 818 coupé '76. Zeldz. mooi f 325... Rennemigstr. 29 Heerl... heide.

Te k. v. part. weg. omst. AUDI 100 GLS type '78 a... nieuw. Vr.pr. f 5500,-. S... viastr. 18 Spekholzerheid...

Te k. PEUGEOT 504 G... i.st.v.nw. bwj. 80 m... f 10.750,-, tel. 045-314760.

Te k. AUDI GL bwj. 74 ... 18.00 uur, Koeweg ... Schaesberg.

GTI '77 f 7900,-, tel. 04... 418618.

Te k. OPEL GT 1900 bw... '69, 75.000 km, pr. st. m... suncoof, pr. f 5000,-. T... 04497-1883.

MAZDA 323 5-drs. bwj. '7... vraagpr. f 6250,-. Te... 04459-1996.

Alfa Romeo GTV

bruinmetallic, alu velgen, airconditioning, etc. etc. nieuw 1980

American Cars Schimmert

Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Diverse gebruikte AUTOMOTOREN v. VW-Bestel 1600; Golf; Polo; Ford; Opel; Renault. Doe Het Zelf Garage De Kissel, Kissel 42 Heerlen tel. 045-725667.

Iets aparts te k. BMW 2002, i.z.g.st. Uitv. als turbo model, tel. 04494-42424.

Te k. MINI Clubman 1100 bwj. '76 vrpr. f 2000,-. Te bevr. Molenweg 78, Eygelshoven.

Te k. LANDROVER Jeep. Walem 11A, Schin op Geul.

Te k. FIAT Ritmo bwj. '80, vraagpr. f 9500,- Tel. 321331 na 17 u.

Te k. FORD Taunus bwr. '77 L weg. omst. Tel. 045-255797.

Te k. SIMCA 1100 '76-'77 event. met LPG f 1500,-. Inr. mog. Tel. 043-72150.

Te k. VW Bus met ruiten bwrr. '73. Tel. 043-613786 na 12 u.

ANWB-gekeurde OCCASIONS Peugeot 204 ... f 79,78; Mitsubishi 19... f 119,83; Mazda 929 A 19... f 79,89; Ford Taunus 19... f 241,54; Peugeot 104 S... 1977 f 188,55; Ford Esco... 1977 f 181,32; Honda Civ... 1977 f 176,50; Opel Ascon... 1977 f 176,50; Renault R... 1977 f 212,64; Opel Asco... 1978 f 236,72; Toyota 30... SLS 1978 f 248,90; Pe... geot 304 GLD 19... f 313,81; Fiat 131 1600 C... 1978 f 188,55; Mazda 32... 1979 f 253,59; Peugeot 19... 1979 f 248,77; Renault R... TL 1979 f 277,67; Peugeo... 305 1979 f 325,85; Opel... Kadett 1979 f 222,27; Fiat Ritmo Diese... 1979 f 398,12; Renault 1... TS 1980 f 345,12; Fo... Taunus 1980 f 325,85; Opel Ascona 1980 f 308,85; Ope... Ascona 2.0SR 19... f 369,21. Bovenstaand... prijzen zijn per maand. ... ze afdeling verkoop en m... gazijn zijn 's zaterdags d... gehele dag geopend. Va... kenburg, Neerhem 25 te... 04406-15041; Vaals, Maas... trichterlaan 39, tel. 0445... 1166; Mechelen, Hillesh... gerweg tel. 04455-1592.

Te koop CHEVROLET Monza type 2+2, kleur groen, 2-drs. coupé, 8-cil. met gas 2x4 bak en Kenwood stereo-install. Bevr. '76. Auto is a... nieuw. Vraagprijs f 5750,-. Hendriks, Heerenweg 100, Voerendaal. Tel. 04446-1642.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds voorradig 60 luxe BEDRIJFSAUTO'S, bussen, bestel- en vrachtaut's. Inruil en directe financiering, ook zonder eigen geld. 3x VW Golf diesel '79 '80 '81; 3x VW Golf '78, '79 '76; 2x Opel Kadett '80 '79 '76; VW Kever 1300 '74; Datsun Cherry 120A FII '76; Renault R14 '78; Citroën GS '78; Ford Taunus 1600 '77; Ford 1600L '77; galfa Giulietta '78 met gas; div. goedkope inruilauto's vanaf f 1000,-; 20 Mercedes 407 diesel bestel en bus; 2x Mercedes 230 '75; Morris Marina '75 enz.; div. stationcars Ford 1600L met gas '78; Kadett type '78; 40 bedrijfsauto's en bussen: 18x VW-bussen en bestel 813D -V608D - 508D - 307D - 207D enz. Div. Mercedes 307D - 306D - 808 open laadbakken; 2x Toyota Hi-ace; 6x Ford transit bestel en pick-ups, open laadbakken, diesels en benzine; Bedford open laadbak; Toyota Dyna diesel 4½ met open laadbak type 80; div. grote en kleinere bestelauto's; kiplaadbak; toyota voor kampeer of schoolbus voor camping enz. Te veel om op te noemen. Let u dat adres: Donny Klassen B.V. - in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. 1 DAF-TRUCK 2800 met vaste laadbr., 6½ meter, 1 DAF-truck 2600 multiliftinstal., 1 aanhangwagen, 7 mtr. voor containers. 9 containerbakken. Br.nr. HK 498, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. OPEL Ascona, bj. '77, 4-drs., bruin met LPG-inst. Te bevr. Domstraat 3, Heerlen, tel. 725581.

Te k. HONDA 750 K7 met kuip + koffers km.st. 10000, f 2000,-, tel. 045-410941.

Te k. VOLVO 144 met gas. inl. buitenv. f 1500,-. Kerkstr. 31, Sweikhuizen.

TOYOTA Corolla 30-Hardtop coupé, bwj. 31-10-'75, f 2600,-, tel. 045-414202.

Te k. zeer mooie FORD Transit gesloten bestel bwj. '78 kl. rood, autobedrijf Wöltgens, tel. 453487 Kerkrade.

Te koop MAZDA 929 sedan, bwj. '78, 4-drs., km.st. 47.000, prijs n.o.t.k. Tel. bevr. Ridder Hoenstr. 117, Hoensbroek, tel. 045-218828.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

AUTOBEDRIJF Heijnen Heerlen BV, Renault-dealer, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 713600 biedt de volgende automobielen te koop aan: RENAULT 4 GTL '78 en '79; Ren. 5 TS '77 en '81; Ren. 5 automaat '78; Ren. 12 TL '76, '77; Ren. 14 TL '78, '79 en '80; Ren. 15 TL '78; Ren. 15 GTL '78; Ren. 18 TS '79; Ren. 20 GTL '77 en '78; Ren. 20 TS '77; Ren. 30 TX '78 en '80; Fiat 127 '77; Ford Taunus '79; Austin Allegro '79; Honda Civic '80.

Te k. HONDA CB 500 bwj. '75 weg. aansch. auto f 1500,– Kapittelstr. 12 Abdissenbosch Ubach o. Worms.

Ingeruild BMW 728 '79, BMW 730 1979, BMW 525 1980, BMW 520 1979, 1980; BMW 518 1980, BMW 318 1979, BMW 316 1977 (lpg) 1979, 1981, BMW 320 1978 (lpg) 1980, Mercedes 300D 1977, 1978, 1979, Mercedes 200 (1977), 1978, 1979, Saab 900 Turbo 1980, Opel Record Berlina 2.0S 1980 (lpg), Toyota Celica 2000 1978, Volvo 264 GLE aut. 1978. Autobedrijf Kerkraderweg 42, Frankrijk. Autobedrijf Gulikers Gillissen & Co. Prins Bisschopsingel 2a Maastricht, Tel. 043-... en Geleen: Kruisbergstraat 40 of E9 Meerssen, tel. 043-643500.

AANHANGWAGENS, onderdelen, reparaties, concurrerende prijzen, 500 kg torsie-as f 184,– e.b.t.w. G. Gorres, Kruisberg 50 a/d E9 Meerssen, tel. 043-643500.

Te k. AUDI 80 bwj. '76, met.blauw, Tr.h. radio, cass.rec. Bevr. na 18 uur, zat. hele dag tel. 045-418662.

Te k. MERCEDES 230 4-cyl., '79, Honda Civic, 3-drs., '81, Renault 5 TL '81, Renault 5 automaat, 5-drs., '81, Kadett Caravan 1.3, 5-drs., '81, Kadett Caravan 1.3, 5-drs., '81, Kadett 1.3 SR, '81, Kadett 1.3 5-drs. Berlina, '80, Kadett 1.2 S, 5-drs., '81, Kadett 1.2 5-drs. '80, Kadett coupé '78, Opel Manta GTE, '80, BMW 320, 6 cyl. '79. J. Buisman, Mr. Eymaelstraat 23a, Born, 04498-51614.

Te k. R 16 R-16 TS, bwj. '74 met 2 velgen, tel. 04459-1263.

Te k. DATSUN 100A i.z.g.st. f 2000,-, bwj. '75. Mercenstr. 17 Geleen.

Te k. van le eign. MAZDA 323 autom., 5-drs., gasinst., radio enz., orig. 16.000 km. Vrpr. f 5750,–. Te bevr. Wilhelminastraat 7, Gulpen.

BMW 520 bwj. '75 autom., lpg-install., wit gelet., bekleding, met lichte schade, vrpr. f 2750,–. Ringstr. 28, H'broek (steenberg).

Mooie FORD Taunus 1.6 L 4-drs. mettalic, trekh. ruil f 1200,– tev.; Datsun 160 B bwj. '76, kl. grijs, f 2500,– bevr. Lemmensstr. 129, Geleen 04494-51889.

OPEL Ascona 1.9 met gas bruin metal. bwj. '79 zeer mooi f 8900,-; Mitsubishi Lancer 1200 met gas kleur rood bwj. '79 f 5900,-; Ford Escort 1300 GL '79 f 5900,-; Ford Taunus 1600 L bwj. '77 f 5900,-; Fiat 131 GI '79 f 8250,-; Taunus 17 L '74 kl. goud w. '78 f 5900,-; Mazda 929 kl. goud bwj. '79 f 8750,-; Audi 100 LS kl. goud bwj. '77 f 5900,-; Ford Escort kl. wit bwj. '78 f 5750,-; Citroën GS spec. break bwj. '78 f 5900,-; Alfetta coupé GT bj. '77 f 5900,-; Ford Taunus kl. wit bwj. '77 f 5750,-; Willy jeep zeer goed 4 WD, bwj. '54 f 6750,-; Mercedes 200 benzine nw. model bwj. '76 f 11.900,-; Citroën CX bwj. '77 f 6750,-; Mercedes 220 diesel kl. geel nw. model bwj. '77 f 8750,-; Peugeot 304 kl. blauw f 2900,-; BMW 2800 aut. '77 gas. i.st.v.nw. bwj. 72 f 4500,-, Mazda 929 4-drs. kl. bruin spec. uitv. f 4900,-; Capri 1600 met gas f 3500,-; Taunus 17 M Rover 4 bwj. '76 f 5250,-; Renault 4 bwj. '77 f 2450,-, Opel Kadett 4-drs. 4 nieuwe bwj. '78 f 3500,-; Commodore met gas bwj. '74 f 3500,-; Honda Accord '78 f 6750,-; Honda GR 500 - inruil mogelijk, alle auto's hebben 3 maanden garantie. Occasioncentrum Spaubeek BV tankst. Garagebedrijf Parallelweg 1, tel. 04493-3921. Direct aan afrit autobaan Spaubeek.

Lange afstanden nachtmerrie voor Friezin

Alie Boorsma: 'Ik word nooit wereldkampioene'

HEERENVEEN – Alie Boorsma is magerder geworden. De spanning van het toernooi om het Nederlands kampioenschap heeft zijn sporen duidelijk nagelaten. Desondanks maakt de 22-jarige Friezin, die veertien dagen geleden voor de tweede achtereenvolgende keer nationaal kampioene werd, een rustiger indruk dan een jaar geleden. Destijds werd zij na het behalen van de nationale titel overstelpt met brieven en telefoontjes. Nederland zag in de struise schaatsenrijdster de nieuwe Europese- en wereldkampioene.

Zij kon die plotselinge belangstelling niet goed verwerken en de prestaties waren ernaar. Het Europees kampioenschap 1981, georganiseerd op de „eigen" Thialf-kunstijsbaan in Heerenveen, bracht niet wat de mensen en Boorsma zelf ervan hadden verwacht. Zij bereikte „slechts" de elfde plaats. Friesland en Boorsma stonden weer met beide benen op de grond.

Berusting

Aan de vooravond van het Europees kampioenschap 1982 benadert Alie Boorsma de zaken nuchterder. „Ik word nooit wereldkampioene. En ook geen Europees kampioene. Daarvoor zijn de Russinnen veel te sterk", stelt zij resoluut. Aan de ene kant getuigt die uitspraak van werkelijkheidszin. Aan de andere kant heeft het iets van berusting in het lot. Het is waar dat de rijdsters uit de Sovjetunie en Oost-Duitsland de laatste jaren de toon aangaven in de internationale schaatswereld. Maar Alie Boorsma zelf heeft dit seizoen met name op de lange afstanden vooruitgang geboekt. Met de Noorse Björg-Eva Jensen is zij vermoedelijk de enige, die dit weekeinde in Heerenveen op niveau kan duelleren met de dames uit de oostbloklanden.

Struikelblok

Het grote struikelblok in de vierkamp vormde voor Boorsma de 3000 meter. „Vroeger dacht ik steeds: acht rondjes heel hard rijden, dat breng ik niet op. Tegenwoordig is het anders, die verandering is vorig jaar in Inzell, tijdens de wedstrijden om de Gouden Schaats, voor het eerst opgetreden. Ik zag Ina Steenbruggen een goede rit rijden en dacht bij mezelf: waarom kan ik dat nu niet? En toen lukte het ineens".

Toch bleef de drie kilometer de zwakste afstand van de rijdster uit Drachten. Een voorbeeld daarvan was het gevecht met Ria Visser tijdens de nationale titelstrijd.

Na drie afstanden voerde de titelverdedigster het klassement riant aan. Visser moest bijna tien seconden op haar goed maken op de drie kilometer. Desondanks was Alie Boorsma bang de titel alsnog te verspelen. „Ik ging zonder schema's weg. De coach (Henk Louwmans) was niet van belang op dat moment. Ik moest het zelf doen. Het enige dat ik in de gaten hield, was de afstand tussen Ria en mij. Als die niet te groot werd, zou ik het halen".

Boorsma verspeelde slechts 4,5 seconde, maar zij kwam totaal uitgeput over de finishlijn. Zij wist niet meer wat er tijdens de race door haar was heengegaan. De titel was echter binnen.

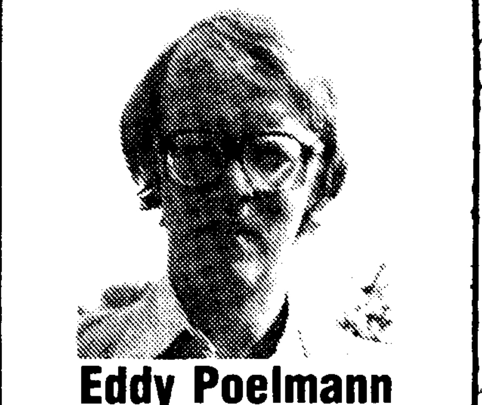
Uitbarsting

Het was niet alleen het kampioenschap dat telde voor Alie Boorsma. De Friezin, in de zomer administratief medewerkster en 's winters schaatsenrijdster, wilde afrekenen met Ria Visser. Het is genoegzaam bekend, dat het niet te best botert tussen beide rijdsters. Ria Visser bereidde zich op de internationale toernooien alleen voor, terwijl Alie Boorsma de bescherming van de kernploeg genoot. Tijdens de landenwedstrijd Nederland-Noorwegen kwam het tot een uitbarsting. Boorsma, naar eigen zeggen een „beetje feministisch van instelling" en geen blad voor de mond nemend, uitte openlijk kritiek op Visser, die eerst maar eens moest bewijzen, dat zij in de kernploeg thuishoorde.

Het oog van Alie Boorsma is gericht op de Olympische Spelen van 1984 in Serajevo. Wellicht gaat zij daarna nog vier jaar door tot de volgende winterspelen. „Men zegt dat je op je 28e jaar fysiek het sterkst bent. Ik ben nu 22 jaar. Dus bij de Olympische Spelen in 1988 te Calgary zou ik aan de top van mijn kunnen staan. Je moet je er evenwel niet op blindstaren. Dat heb ik intussen wel geleerd".



● *Alie Boorsma; de struise Friezin is een van de weinigen die vandaag en morgen op niveau met de Russinnen kan duelleren.*



Eddy Poelmann

Het was natuurlijk geen gezicht, het gedoe bij de loting voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, vorige week. Het geeft ook geen pas om een produkt dat sportieve regels behoort te kennen, te verkopen als een goochelconcours. Daarin hadden en hebben alle critici volkomen gelijk. Zelfs op de kermis worden getrokken geluksgetallen niet herzien en zelfs bij een tombola vallen de balletjes met nummers niet uit elkaar.

Maar list en bedrog – dat was het ook weer niet. Tenzij iedereen terug zou willen naar een echte loting, zoals die overal nog gehouden wordt bij toernooien om nationale voetbalbekers. Dat zijn evenementen, waarbij het knock-out-systeem wordt gehanteerd, en waar de verrassing een deel van de attractie uitmaakt. Maar zo gaat dat bij wereldtoernooien allang niet meer.

Herinneren we ons 1974. Nederland was voor het eerst sinds mensenheugenis weer onder de deelnemers aan een wereldtoernooi en werd "toevallig" ingedeeld in de groep die het dichtst bij de Nederlandse grens opereerde. Tienduizenden Nederlanders konden daardoor even overwippen naar West-Duitsland om een of meer wedstrijden te gaan zien; vele duizenden hadden dat niet zo gemakkelijk kunnen doen, wanneer Oranje in München of West-Berlijn was ingedeeld. En wij klaagden niet, benutten het buitenkansje en genoten – terecht – met volle teugen.

Herinneren we ons 1978. Toen was er, net als ditmaal veel te doen over de plaatsing van de landen die de groepen mochten gaan aanvoeren; die landen waren immers in het voordeel, omdat ze hun drie groepswedstrijden in één en dezelfde plaats konden afwerken. Er was even sprake van dat Italië dat voorrecht voor de plaats Mendoza zou krijgen toebedeeld en de KNVB schreeuwde moord en brand onder leiding van de toenmalige voorzitter Wim Meuleman. Uiteindelijk kreeg Oranje – weer terecht – de plaats in Mendoza en waren alle Nederlandse supporters tevreden.

Elke keer weer klimmen er zo een paar landen boven in de gordijnen. Niet altijd zonder enige grond van objectiviteit. De Belgen vinden dat zij de meeste rechten kunnen doen gelden om de positie van geplaatst land in de plaats van Engeland; en ook de Franssen hadden zo hun kritiek. Maar geef het Spaanse organisatiecomité maar eens ongelijk. Een toernooi als dat om het wereldkampioenschap is een zaak die enige financiële zekerheid behoeft, zeker nu er 24 landen aan de immense organisatie worden toevertrouwd. De inkomsten komen uit hoogstens de helft van de deelnemende landen. Dus is het niet zo gek om, voor de schiftingsronden, rekening te houden met de tienduizenden (vaak rebelse) Engelse supporters en lijkt het alleen maar verstanding om die, bijvoorbeeld, om te beginnen maar eens uit de buurt te houden van de tienduizenden (luidruchtige) Duitsers.

Zoals het ook begrijpelijk is dat bepaalde landen bij voorbaat naar verschillende groepen worden gemanoeuvreerd. Een toernooi als dit moet naar een climax toewerken en niemand springt blij op wanneer de pret al bij voorbaat wordt bedorven door toevallige ontmoetingen in de voorronden. Daarbij verdedigt iedereen nog zijn belangen om onder zo gunstig mogelijke klimatologische omstandigheden te kunnen spelen.

Op de keeper beschouwd is het echter allemaal de schuld van Nederland. Want als Oranje zich had geplaatst voor het eindtoernooi, was de hele discussie anders verlopen. Dan had Engeland helemaal geen aanspraken kunnen maken op een voorkeursbehandeling; dan hadden andere landen weinig te zeggen gehad tegenover een tweevoudig finalist van de laatste toernooien. Dan hadden we het misschien ook allemaal veel beter begrepen.

Sommige dingen zijn nu eenmaal voorgebakken, of je het leuk vindt of niet. Wedden trouwens dat het wereldkampioenschap 1990 aan Italië wordt toegewezen omdat de Italiaanse mijnheer Franchi voorzitter is van de Europese voetbalunie?

Eerdere behandeling had amputatie kunnen voorkomen

Amerikaanse professor geneest Gerrit Scholte



● *Netty en Gerrit Scholte: een vreselijk blij paar.*

HEERLEN/SALT LAKE CITY – Drie weken behandeling in een Amerikaanse kliniek hebben van Gerrit Scholte uit Munstergeleen een ander mens gemaakt. De voormalige schaatser/wielrenner, die dank zij een spontane geldinzameling in Limburg in staat werd gesteld om deze dure medische behandeling te ondergaan, voelt zich met de dag beter.

Scholte, wiens beide benen eerder in Nederland moesten worden geamputeerd omdat hij lijdt aan de „Ziekte van Bürger", hoopt nu dat verdere amputaties (waarvoor in Nederland werd gevreesd) niet nodig zijn. De professor die hem in Salt Lake City (in de staat Utah) behandelt, heeft de ziekte tot stilstand kunnen brengen.

Om de dag wordt hij in de kliniek behandeld. Samen met zijn vrouw Netty logeert hij bij een Nederlandse familie. „Vandaag wordt mijn man weer behandeld", zei een opgeluchte Netty gistermorgen. „Zijn handen, waarvoor in Nederland ook werd gevreesd, worden warmer en dat is volgens de professor een goed teken. Over een kleine vier weken is de behandeling voorbij en keren we terug. Zoals het er nu naar uitziet zal Gerrit wel nog medicijnen moeten blijven slikken, maar is een verdere amputatie niet meer nodig. U kunt zich voorstellen hoe wij ons voelen. Vreselijk blij."

Te laat...

Toch heeft het echtpaar Scholte, ondanks alle hoopgevende geluiden, een mentale klap moeten incasseren. Dat was op de dag dat de behandelende geneesheer liet weten dat ook zijn benen gered hadden kunnen worden, als hij maar eerder in Salt Lake City was behandeld. Echtgenote Netty: „Dat bericht was toch een domper voor ons. Maar wij zijn daar niet bij blijven stilstaan. De professor hier zegt dat de kiem van deze ziekte, wat Gerrit betreft, uit de oorlog dateert. Hij zou totaal verkeerde voeding hebben gehad en dat heeft, vele jaren later pas, tot desastreuze gevolgen geleid."

De "Ziekte van Bürger" komt zelden voor. Het is een ontstekingsproces in de vaatwanden, vooral van de slagaderen in de benen. Een specifiek geneesmiddel bestaat eigenlijk nog niet, maar de Amerikaanse prof die Scholte behandeld, is er in geslaagd het ontstekingsproces te remmen. Netty Scholte: „Als het genezingsproces doorzet zoals nu het geval is, zien wij de toekomst optimistisch tegemoet."

Heimwee

Gerrit Scholte en zijn vrouwen willen, via deze publicatie, het gulle Limburgse volk alsnog bedanken voor het feit dat deze reis kon worden gerealiseerd. Vorige maand leverde een inzameling voldoende geld op om het vliegticket, verblijf en behandeling te betalen. Netty: „Gerrit is zo blij als een kind, maar hij heeft wel veel heimwee naar huis. Over een kleine maand zijn we gelukkig weer thuis in Munstergeleen. Als tegen die tijd alles goed zou zijn... ik heb er geen woorden voor."

11

SPORT-SPREEKUUR



Jos Benders, arts

Skiën – hoe slalom je langs blessures?

Het skiën zit nog steeds in de lift. De Nederlandse skivereniging telt intussen 70.000 leden en het is (voor de historici) zelfs al weer 45 jaar geleden dat de eerste Nederlandse skikampioenschappen werden gehouden, al was dat in Kitzbühel waar tenminste gedurende de lange winter vrijwel altijd sneeuw ligt.

Cijfers over het aantal skiverwondingen zijn schaars, al zijn er aanwijzingen dat door het veel betere materiaal (schoenen en bindingen) een duidelijke teruggang te zien is in het aantal skiverwondingen. Een voorbeeld: in een Zwitsers wintersportcentrum daalde het ongevallencijfer van 1 op 1000 afdalingen naar 1 op 12.500 (tussen 1952 en 1970), zowaar een duidelijke verbetering. Ook elders gaat men steeds meer inventariseren en zal er mogelijk zelfs binnenkort vanuit ons land een onderzoek volgen naar aard en voorkomen van skiblessures.

Tot de grotere verwondingen horen: de breuk van het onderbeen, de rekking of scheur van de binnenste knieband, soms gepaard gaande met een meniscusscheur en niet te vergeten: de duimverwondingen. Deze laatste ontstaan vooral door een val op de hand die een skistok vast heeft.

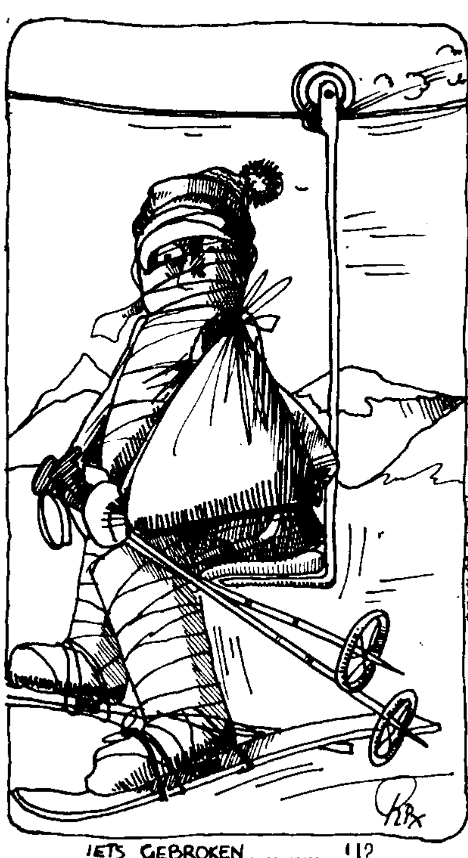
De onderbeenbreuken ontstaan dikwijls ter hoogte van de bovenste schoenrand waar overheen het bot als het ware als een hefboom gebroken wordt. Het kan zelfs zo zijn dat zowel scheen- en kuitbeen het begeven. De rekking- of scheur van de binnenste knieband (overigens geen typisch skiletsel) ontstaat bij een ongecontroleerde naar op-zij gerichte beweging in de knie. Heftige pijn aan de binnenzijde van de knie is het gevolg, eventueel gepaard gaande met zwelling. In ongeveer 85% van de gevallen is de knieband gerekt, slechts bij de overige 15% is echt sprake van een scheur. Een bijkomende meniscusblessure wordt wel gezien, maar is zeldzaam.

Voorkomen

Skiblessures zijn voor een groot deel te voorkomen. In de eerste plaats geldt dat voor de aanschaf of huur van goed materiaal. Goed afgestelde bindingen en degelijk schoeisel hebben de blessurekans duidelijk verkleind.

Belangrijk is ook de voorbereiding, een ietwat afgezaagd verhaal dat toch steeds weer z'n waarde bewijst. Neem bijvoorbeeld de kracht van de spieren: een goed ontwikkelde spier vormt een keurig manchet om bot of gewricht en geeft dan net dat stukje extra stevigheid dat een breuk kan voorkomen.

Skiën overigens is eigenlijk helemaal een kwestie van kracht. Naar lucht happen zie je zelden iemand doen op de piste, een gebrek aan kracht komt veel vaker voor. Sigi Moser (ski-leraar in Schaesberg) adviseert de mensen als voorbereiding bergjes op te lopen, in rustig tempo. En zijn tal van gymnastiekoefeningen die de beenspieren versterken. Een betere kracht waarborgt een goede stand op de latten en de juiste techniek kan langer zorden aangehouden.



Binding

Hoe belangrijk een goede binding is toont het cijfer aan dat bij 60% van de verwondingen de veiligheidsbinding niet openging. Daartegenover staat het gegeven dat bij 5% de skiverwondingen juist ontstond door het ongewenst opengaan van de binding.

Door het betere materiaal zijn vooral de enkelletsels in aantal afgenomen. Zo zag Sigi Moser in 1962 z'n carrière beëindigd door een enkelbandscheur. De achterzijde van de skischoen was met een meter lang koord vastgebonden aan de ski, die bij een ernstige valpartij (Moser had een snelheid van 100 km per uur) niet op tijd loskwam.

Evenals de medische begeleiders van de skiteams, benadrukt ook hij het belang van nog een ander facet: de warming-up, zorgen dus voor een goede lichaamstemperatuur, zeker in de toch al koude wintersportoorden. Een lange zit in de skilift bijvoorbeeld maakt het gewoon noodzakelijk eerst gedurende ongeveer 10 minuten het lichaam op te warmen en de spieren los te maken. Vastgesteld is dat koude spieren sneller geblesseerd raken door hun stijfheid, hetzelfde blijkt ook te gelden voor koude botten.



● Sigi Moser (43 jaar), woonachtig in Brunssum en destijds lid van het Oostenrijkse skiteam, die z'n carrière abrupt afgebroken zag na een ski-ongeval. „Het zou me nu niet meer gebeuren met het huidige materiaal", zegt de tegenwoordige skileraar. Zijn hartekreet: let bij de aanschaf van schoenen vooral op een goede beweeglijkheid van het scheenbeen dat een vrije loop moet hebben in de voor-achterwaartse richting. Anders gedraagt het bot zich als een stok in een blok beton met een grotere kans op een breuk.

Duim

De drie meest voorkomende skiblessures zijn dus die van onderbeen, knieband en duim. Vooral ook de verwonding van deze laatste is niet altijd te voorkomen, bijvoorbeeld wanneer de duim geplet wordt tussen skistok en het vallende lichaam.

Een algemeen advies is daarom: Niet proberen op te vangen met vingers of uitgestrekte arm. Val in principe op de zijkant van het lichaam naar de berghelling toe.

Wie oververmoeid is moet liever niet skiën, het geeft automatisch krachtsverlies. Moser: „Men zegt wel eens dat je de derde dag moet oppassen," omdat dan de kans op een blessure groot is. Ik zeg altijd: je mag op de derde dag pas echt gaan skiën en als je je daaraan houdt hoef je ook niet op te passen!"

Deze aflevering van LD-sportspreekuur kwam tot stand met medewerking van mevr. E. de Weger, sportarts en mevr. G. Ketel, fysiotherapeute, beiden verbonden aan het Nederlandse skiteam. Adres Nederl. Skivereniging: Prins Mauritslaan 37, 2582 LL Den Haag. Bij de sportredactie van het LD is aanvullende informatie verkrijgbaar over voorbereidende krachtoefeningen en ski-warming-up oefeningen. U kunt deze informatie schriftelijk aanvragen.

Tip-Bevriezing

Bij bevriezing van oren, handen of voeten is de beste eerste hulp de lichaamsdelen te beschermen met een hand of sjaal. Nooit iets heel heets ertegenaan houden. Warm drinken zorgt voor een verwarming van binnenuit. Wrijven wordt afgeraden, het kan de huid kapot maken. Dus in het algemeen: langzaam de bevroren lichaamsdelen weer opwarmen.

Auto's en motoren

Te k. CHRYSLER Simca 1307 GLS bwj. '77, kl. blauw, 5-drs. met radio, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 3450,–. Van Ittersonstr. 13, Geleen.

Te k. KADETT '72 met schade motor en versn.bak van '79, ƒ 250,–. Tel. 04494-51067.

Te k. LADA 1200 stationcar dec. '78 52.000 km, kl. groen 5-drs. I.z.g.st. ƒ 3100,–. 04490-11214.

Te k. SIMCA 1000 grijs, bwj. dec. '74, pr. ƒ 1150,–. Julianalaan 62, Munstergeleen, 04490-22307.

Te k. zuinige FIAT 131 Spec. (1:13) 1300 cc, bwj. '77, i.z.g.st. Pr. ƒ 2850,–. Tel. 045-318010.

RENAULT R TS '79 met gas, Datsun Cherry coupé '79, d-drs. m. gas, Datsun Cherry coupé '79, 30.000 km; Ford Capri II 1600 L '78, Ford 1600 L '78 met gas, Ford 1600 L '78 met gas; Ford 1600 GL '78; Ford 2000 GL '79; Ford Escort '78 Toyota Carina L '78, Peugeot 305 GL '79, Opel Kadett '7o, Opel Ascona 1900 L '79 en '78, Volvo 343 DL automaat '77, Mazda 929 4-drs., automaat '77, Ford 1600 GL '77, automaat, Alfa Alfetta GT coupé '77, BMW 2002, sportuitvoering, '72, Opel Ascona 1200 L '75, ƒ 3750,–, Granada 2300 L '74 ƒ 2500,–. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

KADETT 1200 S 3-drs. '81, Kadett coupé 1200 '76; Kadett stationcar '79 ƒ 8750,–; Escort 1300 L automatic '79; Escort 1300 L '80; Fiesta 1100 De L '77; Golf diesel '80 35.000 km. Daf 55 '74; Honda Civic '79 5-drs. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra. Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Mitsubishi Celesta GSR 2000 '79 met schuifdak, als nieuw, Datsun 120A Coupé '79, slechts 28.00 km gelopen, Ford Escort 1300 L '79.

Automobielbedr. H. Vleugels bv

Maastricht. Tel. 043-627241-627242.

G.G. AUTO'S biedt aan: Mercedes 280E als nieuw '77; Golf luxe diesel bj. '78; Fiesta 1.1 luxe bj. '78; Honda Civic 3-drs. '78; Escort 1.3 luxe automaat type '78; Peugeot 504 automaat '77; Kadett City '78; Austin Allegro 1300 '76; Escort 1.1 L type '75; Datsun 120A F2 '77; Citroën eend '78. Garantie en onderhoud in eigen werkplaats. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Herlen, tel. 045-224172.

Te k. OPEL Manta 16S autom. 2-drs. bwj. 76, radio + cass. i.g.st. 04447-1142 na 17.00 uur op werkd. zat. + zond. gehele dag.

Automaat REKORD 1700 stationcar 75 i. pr. st. ƒ 2500,-, 045-211071.

OPEL Record 73 i.g.st. ƒ 1150,-, 045-211071.

Te k. TOYOTA Celica ST 75, sportw. br. banden enz. Vrpr. ƒ 3250,-, Cluysenaersstr. 6, Schaesberg na 15 u.

Te k. VW Golf LS 5-drs. bwj. 5-6-75, vr.pr. ƒ 3250,-, Cluysenaerstr. 6, Schaesberg na 15.00 uur.

Te k. FIAT 131 bwj. 81 als nw. Km.st. plm. 18.000 ƒ 11.900,-, tel. 045-352029.

Te k. zeer goedlopende en uitziende FORD Taunus stationcar auto 100% in orde. Kleur bruin, bwj. '74, ƒ 2000,-, tel. 045-253720.

AUTO RODA een begrip in kwaliteit en betrouwbaarheid. Reparaties, service en onderhoud in eigen moderne werkplaats. Auto's staan in goed verlichte showroom: Toyota Tercel 4-drs. mod. '80 m. LPG ƒ 9750,-; Peugeot 305 SR metall. T '79 slechts ƒ 8950,-; Lada 1200 4-drs. rood 8 mnd. oud schadevrij; BMW 316; BMW 320 LPG vanaf ƒ 7950,-; Ford Fiesta 1100 grijs T '78 ƒ 5750,-; Audi 100 SE LPG '78; Triumph SR 7 groen ƒ 7950,-; Porsche coupé 911 ƒ 9500,-; Fiat Ritmo 65L mod. '80 ƒ 8500,-; VW Audi 50 type '76 spuitwerk ƒ 1900,-; Volkswagen buggy leren zomerkap besch. ƒ 2000,-; Volkswagen kampeerauto Westfalia ƒ 4750,-; Ford Taunus coupé 1600 ƒ 550,-; Alfa Romeo type Alfetta '75 ƒ 1950,-; Sunbeam Chrysler 3-drs. type '79 blauwmetall.; Austin jeep '54 opknapper ƒ 2500,-; MG Cabriolette type B als nieuw ƒ 9750,-; Ford Escort 1600 sport, toerentell. enz. T '76 ƒ 3100,-; Citroën GS break '78 defecte motor ƒ 1100,-; Mitsubishi Galant 1600 mod. '80 ƒ 7950,-. Diverse motoren tegen winterprijzen. Snel wisselende voorraad. Auto Roda, Langheckweg 36 (ind.terr. Dentgenbach), Kerkrade.

Te k. Opel KADETT, '77, pr. ƒ 5800,–. Tel. 045-460424.

MERCEDES 280 S automatic, radiocass.rec., LPG goudmet. ƒ 2250,-, Mercedes 450 spuitwerk ƒ 4750,-, VW Golf '76 okergeel ƒ 4450,-, Chevrolet Imp. type '78 ƒ 6250,-, Renault 5 TL '75 ƒ 2450,-, Simca 1308 GT electr. ramen '76 ƒ 2750,-, Ford Escort nieuw model. Koopje ƒ 2250,-, Peugeot 504 '74 ƒ 1850,-, Mini 1000 '75 ƒ 1950,-. Div. inruilers o.a.: Volvo 142 ƒ 950,-, Datsun 180B ƒ 750,-, Ford Escort ƒ 400,-. Opgelet! Bij ons 3 mnd. schrift. garantie en goede service en hoge inruilwaarde. Hoogstr. 17 Nieuwenhagen. Naast overdekt zwembad. 045-316646.

Te k. **HONDA PRELUDE.** Tel. 04457-1317.

MOORVELD/GEULLE rect. Thijssenstr. 15 te k. landelijk gel. ruim halfvr. woonh. met garage, carport, c.v., grote tuin (450 m2). Ind.: woonk./speelk., mod. keuken met app. bijkeuken, 4 slpks., badk. met douche, bepl. zolder, ƒ 169.000,- k.k., tel. 043-641193.

Kom u vrijblijvend verwonderen

in onze showroom. U vindt daar meer dan 50% ANWB-gekeurde occasions, compleet met BOVAG 100% garantiebewijs. Alle auto's staan schoon en droog in onze verlichte en verwarmde showroom en zijn alle eerlijk en duidelijk geprijsd. Deze week kunnen wij u o.a. aanbieden: Peugeot 604 D Turbo 1981; Renault 16 TX 1979; Peugeot 505 SR (gas) 1980; Ford Taunus 1,6 GL (gas) 1979; Peugeot 305 met en zonder gasinst. 1978, 1979, 1980; Citroën GS Special 1978; Ford Taunus 1,6 L 1980; Peugeot 304 Break (gas) 1978; Renault 5L 1978; Alfa Romeo Alfa Sud Super 1979; Ford Capri 1,6 GL 1979; Opel Ascona 19N (gas) 1978; Opel Manta S (gas) 1978; Peugeot 504 GL Aut. (gas) 1979; Renault 18 TL (gas) 1979; Toyota Corolla 1978 enz. enz. Tevens hebben wij een aantal voordelige inruilwagens zoals Lancia 1300 Coupé 1978; Peugeot 304 GL 1977; Peugeot 304 S 1976; Skoda 120 L 1978; Peugeot 104 GL 1976; Fiat 128 CL 1976 en vele anderen.

Autocentrum Collaris b.v.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek
Tel. 045-213636 (afd. verkoop)

Te k. SIMCA 1308 GT metallicblauw, electr. ramen, Pullman bekleding, '76, motor 100% in orde. Hoogstr. 17 N'hagen, naast zwembad, tel. 045-316646.

Te k. HONDA Accord automaat '80, Ford Escort GL op gas '78, Volvo 343 automaat '76, Opel Record 2 liter, op gas '78, Mazda 323 '78, BMW 2002 '75 ƒ 4500,-, Pontiac Sunbird automaat '78, Toyota Corolla 30 '75 ƒ 3500,-. Inruil, financiering en garantie Auto Weber, Brugstr, 38 Schaesberg (bij Markt). Tel. 045-314175.

Te k. DAF 46 kl. rood i.z.g.st. Alles 100% bwj. '75. Zeer zuinig. Vr.pr. ƒ 2450,- incl. dubb. bediening. Schroederstr. 26 Schaesberg. Tel. 045-312354.

LET OP! LET OP! inruilers van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op: Buick regal 8 cyl. aut. op gas '77 ƒ 4250,-; Ford Ghia '77 ƒ 4500,-; VW Scirocco '76 ƒ 4500,-; Golf op gas '76 ƒ 4250,–; Citroën CX '77 ƒ 3750,-; Ford Mercury monarch 8 cyl. aut. op gas '76 ƒ 3750,-; Peugeot 304 GL '77 ƒ 3250,-; Oldsmobile Delta Royal '76 8 cyl. op gas ƒ 3750,-; Citroën GS '74 ƒ 1450,-; Chevrolet Nova 6 cyl. aut. op gas ƒ 2750,-; Mazda 929 coupé '76 ƒ 3250,-; Mazda 929 op gas '76 ƒ 2750,-; Toyota Celica '75 ƒ 3250,-; Mazda 616 op gas '77 ƒ 2950,-; Peugeot 304 '76 ƒ 2250,-; Daf 44 '76 ƒ 2250,-; Mazda 929 combi '76 ƒ 2750,-; Ford Capri II '75 ƒ 2750,-; Alfa Alfetta 1800 '78 ƒ 3750,-; Lada '75 ƒ 950,-. Inruil, financiering mogelijk, steeds wisslende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade-Gracht. Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '79, moet weg, pr. n.o.t.k. Past. Greymanstr. 9, Schinveld na 18 uur.

Te k. VW 1300 m. radio, bwj. '72, pr. ƒ 1000,-, tel. 045-453368.

Te k. MERCEDES 280 S autom. met LPG bwj. '75, sportw.wielen en radio, pr. ƒ 8250,-, inr. en financ. mog. Hoogstr. 17 Nieuwenhagen, naast zwembad, tel. 045-316646.

Te k. weg. omst. HONDA Civic met derde deur, bwj. laat '76 met radio enz. Vr.pr. ƒ 3900,-. Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. van part. **FIAT 131** Mirafiori 1600L bwjr. febr. '80 km.st. 33.000. Auto is puntgaaf. Heuvelstr. 32, Meers-Stein, tel. 04495-1300.

Wij bieden aan: TALBOT Solara SX 5 versn.bak, metallicgroen ƒ 19.500,-, Talbot 1510 1.3 LS metallicgrijs '80 ƒ 12.500,-, Chrysler Simca 1308 GT '78 metallicbruin ƒ 4500,-, Chrysler Simca 1308 GT '77 metallicbruin ƒ 5000,-, Chrysler Simca 1307 S '77 metallicbeige ƒ 6000,-, Simca 1000 Rally II '77 metallicbeige ƒ 4000,-, Simca 1100 Tourist stationcar metallicbruin ƒ 4500,-, Chrysler Simca Horizon 1.3 LS rood '79 ƒ 8800,-, Chrysler Simca Horizon metallicblauw '79 ƒ 9000,-, Simca 1100 GLX metallicbruin '77 ƒ 3500,-, Sunbeam Avenger Stationcar 1.6 GLS metallicgroen '78 ƒ 7000,-, Peugeot 504 rood '78 ƒ 7500,-, Skoda S 110 L rood '76 ƒ 1750,-, VW Pick Up '74 oranje ƒ 1500,-, Ford Transitbus wit '76 ƒ 2000,-, VW Polo beige '78 ƒ 62t0,-. Aankopen boven ƒ 4000,- 3 maanden garantie. Aankopen boven ƒ 10.000 6 maanden garantie. Autobedrijf L. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 714717-710503.

Te k. aangeb. LAND-ROVER 88 Hardtop Benz. 1973 marineblue; Landrover 109 Hardtop Benz. 1980 lightgreen; Landrover 109 Stationwagen met gas 1975 sand; Landrover 109 V8 Stationwagen met gas 1981 masai-red; Landrover 109 Stationwagen met gas 1976; Landrover 109 Stationwagen diesel 1978 sand; Landrover 109 Stationwagen diesel met overdrive 1978 bronze-green; Landrover 109 Stationwagen diesel 1981 bronze-green; Rangerover 19i8 Arctic White, met vele extra's; Rangerover 1979, Sahara Dust met gas; Rangerover 1980 Arctic White, met lier en vele extra's; Rangerover 1981. Automobielcentrale De Uiver b.v., Provincialeweg Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (Lb), tel. 04492-1931.

Te k. RENAULT R6 mech. + mot. 100% ƒ 500,–, tel. 045-219582.

Te k. FORD Taunus 1600 '77 met LPG pr. ƒ 4250,–, Dr.M.L. Kingln. 133, Hoensbroek.

Te k. R 14 van 1e eig. bwj. maart '79, 32.000 km. Z.g.onderh., Parallelstr. 35, Nuth. 04447-1311.

Te k. FIAT 127, 29.000 km, i.g.st. Slechts ƒ 3850,–. Inl. 045-711617.

Koopje, wegens omst.h. OPEL Rekord Sprint Coupé bwj. '73, Eymaelstr. 20, Hrl. Na 16.00 uur.

Te k. FORD Granada, div. extra's + gasinst. Blinkerd 4, Schimmert.

Te k. FIAT 128 sport coupé 1300 bwj. '75, kmst. 77.000, t.e.a.b. Van Pallandtlaan 6, Valkenburg.

Te k. RENAULT 5 TL verbr. 8 ltr. op 100 km, bwj. '75, 100% in orde ƒ 2.450,–, inr. financ. mog., Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Te k. 2 CV 6 '74 ƒ 600,– i.z.g.st. V. Werschstr. 12, Simpelveld.

Op med. adv. ben ik genoodz. mijn z.g.a.n. 1600 2-drs. **TAUNUS GT** Coupé metall. ML beh. en vinyl dak (km ca. 15.000) voor ƒ 4500 te verk. Tel. 045-311577.

Te k. BMW 520 bwj. '73 i.z.g.st. Te bevr. na 18.30 u. Leenheerstraat 25a, Brunssum.

MANTA GTE '78; Record 20 S '78; Kadett en Kadett City van '74 t/m '79, diverse uitv. Ascona 16S '76; Ascona 12 S '76; Manta 19 S autom. op gas '76; Ford Escort '76; Ford Fiesta '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg, tel. 04405-1918.

Te k. VAUXHALL Viva bwj. '74, tevens Peugeot 304 bwj. '75 pr.n.o.t.k. Molenstr. 87, Brunssum, tel. 045-270313.

Te k. FORD vrachtwagen bwjr. 1972 met gesloten laadbak, afm. 5x2x2,20. Diamantstr. 21 Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Derby LS bwj. '77. Koningstraat 35 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Coupé ƒ 650,–. Tel. 045-413994.

SIMCA 1000 bwj. '74, kmst. 64.000, i.g.st. ƒ 650,-. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te k. DATSUN bwj. '72; Daf 55 M '72, tel. 04498-54810.

Te k. AUSTIN Princess bwj. '78 m. schuifd. en radio, met lpg. Inr. mog. Vrpr. ƒ 4250,–. Tel. 04498-52813. Veersestr. 16, Limbricht-Guttecoven.

HONDA Prelude '80, Honda Accord 3-drs. '80; Honda Accord 4-drs. '78; Renault 5 GTL '81 2000 km gel.; Hyundai Pony 1200 '81, 14.000 km; Toyota pers. bus '80; Toyota Celica ST '78; Toyota 1000 '78; Alfa Alfetta 2.0 '79; Simca 1308 GT '79; Mitsubishi Galant 1600 '79; Ford Taunus 1.6 '78; Renault 20 '77; Opel Kadett coupé '77. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10, Born, tel. 04498-53434.

Te k. FORD Capri type '74, i.z.g.st. Pr. 2250,-. Achter den Winkel 301 Schaesberg. Tel. 319643.

Te k. zeldz. mooie LADA 1500 S, kl. bl.metall. Motorisch 100%. Pr. ƒ 1850.-,-. Hegge 62 Schinnen.

Te k. aangeb. MINI 1000 bwj. '74. Tel. 045-210334.

Te k. gesl. AANHANGWAGEN 1.50 l.; 1.00 br.; 1.00 h., geh. geïsol. Vrpr. ƒ 1000,–. Tel. 04498-54894.

Te k. MERCEDES 280 Coupé, bwj. '74 m. o.a. gas m. buitenvulling, sportwielen, autm., verst.schokbr. enz. Zeer mooie auto. Moet weg. Pr.n.o.t.k. Emmalaan 51, Roermond. Za. v. 12 tot 15 uur.

Te k. BMW 318 bwj. '78. Brikkebekker 39 Schaesberg tel. 045-310036.

Te k. VOLKSWAGEN Golf zo goed als nieuw! Prijs ƒ 4350,–. Ganzeweide 48, Heerlerheide.

Te k. Ford ESCORT zo goed als nieuw! Prijs ƒ 1550,–. Ganzeweide 48, Heerlerheide.

Te k. OPEL Rekord 1700 met LPG i.z.g.st. ƒ 1600; Opel Kadett '72 ƒ 600; Simca 1100 '75 ƒ 1250. Tel. 04405-2896.

Te k. Automatic TOYOTA Carina '77, 1e eig. ƒ 3950,–. Tel. 04405-2896.

Te k. MERCEDES 230 6-cil., bwj. '71, i.z.g.st. ƒ 1550,–. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. DATSUN 100A bwj. '77, zeer mooi, ƒ 3950,–. Tel. 04405-2896.

Te koop TOYOTA 1000 '73, i.z.g.st. ƒ 750,–. Tel. 04405-2896.

Te koop DAF 66 bwj. '74, 1e eig. zeer mooi ƒ 1250,–. Tel. 04405-2896.

Te k. zeer mooie GOLF L diesel, kmst. 64.500. Nw. banden, div. acc. Obbicht. 04498-55460.

Te k. MAZDA 929 S autom. I.z.g.st., kmst. 45.000, tel. 045-458765, Marktstr. 113, Kerkrade.

Weg. omst. te k. puntgave CHEVROLET Monte Carlo '74 t.e.a.b. 045-315395.

FORD Taunus 1.6 GL juli '79 met LPG, 4-drs. zilver metall., met ANWB rapp. Pr. ƒ 6500,– Spaubeekerstr. 115, Neerbeek.

Te k. HONDA CB 500 F type '77 i.g.st. incl. koffers pr. ƒ 2500, Krijgersbergln. 46, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic 1200, bwj. 1977. Tel. na 9.00 uur. 04454-3380.

TOYOTA Corolla '80 (4×); Toyota Tercel '79; Toyota coupé DX '80; Peugeot 305 '79; Opel Ascona '79; Peugeot 104 '80; Toyota Corolla Liftback '80; Toyota Carina '78 (2×); Toyota Celica XT Liftback '79; Toyota Carina aut. '79; Toyota Starlet '79; '80; Mitsubishi Lancer '78; Ford Taunus '76, '78; Opel Kadett '79 (2×); Toyota Sportswagon '77; BMW 1502 '76; Mercedes 200D '78; Toyota Cressida diesel '81; Citroën GS '78; Fiat 128 '76, '78; Ford Fiesta Ghia '78. Garagebedrijf Ruyl, Stationstraat 85, Elsloo. Tel. 04402-1766.

Te k. VOLVO 142 bwj. 72 met radio schuifd. en trekh. ƒ 1300,-, Eindstr. 30a Geleen, tel. 04494-45585.

Te k. DYANE 6 bwj. 76, te bevr. Narcissingel 9, Geleen.

Te k. VW PICK-UP bus m. dubb. cabine (6-pers.) en linnen huif bwj. 77. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett '77 rood; Mazda 1000 bwj. '78 bruin; Toyota Carina de L. T '74 rood, mooi koopje. Nachtegaalstr. 17, Eys-Wittem, tel. 04451-1664.

Te k. OPEL Kadett van 1e eig. kmst. 45.000. Schumanstr. 34, Schaesberg.

Te k. van part. OPEL Kadett 1200 spec., ML-behandeling, trekh., bj. '79, kmst. ± 37.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 9500,–, Arnold v. Steinstr. 8, Born.

Te koop aangeb.

Mercedes

180 D bj. '55, moet worden opgeknapt. Pr. ƒ 1000,-. Klinkertstr. 74 Hoensbroek. Tel. 045-219532.

Te k. FORD Esc. 1100 GL 4-drs., bj. '78, inr. mog. Kempstr. 2E, Born.

Te k. VOLVO 343, bj. dec. '80, kmst. 14.000 met gasinst. Pr. ƒ 15.500,–, tel. 04490-17726.

VW type GOLF L '76, zeer mooi, op gas. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. VW SCIROCCO TS 1600 i.z.g.st. bj. '76, 66.000 km, iedere keur. toegest. Heemskerkstr. 66, Hrl.

Iets aparts, OPEL Ascona 2.0 S bwj. 1979 zilver metall. m. getint glas, sportw. te k. van 1e eig., kmst. 36.000, ƒ 11.800,– te bevr. Mgr. Paredisstr. 9, Hoensbroek.

MAZDA 121 sportcoupé zeer apart ƒ 4950,– Renault 30 TS kl. wit type '77 ƒ 3950,–, Mazda 818 coupé type '77 1e eigen. ƒ 3750,–, BMW 1502 type '76 z. mooi ƒ 5250,–, Ford Escort 1.3 GL '77 ƒ 4750,–, Ford Capri 2300 GTR bwj. '74 ƒ 2.750,–, Peugeot 104 L '75 kl. rood ƒ 1950,– 2 x Opel Rekord 1700 L resp. ƒ 1250,– en ƒ 1750,–, Ford 2000 GXL bwj. '75 m. gas inst. ƒ 2250,–, Opel Kadett type '75 ƒ 2750,–, Audi 100 GLS type '76 4-drs. ƒ 2750–, Austin Princess type '78, 4-drs. ƒ 2950,–, Citroën GS X 2 type '77, ƒ 2750,–, Mazda 1300 type '74 ƒ 950,–, Ascona type '75 met schade ƒ 750,–, Toyota 1000 type '73 ƒ 450,–, Lada 1200 '76 (sloop) inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

PEUGEOT 604 '77 ƒ 3500,–, nwe. banden i.z.g.st. Goselingstr. 128, Heerlen, 045-723076.

VW DERBY GLS kmst. 50.000 goudmet. ƒ 4.500,–, deze auto is i.st.v.nw. Goselingstr. 128, Heerlen, 045-723076.

AUTOBEDRIJF G. SIMONS biedt te k. aan o.a. Opel Kadett 1.2 N special '80, blauw, Kadett Berlinetta coupé, groenmetal. '78, Kadett Luxe, groen '76, Kadett Spec., geel '76, VW Golf diesel, rood '79, VW Golf 1100, groen '78, BMW 318 blauwmetall. '79, Ford Fiesta 1100 Bravo, 7 mnd. oud, blauwmetall., Fiesta 1100 Bravo, 8 mnd. oud, rood, Honda Accord, 4-drs. autom., groen '78, Daf 66 SL, groen '74. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf Simons 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

FORD Taunus L bwj. 1973 in zeer goede staat, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. aangeb. MERCEDES 350 SE bwj. '72, i.z.g.st., Burg. Slanghenstr. 50, Hoensbroek.

Weg. omst.hed. te k. OPEL Ascona 20 S Berlina, maart 1980, kmst. 20.000 ƒ 14.500,–, tel. 045-221441 voor afspraak.

FORD Taunus 1600 L bwj. mei '79 kleur groen. Vialle gas. i.st.v.n. Vr.pr. ƒ 7250,– tel. 045-418856.

Te k. MAZDA autom. bwj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4400,–, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. FORD Taunus 1600 de luxe op gas auto is i.z.g.st. Inr. klein. auto mog. Pr.n.o.t.k. Bwj. '77, Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, tel. 045-320937.

9pers. VOLKSWAGEN bus te k. z.g.a.n. alle keuringen toegest. km.st. 52.000 ƒ 8500,–, tel. 045-456795.

Te k. DATSUN 240 Z i.z.g.st., div. acces., vrpr. ƒ 6250,–. Tel. 04407-1899.

Automobielbedrijf SCHUIJREN TON QUADFLIEG B.V. biedt aan: Daihatsu Charade XTE 5 '81 kl. zilver nieuw. Daihatsu Cuore '80 kl. bruin metallic. Toyota Tercel de luxe '80 kl. grijs metallic. Honda Prelude '80 kl. grijs metallic., Mazda 626 2.0 5-speed '80 kl. grijs metallic., Mitsubishi Sappore 1600 GL '78 kl. goud metallic., Opel Ascona 16S '78 m. LPG kl. beige; Manta Cavalier GL '78 kl. oranje +zw. Mazda 323 '78 kl. groen; Austin Allegro de luxe '78 kl. groen metallic; Mazda 100 '78 kl. bruin; Honda Civic 3-drs. '75 kl. blauw; Volvo Amazone '65 kl. bruin; Toyota Corona 200 '77 kl. blauw. Inr. en financ. mogelijk Bovaggarantie. Rötscherweg 60, Ubvach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. voor liefhebber **BLAZER** kl. zw.wit met dubb. gasinst. Tel. 04494-42471.

RENAULT 4 GTL bwj. '80 kl. beige div. extra's, vr.pr. ƒ 9300,–, tel. 045-316506.

Te k. DATSUN 120 Y bwj. okt. '75 met wat werk pr. ƒ 1250,–, na 17.00 uur Houtbaan 105, Schaesberg, zat. na 14.00 uur.

Te k. MONTESA Cota 247, bwj. '79. Pr. n.o.t.k. Heemskerkstr. 7 Brunssum. tel. 045-270381.

Officiële Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102 Kerkrade tel. 045-454545 te k. MITSUBISHI Lancer '78; Morris Marina '75; Simca 1308 excl. '78; Sunbeam 1300 TC '75; Simca Fourgenette '80; Avenger stationcar '78; Chrysler 1609 '77; Mitsubishi Lancer '76; Simca 1308 GT '78; Peugeot 304 '75; Citroën GS Club '78; Horizon 1.5 GLS '78; Simca 1309 SX Automaat '79; VW 1300 '70.

Te k. DATSUN 120 I coupé, bwj. '76. Tel. 04498-51408.

Te k. OPEL Commodore '79 Berlina, met eng. rood, autom. m. lpg, trekh. Kleine Roedestr. 50, Sittard.

te k. HONDA Civic, 3-drs. de luxe bwj. '77, 1ste eig. Vrpr. ƒ 4450,–. Tel. 04490-10165.

Te k. MITSUBISHI Galant 2300 turbo diesel '81, Mitsubishi Glancer 1400 GLX '80 nw. mod., Mitsubishi Galant 1600 GL '80, Mitsubishi Galant 1600 GL Combi met LPG '80, Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-drs. '80 (2x), Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-drs. '79, Mitsubishi Colt 1200 GL '79, Citroën CX 2500 diesel '79, Mitsubishi Sapporro 1600 GL '78, Opel Kadett 1200 SR '78, Peugeot 304 SLS '77, Ford Esc. 1300 L autom. '76, VW bus m. ramen '76. Inr. en financ. mogel. Koenen's Autobedrijf, Koestr. 77, Koningsbosch, 04743-1632.

MERCEDES PERS. BUS 206 D type '76, verlengd schas., tussen 4-6 uur, vaste prijs ƒ 5000,–, Kloosterstr. 48a (achter Groene Kruis), Simpelveld.

Te k. VW Kever bwjr. '67 i.z.g.st., gesch. v. buggyombouw. Tel. 04446-1626.

Van part. te k. R5L 2e auto bwjr. '77. Tel. 045-410505.

Weg. dringende omstandigh.

Ford Taunus 1.6L

bwj. 79, 60.000 km 4-drs. m. radio kl. bl. met. I.z.g.st. ƒ 7500,-, tel. 04494-52949.

MINI 1000 Spec. sportw.+stuur, gekl. glas '77 ƒ 2900,–; Pullmann bekl. Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510 na 16 u.

VW Golf '76 ƒ 3200,– i.z.g.st. Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510 na 18 u.

HONDA Civic autom. '76 ƒ 3400,– i.stv.nw. Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510 na 16 u.

OPEL Rekord 2100 D autom. met nieuwe motor, accu '77 ƒ 4200,– Auto in st. van nw. Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510 na 16 u.

Te k. a. BESTELAUTO Toyota Hy-ace, laadverm. 1200 kg, bj. '76, m nw. gasinst. Pr. ƒ 1175,–, tel. 721976.

Te k. SIMCA 1100 TI voor de sloop, tel. 045-318762.

Te k. schade-auto AUDI 100 '77, pr. ƒ 2000,–, tel. 045-723898.

Te k. DAF 66 stationcar bj. '74, in staat van nieuw, nieuwe accu, banden, 1e lak, pr. ƒ 1950,–, Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Hrl.

Fiat KOTENBURG biedt aan: Fiat 132 2000 4-drs. 5V '80; Fiat 132 2000 '78; Ritmo diesel L 3-drs. '80; Fiat 131 1600 CL 2-drs. '79; Fiat 131 1300 SP '77; Fiat 127 CL '79; Fiat 127 1050 CL '79; Fiat 127 900 SP '78; Fiat 127 900 '77; Lancia Delta 1500 5-drs. 5V '81; Ford Fiesta 1.1. S 3-drs. '79; Lada 1500 combi '79; Peugeot 104 GL '77; Peugeot 104 GL '77; Peugeot break 304 '76; Renault 5 TS '77; Alfa Alfetta 1.8 '77; Marina coupé 1.3 '78; Vauxhall Chevette 1.2 '77; Citroën 2 CV 4 '76; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. '79; Reliant Robin '79 voor motorrijbewijs. Snelle financieringen pl. Bovaggarantie. Autobedrijf, Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 t.o. Thermenmuseum.

Te k. wegens omstandigh. pracht MERCEDES 250, m. gasinst., buitenvulling. Kost slechts ƒ 3250. Tel. 04750-26298.

Te k. mooie DAF 33. Benz. 1:15, type 74, km 40.000, pr. ƒ 1375. Oliesslagersstr. 499 Roermond.

Te k. AR 1750 GTV 72. Vr.pr. ƒ 3250. Tel. 04754-3254.

Te k. DAF 66 Super de Luxe 73. I.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 04754-3058.

Te k. weg. omst. HONDA Civic de luxe splinternieuw met blanco kent. km.st. o, t.e.a.b. Te bevr. 04454-3559.

BMW 316 '81 kl. grijs, schuifd. ƒ 17.250,–; Opel Kadett hatchback '81 kl. rood, 12.000 km, ƒ 13.250,–; Honda Accord EX autom. 4-drs. '80, kl. groen, i.st.v.nw. ƒ 11.900,–; Ford Fiesta 1.1 L jub.uitv. '80, kl. bruin, ƒ 8500,–; Ford Taunus 1.6 L '80 kl. blauw. ƒ 9.250,–; Opel Ascona 1.9 4-drs. '80 kl. rood, ƒ 11.000,–; Fiat Ritmo 75 CL '80, gas, kl. blauw, ƒ 8750,–; Lada 1500 S '80 gas kl. rood, i.st.v.nw. ƒ 7750,–; Ford Fiesta 1.1 L dec. '79, kl. beige, ƒ 8250,–; Alfasud TI Corsa '79 kl. blauw, 30.000 km, ƒ 8.250,–; Peugeot 504 GLD dec. '79, kl. ivoor, ƒ 9500,–; VW Passat LD '79 kl. groen ƒ 8900,–; Toyota Carina 1.6 kl. bruin, ƒ 7750,–; Opel Manta CC 3-drs. '79 kl. grijs ƒ 10.000,–; Ford Taunus 1.6 combi '79, kl. rood ƒ 6.900,–; Peugeot 504 GLD '78, kl. bruin ƒ 6750,–; BMW 528 I '78, kl. groen spec. uitv. ƒ 14.500,–; Renault 5 TL '78, kl. geel, ƒ 6500,–; Ford Fiesta 1.1 L '78, kl. groen ƒ 6900,–; Citroën GS Club '78, gas kl. blauw ƒ 5500,–; Citroën GS spec. '78, kl. rood, ƒ 5250,–; Alfetta 2.0 '78 kl. grijs, i.z.g.st. ƒ 6750,–; BMW 5.8 M '78 kl. rood/blauw ƒ 8250,–; Talbot 1.6 GL Horizon '78, kl. rood ƒ 5750,–; Opel Ascona 4-drs. '78, gas, kl. blauw ƒ 7750,–; Honda Accord '78, gas, kl. ivoor, ƒ 7500,–; Buick Regal Coupé '78, kl. grijs ƒ 8250,–; Ford Escort 1.3 L '78, gas kl. rood ƒ 5.900,–; Ford Granada 2.1 LD '78, kl. grijs ƒ 8500,–; Ford Granada 2.3 '78, kl. grijs ƒ 6750,–; VW Polo '78, kl. ivoor, i.st.v.nw. ƒ 6250,–; Opel rekord 19 '78, kl. groen. ƒ 8000,–; Mercedes 250 '76 gas, kl. bruin, autom. etc. ƒ 12.750,–; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood, ƒ 5750,–; VW Golf S '77, gas, kl. groen ƒ 5500,–; Renault 17 TS Cabriolet '77, kl. geel 5-bak. ƒ 7500,–; Toyota Corolla '77, kl. bruin ƒ 4750,–; Saab 99 GL Super '77, kl. groen ƒ 6250,–; Opel Manta GTE '77 kl. groen ƒ 6750,–; Ford Taunus 1.6 combi '77, kl. blauw ƒ 4500,–; VW Golf Sprinter '77, kl. geel 135 pk ANWB-keur. ƒ 7500,–; VW Golf LS '76 gas, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 4950,–; VW Golf S '76, gas kl. rood. ƒ 4500,–; BMW 318 '76, gas, kl. blauw, ƒ 6750,–; 3 × BMW 316 '76, kl. geel/wit ƒ 6750,–; BMW 320 6-cil., gas kl. d.grijs ƒ 8500,–; BMW 525 '76, kl. rood, ƒ 7250,–; Chevrolet Camaro '75, gas, kl. rood ƒ 5500,–; Alfa Giulia '75, kl. rood ƒ 1500,–; BMW 2002 '75 gas kl. geel. ƒ 3900,–; VW Golf '75, kl. groen ƒ 3750,–; Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–. Service en direkte financ. mog. Correcte service. AUTORAMA Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

Jan Banen Eurotimers Herten. Bent u nog steeds aan het zoeken, naar die zuinige, goede, niet te dure auto? Kom dan eens in Herten kijken. RENAULT 4 75 ƒ 2500. Renault 4 77 ƒ 4600. Mini 1000 74 ƒ 2000. Mini 1000 73 ƒ 1200. Renault 12 TS 74 ƒ 1800. VW Passat Combi 76 ƒ 4200. Datsun 120 Y automaat 76 ƒ 4600. Fiat 133 76 ƒ 1600. Simca Fourgenette 1100 77 ƒ 2800. Simca 1000 77 ƒ 3200. Toyota Corolla Coupé 75 ƒ 2800. Morris Marina 1.3 79 ƒ 4600. Iets bijzonders! Rover 3500 autom. 72 ƒ 6200. Mercedes 280 S 70 ƒ 6000. Beide auto's in zeer goede staat! Inruilers: Mini 850 75 ƒ 1500. Renault R5 73 ƒ 1000. Honda Civic 76 ƒ 2600. Renault 16 TX 74 ƒ 1600. Fiat 131 Mirafiori combi 76 ƒ 1200. Datsun Cherry 75 ƒ 2000. Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-32934.

Te k. SUZUKI GS-850-G, april 81, i.z.g.st., vele acc., pr. n.o.t.k. Tel. 04406-12065.

Te k. OPEL Manta 16-S op gas, bj. 76. Vr.pr. ƒ 5600. Inr. kl. auto mog. Tel. 04406-15812.

Te k. PEUGEOT 504, bj. 77, metall.beige, i. pr.st. Te bevr. Karolingenstr. 48, M.str.

Te k. HONDA Goldwing, bj. 79. P. Schunkstr. 1018 Heerlen, tel. 045-423198.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 special, bj. okt 77, vr.pr. ƒ 2250. Heerlerbaan 114 Heerlen.

FORD Fiesta 1100 LS met zonnedak 77. Ford Taunus 2.0 de luxe, 4 drs. 78. Talbot Lotus 160 PK, nieuw, hoge korting. Mazda 323 de luxe 77. Mazda 62h 1600 GL 79 Mazda 818 1300 L coupé 77. Toyota Starlet 1200-L 5 gang 78. Renault 5 TS als nieuw 80. Audi 100 5E GL 78. Opel Ascona 1900 Berlina 4 drs. 77. Datsun 120Y 76. Simca 1000 GL 76. Austin Allegro 1300 75. VW Kever 75. Sunbeam 1600 GLS 75. VW Passat 74. Ford Escort 1300 74. Opel Ascona 1600 74. Opel Manta 1600 72. Ford Granada 2.0L met LPG 74. Mercedes bestelbus 206 Diesel 77. Elke keuring toegestaan. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31 Heerlen, tel. 045-720536 of 720939.

MERCEDES 280 SEL type 81 duurste uitvoering. Alle extra's ƒ 50.000 onder nieuwprijs. Mercedes 280 SL automaat met zomer- en winterkap enz. 79 en 75 zeer mooi, als nieuw. Mercedes 280 SE automaat enz. 76. Mercedes 240, 3.0, 5 cil., diesel, 76. Porsche 924 turbouitvoering alle extra's 80. AMC Jeep, pick up type J-10. Honcho automaat enz. Duurste uitvoering alle extra's. Nieuw blanco kenteken. Elke keuring toegestaan. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536 720939.

Te k. FORD Escort 1100 '74, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, 045-255304.

Te k. PEUGEOT 304 m. schuifdak nwe. uitlaat, bwj. type '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2150,–, Mesdagstr. 25, Meezenbroek-Heerlen.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-13916, Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 78. Fiat 127 Sport 80. Fiat 128 1100 77. Innocenti 90L 79. Auto Bianchi A112 I 80. Vauxhall Chevette 78. Opel Kadett 80 2 drs. Opel Kadett 81, 1,3 S 5 drs. Opel Ascona 20 S 79. Citroën CX 2400 Pallas GTI 79. Peugeot 304 77 gas. Simca 1307 76. BMW 518 81. Alfa Giulietta's 1.6 78, en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovaggarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallaties, Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagdm

Te k. OPEL Kadett bwj. 72 ƒ 450,-, 04446-2547 (goed lopend).

ALFA Romeo Giulietta 1.6 79, VW Golf 80, Peugeot 505 80 met lpg, Saab 99 GL CM4 75, Autobedrijf Kompier BV, Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Te k. BMW 1502 duurste uitv. '76 met radio en cass., vele extra's schadevrij, verk. i.st.v.nw. Elke keur. toegest. Pr. ƒ 4750,–. Tel. 045-455613.

Wegens overcompl. te k. SUZUKI Jeep LJ80 bwj. '80, 19.00 km, zeer veel extra's, vraagpr. ƒ 9400,– of t.e.a.b. Bernadettestr. 40 Kerkrade-West (Gracht)

Te k. MAZDA 616 autom. kl. goud, auto is techn. 100% in orde. Vraagpr. ƒ 1950,– bwj. '75. Tel. 045-322179.

Te k. van part. GOLF GLD bwj. '78, kl. wit v. en achter spoiler, dubb. koplichten, vaste pr. ƒ 10.000,–. Te bez. na tel.afspraak, tel. 045-420040.

CITROEN GS Break nov. '76, vraagpr. ƒ 3000,– zat. voor 14.00 uur, Rondstaai 5, Grevenbicht, tel. 04497-1931.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '75, automatic + LPG, spatbord schade. 045-322254.

Te koop SIMCA Chrysler bwj. '77, wegens omst. Ch. de Wetstr. 7, Heerlen.

Te k. FORD Escort goed lopend. Vrpr. ƒ 500,–. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te koop MERCEDES 230 4-cil. type '73 met gerev. motor met LPG-inst. of te ruil tegen Opel Manta of Opel Ascona. Palestinastr. 314, Heerlen.

AUTOMATIC DAF 66 bwj. '75, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. OPEL Ascona 1600 '74, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, 045-255304.

Te k. MERCEDES diesel motor, 220 D pr. ƒ 750,–, Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76 de luxe m. voor schade, ƒ 2500,–, tel. 045-252452.

Te k. BMW 316 bwj. '77, m. LPG stereo-install. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

CROSSMOTOREN. Honda 125 cc v.a. ƒ 1400,-, 250 cc v.a. ƒ 2400,-, 250 cc watergekoeld met W.P. '81 ƒ 3750,-, Yamaha YZ 125 v.a. ƒ 2200,-. Tevens nieuwe Honda 1982 125 cc, 250 cc en 480 cc. Vraag prijs! Motorhuis Geleen, Rijksweg-Nrd. 21, Geleen.

HONDA 550 F, ƒ 200,-, Honda 550 K3 '78 ƒ 3250,-, Kamphuis, Kerkstr. 63, Broeksittard.

AUTO te koop gevraagd. Tel. 045-310651. Na 17.00 uur.

Te k. RENAULT automatic 12 TR, '75, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. HONDA Accord autom, 1e eig. 50.000 km. '77, Peugeot 304 GL diesel '77, Renault 12 TL break '76, Citroën 2CV4 '75, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. koopjes, koopjes. DATSUN 120 Y coupé, '76, Simca 1100 LE m. LPG, '78, Ford Escort bestel, '77, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Old-timer, old-timers, ALFA Romeo spider, bj. '61, Sunbeam Alpina '61, Ford Anglia '66, Gogomobil '68. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. of te ruil teg. klein. wagen BMW 30 CSI, bj. 72. Heibosweg 10, Schaesberg.

Gebruikte motoren: HONDA 350/4 ƒ 2000, 400/4 ƒ 2100. 500/4 ƒ 1600, 550/4 ƒ 2450, CB650 ƒ 3950, CB750 ƒ 3350, GL1000 ƒ 3500, CBX met kuip 80 ƒ 7500. Suzuki: GT500 ƒ 1050, GS550 78 ƒ 3000, 80 ƒ 3750, GS750 v.a. ƒ 2500, GS850 81 ƒ 6800. Kawasaki: div. Z650 v.a. ƒ 3500, Z1000 met gietw. ƒ 5300, Off the road: Suzuki DR400S ƒ 3800. Yamaha XT500 ƒ 4000. Honda XL500S 81 ƒ 4700. Financ. mog. Motorhuis Geleen, Rijksweg-Nrd. 21, Geleen.

Te k. SIMCA Horizon, bwjr. '80, vr.pr. ƒ 12.500,-, tel. 045-451944.

Te k. mooie DATSUN 120 Y coupé, bwjr. '77, vr.pr. ƒ 2800,-. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '76, i.pr.st., 63.000 km gel. Pr. ƒ 4300,-. Tel. 045-421334 of 045-460259.

Te k. OPEL Commedore moter 25p0 S, Strikswegske 2, Sittard.

Te k. a. LANCIA Beta 2000, 1978, blauw m. lederen bekleding, gas, ƒ 5500,-, tel. 04409-3569.

Opgelet, klein, zuinig, groot, altijd goedkoop. CHEVETTE Combi '78 ƒ 2950,-; Triumph TR '77 ƒ 6250,-; Simca 1000 Rally 1 '77 ƒ 1450,-; Simca 1501 aut. '76; koopje Mazda 1300 '76 leuk; Allegro 1100 '75 i.st.v.nw. Fiat 127, 128 '75; Mercedes 230/6 aut. 901 S '74; BMW gas '73 ƒ 1750,-; Ford Escort '74; Mini 1000 '73 ƒ 750,-; Daf 33 '72; Renault R4 TL '74, '76. Eenden '74, '75, '76, '77. Go-Go Mobil '68. Geen roest Ford Anglia '66 spec. uitv. Rubber boot met 6 PK BB-motor ƒ 750,-. Inr., finc. mog. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Koopje: JAGUAR 4,2, bwjr. '78, tel. 216932.

Te k. DATSUN Cherry F II 4-drs., bwj. '78, ƒ 6800,–. Reeweg 65, Ubach o. Worms.

Wij geven een redelijke prijs voor uw DAF, lopend en defect. John Konsten BV, hoek Pr. Hendrikln.-Dorpstr., Brunssum. Tel. 045-252668.

Te k. Opel KADETT Raly coupé, '78, 50.000 km, veel acc. Kerkstr. 284, Brunssum.

Te k. zeldzaam mooie BMW 2800, veel acces., vr.pr. ƒ 2950,-. Panhuisstr. 12, Hoensbroek.

In- en verkoop AUTO'S, '74-'78. Peterstr. 3, Munstergeleen.

JURGEN B.V. Kerkrade, auto's met Bovag-garantie. Mercedes 300 TD Turbo, nieuw, blauw; Mercedes 280 SE automaat, '79, blauwmet.; Mercedes 250, type '78, 1e eig., nieuwe toestand; Mercedes 240 D, '80, 1e eig., extra's; Mercedes 300 TD Combi, autom., type '80, wit, 1e eig.; Mercedes 300 TD (Combi), '79, groen, 1e eig.; Mercedes 300 D, type '80, 1e eig., extra's; Mercedes 300 D aut., '78, n.st., 1e eig.; Mercedes 300 D, '77, 1e eig., nieuwstaat; Mercedes 200 D, '78, bruin, 1e eig.; BMW 735 I autom., '80, v.v. alle mogelijke extra's, 1e eig.; BMW 728 aut. '79, 1e eig.; Opel Rekord 2.0 S, '80, blauwmet.; VW Golf diesel, '80, 1e eig., rood; Range Rover, '79, beige, 1e eig, Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach – Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. FORD Fiesta 1,1 L, '79, ƒ 7700,–. Tel. 045-724351.

Te k. OPEL Kadett '77 op gad., Kadett stationcar '76, ƒ 6500,–, Honda Civic '76, 4-drs. Gar. Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te k. TOYOTA Hiace bussen '78, '75 + '74, grijs, kenteken, Mercedes vrachtwagen 406 open, '67 met keuringsstempel, Kadett, Passat stationcar '74. Tel. 045-314096. Shell-garage Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER bwj. '76 en damesbromfiets. Te bevr. Groenstraat 202 Waubach.

Te koop bromfiets TOMOS 4-versnell. ƒ 375,–. L. Kingstr. 7, Beek.

Te k. div. ZUNDAPP'S, Kreidlers, Yamaha's Puch Maxi's en Vespa's. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

YAMAHA'S vanaf ƒ 1195,-, Maxi Puchs v.a. ƒ 395,-, Vespa Ciao's v.a. ƒ 595,-, Florets v.a. ƒ 1195,-, snorfiets ƒ 495,-, Zündapp sprint 4240 km gel. ƒ 1975,-, nw.pr. ƒ 2750,-, 6 mnd. garantie. Peugeot ƒ 145,-, Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. VESPA Ciao '80 ƒ 400,–, Yamaha motor 200 cc, bwj. '78, ƒ 1050,–, Weyenweg 147, Treebeek. Tel. 212898.

Te k. BROMFIETS Batavette bj. '76. Pr. ƒ 250,–. Tel.: 045-440356.

Te k. gevr. ZUNDAPP tel. 045-322039.

Te k. KREIDLER RMC S 1979 gietwielen, schijfrem r.a.w. Wilhelminastr. 144, Hoensbroek.

Keiharde guldens winst! Knip deze bon uit. Tegen inlevering ontvangt u deze week voor één tientje: 1 pr. BROMF.HANDSCHOENEN lange kap of 1 motorbril of 1 pr. rubberen laarzen of 1 compl. set bromf. sleutels of schroevendraaiers of 2 liter TT mengolie of 1 zwaar kettingslot of 1 fiets dynamo-lamp of 1 parabuitenband 26 of 24. Bij Rijwielbeurs t/o ANWB-kantoor Heerlen. Grootste en goedkoopste rijwiel en bandenshop in Zuid-Limburg. Hoofddepot Puch Maxi.

MAXI Puch v. 1980 met sterwielen z.g.a.n. L. Franken, Ganzeweide 59, H'heide.

Te k. M-Blok 5 gang KREIDLER of te ruil teg. 4 gang. Tel. 045-219716 geh. gerev.

Te k. YAMAHA RD 50 5 gang i.z.g.st. bwj. eind 79, t.e.a.b. Kampweidestr. 27, Neerbeek.

Te k. PEUGEOT 103 2 jr. oud, ƒ 350,–, tel. 045-254085.

Te k. YAMAHA '78 m. intergraalhelm, pr. ƒ 675,–, i.z.g.st. Tel. 045-270372.

Te k. KREIDLER '77, pr. ƒ 750,–, z.g.a.nw. Tel. 045-254085.

SPECIALE AANBIEDING zwart leren motorbromfietsjacks met kraag en veel ritsen. Normale prijs ƒ 298,- nu voor sl. ƒ 220,-, in de maten 46 t/m 56 bij Motorhuis Geleen BV, Rijksweg-Nrd. 21, Geleen.

Te k. KREIDLER RMC, bj. '78, 5 versnellingen, Strikswegske 2, Sittard.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

GELDLENINGEN betaalbaar en snel, 045-423208.

HELP!!! In nood. Wie kan ons (j. vrouw met kind) ƒ 6000,– lenen, tegen mnd. terug bet. Br.o.nr. B 312 LD, 6443 CC Brunssum.

Onderwijs

Autorijschool John Jansen, Stadhouderstr. 11 Brunssum, tijdelijk nu eerste 5 RIJLESSEN à ƒ 20,– per les. Bel 045-252404 en wij komen u vrijblijvend inlichten. Studenten extra korting.

Voor een vakkundige RIJOPLEIDING naar Bovagautorijschool W. Jutten (betaalbare prijzen). Snelcursus in 10 weken klaar. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Rijkserkende beroepsrijschool Sjir HEIJNEN heeft weer plaats wegens groot aantal geslaagden, 32,50 per lesuur, in aut.- en schakel, tel. 045-255289.

AUTORIJSCHOOL E. Rouwette nu gevestigd in Heerlen, rijksgedipl., nieuwe stijl, lessen à ƒ 34,– inl. tel. 04446-1241, per 1-2-'82 045-751241.

Groepen centrum Elckerlijk organiseert op 19 - 20 - 21 febr. een BIO-RELAESEWEEKEND. Voor nadere inl. Heide 38, Asenray. Tel. 04750-21319.

Gevonden/verloren

WAARSCHUWING: aan alle winkels en bedrijven, dat op 14-1-'82 mij is gestolen bij C en A een tas, inhoudende girocheques en giropassen. J.W. Wijshof, Hortensiastraat 7, Valkenburg. Giropasnr. 1912859. en H.L.L.N.GM Wijshof, Hortensiastraat 7, Valkenburg – giropasnr. 2566583.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn. Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Landbouwgrond

te koop aangeboden, gemeente Gulpen, 20 à 25 ha, vrij van pacht. Gunstig gelegen. Inl. tel. 043-642232.

Te k. zware roodbonte KOE a. tel. 22-1-'82 v. vleesras. Tel. 04455-1373.

Te koop perceel BOSGROND. Veel openhaardhout, gel. te Susteren 1880 m2 ƒ 750p,-. Br. ond. no. GE 264 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Gebruikte MENGMESTVERSPREIDERS Ipsa 3600 ltr en 7000 ltr,tevens gebruikte Schuitemaker 6-tons kippers met frans bord, Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

CUSTERS BV. Alles voor uw vee enhofstee 3000 prod. teg. grooth. prijzen. Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341.

Te k. SCHAPEBOK en een partij hooi. Tel. 04497-1836.

Heren landbouwers, wij hebben voor u LANDBOUWSPUITEN met hogedrukpomp. Prijs vanaf ƒ 2800,–. J. Huntjens St.-Jozefstr. 58 Eysden tel. 04409-1956.

Te k. een gebr. SNOEIAPPARATUUR. J. Huntjens, St.-Jozefstr. 58 Eysden L. 04409-1956.

Te k. RIJPAARD + trailer. Tel. h4402-3530.

Te k. prima HOOIT. Tel. 045-710846, na 18.00 uur.

LANDBOUWGROND te k. gevr.n pacht vrij, omg. Ransdaal. Br.o.nr. SH 231 LD Nobelstr. 12, 6411 E-M Heerlen.

Te koop TARWESTRO. Te bevr. tel. 04459-1360.

Te k. gebr. tract. Deutz 6806 en 4506; Ford 5600 en 4000; gebr. kuilsnijders, 1 en 2 schaarploegen, dubbelluchtw. 11x32 en 12x38; 1 afschuifvork. Tevens uit voorraad leverbaar Poulen kettingzagen. J. HORSMANS, Landbouwmech.bedr. Klimmen. Tel. 04405-2775.

Te k. pr. HOOI, spotpr. Oud Roosteren 25, Roosteren.

SCHAPEN en kalv. gevr. Bet. ƒ 52t,– v. R.B. en ƒ 400,– v. ZB Extr. kwal. ƒ 25,–. Bov. not.Brouwers 04498-51645.

FOKZEUGJES te k., 4 mnd. oud. Cox Froweinweg 61, Eys.

Huwelijk kennismaking

Architect 31 jr. zkt. voor goede relatie een sl. VROUW tot 25 jr, 1 kind geen bezw. Br. naar Postbus 1052, 6450 CB Schinveld.

Schuldl. gesch. VROUW (30 jr.) m. kind, zoekt l. deze onsymp. weg, lieve ser. man, geen uitg.type, om samen 'n relatie te beginnen, en die tot iets moois, blijv. op te bouwen. Br.o.nr. BR 307 LD Brunssum, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette heer 47 jrh, zakenmilieu. Is het alleen zijn moe en zoekt langs deze onsympt. weg kennism. met nette VROUW. Discretie verzekerd. Br. met event. foto o. br. o. no. KE 330, LD, Markt 42 6461 ED Kerkrade.

SONNIE Boy's, tel. 04405-3093, 04406-15758.

Weduwe 41 jr. blond en slank, 1.62 zkt. nette VRIEND. Br. o.no. GE 254 LD 6161 GE Markt 3, Geleen.

Heer 71 jr. z.k.m. met nette VROUW 60-65 jr. om een fijne relatie op te bouwen i.b.v. auto+zomerhuisje. Houdt van natuur. Br. o. no. GE 255 LD Markt 3, 6161 GE Gelen.

Vrouw, in de 40, zkt. nette eerl. HEER voor duurzame relatie. Br. o.nr. HK 496 van Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wie wordt het 100ste SOH lid?

VROUW 24 jr. is emancipatie moe en zkt. een huiselijke man om voor te kunnen zorgen, kind. geen bezw. Br.o.nr. HO 673 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Lief VROUWTJE, 35 ja leuk om te zien, financie onafhankelijk, in bezit va eigen huis en leuke auto zoekt lieve vriend om ge zellig samen uit te gaa Br.o.nr. GE 252 L.D. G leen.

Hr. 26 jr., r.k. 1.73 m, g voelsmens m. artistiek. b gaafd., gn. bartyp huiselijk, z.k.m. huiselijk DAME om fijne relatie o te bouwen. Uw brief gaa ne I.P.A. H1001, Tine straat 5a, Eindhoven.

Gibt es einen Mann, de Christa heiraten möchte obwohl sie einen kleinen Sohn hat? Sie ist 29 Jahre alt, hübsch, treu, liebevoll u. anpassungsfähig; Bär bel ist eine hübsche Ver käuferin, 34 Jahre alt schlanc, intelligent, char mant, anschmiegsam. Sie sucht keine Abenteuer sondern einen liebevollen Mann fürs Leben. Welcher ehrliche Mann meint es ernst mit ihr? Wo fehlt eine zuverlässige Lebensgefährtin? Attraktive Witwe 44 dunkelhaarig, alleinste hend, vermögend, Natur verbunden u. gute Haus frau, sucht ehrlichen Mann. Wir betreuen einen sehr grossen Kreis seriöser Damen u. Herren, die ei nen Lebenspartner su chen. Unsere Erfolge spre chen für sich. Holen Sie sich Ihren individuellen Partner - vorschlag dahe direkt bei: ELKE VON HALL - Ehevermittlung Roermonder Str. 44, D 5100 Aachen, tel. 09-49-241 155519. Auch Samstags u Sonntags geöffnet.

Nette all. DAME, p.g., 54 jr., zoekt kennism. m. all heer, ook p.g., tot 58 jr., in bezit v. auto, niet kleiner dan 1.75 m. Ser. brieven m foto worden beantw Br.o.nr. LD 302, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Bej.verz. plm. 39 jr. ongeh r.k., z.s.m. nette MAN plm. dezelfde leeft., geen uitg.type. Enig niveau vereist (niet gesch.). Alle br worden beantw. Br. liefst met foto, tel.nr. aan BR 306 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

VROUW lang 1.75 volslank, zacht kar. zou graag kennis willen maken m. eerlijke ongebonden man 50-55 jr. Geen cafétype. Alleen ser. br.m. tel. ond.no. GE 259 LD Markt 3, 6161 GE Geleen. (MGEHEIMH. VERZ.(

Hr. 44 jr., r.k. actief, spontaan, kunstzinnig, brede interesse, kunstm. geologie, etc. z.k.m. beschaafde DAME, serieuze brieven aan I.P.A. H1004, Tinelstraat 5a, Eindhoven.

Hr. 27 jr. r.k. 1.90 m, spontaan, open karakter, liefhebber v. sport, knutselen. huiselijke gez. z.kmm. LEVENSPARTNER, serieus, eenvoudig, huiselijk, kind. welkom. Uw reacties gaarne I.P.A. H1002, Tinelstraat 5a, Eindhoven.

Hr. 61 jr. 1.87 m, jong, sportief, selfmade, z.k.m. serieuze modern denkende LEVENSPARTNER. Uw brief aan I.P.A. H1005, Tinelstraat 5a, Eindhoven.

Wil dame uit NIEUWENHAGEN van adv. woensdag 13-1. Br. SH 213 nog een keer contact opnem.? Aank. weekend afwez. Jan.

Progr. nat. liefh. z. vriendin (40+), die welzijn belangrijker vindt als welvaart. Brieven onder nr. HK 503, Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 D-P Heerlen.

Jong echtp. 25-29 houden van dieren gezelligh. en af en toe uitgaan. Geen kind. Welk dito ECHTP. heeft dezelfde interessen? Besl. geen p.r. Br. ond. no. GE 263 LD Markt 31, 6161 GE Geleen.

Vrouw, 41 jr. met 1 zoontje, zkt. kennism. met nette HEER, om eenzaamh. op te lossen. Br. o. nr. met event. tel.nr. SH 234 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

PARTNER? Uniek comp.systeem. Alle rel. Lage prijs. Gratis inf.: Kommunika, Postbus 162 9300 AD Roden (Erk. door RV.V.T.).

Man alleenst. 41 jr. zkt. ser. kennism. m. ongeb. VROUW, inwonen mog. Alle br. liefst m. foto worden beantw. Br.o.nr. MA 347 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

VRIENDIN gevr. ± 37 jr., voor uit te gaan. Br. on. nr. 311 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Aktief

Buro voor duurzame man/vrouw-relatie. Heel veel mensen kunnen hulp gebruiken om de juiste partner te vinden. Wij willen u, hier ook graag bij helpen. Bel eens voor informatie of maak een gratis afspraak (eventueel huisbezoek) met mevr. C. Krutzen, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Erkend door de Raad van Toezicht.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - werkplaats - huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

BANDEN voor alle doeleinden. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HUREN spel-sex-porno, video-cassettes a ƒ 15,–, 10-22 uur, nieuw assortiment, Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel z.l. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE: zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

PIANOTRANSPORTEN, tel. 04490-24642.

Amateurs door **dik** en dun



Als de waterzak niet helpt, komt John Gielen in actie

De dokter voetbalt mee

door jo gerards

SCHAESBERG – Kolonia heeft de medische verzorging van de spelers piekfijn voor elkaar. Loopt iemand een blessure op, dan is in eerste instantie verzorger-masseur Paul Moonen aanwezig. Verder is fysiotherapeut Theo Derks steeds paraat, maar de eerste hulp ter plaatse wordt verricht door de voetballende arts John Gielen. „Ik begon hier te voetballen toen ik op de lagere school zat. Ik ben afgestudeerd als arts, en ik voetbal nog steeds hier".

Sinds zijn achttiende speelt John Gielen in het eerste team van Kolonia. Steeds aan de linkerkant van zijn speelhelft, als linkerspits, op het middenveld en de laatste tijd als linkerverdediger. „Ik moet hard werken om me in het eerste te handhaven, maar dat is niet erg. Onvoorziene omstandigheden buiten beschouwing gelaten wil ik voetballen tot ik niet meer kan".

Geen praktijk voor John Gielen in een of andere wijk van Schaesberg, maar een dagtaak bij de Gemeenschappelijke Medische Dienst in Maastricht.

Huisarts

„Allereerst wil ik me via een stoomcursus iets meer bekwamen in de verzekeringsgeneeskunde. Daarna ga ik me beslist oriënteren op de sportgeneeskunde. Ik ben nu arts, heb zelf altijd gesport, maar moet bekennen dat ik zeer weinig afweet van sportletsels en begeleiding. Ook de huisarts schiet hierin tekort. Meestal krijgt de geblesseerde enkele weken rust voorgeschreven".

Sinds de eindexamens in Nijmegen heeft Gielen zich intensief bezig gehouden met een gefundeerde medische begeleiding bij Kolonia. „Ik werk het meest preventief. In overleg met bestuur en trainer, is er ruggespraak met de jeugdafdeling. Daar moet de leider in staat zijn eenvoudige eerste hulp te verlenen. Tijdens de wedstrijd van het eerste elftal komt eerst de verzorger het veld op, die zoals bekend met de waterzak wonderen kan verrichten. Helpt deze therapie niet, dan ga ik naar het slachtoffer. Direct na de wedstrijd worden er stappen ondernomen om de geblesseerde speler op die plaats te krijgen waar hij een optimale behandeling kan krijgen. De drie mensen die zich met de medische kant van Kolonia bezig houden, hebben geregeld contact".

Groeien

Het moet nog allemaal groeien bij de Schaesbergse club die hard op weg is de evenknie te worden van de zustervereniging RKONS.

„Je moet oppassen. Nu je afgestudeerd bent als arts zeggen de mensen al vlug: daar heb je hem weer.

Daarom ben ik blij dat ik bij Kolonia ben. In elk geval wil na verloop van tijd bij deze vereniging de zaak goed in orde hebben. Eerst de noodzakelijke cursussen volgen om mijn dagtaak te vergemakkelijken; daarna sportgeneeskunde.

Je moet niet verwonderen als we over enkele jaren, in navolging van de Oosteuropese landen, veel meer doen aan de sportbegeleiding. Een fiets-ergometer zal dan tot de meest normale uitrustingstukken van een voetbalclub gaan behoren. Wat nu alleen is weggelegd voor de profclubs, zal later ook voor de amateurs te verwezenlijken zijn".



● *De voetballende arts John Gielen vindt het noodzakelijk de bloeddruk van trainer Aarts in de gaten te houden, zeker nu VV Kolonia het zo goed doet.*

Foto: FRANS RADE



● *Ad van der Weij, trainer van Maasbracht. „Er wordt binnen de club over bijna niets anders meer gesproken dan over het snoepreisje naar Spanje".*

Maasbracht naar mini-WK in Spanje

Snoepreisje

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

LIMBRICHT – Jammergenoeg miste Oranje de eindronden van het WK voetbal. Toch is Nederland voetballend present tijdens de vierjaarlijkse grootste voetbalshow ter wereld. Van 12 tot en met 20 juni wordt in de Spaanse badplaats Malgrat een zogenaamde mini-WK afgewerkt. De Limburgse eerste klasse amateurclub Maasbracht zal ons land tijdens die happening vertegenwoordigen.

Samen met amateurverenigingen uit West-Duitsland, België, Frankrijk, Oostenrijk en gastland Spanje zal de ploeg van trainer Ad van der Weij de mouwen opstropen om de tegenstanders flink van katoen te geven. Het initiatief van deze voor Maasbracht hoogst ongewone invitatie is afkomstig van Margrat dat in samenwerking met het Akense sporthuis Hart en de voetbalclub Alemannia in Nederland een representatieve vertegenwoordiger zocht én vond. Maasbracht en Alemannia Aken hebben namelijk goede contacten sinds vorige winter. Er waren toen twee oefenwedstrijden gepland, maar die gingen door het slechte weer niet door.

Ad van der Weij (42), bezig aan zijn derde seizoen bij Maasbracht, is apetrots. „Het was eigenlijk snel in kannen en kruiken. Zo'n snoepreisje laat je niet schieten. Voor krap vierhonderd gulden, inclusief reis- en verblijfkosten, zit je onder de pannen. De reis wordt per touringcar gemaakt. Negentig procent van de selectie – spelers én vrouwen – is reeds van de partij. Een groot aantal supporters gaat mee. Het ziet er naar uit dat er een tweede bus noodzakelijk is. We zijn uitgenodigd de openingswedstrijd tussen Argentinië en België in Barcelona bij te wonen".

Volgens Ad van der Weij wordt het een heerlijk uitstapje. „Een voetbalweekje onder de Spaanse zon. Ik denk dat de wedstrijden 's avonds worden gespeeld. Twee poules van elk drie landen. De finale gaat tussen de nummers één van elke poule. We zijn Alemannia dankbaar dat het zijn best heeft gedaan dat wij de uitnodiging kregen".

Ad van der Weij verliest de realiteit niet uit het oog: „Binnen de vereniging wordt over bijna niets anders meer gesproken, maar men schijnt te vergeten dat we in de competitie op de tweede plaats achter koploper Venray staan. Dat wil ik voorlopig ook zo houden. We staan wel zeven punten achter, maar dan wel met een wedstrijd minder gespeeld. Toch zal de club van collega Henk Rayer het nog moeilijk genoeg krijgen, want hoge bomen vangen veel wind".

Contractverlenging

KERKRADE – Hopel heeft het contract met trainer Miek Vliegen met een jaar verlengd. Vliegen is al vier seizoenen bij Hopel werkzaam. Ook verzorger Hans Borjans blijft het seizoen '82-'83 aan Hopel verbonden.

Rob van Barneveld: pin weg, hoop terug

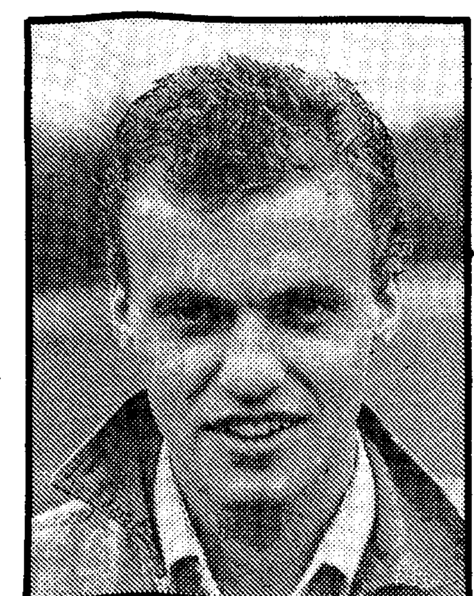
Van onze verslaggever

BEEK – Rob van Barneveld lijkt gisteren aan de laatste meters van zijn lange lijdensweg te zijn begonnen. In het Brunssumse ziekenhuis verwijderde dr. Abs Meij de stalen pin uit het rechterbeen van de Caesar-voetballer. Bijna vier maanden geleden, tijdens het duel EHC-Caesar, brak Rob bij een vrij onschuldige botsing zowel het rechter kuit- als scheenbeen.

Een fikse klap voor de gevoelige voetballer die – na een mislukt Limburgia-seizoen – bij zijn oude club hard op weg was te bewijzen dat critici hem ten onrechte hadden afgeschreven. Aanvankelijk leek zijn herstel voorspoedig te verlopen.

Rob: „Het genezingsproces verliep in de aanvangsfase zo goed dat ik al voor mijzelf bezig was met spierversterkende oefeningen. Mijn been was aanvankelijk niet gegipst. Iets dat inderdaad niet nodig schijnt te zijn als een pin in de beenderen is gedreven. Na ruim twee maanden bleek dat het scheenbeen niet aan elkaar was gegroeid. Ik heb mij toen tot dr. Meij gewend en die besliste begin december dat ik alsnog in het gips moest. Dat viel toen wel eventjes tegen. Ik hoop maar dat het vanaf nu de goede kant op gaat".

Ik zal mijn training heel voorzichtig moeten gaan opbouwen. In feite is dit seizoen voor mij als verloren te beschouwen. Als alles optimaal verloopt mag ik



● *Rob van Barneveld: „Ik hoop dat het nu de goede kant op gaat".*

hooguit in maart weer aan competitievoetbal denken. Elke wedstrijd die ik dit seizoen nog speel, is in feite meegenomen. Voor mij is het daarom geen ongelukkige omstandigheid dat de afwikkeling van de competitie flink achterop is geraakt..."

MENINGEN ERG VERDEELD

Niet alle clubs maken borst nat voor shirtreclame

door jos cortenraad

HEERLEN – Het zit er dik in dat met ingang van het nieuwe seizoen de amateurvoetballers met reclameopschriften op borst of rug hun wedstrijden zullen afwerken. Het bestuur amateurvoetbal heeft besloten om het voorstel tot invoering van shirtreclame voor het amateurvoetbal te steunen. Dit op advies van een werkgroep, die zich ongeveer een half jaar met de materie heeft beziggehouden. Als het voorstel wordt aangenomen, dan betekent dat concreet dat per 1 juli 1982 shirtreclame bij de amateurs officieel geoorloofd is. Dat zou dan een primeur zijn want in het profvoetbal is de shirtreclame er nog niet door.

Natuurlijk is shirtreclame niet onbekend in de voetbalwereld. In België en Duitsland valt het in de profwereld niemand meer op. In Nederland is er ook geen zaalvoetbalclub of vrijetijdsvereniging te bedenken die niet met reclameopschriften binnen de lijnen komt. Hoe het ook zij, veel ophef zal er niet ontstaan bij het grote publiek.

En bij verschillende Limburgse clubs bleek dat men er nog weinig of niet mee bezig is geweest. De meningen daarentegen zijn vrij verschillend.



● *Shirtreclame, in Duitsland en België al lang geaccepteerd, ook bij de amateurs. Op deze manier kan het natuurlijk wel aanleiding geven tot discussies...*

Piet de Jong, voorzitter van het Heerlense Helios (eerste klasse afdeling Limburg): „Persoonlijk ben ik iemand die tegen elke vorm van betaling is. Als ik zelf erover kon beslissen, dan zou ik er beslist niet op ingaan. Uit verenigingsoogpunt gezien weet ik ook wel dat elke cent welkom is en misschien is Helios de eerste vereniging, die met shirtreclame rondloopt. Persoonlijk zeg ik echter: nee".

Albert Nijsten, voorzitter van hoofdklasser Caesar uit Beek, was het daar helemaal niet mee eens: „Shirtreclame is alleen maar toe te juichen. Het is in ieder geval een financiële injectie, die elke club kan gebruiken. Caesar is zich inmiddels al aan het oriënteren en ik denk dat het bedrijfsleven er nog wel voor te vinden is. Ik zie het wel zitten".

De secretaris van EHC (Hoensbroekse hoofdklasser) Frans van Oost: „Het geeft in elk geval een nieuwe reeks mogelijkheden, maar het is moeilijker dan het lijkt. Wie ga je kiezen? Ik denk wel dat EHC er positief tegenover staat. Op bestuurlijk niveau hebben we er nog niet over gepraat, maar als je de lasten van een club bekijkt dan moet je blij zijn met elke vorm van financieel voordeel".

MKC is één van de grootste verenigingen van Maastricht en omstreken. Secretaris Harrie Nievergeld is in ieder geval niet positief in zijn eerste reactie: „We hebben er nog niet echt over gedacht en voor mij hoeft het ook niet. Hoe meer geld er in het amateurvoetbal komt kijken, hoe verder de sportgedachte achterop raakt. Ik vind dat we ons met de middelen die we hebben moeten kunnen bedruipen. Daarbij komt nog dat áls MKC erop ingaat de héle vereniging ervan moet profiteren en niet alleen het paradepaardje, het eerste. MKC is er voor 500 leden, niet voor elf. We gaan in elk geval niet zoeken".

Interesse

Harry van Bracht, secretaris van eersteklasser Venray, verwoordt de algemeen heersende opinie: „Ach, primair staan we er niet afwijzend tegenover, concrete contacten hebben we nog niet gelegd, en zelfs op bestuurlijk niveau is het nog niet aan de orde geweest. Ik zelf zeg: als het maar ten goede komt aan de hele vereniging. We zien wel".

Samenvattend kan gesteld worden dat de clubs zich nog niet echt over de shirtreclame gebogen hebben. Er is nog niet op ingespeeld. Dat zal wel gebeuren als de definitieve beslissing gevallen is.

Trainers-mutaties op til in hoofdklasse

door arno römgens

HEERLEN – Het zal - gezien het geringe aantal wedstrijden dat tot nu toe is afgewerkt – enige verbazing wekken, maar achter de schermen van de amateurvoetbalclubs wordt reeds nu driftig getimmerd aan het podium voor volgend seizoen. Met name de beslissing rond het al dan niet aanblijven van de trainer wensen de clubs uiterlijk in de maand februari te hebben genomen. Vandaar dat het trainerscarrousel langzaam maar zeker in beweging wordt gezet. Vooral in de hoofdklasse C zal, wat de Limburgse clubs betreft het een en ander gaan veranderen.

Slechts drie verenigingen zullen voortgaan met hun huidige oefenmeester. Caesar is dik tevreden over de verrichtingen van de in de hoogste afdeling debuterende Harry van Wijlick en reeds vorige week beslisten beide partijen tot continuering van hun samenwerkingsverband.

Bèr Lejeune blijft nóg een seizoen (zijn derde) bij PANNINGEN terwijl Bair Toebosch contractueel nog een jaar aan ROERMOND is verbonden.

Vier seizoenen

VOERENDAAL pleegt nooit langer dan vier seizoenen met een en dezelfde trainer te werken. Jan Druijts is aan zijn vierde seizoen bij die club bezig en er is geen enkele aanwijzing dat de club van de in het verleden gehanteerde beleidslijn wil afstappen.

Ook LIMBURGIA en Peter Benen zijn vier seizoenen aan elkaar verbonden. Hoewel nog geen beslissing is gevallen (Peter Benen: „Wij hebben nog nergens over gesproken") is de kans levensgroot dat Benen na dit seizoen vertrekt.

HEER zal zonder meer op zoek moeten naar een andere oefenmeester. Interim-coach Bèr Beckers is beslist niet van plan na dit seizoen nog in functie te blijven.

Aan het bijna koperen huwelijk tussen EHC en Karel Bauling lijkt eveneens een einde te komen. Bauling, ruim tien jaar afwisselend elftalleider, trainer en manager speelt met de gedachte er na dit seizoen een punt achter te zetten. De EHC-trainer: „Dik tien seizoenen lijken mij genoeg. Het wordt tijd dat eens een frisse wind door EHC gaat waaien. Daarom denk ik dat dit seizoen mijn laatste wordt. Hoewel: in de voetballerij weet je maar nooit..."

Kraaiende Haantjes

HEERLEN – Lachende derde, of beter gezegd: kraaiende derde na het duel Kampong-Kimbria (2–1) waren De Haantjes uit Beek. Die heroverden namelijk, mede door hun eigen zege op SCC, de leiding in de hoofdklasse zaalvoetbal.

De stand na 13 wedstrijden:

De Haantjes	23	(66–28)
Kimbria	22	(61–26)
Kampong	18	(42–41)
Cosmos	16	(43–33)
Brunssum	16	(43–35)
SHC Consten	10	(39–41)
Da Capo	10	(40–52)
Nautica	-9	(28–37)
De Keelkampers	9	(32–50)
SCC Bisschops	8	(34–34)
VVIOH	8	(36–50)
AGC	5	(34–58)

In Maastricht wordt maandag 25 januari niet, zoals gewoonlijk, in De Geusselthal gespeeld (bezet door sportfeest voor gehandicapten), maar in de sporthaal de Heeg. Bovendien zijn de aanvangstijden anders: 20.30 uur Nautica-AGC en 21.30 Kimbria-Da Capo.

Kerkrade-West 20.00 uur SCC Bisschops-SHC Consten.

Groenstraat Geleen 20.00 uur VVIOH-Cosmos.

Brunnahal Brunssum 21.00 uur ZVV Brunssum-Kampong.

De Haamen Beek 21.15 uur Haantjes-De Keelkampers.

in 1981 uitgelote staatsobligaties

Het Ministerie van Financiën herinnert eraan dat in 1981 van onderstaande staatsleningen de daarbij vermelde obligaties zijn uitgeloot en aflosbaar gesteld.

LENINGEN, DIE LOTEN OP EINDCIJFERGROEPEN

NEDERLAND	aflos-baar	eindcijfergroepen			
3 % 1937*)	1 juli	105	487	643	788 896
3 % Grootb. 1946	1 nov.	046 052 076 097 136 159 218	225 262 277 288 335 364 376	406 457 470 475 478 493 526	537 547 560 594 684 866 922
3¼% 1948	1 juni	021 036 041 046 053 062 095	154 193 207 255 262 263 292	438 467 519 633 655 666 735	737 821 892 913 924 927 930
3¼% Belegg. Cert.	1 april	34	40	79	
3¼% 1950 I en II	15 mrt.	014 016 035 085 089 100 125 136 168 178 189	206 214 220 242 262 280 364 370 394 407 438	447 487 490 504 508 510 517 542 545 555 594	644 653 668 714 755 782 788 790 807 808 815
3¾% 1953	1 april	015 062 064 074 084	087 111 156 205 320	345 424 500 529 561	567 595 673 694 754
3½% 1953 I en II	1 sept.	18	57	97	
3¼% 1954 I en II	15 febr.	075 140 189 294 302	321 349 352 370 442	513 563 570 608 614	647 686 725 787 816
3¼% 1955	1 febr.	051 082 151 169 179	188 308 418 421 432	484 486 492 573 586	666 675 760 781 860
3¼% 1955 II	15 okt.	25	26	48	74
3½% 1956	1 mei	02	34	68	
4½% 1958	1 dec.	18	74	83	86
4½% 1959	16 febr.	63	68	76	
4¼% 1959	1 juli	16	20	71	76
4½% 1960	1 mrt.	04	09	29	37
4½% 1960 II	1 juni	17	48	86	
4¼% 1960	1 dec.	58	62	79	
4¼% 1961	1 mrt.	11	30	39	65
4 % 1961	15 aug.	47	50	71	98
4 % 1962	15 mrt.	52	59	83	
4¼% 1963	1 mrt.	19	22	79	
4¼% 1963 II	1 juni	43	72	86	
4½% 1963	15 nov.	20	26	88	
5 % 1964	15 april	18	42	62	94
5¼% 1964	1 aug.	30	44	48	67
5¼% 1964 II	1 nov.	03	06	39	60
5¾% 1965	1 aug.	15	22	25	72
5¾% 1965 II	15 nov.	12	23	73	86
6¼% 1966	15 mrt.	31	50	55	66
7 % 1966	1 sept.	35	57	58	61
7 % 1966 II	16 jan. 1982	12	44	52	78
6 % 1967	1 juni	18	25	34	56 67
6¼% 1967	16 nov.	17	27	43	55 79
6½% 1968	1 mrt.	01	17	28	34 48
6½% 1968 II	1 juli	26	62	71	81 83
6½% 1968 III	1 nov.	03	21	60	75 85
6½% 1968 IV	2 jan. 1982	23	35	39	54 73
7 % 1969	15 mrt	16	24	37	58
7½% 1969	15 juli	14	15	38	45
8 % 1969 25 jr.	15 nov.	15	26	37	44
8 % 1970 25 jr.	15 febr.	01	25	27	31 87
8 % 1970 15 jr.	1 juni	01	22	37	58
8 % 1970 II 15 jr.	1 sept.	6	0		
8 % 1970 III 15 jr.	15 dec.	3	8		
7½% 1971*) 10 jr.	15 dec.	1	8		

LENINGEN DIE LOTEN OP UITLOTINGSGROEP

NEDERLAND		aflosbaar	uitlotingsgroep
10½% 1974	12 jr.	1 september	5
9¾% 1974	25 jr.	1 december	20
9 % 1975	25 jr.	1 maart	5
8¾% 1975	15 jr.	1 juni	3
8¾% 1975 II	15 jr.	15 november	2
8½% 1975	15 jr.	15 augustus	10
8½% 1975 II	15 jr.	15 januari 1982	2
8 % 1976 I-II	15 jr.	15 maart	7
9½% 1976 I-II	10 jr.	1 augustus	2
9½% 1976	15 jr.	15 augustus	4
8¾% 1976	20 jr.	15 december	6
8¼% 1976	20 jr.	15 januari 1982	13
8¼% 1977 per 1978/1992 I-II		15 maart	11
8 % 1977 per 1978/1997		15 juni	16
8 % 1977 per 1978/1987		1 augustus	6
7¾% 1977 per 1978/1992		15 september	14
7¾% 1977 per 1978/1997		1 november	16
8¼% 1977 per 1979/1993		15 januari 1982	15
7½% 1978 per 1979/1993		1 maart	10
6¾% 1978 per 1979/1998		1 juni	14
8½% 1978 per 1980/1989		15 januari 1982	10
8¾% 1979 per 1980/1994		1 april	9
8½% 1979 per 1980/1989		15 mei	5

Van de vóór 1981 uitgelote, nog niet verjaarde obligaties is een overzicht per lening kosteloos verkrijgbaar bij het Ministerie van Financiën, Bureau Nationale Schuld, Postbus 20201, 2500 EE 's-Gravenhage. Op de aanvraag dient vermeld te zijn naam en adres van de aanvrager en de lening waarvoor belangstelling bestaat.

Aflossing van de 3-3½% staatslening 1947 vindt niet plaats door loting maar door inkoop op de beurs van Amsterdam.

*) laatste aflossing

(jaarlijkse publikatie van het Ministerie van Financiën)

imburgs WOONBLAD

Waterweg

Zaterdag 23 januari 1982 ● Pagina 29

Na jarenlange aanloop nu op Nederlandse markt

„Life Style": totaal ander meubelconcept

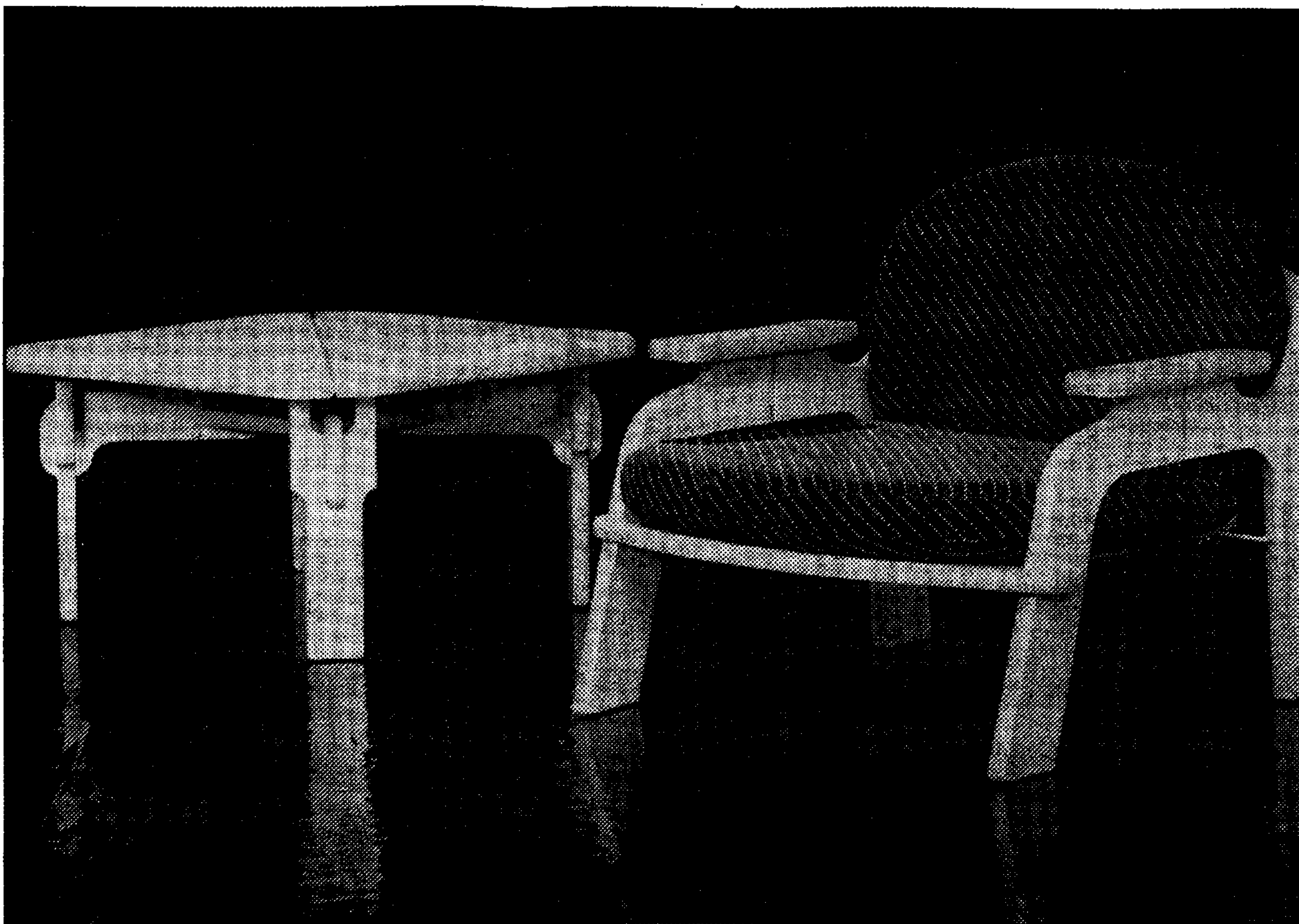
een aanloop van wel zo'n r of tien is dezer dagen het uwe meubelconcept 'Life yle' dan eindelijk op de Nerlandse markt geïntroduerd. Nu zijn er natuurlijk lloze meubelproducenten e hun jongste produkten als ieuw' bestempelen en de chtere consument doet er n ook goed aan, waar no-, het bekende korreltje ut te hanteren. Inzake Life yle mag echter beslist van n totaal ander concept in eubelen worden gesproken. wel wat vormgeving als ateriaalgebruik en montage etreft, onderscheiden ze zich el nadrukkelijk van al het verige.

"Meeneem-meubelen" van uitgefreesd multiplex

ntwerper Jan Grootveld, de estelijke vader van deze nieuwe eeneemmeubelen', is uitgegaan n de technische èn de decoratieve ogelijkheden van berken multiex, een materiaal waarvan om een andere dwaze reden tot dusver alen maar het oppervlak mocht worn gezien. Terwijl juist het subtiele nenspel van de zijkanten van dit aatmateriaal zo verrassend kan eespelen in het 'gezicht' van het odukt.

erehabiliteerd

ultiplex bestaat, zoals bijna iedern wel zal weten, uit een aantal (ten nzien van de houtnerf kruisegs) op elkaar gelijmde lagen finer. 'Kops en langs' zijn aan de zijnten van het materiaal duidelijk rkenbaar en wanneer zo'n zijkant n is afgerond, wordt de decoratiewerking van al die lijnen nog verrkt. In de ontwerpen van Jan rootveld wordt dit materiaal (volmen terecht) opgewaardeerd, om et te zeggen: gerehabiliteerd.



● *Fauteuil en tafeltje uit het Life Style-programma.*

Het tot dusver verkrijgbare assortiment in Life Style omvat een fauteuil, een tweezitsbank, een tafeltje, een eettafel en een eetkamerstoeltje. Ze kenmerken zich door een zeer originele 'styling' die een plezierig en vriendelijk karakter bezit.

De meubels worden geleverd in een 'meeneempakket'. Thuis gekomen met zo'n makkelijk vervoerbaar pakket hoef je echter niet de ervaren doe-het-zelver uit te hangen, teneinde het meubel in elkaar te zetten. De onderdelen passen zonder lijm of schroeven perfect in elkaar; in enkele minuten staan stoel of tafel overeind.

Presentatie

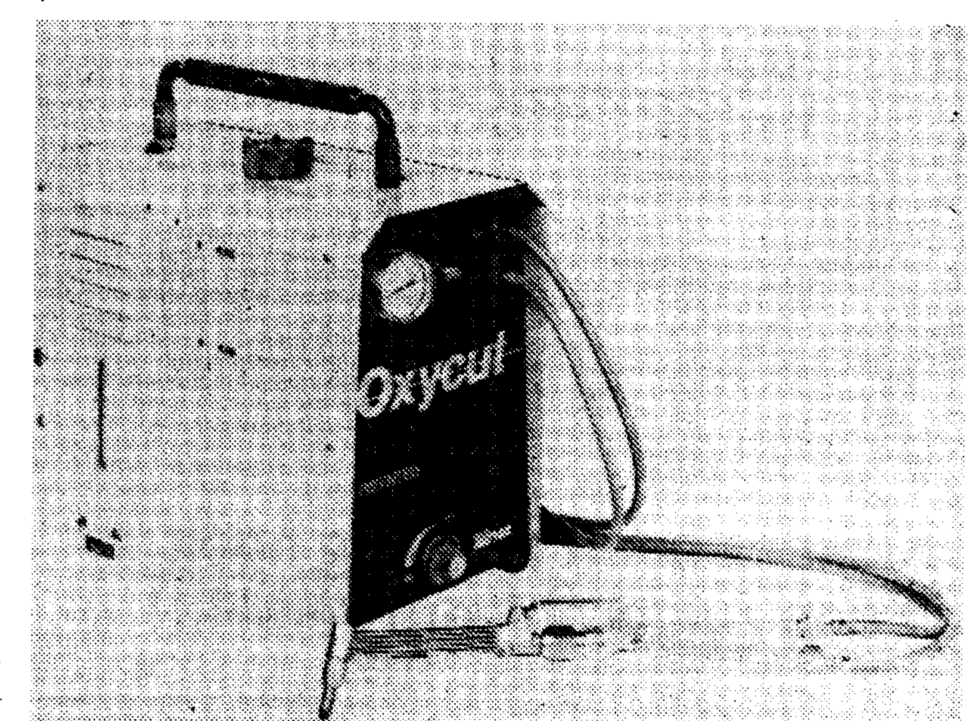
De Bijenkorf in Rotterdam heeft een speciale presentatie aan de Life Style meubelen gewijd. Maar ook elders in het land zijn ze intussen (of zeer binnenkort) verkrijgbaar. Om een idee te geven van de prijzen van deze, volgens een technisch uiterst ingenieus computergestuurd produktieproces vervaardigde meubelen: het eetkamerstoeltje kost ƒ 195,00, de eettafel ƒ 495,00.

Voor informatie over verkoopadressen kan men zich wenden tot: Meubelteam, Velsen-Noord, tel. 02510-1.00.92.

DHZ-brochure van Durox:

Bouwen met gasbeton-blokken

Durox, een van de bekendste fabrikanten van lichte bouwblokken, heeft een nieuwe brochure voor doe-het-zelvers uitgegeven, waarin alles over het (ver-)bouwen met die gasbetonblokken staat vermeld. Ze bestaan uit een mengsel van cement, kalk en zand; aan het mengsel van die bestanddelen wordt aluminiumpoeder toegevoegd; door een oxydatieproces bewerkstelligen die fijne aluminiumdelen kleine luchtcelletjes in de massa. Bouwen met dergelijke blokken is niet goedkoper dan bouwen met baksteen, maar de voordelen liggen voor de hand: er is geen metselvaardigheid voor nodig, het gaat (door het royale formaat van de blokken) erg snel, er komt geen specie aan te pas (de blokken worden met speciale lijm op elkaar bevestigd) en het op maat maken van blokken, het maken van groeven voor leidingen enz. is erg gemakkelijk. Dank zij het licht gewicht van de blokken kan bijvoorbeeld een scheidingswand, ook zonder bezwaar op een houten vloer worden geplaatst. De moeite waard om er iets meer over te weten. De brochure is gratis verkrijgbaar bij Durox Gasbeton BV, Postbus 23, 4200 AA Gorinchem, tel. 01830-31222.



● *De nieuwe „Oxycut": binnenkort op beurs „Karwei"*

„Oxycut" snijdt 2 cm dik staal

Een zwaardere uitvoering van de (nu een jaar geleden op de markt verschenen) Oxyweld, een las-, soldeer- en snijapparaat dat nu op „Karwei" wordt gelanceerd, geeft de gebruiker een nog groter aantal mogelijkheden.

Deze nieuwe „Oxycut" werkt op nagenoeg elke voorhanden zijnde gassoort en zuurstof die door het apparaat zelf uit waterstofperoxyde wordt geproduceerd. Dankzij de vergrote capaciteit kan er niet alleen langer aan één stuk mee worden gewerkt, maar is het bijvoorbeeld ook mogelijk het als volwaardig snijapparaat te gebruiken. Tot een dikte van 2 cm gaat de vlam moeiteloos door staal heen.

Een uitvoerig assortiment hulpstukken completeert de Oxycut tot een volwaardige uitrusting voor de doe-het-zelver die ook op metaalgebied helemaal onafhankelijk wil zijn.

De prijs ligt rond de ƒ 650,-. Importeur is Ferm Bakker Junior, Genemuiden, tel. 05208-55077.

VRAGEN VAN LEZERS:

Hoe dicht je nu een „gesprongen" waterleidingbuis?

De rare nukken van de thans heersende winter heeft veel mensen voor onverwachte problemen geplaatst. Getuige de vraag van meerdere lezers die, ondanks (ook in onze krant gesuggereerde) voorzorgsmaatregelen toch met bevroren waterleidingbuizen zaten.

„U kunt nou wel mooi vertellen hoe je een bevroren leiding ontdooit, maar wat dan?" vroeg ons een lezer. „Een tijdelijke noodmaatregel is wel aardig, maar om het euvel afdoende te verhelpen, moet ik er toch de loodgieter bij halen, liefst zo snel mogelijk, want nood is maar nood!" Antwoord: Er is ook een 'noodreparatie' die, mits goed uitgevoerd, als permanent kan worden beschouwd. Wanneer de scheur in de buis is gelokaliseerd (dan dus direct de hoofdkraan dicht en de leiding aftappen) maakt u de buis over het gescheurde gedeelte goed schoon. Schuur het blank met fijn schuurpapier en neem het af met thinner. Zet er liefst nog even de haarföhn op, om er zeker van te zijn dat de boel helemaal droog is.

Kneed dan de twee componenten van zogenaamd 'kneedbaar staal', blauw en wit, (een produkt van Bison) stevig door elkaar tot een gelijkmatige lichtblauwe kleur is bereikt. Druk eerst de scheur in de buis goed vol met het kneedbaar staal en kneed dan nog een 'manteltje' rond de beschadigde plaats.

De uitharding van het spul (wat helemaal geen 'staal' is, maar een kunsthars) heeft enige tijd nodig; het gaat sneller als u er een tijdje de haarföhn of een elektrisch straalkacheltje op richt. Is de boel hard, zet dan de hoofdkraan weer open. Komt er geen druppeltje meer door, dan hoeft u zich verder geen zorgen meer te maken. Maar neem wèl meteen betere maatregelen ter voorkoming van nieuwe bevriezing: goed isoleren!

Proeven

De smullers onder ons zullen best graag wat tips krijgen hoe je het beste proeft.

- een „vaste" hap moet zeer goed gekauwd worden, het vergroot namelijk het oppervlak van de etenswaren waardoor meer smaakstoffen vrij kunnen komen;
- het te proeven voedsel moet men flink in de mond bewegen;
- concentratie is een van de eerste vereisten;
- voldoende speeksel lost de smaakstoffen beter op;
- las een pauze in tussen het proeven;
- de smaakstoffen blijven in de mond „hangen" zodat een nieuwe waarneming bemoeilijkt wordt. Met warm water, slappe thee en ook witbrood kunt u de stoffen neutraliseren.

Foto's van nu straks waardevol

Wie wat leeftijd betreft zo rond „middelbaar" of hoger zit, kent dat wel: je vertelt je kinderen of kleinkinderen wel eens hoe het vroeger allemaal toeging, zonder Sesamstraat, maar mét Rie Cramer, geen supermarkt maar het gezellige buurtwinkeltje waar suiker en grutten op de weegschaal in puntzakken werden afgewogen, geen auto maar gewoon lopen, of met de fiets. En je herinnert je soms de verhalen van je eigen ouders of grootouders, die nog een stuk „primitiever" leefden.

Hoe beeldend je ook kunt vertellen, het werkelijke gezicht van die vroegere tijd komt niet zo gemakkelijk over op de jeugd van nu. Stel nu dat opa in zijn jonge jaren over een camera had beschikt... dan had hij een prachtig tijdsbeeld kunnen vastleggen. Hoe oma met de hand waste, de snorrende kolenkachel (kolen scheppen, brandhoutjes hakken), de mooie kamer met pluche tafelkleed (alleen voor de zondag en hoogtijdagen) kortom, al die dingen die nu ver achter ons liggen.

Dag-reportage

Fotograferen voor je kleinkinderen... best een leuk idee. Maak eens een dag-reportage, bijvoorbeeld op zo'n zaterdag die begint met het ritueel van het autowassen en met „Achter het nieuws" eindigt. Wat nu doodsimpele fotootjes lijken, kan later, als de tachtiger jaren voor een nieuwe generatie „oertijd" zijn geworden, een uniek document vormen.

Nuchter tipje tot slot: zorg er wel voor dat de foto's geordend en goed „geconserveerd" worden opgeborgen.

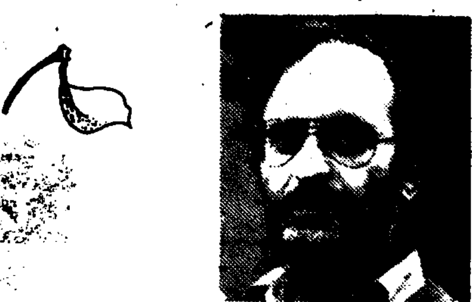
Hypotheekrente per 19 januari 1982.

Een aantal banken heeft de vorige week ingezette renteverlaging van meestal een half procent eerst deze week overgenomen. Behoudens enkele laatkomers die nog niet hebben aangepast, lijkt de rust weer even te zijn weergekeerd. De laagste rente die wij aantroffen voor hypotheken met gemeentegarantie bleef 11,5%, de hoogste 13,6% opgave bank.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	renteperecentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
A.B.N.	1 jaar	1,5	11,5	12,22	11,7	12,44
	3/5 jaar	1,5	11,9	12,66	12,1	12,88
Amrobank	var.	1,5	11,5	12,04	11,75	12,31
	2/5 jaar	1,5	11,9	12,46	12,1	12,68
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar	1,5	12,5	13,56	12,5	13,56
Centrale Volksbank	5 jaar	1	11,5	12,15	11,75	12,42
Ned. Midd. Bank	1 jaar	1	12,25	13,12	12,5	13,40
	3 jaar	1	12,0	12,83	12,25	13,12
	5 jaar	1	12,25	13,36	12,5	13,40
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar	1	11,6	12,38	11,6	12,38
Rabo (adviesrente)	var.	1,25	11,7	12,54	11,7	12,54
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	12,0	12,91	12,0	12,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.	1,5	11,75	12,63	11,75	12,63
Sint-Pancratius	var.	1,5	11,5	12,04	11,5	12,04
	5 jaar	1,5	11,5	12,04	11,75	12,31
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,6	13,93	12,8	14,16
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar	–	11,9	12,44	11,9	12,44

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Bij open weer is het de komende dag hoog tijd om te gaan planten en snoeien. Geplant moeten worden de bladverliezende bomen en heesters die zijn blijven liggen door de vorst in december en begin januari, en uiteraard fruitbomen. Voor beide moest eigenlijk de grond al eind vorig jaar goed zijn voorbereid. Een behoorlijke bemesting en diep losmaken van de plaatsen waar de bomen en heesters komen is een eerste vereiste. Bij veel te zware grond wordt scherp zand en goed vergaan organisch materiaal toegevoegd.

De bomen en heesters worden vervolgens zo geplant, dat ze uiteindelijk niet zo diep komen te staan als op de kwekerij. Dat betekent met name op löss, dat ze iets hoger moeten worden gezet, door het nazakken komen ze dan op de juiste hoogte te staan. Wanneer boompalen worden toegepast – en dat is onontbeerlijk, vooral bij een winderige ligging – dan moet die paal ook pas worden aangebonden als de boom enigszins is nagezakt.

Het planten is een van de belangrijkste handelingen voor een boom of heester. Meestal is het de bedoeling dat bij de rest van zijn dagen op de plaats blijft. Behalve dus een goede voorbereiding van de grond moet ook de plant zelf goed zijn voorbereid.

Zorg dat alle gescheurde of geknakte wortels zijn verwijderd voor u gaat planten. Maak het plantgat zo ruim dat de wortels niet gebogen hoeven te worden om ze erin te krijgen. Vul de ruimte tussen de wortels zorgvuldig met het uitgegraven materiaal, zo dat er geen grote luchtgaten blijven en de wortels zo veel mogelijk in contact komen met de aarde. Trap daarna goed aan. Bij vochtige grond is het niet noodzakelijk, te gieten. Wel later in het seizoen – februari en maart zijn vaak droog – wel noodzakelijk water.

Op löss en leem moeten appelbomen worden geplant, geënt op onderstam M 9. Helaas zijn woelmuizen gek op de wortels van deze onderstam. Ze kunnen het best geplant worden in een „koker" van fijn gaas met een doorsnee van ongeveer 25 tot 50 cm hoog en van onderen dichtgevouwen. De muizen knagen dan wel de buiten het gaas stekende wortels af, maar de boom houdt vrijwel altijd voldoende over om normaal te kunnen groeien.

Na het planten moet de kroon van de fruitboom in orde worden gebracht. Vaak is dat op de kwekerij al gebeurd, maar het kan toch zijn dat u het zelf moet doen. Wees dan niet te voorzichtig, alle gebroken en dwars groeiende takken moeten er uit, wat overblijft zijn de gestelttakken, bijvoorbeeld twee of drie, dat laatste vooral als het om een vrijstaande boom gaat. De snijwonden afdekken met een wondafdekmiddel.

Sierbomen en heesters moeten ook goed worden gesnoeid, breng „lucht" in de kroon, kort de meeste takken tot tweederde van hun lengte in. Uiteraard moeten ook hier kromme en gebroken takken geheel verwijderd worden.

Bestaande fruitbomen, met name appels en peren, moeten nu worden gesnoeid. Daarbij moet alle opgaande hout van het afgelopen seizoen, voor zover nog niet weggenomen bij de zomersnoei, worden verwijderd. Het snoeien is er op gericht de boom een evenwichtig stelsel van dragende takken te doen houden. Takken waaraan vruchtsporen zitten moeten uiteraard worden gespaard. Wanneer de vruchtsporen een te dichte stand hebben kunnen er enkele worden verwijderd, liefst de langste want die hebben toch nog maar weinig toekomst. Ook hier: wondafdekmiddel gebruiken.

Met name pruimen kunnen beter niet in de winter worden gesnoeid, maar in de zomer, waardoor de kans op ziekten verminderd wordt.

Ook voor de druivensnoei is het nu de hoogste tijd. Begin met alle lange takken grotendeels in te nemen, zodat u enig overzicht krijgt. Bij jonge stokken moeten alle scheuten worden ingekort tot twee ogen, en wanneer de stokken zelf nog niet duimdik zijn mogen zelfs hoogstens twee scheuten blijven zitten, die tot op twee ogen worden ingenomen. Als de boom tegen een muur staat moet het laatste oog naar buiten wijzen. Bij oudere stokken moeten de oudste takken in hun geheel worden weggenomen en vervangen door jonge scheuten, die het afgelopen jaar zijn gegroeid. Deze scheuten worden weer ingenomen tot twee, drie of vier ogen, mede afhankelijk van de groeikracht van de plant.

● Nog even iets geheel anders. Ik ontving het jaarverslag en de zaadlijst van de Botanische Tuin in Kerkrade. De zaadlijst is bescheiden van omvang maar bevat toch een groot aantal interessante soorten die niet iedereen bevatten. Donateurs krijgen de zaadlijst toegestuurd en mogen tien soorten uitzoeken. Ik zou het donateurschap weer eens willen aanbevelen, omdat de botanische tuin toch een kostbaar bezit is voor Limburg. De zaadlijst bevat duidelijk en uitvoerige beschrijving van het zaaien en gezien de resultaten die de hortulanus Dijkema er zelf mee bereikt, kan die methode de warm worden aanbevolen.

Potten- en pannenfrans

...kters en apothekers spreken ...n „potjeslatijn", koks en fijn...roevers bedienen zich van ...otten- en pannenfrans". Veel ...n die uitdrukkingen hebben ...lang hun oorspronkelijke be...kenis verloren, maar toch vin...n we ze nog altijd terug op ...enukaarten van restaurants ...in beschrijvingen van inge...kkelde kookboeken. Het is ...el aardig om ons eens te ver...epen in een aantal van die ter...en.

...la Meunière betekent bijvoor...eld „op de wijze van de mole...arsvrouw". Wie had er vroeger ...makkelijker de beschikking ...er meel? Dat was immers de ...ouw van de molenaar? Ingre...nten dus die rijkelijk door ...em zijn gewenteld voordat ze ...rden gebakken, heten daarom ...ereid te zijn A la Meunière. ...boerin heet op z'n Frans een ...ère. Die had, en heeft vaak ...de zorg voor de moestuin. ...gerecht waarbij u op de me...art de toevoeging fermière ...eft, wordt dus begeleid door ...l wat groenten: wortel, knol... knolselderij, uien. Gestoofd ...boter en geserveerd met ge...ken blokjes spek. De kasteel...uw, de chatelaine, beschikte ...er meer middelen om smake...e zaken op tafel te zetten. De naam leeft nog voort in een rijk garnituur van gevulde artisjokbodems, geglaceerde kastanjes, aardappeltjes en madeirasaus. Tussen haakjes, een garnituur is de naam voor datgene wat uw hoofdgerecht begeleidt en verfraait; of dat nu vis is, vlees, gevogelte of wild.

Parmentier

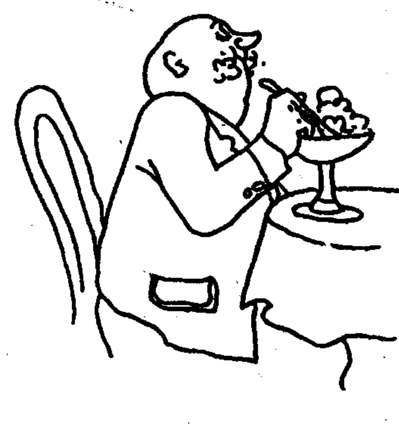
Persoonsnamen treffen we ook vaak aan op menukaarten. Parmentier bijvoorbeeld, of het daarvan afgeleide parmentière. Als u dat ziet komen er altijd aardappelen aan te pas. Een zekere Augustin Parmentier, die leefde van 1737 tot 1813, was militair apotheker. Hij interesseerde zich als een der eersten voor de voedingsleer en maakte veel propaganda voor het verbouwen van aardappelen in Frankrijk. Vandaar. Nu bestaat er ook nog zoiets als pommes Parmentier, aardappelen op de manier van Parmentier dus. Dat zal die mijnheer zijn lievelingsgerecht dan wel zijn geweest; dat is niet meer te achterhalen. In elk geval zijn het centimetergrote blokjes aardappel, die in de boter zijn gebakken en met gehakte peterselie bestrooid worden.

De componist Rossini was in zijn tijd, en dat was van 1792 tot 1868, behalve befaamd om zijn opera's ook bekend om zijn voorliefde voor lekker eten. Na zijn 36e levensjaar schijnt hij zich met niet veel anders te hebben beziggehouden. Wel, plakje ganzeleverpastei, in de boter licht aangebakken, bedekt met een plakje zwarte truffel, begoten met madeirasaus, bovenop een uiterst mals biefstukje, is een bijzonder kostbaar en smakelijk gerecht. Tournedos Rossini heet dat dan ook.

Truffels

Menig hedendaags restaurateur probeert het u te verkopen zonder die ganzelever en zonder die truffel, of met imitaties daarvan. Dat hoort natuurlijk niet. Diezelfde kostbare truffels vinden we ook terug in de combinatie van gevulde tomaten, gestoofde kropsla, champignons en plakjes truffel met een bruine bouillonsaus overgoten, en geserveerd bij een vleesgerecht. A la Melba heet dat dan, genoemd naar de Australische operazangeres die in 1931 bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam. Nellie Melba was haar artiestennaam trouwens, van zichzelf was het een juffrouw Mitchell, getrouwd met de heer Porter Armstrong. Bekender dan dit garnituur is de pêche Melba. Dat zijn gepocheerde perzikhelften met vanille-ijs, overgoten met frambozenpuree. Of de zangeres daar echt zo van hield is nog de vraag, maar het is in elk geval een geliefd toetje.





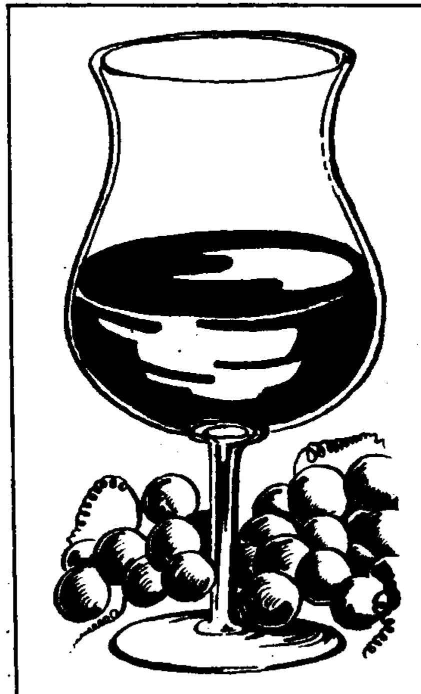
Sachertorte

Beroemd is het verhaal over de Sachertorte. Toch wordt het maar zelden op de juiste wijze verteld. Die taart werd gemaakt door een zestienjarige koksleerling, Franz Sacher, in het jaar 1832. Later pas werd deze Franz de huiskok van vorst Metternich, en nog later stichtte hij het fameuze hotel Sacher in Wenen. Daar maken ze nog altijd die wereldberoemde chocoladetaart, en gelukkig kunnen Nederlandse banketbakkers dat ook.

Gerechten dragen dus soms de naam van de „uitvinder", soms wordt er iemand mee vereerd, vaak ook is de oorspronkelijke betekenis grotendeels verloren gegaan. Vaak ook is het pure fantasie, wat u op menukaarten aantreft. De restaurateur denkt daarmee onwetende gasten te overtroeven. Een begrijpelijke wens, maar veel stijlzuiverder is het de juiste benaming te bezigen en dan ook het gerecht op de authentieke manier te bereiden. Boerenbedrog is niet op zijn plaats in een gelegenheid waar we feestelijk gaan eten.

Tafelwijn niet om weg te leggen

De laatste jaren vragen wij ons steeds meer af welke produkten er nu precies verwerkt zijn in hetgeen wij consumeren. Niet zelden worden er alarmkreten op de consument losgelaten, die een ware nachtmerrie kunnen veroorzaken. Een of ander produkt dat wij plegen te consumeren bevat een chemisch produkt dat schadelijk kan zijn voor de gezondheid. In sommige produkten zitten chemische stoffen voor bijvoorbeeld de houdbaarheid.



Zo is het ook met de wijn. Aan mevrouw M.J. Kleijnen, vinologe, vroegen wij waar het nut van het zwavelige zuur sulfiet dat aan de wijn wordt toegevoegd. „Alle wijnen bevatten een kleine hoeveelheid van deze zwavelsoort. Zou men die zwavel weglaten, dan is de wijn niet meer houdbaar. Vaak wordt de fles gezwaveld of een klein beetje zwavel aan de wijn toegevoegd", aldus de vinologe.

„Wel", zo gaat zij verder, bestaat er natuurlijk een maximale waarde wat betreft het toevoegen van deze stof. In feite is dit zogenaamde zwavelen van de wijnflessen te vergelijken met het steriliseren van flessen. Er is werkelijk niet onderuit te komen".

Tafelwijn

Aan de vinologe vroegen wij ook enige uitleg over de houdbaarheid van wijnsoorten. Waaraan kan men een goed houdbare wijn eventueel herkennen? „Een tafelwijn is natuurlijk geen wijn die men onder de categorie wegleggwijnen kan indelen. In het algemeen is het zo dat hoe hoger de kwaliteit van de wijn is, des te langer deze weggelegd kan worden. Zo'n wijn ondergaat nog een ontwikkelingsproces in de fles. Aan de hand van het etiket is het niet mogelijk om aan de weet te komen of het nu gaat om een goed houdbare wijn. Weet men echter dat het gaat om een kwaliteitswijn dan is er vrijwel zeker sprake van een goed houdbare wijn. Een wijnkenner kan aan de wijn proeven of deze lang houdbaar is. Zij vertelt dat het proeven van de wijn een uiterst geconcentreerde bezigheid is, waarbij bijvoorbeeld niet gerookt of gegeten moet worden. Wel wordt tussen het proeven door wat brood gegeten.

Welke zaken spelen nu een grote rol bij de oogst van de druiven als hieruit een wijn van zeer hoge kwaliteit bereid moet worden.

Gisting

„Hoe was het op het moment van de oogst? Als het regent spoelt de gist-cel van de druif en krijgen we een onregelmatige gisting, hetgeen natuurlijk een zeer negatieve invloed heeft op de kwaliteit van de wijn. De weersomstigheden zijn niet overal gelijk.

Bij de doorsnee Bordeaux wijnen van één kasteel wordt de wijn gegaliseerd. Dit moet gebeuren omdat de oogst niet op een dag binnen te halen is. Dit heeft tot gevolg dat sommige wijngaarden vaak een dag langer zon hebben dan de overige druiven die al binnengehaald zijn en aan het gisten zijn. Wordt de wijn dan niet geëgaliseerd dan treden er smaakverschillen op.

Gebeurt dat egaliseren nu vaak? Dit ligt natuurlijk aan de grootte van het wijngebied. Bij de Bourgogne bijvoorbeeld wordt het niet gedaan".

Vakmanschap speelt een zeer grote rol bij het bereiden van wijn. Maar er is één element dat zelfs de beste druivensoort totaal onbruikbaar kan laten worden. Dat is het weer. Bij langdurig aanhoudende regen kan het vocht schimmelwerking veroorzaken. Maar ook insecten die blad en/of druif aantasten hebben een vinger in de pap bij de wijnoogst", zegt mevrouw Kleijnen. Wordt bij de bereiding van wijnen gebruik gemaakt van maar één soort druif?

Drie soorten

Dat hoeft beslist niet. Bij rode Bordeaux wijnen bijvoorbeeld wordt meestal gebruik gemaakt van drie druivensoorten. De Cabernet Sauvignon, de Merlot en de Malbec. Deze laatste heeft overigens een speciale eigenschap. Plaatst men de Malbec in een lichte grondsoort, dan is een lichte wijn het resultaat. In een donkere grondsoort wordt een donkere wijn verkregen.

„In de wijnwereld is het net zo als met bijna alle andere produkten. Kwaliteit gaat boven kwantiteit. En dat wordt vaak over het hoofd gezien, aldus vinologe mevrouw Kleijnen.

'Instituut voor Vrije Tijd en Hobby' helpt u met creatief bezig-zijn

...or velen van ons is de hoeveelheid vrijetijd de laatste ja... (vrijwillig of verplicht) toegenomen. Hoewel voorspellin... uit de jaren zestig („In 1980 hebben we een drie- of vier...ge werkweek") bepaald niet zijn uitgekomen, zitten veel ...sen vandaag de dag toch met de vraag, wat ze met al die ...tijd moeten doen.

...genlijk is dat nog niet eens zo ...ad, want op school werd je ...er voor een hoop dingen op..., behalve voor een actieve ...ijdsbesteding. Bovendien is ...e televisie wel het nieuwe af ...el die moderne beeldscherm...tjes een hoop kostbare vrije...eisen) en aan het verbouwen ...ichten van een huis komt ook ...ns een eind.

...n het eind van de jaren zeven...aren er wat betreft die vrije...esteding echter toch al wat ...deringen waar te nemen: men ...aker of langer op vakantie, er ...meer aan sport en andere re...evormen gedaan en de behoef... het creatief bezig zijn deed ...steeds sterker voelen.

...lf doen

...aatste was vooral merkbaar aan ...toenemende aantal hobby- en ...ambachtsmarkten, de ver...van „vrijetijdsgereedschap" en ...ieve materialen, een groeiend ...boeken over zelf doen en ...lef zijn en de steeds groeiende ...gstelling voor cursussen op ...iviteitscentra, volksuniversitei...

...s wel zeker dat deze opbloei in ...chtiger jaren stevig zal doorzet... Prettig en nuttig gaan hierbij in...laad goed samen, immers negen ...ten zelfgemaakte produkten ...als gebruiks- of sierv...oor ..., voor uzelf of om weg te geven. ...ie manier verdienen veel hob...zichzelf geheel of gedeeltelijk ...n u kunt nog op het „am...eltijke" eindresultaat trots zijn

...het behalen van goede resul... met een voor u nieuwe vrije...echniek is niet alleen oefe... maar ook een stuk begelei...nodig. Sinds kort is aan de ...bestaande cursussen en in...ngen een nieuwe mogelijk...toegevoegd namelijk het „In...t voor Vrije Tijd en Hobby" ...trecht. Men geeft daar een ...aantal schriftelijke cursus...t op het gebied van het crea...ezig zijn, zowel voor de vrouw ...oor de man en zelfs de kinde...worden bij de meeste onder...en niet vergeten.

...nderwerpen

...u een idee te geven wat de on...werpen zijn hierbij het volgende ...: handwerken, textiele werk...en, weven, glasgraveren, ple... met papier, boetseren met di...e materialen, zelf poppen ma..., doe-het-zelf in huis, wandkle... maken, werken met gedroogd ...rial, houtbranden, volksschil..., herbarium, schilderen op ...en katoen enz.

...al delen van zo'n cursus va...rt van één tot zes; na inschrij...ving krijgt u er elke maand een toegestuurd. De prijs van een aflevering varieert van circa ƒ 16,50 tot ƒ 34,50, dat hangt onder andere af van de hoeveelheid pagina's en de inhoud van het materiaalpakket.

Dat laatste is namelijk zo leuk van dit soort cursussen: u kunt meteen aan de slag met het maken van een groot aantal werkstukken die in de tekst worden besproken. Overigens is dat wel geheel vrijblijvend; u hoeft geen „huiswerk" te maken en dat ter correctie op te sturen. U gaat gewoon aan de slag met die dingen, welke u het meest in zo'n cursus aanspreken.

Inlichtingen

Voor vragen of andere inlichtingen kunt u altijd terecht bij het informatiecentrum. Wilt u er meer van weten, schrijf dan een briefje zonder postzegel naar: Instituut voor Vrije Tijd en Hobby, Antwoordnummer 333, 3500 VE Utrecht, met vermelding 'toezending cursusprogram'.

U krijgt dan vrijblijvend een keurig boekwerkje toegestuurd met daarin alle informatie over het instituut en de cursussen.



● *Deze foto is gemaakt met een pocketcamera. Hij hoeft niet onder te doen voor een opname met een ingewikkeld en duur toestel.*

Pocketcamera kan ook grote foto's maken

Er leeft onder amateurfotografen een merkwaardig misverstand over die kleine pocketcamera's, die je gewoon in je jaszak meeneemt, nauwelijks meer plaats innemend dan een agenda. 'n Kleine opiniepeiling, eigenlijk niet meer dan een steekproef onder het in fotozaken rondkijkende publiek, wees uit dat de pocketcamera ervan verdacht wordt alleen maar heel kleine fotootjes te kunnen produceren. „Voor echt goede foto's, die je ook op groter formaat kunt laten afdrukken, heb je immers een zoekercamera of zelfs een spiegelreflexcamera nodig"..., daarop komt het vrij algemene oordeel zo ongeveer neer.

Wellicht hebben de fabrikanten van de pocketcamera, met zijn uiterst beperkte afmetingen, dit misverstand aan hun eigen reclameslogans te wijten. Ze hebben het bijvoorbeeld een „fotografisch zakboekje" genoemd, niet beseffend dat daarmee dit compacte apparaat min of meer op één lijn wordt gesteld met het pocket-bandrecordertje waarvan (inderdaad) niemand een kwalitatief hoogstaande geluidsweergave mag verwachten.

De pocketcamera echter kan ondanks zijn mini-negatiefformaat van 13x17 millimeter (past dus royaal op een kwartje) goede vergrotingen opleveren; 9x13 centimeter (een vergroting van circa acht maal in het vierkant) hoeft helemaal geen slechtere resultaten te geven dan een afdruk van een negatief uit een „normale" camera.

Het resultaat hangt natuurlijk wel sterk af van de kwaliteit (scherpte) van de opname. Is die werkelijk goed, dan kan zo'n pocketcamera-negatiefje (uit de makkelijk inlegbare cassette) zelfs goede afdrukken op 13x18 cm geven. Kortom, met dat fotografische zakboekje is niet alleen erg makkelijk te fotograferen, er kunnen ook waardevolle foto's de moeite van het inplakken in het album alleszins waard, mee worden gemaakt.

Grote keus

De keus is intussen overigens erg groot geworden; je koopt een pocketcamera al voor rond de dertig gulden...; maar er zijn er ook die tegen de 500 gulden kosten. Een vakkundige winkelier kan de eigenschappen en mogelijkheden van al die types haarfijn uitleggen.

Listig luikje maken voor de poes: dat doe je zo...

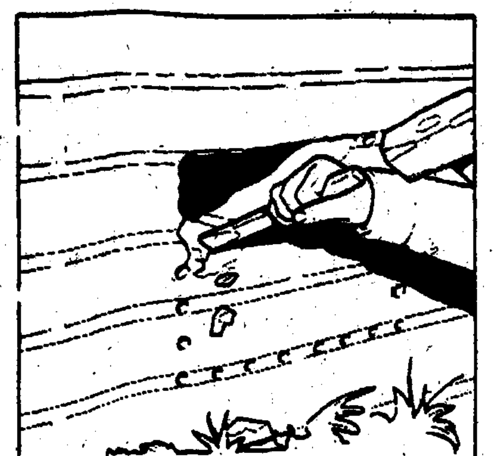
Het maken van een poezendeurtje in een stenen muur (bijvoorbeeld van de schuur) begint met het maken van een gat. Een afmeting van circa 20x20 cm is voldoende, dus een volle steen breed en drie stenen hoog. Boor een reeks gaten (met steenboor) en hak het gat zo gaaf mogelijk uit met een koudbeitel.

Maak het „raam" van de poezendeur liefst van watervast verlijmd triplex (hechthout), 18 cm dik. Schroef of spijker, en lijm de vier delen van het raam in elkaar. Boor in beide verticale delen een gaatje voor; daarin komt een boutje of asje dat het eigenlijke (klap)deurtje vrijelijk laat bewegen. Controleer de werking voordat de boel in het gat wordt geplaatst.

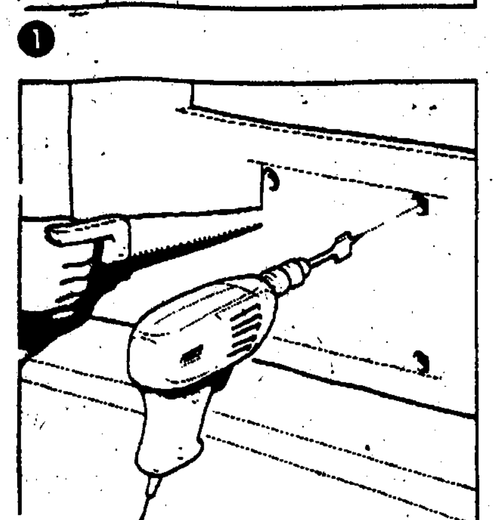
De afmetingen van de poezen-entree moeten zodanig bemeten zijn dat deze ruim in het gat in de muur past. Smeer de overblijvende voegen af met specie, porion of gebruik plastisch blijvende kit. Let erop dat de zaak haaks komt te zitten, anders gaat het klapdeurtje klemmen en krijgt poesje goed de pé in.

Om een poezenluikje in een deur te maken gaat u als volgt te werk: teken de omtrek af, boor op de vier hoeken een gat van minimaal 2,5 cm en zaag van daaruit met schrobzaag of decoupeerzaag het gat netjes uit. Werk de omtrek van het gat recht en gaaf af. Lijm eventueel dunne latjes op de zaagvlakken.

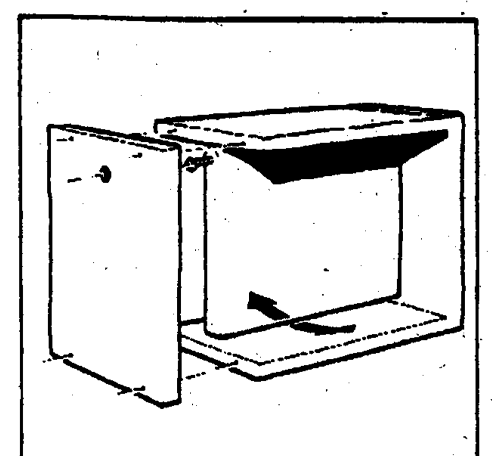
Maak het klapdeurtje van hechthout, minstens 18 mm dik. Rond de bovenkant af, maak een V-groef in de onderkant en lijm daarin een tochtflapje. Boor aan beide kanten een gaatje; in één komt een vast asje, in het andere een asje met een veer erachter. De diepte van het gat voor het asje met veer is uiteraard iets groter. Even uitproberen. Zet het vaste asje in het gat in het deurtje, duw het veertje in het andere gat, druk het asje er helemaal in en „floep" het deurtje (eerst met de verende as) in gaatjes die u intussen ook in de verticale delen van het deurgat hebt gemaakt. Met een beetje passen en meten komt u er wel uit.



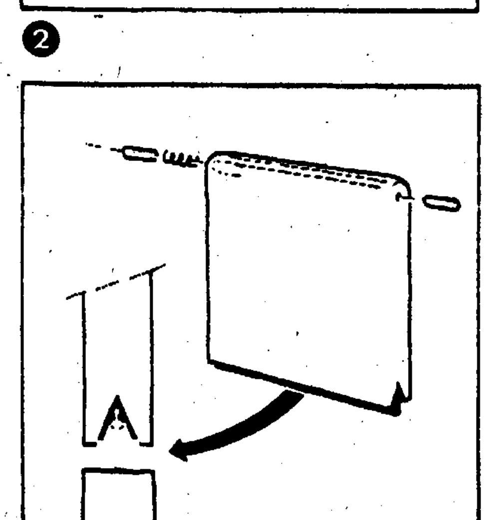
1



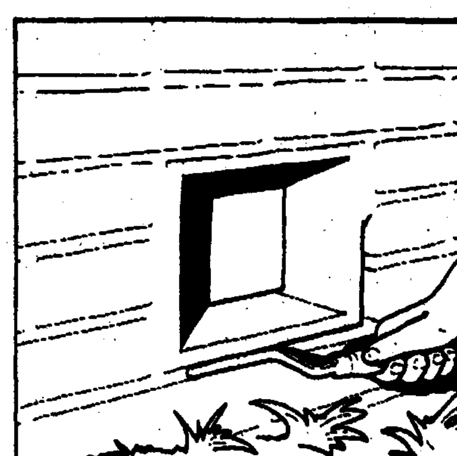
4



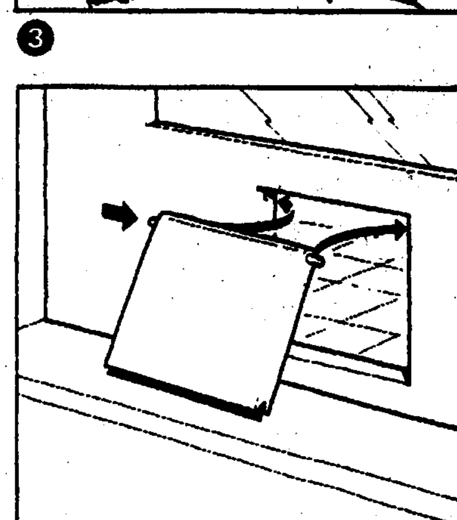
2



5

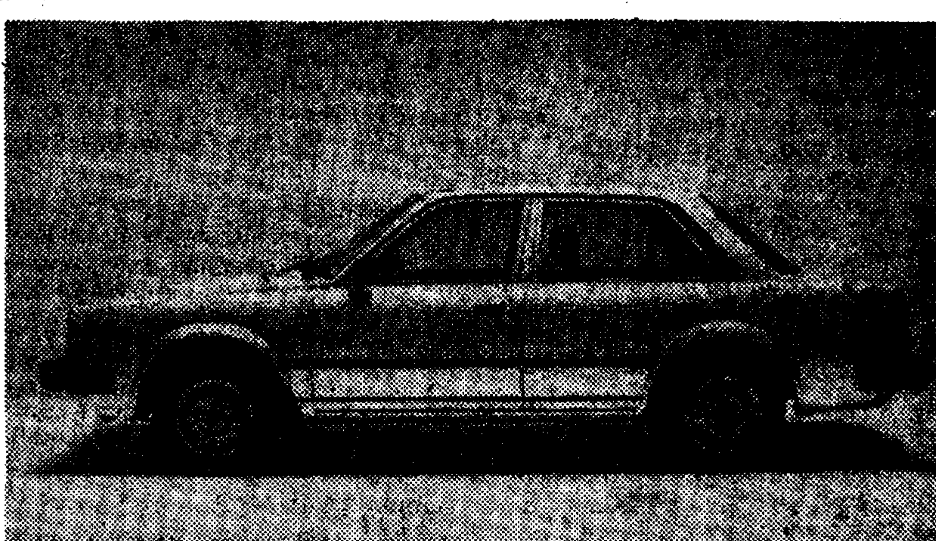


3



6

autoinfo



● *Dit is de Japanse Brit Triumph Acclaim, een co-produktie van British Leyland en Honda*

British Leyland showt co-produktie met Honda

Bij British Leyland laat men werkelijk niets na om de produkten die eens naam en faam genoten, behoorlijk te kunnen verkopen. Zo is er voorafgaand aan de introductie van de Triumph Acclaim, een co-produkt van BL-Honda, alles aan gedaan om de dealers van de kwaliteiten van deze auto op de hoogte te stellen. Maar nog meer van die van de concurrentie. In Gouda, waar de importeur huist, lijkt het net een kleine RAI. Alle wagens tussen de 15 en 17 mille staan er.

„We kennen vaak ½ eigen merk goed, maar van anderen weten we bar weinig", zegt J. Wendelkes van BL. „De voors en tegens worden goed bestudeerd zodat je haast meer van de concurrentie weet dan van het eigen merk".

Hij vond het een nadeel steeds te moeten opboksen tegen vaak ten onrechte negatieve indrukken. „In '80 is er bijvoorbeeld 0,2 procent van de gewerkte uren verloren gegaan door staking. Maar omdat alles via de media loopt bij Engelse arbeidsconflicten, lijkt het of er veelvuldig wordt gestaakt. Van recente stakingen bij Renault van drie weken, staking bij Peugeot en talrijke stakingen in Italië, daar hoor je weinig of niets over. Uiteraard motiveert een dergelijke gang van zaken de kooplust voor een BL-produkt niet.

Geldstroom

Wat Wendelkes ook steekt is de gedetailleerde berichtgeving over de geldstroom van en naar British Leyland. „Elke penny die de regering geeft staat in de krant. Zelfs het salaris en loonsverhoging van directeur Edwardes. Maar wat de Franse regering bijvoorbeeld jaarlijks in Renault stopt is niet bekend". Dat neemt niet weg dat BL-Nederland stug doorgaat met de Japanse samenwerkingsvorm. Honda-dealers zijn al jaloers op de Acclaim, omdat die niet bij hen in de showroom staat. Het is net het model dat ze missen in het verkoopprogramma, zeggen ze.

Vreemd

Overigens ontstaat er nu de vreemde situatie dat een Nederlander met zijn Acclaim in Zwitserland bij een Honda-dealer moet zijn voor service. Omgekeerd komt de Zwitser met zijn Honda-Ballade, die elders in Europa niet verkocht wordt, bij een BL-dealer terecht.

Onroerend goed

Schaesberg-Centrum

In 1960 gebouwd, z. gunstig gel. zakenpand (t.o. grote parkeerplaats), m. ap. ber. bovenwoning, m. in- en uitrit via achterkant. Vr.pr. ƒ 380.000,– k.k.

Inl. Makelaars- en taxatiekantoor van Wersch B.V.

Mak. O.G., Stationsstr. 54, Kerkrade, tel. 452234.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Zoekt u een WONING? Een compleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij BV., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Beek

Prof. Spronckpark

Royaal h.v. herenhuis met c.v. Ind.: kelder; beg.gr. ruime woonk. m. plavuizenvl. en open haard, keuken v.v. luxe keukeninr.; 1e verd. 3 slpks., badk. m. ligb., 2e toilet, v.w.; 2e verd. bergzolder via vaste trap, 4e slaapkamer. Bouwjaar 1925, perc.opp. 400 m². Aanv. direct. Koopprijs n.o.t.k.

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13, Beek, tel. 04402-3601.

Te k. BOUWTERREIN 1137 m², in de Belg. Ardennen, makkelijk te bereiken via auto of trein. Skibaan op 15 km afst., incl. water en electriciteit, pr. B.frncs. 330.000,- te Vielsalm, tel. 093241634071.

WOONHUIS te k. in Geulle met grote schuur. Tel. 043-645569.

Te k. gevr. BOUWTERREIN voor enkele woningen. Br. o. nr. HK 481 aan LD, Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

BRUNSSUM, Klingbemden 19, halfvr. woonh. '78, garage, voor-achtertuin, ligbad, 2e toilet. Aanv. medio mei. 045-257552.

SCHAESBERG-MARKT te k. winkel m. woonhuis en 225 m² magazijnruimte, te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-312785.

Te k. UBACH O. WORMS Groenstr. West 103, woonhuis Ind.: kelder, hal, woonkamer ± 45 m², Amerikaanse keuken, 4 slaapkamers, badkamer, berging, inl. tel. 045-312537.

Te k. halfvrijst. woonhuis met garage, tuin, zolder, kelder, ben. woonk. 32 m², gang, keuken, serre, wc, badk, boven: 3 gr. slpks., pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur, 045-443929.

Te koop te BORN, Graetheide: voor de snelle beslissers nog 2 van de 8 te bouwen woningen voor kleine gezinnen, vallende onder de rijkspremie-A-regeling. Indeling: zeer ruime berging, aparte garage met ruime tuin, hal, 2 slaapk., woonk., open keuken. Bij totale financiering en toekenning premie bedraagt de maandlast ƒ 500,–. Inlichtingen: De Bruijn B.V., Kerkgaalstraat 81, Geleen, tel. 04494-40955.

HEERLEN: te k. goed onderhouden woning. Kruisstr. 53, tel. 045-312383.

Voor diverse relaties zoeken wij halfvrijstaande woningen te koop in

Voerendaal

in de prijsklasse van ƒ 120.000,– tot ƒ 160.000,–

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.

Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255

Mak. HENDRIKS. Beëd. taxateur. Tel. 412430 Heerlen.

Te koop WOONHUIS, woonkamer, 3 slpk., kelder, garage, bergingen, c.v. Prijs n.o.t.k. Mauritsweg 72, Stein, tel. 04495-6608.

Te k. goed onderh. WOONHUIS m. kamer, gr. keuken, 2 slp.kamers, verwarm. en open haard evt. te ruil teg. eengezins of drive-in woning te N'hagen, tel. 045-317514.

DIETEREN-SUSTEREN: woning 2-onder-1-kap met gar. Bet. woonkamer + keuk., 1e verd.: douche + 2e toilet, 2 slpks. Vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 04499-3987.

Huis te BRUNSSUM te k. Tel. 045-253939.

LINDENHEUVEL te k. tussenwoning, zolder, 3 slpk., woonk. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Begoniasingel 122 tel. 51885 b.g.g. 44242.

BRUNSSUM te k. v. part. semi-bungalow, dir. vrij te aanv., grote woonk., 4 slpks., gr. garage, bwj. '75, mooie ligging. Vrpr. ƒ 198.000,- k.k., tel. 045-256571.

2 MAATSCHAPPELIJK WERKSTERS zoeken ruim gel. huis te h. in Hrl.-c. of z. Tel. na 18 uur, 715139 of 714383.

Te k. HEERLEN † GERENOVEERDE PANDEN, 3 verd. Met aanl. terrein van ca. 2500 m2, omheind. Gelegen 1 km van centrum Heerlen. Event. ook apart. K.K. Vrij te aanv. Br. o.nr. HK 497, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BEEK te koop/ruilen gezellige woning met gr. tuin, zonder gar. ƒ 130.000,– k.k. Gevr. boerderij met grond. Kakebergweg 13 Beek 04402-4266.

Te k. STEIN luxe vrijst. landhuis met gr. tuin, inpgar., kelder, overd. terras, spouwisol., dubb. begl. bwj. '77 ƒ 295.000,– Br. o. no. GE 257 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

GELEEN te k. halfvrijst. woonhuis gel. nabij De Kluis, bev. woonk. met parketvl., opp. 35 m2, gr. keuken, hal, 4 slpk., badk., c.v., kelder, voor- en achtertuin, gar. Grondopp. 300 m2. Vraagpr. ƒ 130.000,– Tel. 04494-42405.

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V.

Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237

Heerlen
Meezenbroekerweg 2
Schaesbergerweg 97
Dr. Goossensstraat 44
De Kommert 63
Dr. de Weverlaan 2
Welterlaan 2
Putstraat 17
Kennedylaan 1

Kerkrade
Kaalheidersteenweg 180

Schaesberg
Op 't Veldje 7

Hulsberg
Bernhardstraat 3

Maastricht
Henri Hermanspark

Voerendaal
Raadhuisplein 6

Oirsbeek
Schubertstraat 7

Simpelveld
Laurentstraat 4

Heerlen-centrum
Kantoorruimte te huur

Prijzen op aanvraag

Brunssum

Het Ambacht

Zeer ruime schakelwoning met garage en cv. Ind.: Z-vormige woonk. met parketvloer en open haard, open keuken v.v. luxe keukeninrichting tot.opp. 44 m2. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. douche, ligbad, v.w. en 2e toilet, wasruimte, zolder bereikbaar via vaste trap, zolderruimte en 4e slaapk. Bouwjaar 1980. Perc. opp. 205 m2. Inh. ca. 500 m3. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k. Inlichtingen:

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13, Beek Tel. 04402-3601

HEERLEN te k. v. part. appartement in centrum, gr. wk., 2 slpks., 2 balcons, badk., ligb., lage prijs, tel. 043-15279.

Te k. riante PATIO-BUNGALOW, Synagogeplantsoen, Meerssen. Kooppr. ƒ 185.000,-, spoedig te aanv., tel. 043-642372.

MAASTRICHT/Scharn ruim goed onderh. geïsol. (thermop.) karaktervol huis, c.v., gas, compl. keuken, badk. m. ligb. en douche, zolder m. vaste trap, geh. onderkelderd, ƒ 180.000,-, tel. 043-628781.

HEERLEN-NOORD overname grt. pand dat verbouwd wordt tot 5 app. best. uit woonkamer, keukenunit, slpk., badk. m. w.c. en wastafel, berg. gez. waskelder ± 70% klaar. Pr.n.o.t.k. Inl. 045-212613.

Te k. woonhuis te UBACHSBERG Hunsstr. 30, woonkamer, aparte zitwoonkeuken, kelder, gang + hal, w.c., douche m. berging. 1 verd.: 4 gr. slpks., zolder, te ber. via vaste trap, gr. tuin. Tot opp. 514 m². Inl. Hunsstr. 56, tel. 04446-3762.

HEERLEN te k. incl. ged. meubels, kl. vrijst. villa fr. voor- en achtertuin, gr. gar., luik. en roll. inl. tel. 045-715364 na 18.00 uur.

Te koop te HEERLEN: A) Akerstraat no. 134: zeer fraai en royaal herenhuis m. garage en fl. tuin. Hal, L-vorm. woonk. m. parket en open haard, studeerk., mod. keuk., 6 slpk., badk. m. ligbad en douche, 2e toilet, der, vliering en kelder. Vr.pr. ƒ 295.000. B) De Kommert 61: fraaie schakelbungalow m. gar. en berg. Gr. woonk. m. eeth., luxe keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en douche, logeerappart., kelders. Prijs n.o.t.k. C) Dr. Goossenstr. 42 Welten: entree gr. mod. keuken, gr. living, 4 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet, 2 gr. balc., berg. m. app. ingang. Vr.pr. ƒ 179.000. D) Bekkerw. 72. Royale middenw. m. gr. kamer ens. keuken, 5 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder en kelders. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks, beëd. taxateur Heerlen, tel. 412430.

Over te nemen: uitstekend gelegen volledig ingericht café in het centrum van BREE (België), ook zeer geschikt als (Chinees) restaurant, ruime parkeergelegenheid. Bezichtigingen na telefonische afspraak tel. 0032-11464490.

Bar

te koop met bovenwoning, vrijstaand aan de Hommerterweg te Hoensbroek. Inl. 04494-52227.

EYGELSHOVEN te k. hoekhuis, 3 slpk., badk., c.v., woonk. 32 m2, open keuk., gr. tuin en gar. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 045-351513.

Te koop

tegen elk aannemelijk bod. Amstenrade. Vrijst. landh. 6 krs. 900 m², bouwj. 1977; Gulpen halfvrijst. huis. 5 krs., 270 m²; bouwj. 1977. Hulsberg vrijst. bungalow, 6 krs., 725 m², bouwj. 1975; Wittem-Epen vrijst. huis. 7 krs., 620 m², bouwj. 1967; Wittem-Epen halfvrijst. 7 krs., 407 m², renov. 1979; Wittem-Partij vrijst. huis, 4 krs., 528 m², renov. 1979; Wittem-Partij halfvrijst. 5 krs. 279 m², bouwj. 1966; Wittem-Slenaken halfvrijst. 5 krs. 313 m², bouwj. 1968; Wijlre halfvrijst. mod. uitz. 5 krs. 354 m², bouwj. 1974. Al deze objecten zijn van c.v. voorzien en hebben een garage. Inlichtingen:

Makko makelaardij BV

(beëd.mak/tax.o.g. W. Timmermans. Lid NBM) Rijksweg 105, Gulpen. 04450-2182.

Te k. Apollolaan 64 te NIEUWENHAGEN halfvrijst. woonhuis met serre en gar., 4 slpk. Reëel aanbod wordt in overweging genomen.

Te k. SCHIMMERT gerenov. boerderijtje ƒ 235.000,– k.k. Inl. br.o.nr. VA 701 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

HOENSBROEK. Te k. flat m. 4 slpk. en douche. Vrpr. ƒ 59.000,– k.k. Tel. 04450-1724.

Te k. NIEUWBOUWHUIS. Tel. 045-322447.

Te k. a. grote woning te VALKENBURG (centrum). Geschikt voor zakenpand. Tel. 04406-12713.

BORN: te k. showroom + bedrijfsruimte 500 m2, m. zeer riant woonh. op z.g. stand perc. 2250 m2, ruime park. gel. o.a. gesch. v. horeca, garage, groothandel etc. pr.n.o.t.k. Tel. 04498-51563.

Vrijstaand HERENHUIS te k. Voor inl. 045-253429.

Te k. GREVENBICHT bungalow gr. tuin, o.a. 4 slpks., gar., veel bergr. 04497-1863.

EIJSDEN. Riante, goed geïsol. patiobungalow, Mozartstraat. L-vorm. living, 3 slaapk., badk., gar. Vrij te aanv. Vrpr. ƒ 179.000,– k.k. Tel. 04494-46543 (na 19.00 uur)

Te k. vrijst. huis inh. 660 m3, grond 770 m2, tuin en terras op het zuiden, L-vorm. woonk. 40 m2, 5 slpks., 2 garages, vraagprijs ƒ 285.000,– te aanv. juli 1982, Breemstraat 14, VOERENDAAL, TEL. 04446-1347.

MAKELAARSKANTOOR VAN DE PAS B.V. HEEFT EEN HUIS VOOR U IN:

KERKRADE	33.000
HOENSBROEK	109.000
HOENSBROEK	139.000
VOERENDAAL	149.000
VOERENDAAL	170.000*
VOERENDAAL	199.000*
VOERENDAAL	200.000
WIJLRE	209.000*
WELTEN	219.000*
VOERENDAAL	239.000*

* = VRIJSTAAND.

BEL VOOR EEN GRATIS FOTO-OVERZICHT 045 - 750610.

MEERSSEN: goed gesitueerd event. tot horecapand te verbouwen ruim woonhuis m. binnenplaats. Ind.: hal, woonkamer, eetkamer, keuken, badkamer en toilet. Verdieping: 4 slaapkamers, toilet, berging, vaste trap naar zolder. Pr. ƒ 75.000,– k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: centr. te k. leuke tussenwon. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-710681.

OIRSBEEK: te k. woonhuis met gar. en 4 slpks., c.v. Inl. tel. 04492-2793.

SUSTEREN: op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met berging, c.v. en tuin. Aantrekkelijke prijs. Inl. makelaarskantoor Van Pol BV, Wolfsberg 12, Montfort, tel. 04744-1726.

MEERSSEN: dubb. woonhuis in centr., ook geschikt voor zakenpand. Te bevr. tel. 043-643220.

Vrijst. huis te k. Vr.pr. ƒ 175.000. Hereweg 330 H.heide HEERLEN.

Te k. halfvrijst. huis te HOENSBROEK. Tel. 045-219729.

SITTARD: te k. luxe vrijst. herenhuis, nieuwbouw. Opp. 700 m². Inh. 1050 m³. Event. te ruil teg. kl. won. Vr.pr. ƒ 395.000 k.k. Tel. 04490-16941.

Te k. groot winkel/woonhuis in centr. MEERSSEN (Beekstr.). Te bevr. 043-642355.

Heerlen

Jongmansweg

Luxe uitgevoerd appartement (portiek) op 1e verd. Ind. entree m. plav.vloer, woonk. m. plav.vloer met open keuken, 2 slpks., badk. m. douche en v.w., toilet, berging. Direct te aanv. Koopprijs n.o.t.k.

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13, Beek, tel. 04402-3601.

Te koop in Nuth met natuursteen betegelde

drive-in-woning

tuin gelijkvloers met kamer

Pr. ƒ 125.000,– k.k. Donatusstr. 164, tel. 2585.

Nuth

Halfvrijst. woonh. met garage, nabij centrum, c.v.-gas, uitst.staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 117.000,–.

Brunssum

Riant woonh. met dubbele garage, grote woonk. met open haard, 3 slaapk., 2 mansardek. Inhoud plm. 720 m³, grondopp. 477 m². Vraagprijs ƒ 190.000,–.

Heerlen

Halfvrijst. woonh. met garage, 3 slaapk., badk., c.v.-gas. Vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 95.000,–.

Inlichtingen Makelaardij Fons Heuts Nuth beëdigd taxateur tel. 04447-2316

Ubach over Worms

Winkel-woonh., magazijn, werkplaats, tuin. Uitbreiding mogel. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 149.000,–.

Schinnen Dorpstraat

Gr. luxueus halfvrijst. woonh., 4 slk., badk., ligbad. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 139.000,–.

Schinnen Onderste Puth

Vrijst. woonh., c.v., garage, gr. zonnige tuin, aanbouwk., 3 slk., zolder, vaste trap. Vraagprijs ƒ 155.000,–.

Heerlen

Pr. villa, c.v., garage, mooie tuin (privacy), ged. onderkelderd, L-woonk., open haard, aanbouwk., 1e verd.: 5 slk., 2e verd.: zolder, vaste trap. Opp. 684 m². Vraagprijs ƒ 330.000,–.

Schaesberg

Pr. lux. halfvrijst. woonh., c.v., garage, tuin zuid., 3 slk., badk., ligbad, douche, zolder. Vraagprijs ƒ 155.000,–.

N.M.W. Quaden Makelaar-taxateur o.g.

Lid N.B.M. Mairestraat 14 Munstergeleen 04490-19644

BRUNSSUM Klingbemden huis 2 onder een kap bwj. '78 aan woonerf, 3 slpks, bad, vaste trap n. zolder, geïsol., garage, tuin op zuiden. Tel. 045-258685.

MUNSTERGELEEN: te k. halfvrijst. woonh. met gr. gar., c.v. Ind.: hal, w.k. ± 36 m2, parket, keuken, kelder, 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder met hobbyk., tuin op zd. Pr. ƒ 132.500,– k.k. Burg. Donneestr. 48 tel. 04490-16356.

HEERLEN: huis te k. met c.v., pr. ƒ 88.000,– k.k. Tel. 045-724351.

Taxaties

A.J.H. Leenaers

Beëdigd taxateur en makelaar Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank, enz. Indien nodig op korte termijn.

Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

TERWINSELEN In rustige omg. halfvrijst. woonhuis, gr. kamer 3,70 x 10 m met parket, gr. keuken, douche, w.c., hal, 3 slpk., zolder, c.v., gr. kelder en gar. Pr. n.o.t.k. Vredesstr. 24 na 18 u.

Mechelen

Te k. monumentaal pand (Monumentenzorg) gesch. voor vele doeleinden, 12 kamers, gel. aan de Past. Ruttenstr. 7. Te bevr. Oranjeplein 7, Simpelveld, tel. 045-441665.

Gemeente HOENSBROEK te koop of te huur winkel/woonhuis met garage, werkplaats en tuin. Gelegen aan de Hoofdstraat nabij de markt, kooppr. ƒ 150.000,- k.k., huurpr. ƒ 1000,- p.mnd. Inl. V, Oost Ass. BV, Postbus 59, 6430 AB Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

Te k. gevr.

vrijstaand woonhuis gem. Voerendaal

tel. 04704-2292.

OIRSBEEK: riant gel. halfvrijst. hoekhuis, type landhuis, voll. geïsol., inpandige gar., mooi aangel. tuin, bwjr. '76. Ind.: hal, L-vorm. woonk., plavuizen vloer, open haard, mod. open keuken, 4 slpk., badk. met ligb.; 2e toilet, zolder. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k. Schubertstr. 1, tel. 04492-3021.

Koop/ruil in geheel Zuid-Limburg met vergelijkbare woning, liefst meer tuin. Aangeboden in Gennep, omg. Nijmegen

riante hoekwoning

met c.v.-gas, garage, schuur en dubbele beglazing. Ind.: ruime entree, toilet met fontein, kelder, kast. L-kamer 33m2, parket, modern ingerichte keuken 17 m2; groot zonneterras en verdiepte tuin op het zuiden. 1e verd.: 4 slaapkamers met parket, douche met v.w., vaste trap naar 2e verdieping met 1 grote en 1 kleine slaapkamer en bergzolder. Totale opp. 335 m2. Gennep, tel. 08851-2755.

ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN vanaf 11,2% m. gem. garantie of tot 70% ex. w. 11,2% en tot 90% ex.w. 11,4%. Rente 2–5 jr. vast. Hyp. tot 100% verk.waarde ook mogelijk in comb. m. voorn.hyp. Div. afloss. syst., voor info. Brugmans Hypotheken, tel. 045-420821.

Brunssum

z.g. onderh. halfvrijst. woonhuis met tuin en garage. Apart gelegen leslokaal met c.v. te gebr. v. allerlei doeleinden. Pr. t.e.a.b. Inl. 045-252404.

MARGRATEN Beatrixlaan 23. Te k. of te h. halfvrijst. woonhuis, compl. gestoft., gr. woonk. m. open haard, ruime keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, gr. zolder m. vlizotrap. Voor- en achtertuin, dubb. garage, bloemenserre. Alles voorzien van c.v. Het pand is geïsoleerd en verk. i.z.g.st. Bezichtiging na tel. afspr. 04458-1689 b.g.g. 04406-41385. Te aanv. 15 mrt. 82. Prijs n.o.t.k.

WOONHUIS met loods, 10 x 12,5 x 4. Het huis geheel onderkelderd. Voor vele doeleinden geschikt. Gel. v. Goyenstr. 18 Brunssum, vraagpr. ƒ 185.500,– Tel. 045-255564.

Te koop van part. te Kerkrade-Holz

Herenhuis

Inl. mr. M.L.J.P. L'Ortye, Hoofdstr. 36, Kerkrade, tel. 045-452789.

SITTARD te k. t.e.a.b. Winkelpand m. bovenwoning gel. aan winkelpromenade. Winkelopp. 55 m² tot. perceel 435 m². Incl. eig. bevoorr.weg. Uitbr. bebouwing mog. Te bevr. 04494-41158 na 19.00 uur.

OIRSBEEK te koop gesch. woonh. vr.pr. ƒ 164.500,– k.k. aanv. in overl. Tel. 04492-2817, 's morgens tot 11.00 uur en 's avonds na 18.30 uur.

BRUNSSUM. Ouder woonhuis te k. ƒ 69.000,- k.k. Torenstr. 69. Inl. tel. na 18.00 uur 045-212516.

WOONHUIS met grote tuin, gel. Wieënweg 35 te Brunssum. Vr.pr. ƒ 92.500,–. Tel. 045-255564.

Kerkrade-West

2 halfvrijst. herenhuizen m. gar. en rondom tuin. Het geh. i.z.g.st. van onderh. Ind.: hal, w.c., Z-woonh. en eetk., keuk., open trap n. 1e verd., 3 slpk., badk. 2e verd. via vaste trap, 2 slpk. Te k. weg. vertrek n. buitenl. red. af te geven. Pr. t.e.a.b. Inl. tel. 04454-3559.

KERKRADE-WEST (De Maar): Op de grens Kerkrade is deze vrijstaande villa in aanbouw. Gr. ca. 900 m2. Ind. o.a.: geheel onderkelderd met garage, by-, was-, cv-ruimte. Royale hal, living ca. 65 m2 met haard, komplete keuken (ca. 21 m2), werkkamer, slaapkamers (mogelijkheid voor 4e); luxe badkamer, keuze van sanitair, keukeninrichting, tegelwerk enz. geschiedt in overleg met de koper. De koopprijs bedraagt inklusief afwerking ƒ 480.000,– v.o.n. inklusief renteverlies. Hypotheekaanbieding 9¾% - 5 jaar vast.

EYGELSHOVEN: Vrijstaand hoekpand met cv-garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 50 m2), keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Goed onderhouden. Vraagprijs: ƒ 107.500,– k.k.

HEERLEN: tussengelegen woonhuis met cv-gas, onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met tuur, 4 slaapkamers, hobbyruimte, zolder. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN (Onderste Caumer): Rustig gelegen woonhuis (vrijstaand) met c.v.-gas, garage en tuin (ca. 665 m2). Goed onderhouden. Ind.: o.a. kelder, eetkamer, keuken, 5 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

HOENSBROEK (nabij sportpark): Rustig gelegen (erf) woonhuis met c.v.-gas, carport, berging en kleine tuin. Ind. o.a.: woonkamer (met parketvloer), goed uitgeruste keuken, bouwjaar 1976. Vraagprijs: ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Goed onderhouden. Geheel van aluminium kozijnen en goed. voorzien van rolluiken. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 31 m2), eetkeuken, serre, badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 125.000,– k.k.

KERKRADE-HOLZ: Halfvrijstaand woonhuis, bestaande en bovenwoning met gescheiden ingang. In totaal 3 ... trekken en twee keukens, kelder en zolder, c.v.-gas ... tuin. Vraagprijs: ƒ 97.500,– k.k.

SCHAESBERG (Dormig): Goed gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin, heel geïsoleerd. Veel extra's en zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 5.. m2), keuken met apparatuur, waskeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k.

SCHAESBERG (nabij centrum): Halfvrijstaand huis met c.v.-gas, ... Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met apparatuur, slaapkamers, douche, zolder. Vraagprijs: ƒ 107... k.k.

SCHAESBERG: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, hobbyruimte, slaapkamers, doucheruimte. Vraagprijs: ƒ 87.500,– k.k.

WINKEL- KANTOORPANDEN

EIJGELSHOVEN-CENTRUM: Woonwinkelhuis, gelegen aan de markt. Goede parkeergelegenheid. Voor vele branches geschikt. Winkelruimte met magazijn (ca. .. m2, kelder. 1e en 2e verdieping: 6 kamers en ... Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

HEERLEN-CENTRUM: Kantoorruimte te huur 1e verdieping best. uit o.a. 7 kamers, keuken en 2 toiletten, totale opp. ca. 125 m2. Huurprijs: ƒ 900,– per maand.

KERKRADE-WEST: Winkel met bovenwoning (aparte ingang) c.v.-gas en tuin. Totale winkelopp. ca. 70 m2. Bovenwoning (verhuurd voor ƒ 600,– per maand) met L-vormige woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijst. voormalig winkelhuis met c.v.-gas, gerenoveerd. Voor meerdere doeleinden geschikt. Ind. o.a.: kelder, 7 kamers, badk., zolder, ruimte, zolder. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

Taxaties Koop en verkoop Hypotheken

Pickée makelaardij bv

van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon 045-... Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

TE KOOP WINKELPAND CENTRUM VALKENBURG

Berkelstraat 28

Begane grond: winkel ± 70 m², keuken, w.c., bad en ... plaats. Oprit met groot magazijn en ruime werkplaats. Verd.: ruime woonkamer, 4 slaapkamers, terras v.v. c.v.-ruimte, grote zolder. Eventueel overname gehele winkelhandel. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04402-1831.

Op Oranje Nassau I begon mijnstaking

door will j. poulssen

De vorige week zaterdag besteedde ik in het kader van de LD-actie voor de silicosepatiënten aandacht aan de staking van de mijnwerkers gedurende de oorlog. In dit verband haalde ik een artikel aan van Bern. J.M. Bekman onder de titel 'De Nederlandse mijnindustrie gedurende de oorlog'. In dit artikel schreef Bekman, dat de mijnstaking destijds was uitgebroken op de Staatsmijn Maurits te Geleen. Naar aanleiding daarvan belde mij A.H. Steenaert, oud-chef van de afdeling personeel en sociale zaken van de Oranje Nassau Mijnen. Hij liet me weten, dat de betreffende staking destijds was begonnen op zijn afdeling van de Oranje Nassau Mijnen. Omwille van de historische feiten wil ik dit gaarne naar voren brengen aan de hand van een fotokopy die hij me stuurde en waarvan de tekst luidde: 'Toen het bericht kwam dat het voormalige Nederlandse leger in krijgsgevangenschap zou worden afgevoerd, verlieten om 3 uur n.m. de dames van Afdeling Personeel ON I uit protest de kantoren, spoedig gevolgd door de overige beambten. Het was niet alleen het begin van de algemene mijnstaking, doch ook het begin van de stakingen elders in het land. De mijnstaking werd 'neergeslagen' door de fusillering op 2 mei van een drietal mijnwerkers, onder wie twee bedrijfsgenoten'.

Tegelijk met deze tekst stuurde mij de heer Steenaert ook nog een telexbericht van de Duitse instanties uit die dagen, waarin onder andere te lezen stond:
'Die Arbeitsaufnahme der Grubenarbeiter hat sich weiterhin beträchtlich verschlechtert. Nachdem is im Laufe der heutigen Abendstunden unter den Beambtenschaft der Grube Oranje Nassau I zur Arbeitsverweigerung bezw. zum vorzeitigen verlassen der Büroraume gekommen war wurde von hieraus die om 22 Uhr einzufahrenden Nachtschichten alle Gruben besonders überwacht. Es sind folgende Schichten gefahren worden: (die 1. Zahlen bedeuten den normalerweise einzufahrenden Arbeiter, die 2. Zahlen die heute Abend wirklich gefahrenen Bergleute).

Staatsgrube Mauritz: 1500 - 370.
Mauritz - Stickstoffwerke: 140 - 12
Grube Emma: 1000 - 540 bis 580
Grube Hendrik: 674 - 561
Oranje Nassau I: 250 - 106
Oranje Nassau II: 250 - 12

Ook stuurde me de heer Steenaert nog een artikel, dat in 1955 in de Oranje-Nassau Post verscheen onder de kop 'Bange en vreugdevolle dagen!' In dit artikel wordt de bevrijding van de ON-mijnen geschilderd en het luidde als volgt:

„Ter aanvulling van enkele schetsen rondom de bevrijding der ON Mijnen wil het ons voorkomen dat ook in ons blad enige aandacht wordt geschonken aan de laatste spannende dagen, welke aan de bevrijding der O.N. I door de Amerikanen op 17 september voorafgingen.

Rond de vierde september zagen we met vreugde in ons hart de Duitse troepen terugtrekken. In de aanvang ging het nog vrij ordelijk toe, maar langzamerhand kwamen ze in paniekstemming. Auto's, rijtuigen, paarden en fietsen werden – soms met geweld – opgeëist. Vele personeelsleden konden alleen al vanwege de auto- en rijwielvordering niet meer naar de mijn komen. Anderen werden gedwongen Schanzarbeit te verrichten of doken onder. De productie liep zienderogen terug, zodat op 9 september geen stuk kool meer naar boven kwam. Loon mocht op last van de „Verwalter" aan „stakers" niet worden betaald.

Dat een en ander een doorn in het oog was van de bezetter ligt voor de hand. Door de „Verwalter" werd op 7 september op last van hogerhand voor de O.N. I zelfs een apart persoon aangewezen, die een controlerende functie kreeg.

De aandacht van genoemde dwarskijker ging al spoedig uit naar de magazijnvoorraden der O.N. I. Op 8 september, de dag na zijn komst, begon dan ook de plundering van het Centraal Magazijn. Beambten en arbeiders werden door de Schutzgruppe gedwongen de voorraden op wagons te laden. De buit bedroeg meer dan 300 ton. Uit de C.W. werden 3 moderne machines weggesleept. De dag daarop waren er nauwelijks meer arbeiders op de mijn te bekennen – de weinigen onder het kantoorpersoneel, die nog een tocht naar de mijn hadden gewaagd, werden al eveneens gedwongen hulp te verlenen bij de roofwerkzaamheden!

In de namiddag van diezelfde dag verscheen de Gestapo op de mijn, om nog meer mannen te vorderen voor het verrichten van Schanzarbeit (het opwerpen van verdedigingswerken) in de naaste omgeving van Heerlen.

De weinige nog op de mijn aanwezige beambten en arbeiders werden gearresteerd en in bussen gedreven, tot de pomp- en ophaalmachinisten toe. Welk gevaar de afwezigheid van laatstgenoemden van hun post voor de mijn inhield, drong blijkbaar niet onmiddellijk tot de machthebbers door, want toen zij eindelijk na veel pourparlers werden vrijgegeven en een pomp op de 250 m-verdieping weer in bedrijf kon worden gesteld, bleek dat de laagst gelegen verdiepingen reeds nagenoeg onder water stonden.

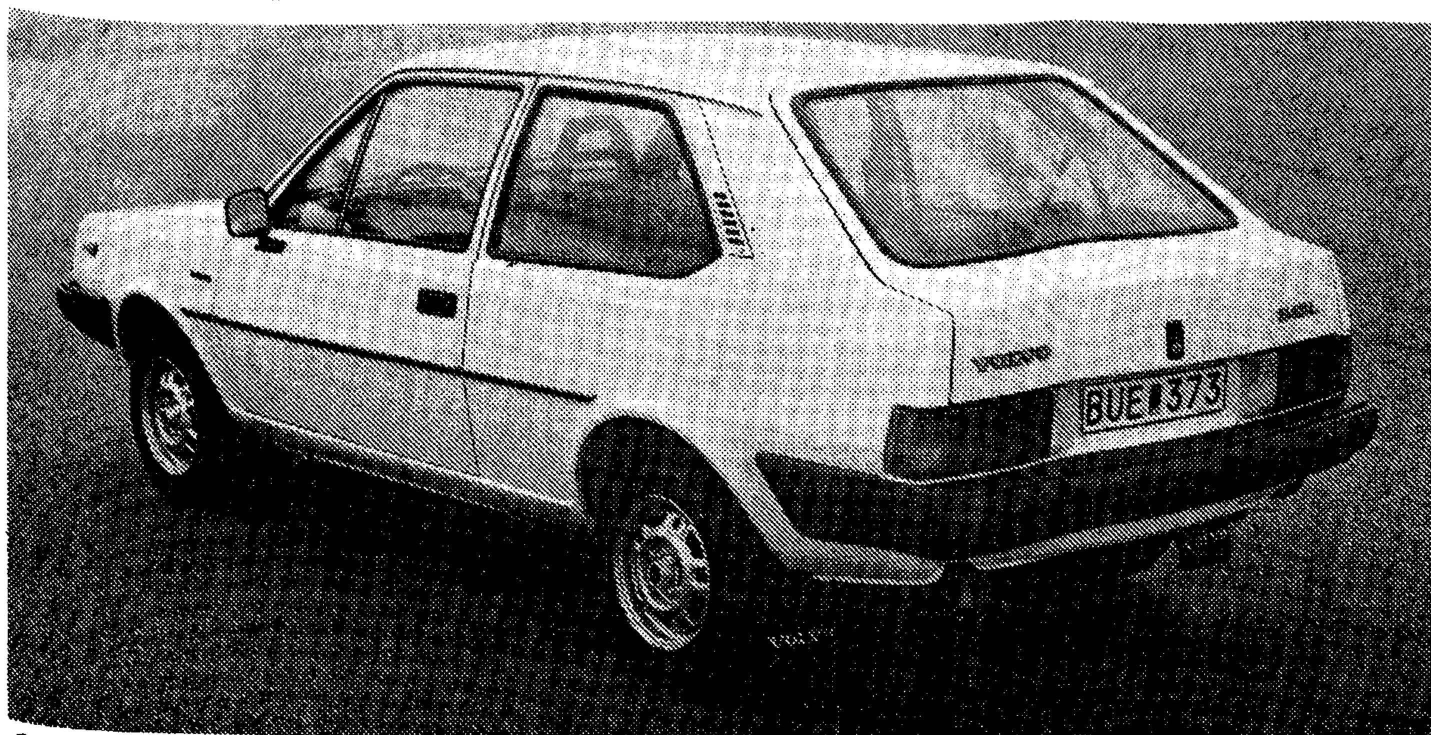
De beide volgende dagen nam de spanning toe. Zoals gezegd, de mijn was practisch verlaten, de directie, enkele bedrijfsleiders en enkele beambten en arbeiders waren nog op hun post. Op 11 september gelastte de plv. Verwalter nog dat er een 300-tal Bergarbeiter naar de mijn moest worden ontboden om kolen te produceren en dat terwijl de vijand reeds voor de poorten van Maastricht stond! Er werden de onderneming ter invulling en uitgifte 300 blanco „Scheine" verstrekt die vrijstelling gaven van Schanzarbeit. Dat deze voor betere doeleinden werden gebruikt lag voor de hand. Het was alleen een beetje lastig ze dagelijks te gaan afstempelen ten bewijze dat de dragers ervan op hun werk waren geweest!

De wissels en wagons op het spoorwegemplacement der Ned. Spoorwegen werden van springstof voorzien en gingen – een enkele keer zelfs mét de menselijke „ontsteker" – de lucht in. Het heeft ons weinig geholpen de vele vensters van ons hoofdkantoor tijdig open te zetten. Zij werden slechts tijdelijk gespaard, want enkele dagen later plaatste de vijand een paar voltreffers op ons Hoofdkantoor waardoor de vensters er allemaal aan gingen, zeer ten ongerieve van het kantoorpersoneel, dat nog vele, vele maanden tegen de ingezette cellotex-platen zat te turen.

De plunderingen en vorderingen gingen door, ofschoon door manmoedig optreden van enkele onzer personeelsleden o.a. 13 locomotieven en 273 NS-wagons behouden bleven.

Zo naderde dan de laatste dag, dat de Schutzgruppe op de mijn vertoefde. Bepaalde aanwijzingen – het aanbrengen van dynamiet e.d. – duidden erop dat er iets ernstigs op komst was. De familieleden van de Duitsers in onze woninggroepen werden die dag met auto's afgevoerd. De aanwezige beambten en arbeiders verhoogden hun waakzaamheid. Om 6 uur namiddag kreeg de Schutzgruppe order zich klaar te maken voor vertrek. Spoedig stonden de heren gepakt en gezakt klaar om te vertrekken, nadat zij nog kans hadden gezien in het Hoofdkantoor het een en ander te „organiseren". We zien een tweetal van hen nog de kop om de deur van de Directiekamer steken. Even later bereikte de Directie een telefoontje van de plv. Verwalter om haar te bevelen de pompmachinisten naar boven te laten komen, opdat de mijn onder water zou worden gezet. Het daaropvolgende uiterst spannende gesprek hebben we zo getrouw mogelijk aangetekend – het zou te ver voeren, het hier weer te geven. Het eind van het liedje was, dat de Directie de Verwalter opbelde, die op het Hoofdbureau van de Staatsmijnen zetelde en die toevallig nog niet vertrokken was. Daar het bevel niet geheel conform zijn opdracht was gegeven werd het... ingetrokken, waardoor voorlopig het gevaar was geweken".

Hoofdprijs Limburgs Dagblad puzzelaktie!



● De Volvo 343 die als hoofdprijs aan het einde van de actie voor de winnaar klaar staat.

KRUISWOORDRAADSEL nr. 19

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

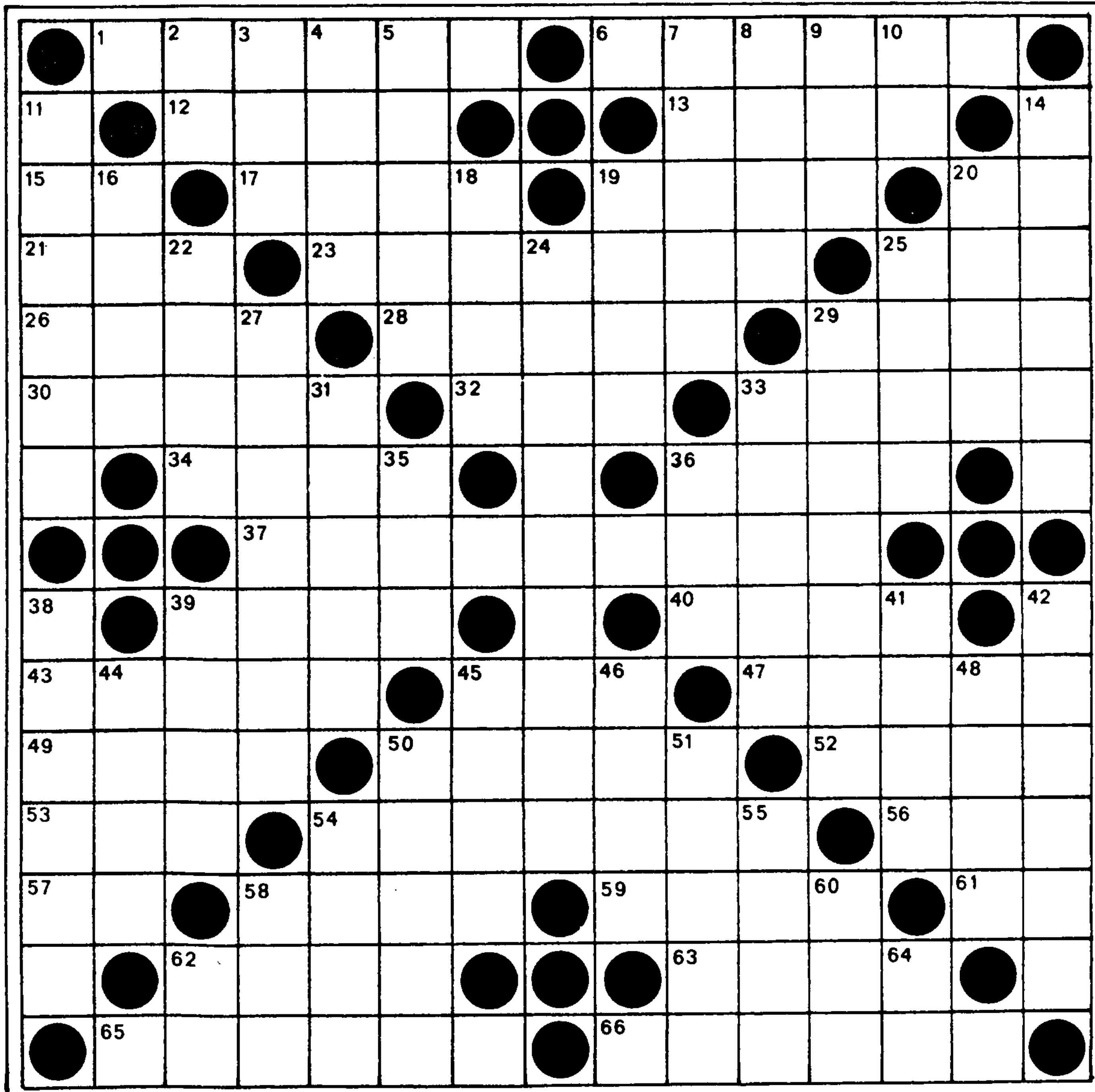
**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, de VOLVO 343 L, gelieve u de eerste letter van iedere oplossing (beroep) achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 27 letters. Van de oplossing (beroep) van puzzel 1 moet u de eerste 2 letters gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Los eerst de hele puzzel op. Zet vervolgens de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 60-66-21-1-50-13-9 achter elkaar. U leest dan de naam van een beroep.



Horizontaal:
1. mannetje van de honingbij; 6. Turks eiland in de Egeïsche Zee; 12. deel van de voet; 13. god van de liefde; 15. eerste kwartier; 17. slag; 19. iemand die voor gentleman wil doorgaan; 20. muzieknoot; 21. calorie; 23. sommen maken; 25. nieuw (in samenstellingen) 26. hetzelfde; 28. begroten; 29. slechts; 30. goudkoning; 32. ogenblik; 33. gebak; 34. vierkante kantzuil; 36. van het genoemde af; 37. ongeveer dertig; 39. werpanker; 40. stukjes vlees aan een stokje; 43. maand; 45. vat; 47. nijdig mens; 49. langwerpige zinken bank; 50. manier; 52. spijsverteringskanaal; 53. soort hert; 54. uiting van verzet; 56. meisjesnaam; 57. spil; 58. planeet; 59. open plek in een bos; 61. errore excepto; 62. omroepvereniging; 63. deel van een opera; 65. hoffelijk; 66. surrogaat.

Verticaal:
2. oude testament; 3. slag; 4. water; 5. eenjarig dier; 7. van mening zijn; 8. wel; 9. zeehond; 10. gesneden stier; 11. de 10e toon; 14. verhoging van lichaamstemperatuur; 16. Mohammedaans rechter; 18. kaartspel; 19. vlug; 20. liefste (Engels); 22. dochter van Thestius; 24. ambtsrust met pensioen; 25. deel van een wiel; 27. bepaalde aap; 29. de gezette handeling van het eten; 31. handvat; 33. oogvocht; 35. bar; 36. gravure; 38. onderbed; 39. telwoord; 41. plaats in Noord-Holland; 42. zoon van Abram en Hagar; 44. organisch weefsel; 45. oorsprong; 46. benauwdheid; 48. jongensnaam; 50 vette olie uit het spek van walvissen; 51. Russisch keizer; 54. vreemde munt; 55. deel van de poot van een insekt; 58. dwaas; 60. meisjesnaam; 62. vanaf; 64. Astatium.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.
Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

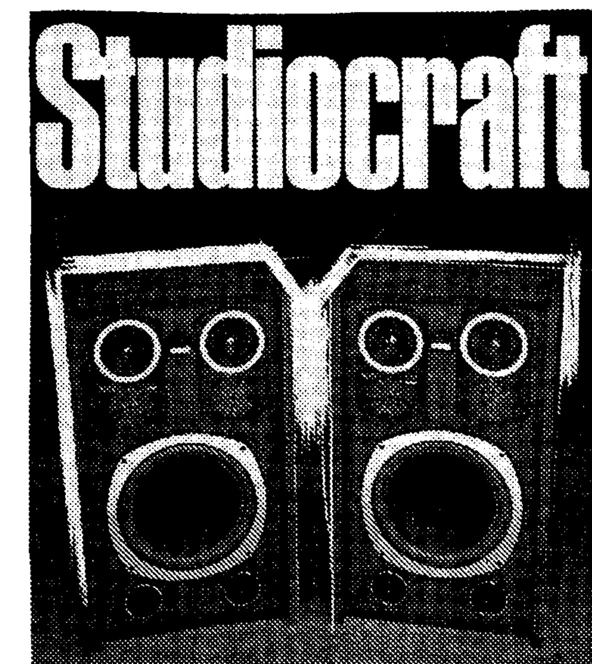
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 27 letters is bindend.

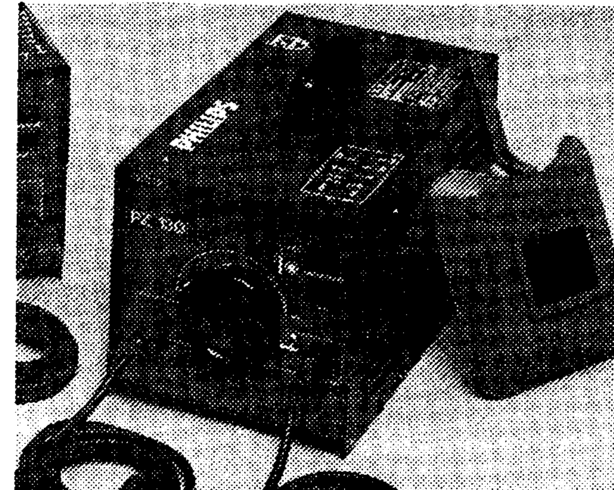
Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van justitie op 4 februari 1981 juncto 9 maart 1981 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. LO 800/078/010.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

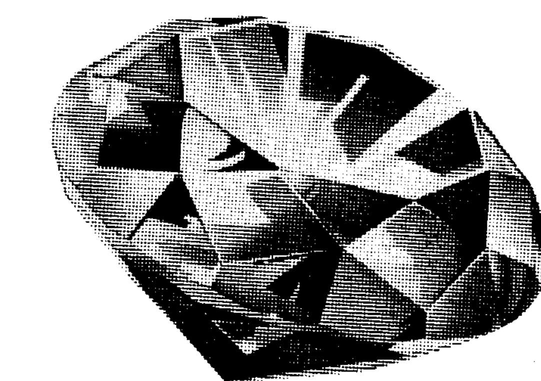
1e prijs ƒ 1000,–



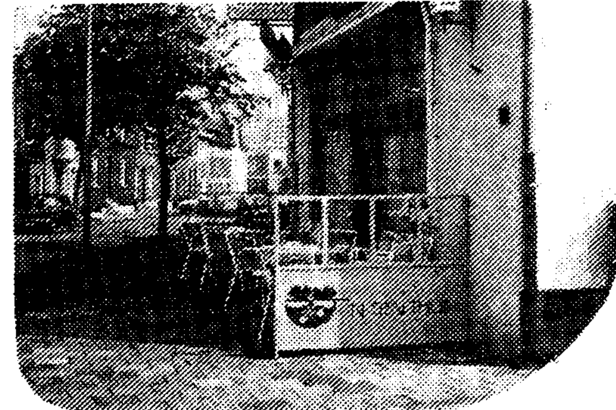
2e prijs
2 Bose Studiocraft-luidsprekerboxen met 5 jaar garantie t.w.v. ƒ 758,–. Beschikbaar gesteld door de Jong Hi-Fi/Video, Akerstraat 21-23, Heerlen.



3e prijs:
Philips PZ 130 lastransformator, 220 V, incl. toebehoren t.w.v. ƒ 383,50. Beschikbaar gesteld door Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen.



4e prijs:
Wit- of geelgouden hanger met briljant t.w.v. ƒ 300,– met diamantcertificaat bijgeleverd, exclusief collier. Beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.



5e prijs:
Een uitstekend diner voor twee t.w.v. ƒ 75,–. Beschikbaar gesteld door en te genieten in restaurant In gen Thùn, Weltertuynstraat 31, Heerlen.

INLICHTINGEN
Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Oplossing puzzel no. 17:
venter
Prijswinnaars:
1e prijs:
M.C. van Hasseld
Lindenlaan 23, Valkenburg
2e prijs:
Dhr. en mevr. Welzen
Voorsterstraat 74, Nuth
3e prijs:
Mevr. T. Gschwind-Kleinen
Europalaan 21, Heerlen
4e prijs:
Jos Moonen
Hagelkruisweg 7, St.-Odiliënberg
5e prijs:
Dhr. en mevr. Roos-de Boer
Palestinastraat 173, Heerlen

PRIJSWINNAARS

HEERLEN
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

Zal op donderdag 28 januari 1982 om 16.00 uur n.m. in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 te Heerlen, ten verzoeke van zijn principaal **vrijwillig** in het openbaar verkopen bij opbod

HET HERENHUIS

centraal en op goede stand gelegen aam de Akerstraat nummer 105 te Heerlen, met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, kad. bek. als gemeente Heerlen, sectie G nr. 4257, groot 5.30 are.
Het woonhuis is eventueel geschikt voor kantoorruimte of appartementenverhuur.
Indeling:
Begane grond: entree, ruime hal, trappenhuis, 2 grote woonkamers, werkkamer, toilet met vaste wastafel, keuken, bijkeuken en 2e toilet.
Eerste etage: overloop en 4 slaapkamers met vaste wastafel, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet.
Tweede etage: Tweede slaapkamers, badkamer met bad, 2 bergruimten en overloop.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van olie-c.v.
Bezichtiging: dinsdag 19, donderdag 21 en dinsdag 26 januari telkens des namiddags van 16.00 tot 18.00 uur. Buiten deze uren uitsluitend in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom.
Betaling: uiterlijk op 11 maart 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

KERKRADE
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

Zal op **woensdag 27 januari** aanstaande des namiddags om **3.00 uur** precies in café A. Rischmeijer, **Bleijerheide-Kerkrade, Pannesheiderstraat 10**, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN
Gemeente Kerkrade

Woonhuis met bergplaats, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de Pannesheiderstraat 43 te Kerkrade, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade sectie F nummers 1424 wn 2772, samen groot 2.99 aren.
Indeling: benedenverdieping, grote woonkamer, keuken en drie slaapkamers, douche en toilet; 1e verdieping: twee slaapkamers, douche en toilet.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 maart 1982
Aanvaarding: het bij de eigenaar in gebruik zijnde gedeelte eventueel met de grosse van de akte van veiling, terwijl het overige gedeelte in strijd met artikel 1230 B.W. is verhuurd
Bezichtiging: maandag 18 en maandag 25 januari aanstaande telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van Notaris J.L.Th. Oostwegel. Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West. Tel. 045 - 411945.

Openbare verkoop van groot opgezet bedrijfscomplex te Echt
Notaris J.G.M. Bos te Echt

Zal op **donderdag 28 jan. 1982** om **3.00 uur** n.m. in Hotel De Vos, **Stationsweg 4 te Echt**, ex art. 1223 lid 1 BW bij opbod in het openbaar verkopen:

GROOT OPGEZET BEDRIJFSCOMPLEX (gebouwd in 1981)

gelegen op het industrieterrein „De Berk", Galvaniweg 4 te Echt, kad. bek. gemeente Echt sectie M nr. 995 groot 1.54.10 ha, bestaande uit:
1. **Kantoorruimte** met entree, diverse gangen, grote directiekamer, diverse kantoren, grote kantine, was- en kleedruimte, toiletgroep, met een totale oppervlakte van 1274 m2.
2. **Grote showroom** 24 x 26,5 m.
3. **Opslagplaats** met diverse werkplaatsen, met een totale oppervlakte van 329 m2.
4. **Grote bedrijfshal** 35 x 91,7 m.
5. **Ruime parkeerruimte.**

Alles voorzien van gas, water, electriciteit, c.v. (gas) en alarminstallatie.
Het complex betreft algehele nieuwbouw en is in gebruik geweest als technische handelsonderneming met de import-export-fabricage van muziekinstrumenten.
Betaling: vóór of uiterlijk 4 maart 1982.
Aanvaarding: terstond na betaling koopsom en kosten, vrij van huur en gebruik.
Bezichtiging: donderdag 21 jan. 1982, 2 tot 4 uur n.m.
Bouwtekening en nadere inlichtingen ten kantore van not. Bos vnd. Prins Hendrikstraat 4 te Echt. Tel. 04754-4242.

WOONHUIS te HULSBERG
Notaris Palmen te Voerendaal

Zal woensdag 3 februari 1982 om 15.00 uur in café 't Trefpunt, Sportparklaan 10 te Hulsberg, gem. Nuth, in het openbaar, krachtens artikel 1223 lid 2 BW, bij opbod verkopen:
Halfvrijstaand woonhuis met losstaande garage en tuin, Kampstraat 18 te Hulsberg, gem. Nuth, kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie D nr. 2068, groot 2.65 are, voorzien van gas-c.v.
Aanvaarding in eigen gebruik en genot na betaling koopsom, uiterlijk 17 maart 1982.
Bezichtiging dinsdag en donderdag telkens van 14.00 tot 16.00 uur, op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris.
Inlichtingen bij voornoemde notaris, Dross. de Limpensplein 17 te Klimmen, gem. Voerendaal (tel. 04405-1214).

Woonhuis te Buchten-Born

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans, te Geleen, zullen op donderdag 4 februari 1982, in samenwerking **met notaris J.M. Stassen te Nederweert,** om 15.00 uur in Café Central, aan de Dorpstraat 50 te Buchten-Born ex art. 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
Woonhuis met garage een en ander met ondergrond, erf en tuin gelegen te Buchten-Born aan de Kampstraat 15, kad. bek. gem. Born, sectie F, nummer 2505, groot 2,22 are.

Indeling:
begane grond: woonkamer met open keuken, hal en toilet;
1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet;
2e verdieping: overloop waarop boiler en c.v.-ketel, alsmede een kleine kamer.
Het pand kan worden aanvaard na betaling der koopprijs welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 19 maart 1982.
Bezichtiging: op de dinsdagen 26 januari en 2 februari 1982 van 15.30-16.30 uur en verder na afspraak met voornoemd notariskantoor te Geleen.
Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemde notariskantoren gevestigd te Geleen, Kummenaedestraat 60. Tel. 04494-47175 en gevestigd te Nederweert, Aan Vijftien 8 (langs kanaal). Tel. 04951-33266.

Exclusieve appartementen te huur in sfeervol gedeelte van Maastricht

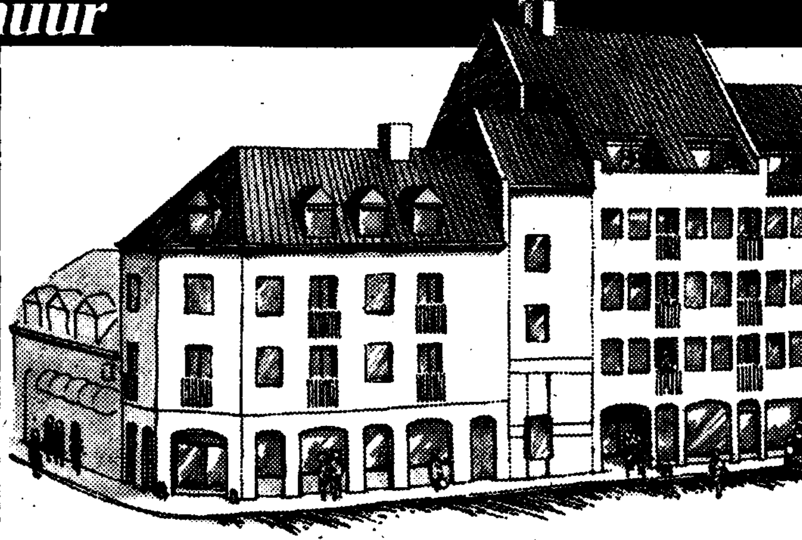
Tussen het O.L. Vrouweplein en het Stokstraatkwartier bemiddelen wij bij de verhuur van enkele uitstekend gesitueerde appartementen. Met 1, 2 of 3 slaapkamers, berging in souterrain, centraal trappehuis en lift. De appartementen worden exclusief afgewerkt.

De appartementen zijn zowel op 1 als op 2 verdiepingen gesitueerd. Mede daardoor is per appartement een gedifferentieerde indeling gerealiseerd met o.m. woonkamer, open keuken, werkkast/loggia, badkamer en balkon, dakterras of zolderkamer.

Per woning wordt een individuele cv-installatie geplaatst in combinatie met de warmwatervoorziening. In het pand wordt een liftinstallatie geplaatst met 5 stopplaatsen.

Huurprijs, exclusief servicekosten, vanaf fl. 875,— per maand.

Onze medewerkers stellen u graag in de gelegenheid om de appartementen te bezichtigen.



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941

APPARTEMENTSRECHT TE HEERLERHEIDE-HEERLEN
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen

zullen op dinsdag 26 januari 1982 om 15.00 uur in café „De Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlen in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in één zitting verkopen:
het appartementsrecht Jongmansweg 18, Heerlen rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woonkamer met open keuken, terras, hal, toilet, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en berging in het souterrain, kad. bek. als gem. Heerlen sektie B no. 7450A-4.
Aanvaarding: direct, na betaling van de koopprijs, rechten, kosten én de achterstallige servicebijdrage.
Het appartement is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 19-2-1982.
Nadere inlichtingen: bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

MAASTRICHT
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op do. 4 februari om 11.00 uur v.m. in café „Du Chêne", Boschstraat 104 te Maastricht, krachtens art. 1223 van het Burg. Wetb. publiek verkopen bij opbod het erfpachtsrecht tot 2079 van

HET APPARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Hoogbeeltplein 123 te Maastricht, kadastraal bekend als gemeente Maastricht, sectie A nummer 7215 A, index 138.
Indeling:
- begane grond: woonkamer met open keuken, berging;
- eerste verd.: entree, badkamer met ligbad en toilet, slaapkamer.

De jaarlijkse erfpachtscanon bedraagt *ƒ* 939,56.
Bezichtiging: in overleg met genoemde notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.
Betaling: uiterlijk op 18 maart 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

Notaris Jacques François te Welkenraedt
tel. 09-32.87.880677

Uit de hand te koop te **HOMBOURG** (Plombières), adres Gulpen: **WEILANDEN,** groot 9 ha.
Mogelijkheden aanwezig voor aankoop van meer weiland en opstallen.
Vrij te aanvaarden.
Inlichtingen op het notariskantoor.

SIMPELVELD

Notaris P.H. Sleven te Heerlen zal op 3 februari 1982 om 15.00 uur in Hotel „Maxime van Wersch", Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, in het openbaar en bij opbod ex art. 1223 BW verkopen zowel afzonderlijk als in massa:

GEMEENTE SIMPELVELD

A. Woonhuis met achterbouw, ondergrond te Simpelveld, Nieuwe Gaasstraat 7, kad. gem. Simpelveld, sectie C nr. 1184, ged. groot ongeveer 1.04 are.
B. Loods met ondergrond, staande en gelegen naast het hiervoor genoemde woonhuis, kad. gem. Simpelveld sektie C nr. 1184 ged. groot ongeveer 2.28 are.
C. Massa der kopen A en B.

Indeling:
Woonhuis:
Kelderruimte, entree, gang, trappenhuis, 2 woonkamers, achterkamer, tussenruimte, keuken, douche met toilet; 1e verdieping: woonkamer, eetkamer, 1 slaapkamer, keuken, douche met toilet; vliering.
Loods:
Overbouwde inrit, laadbordes, opslagruimten op begane grond en verdieping, kantoorruimten met sanitaire voorzieningen.
Aanvaarding:
Vrij van huur na voldoening van koopsom en kosten uiterlijk 17 maart 1982.
Bezichtiging:
In overleg met het notariskantoor voornoemd.
Inlichtingen:
Notaris P.H. Sleven, Kruisstraat 16, Heerlen, tel. 045-714428.

OPENBARE VERKOOP

van 2 bedrijfsgebouwen waarin een restaurant gevestigd is en 10 tot 15 appartementen in aanbouw zijn, te Venlo.

Notarissen J.C. Rutgers te Nijmegen en L.C.F. David te Venlo

zullen op woensdag 3 februari 1982 om 15.00 uur namiddag in café-restaurant Prins Bernhard, Kl. Kerkstraat 2 te Venlo in het openbaar verkopen ex artikel 1223 B.W.: panden zoals vooromschreven te Venlo, Markt 22 en Steenstraat 2 en 4, kad. bekend gemeente Venlo, sectie I, nrs. 4289 en 4288, resp. groot 2 a, 5 ca. en 1 a, 12 ca.
Het geheel ligt uitermate gunstig in het centrum van de stad; de appartementen zullen moeten worden afgebouwd.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom en zonodig na ontruiming, voor rekening en risico van de koper, met behulp van de grosse van de akte van veiling;
betaling: uiterlijk 15 maart 1982.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst te kunnen overleggen een verklaring van een bankrelatie, betreffende hun financiële gegoedheid; **bezichtiging:** dinsdag 26 januari en dinsdag 2 februari 1982, telkens van 14.30 tot 15.30 uur en zonodig na overleg met genoemde notarissen.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris L.C.F. David voornoemd (tel. 077-21951).

VALKENBURG A/D GEUL



TE KOOP LUXEUZE APPARTEMENTEN VANAF *ƒ* 102.000,– V.O.N.
100% financiering mogelijk à 10,6% (5 jaar vast).
In dit kleinschalig project (15 app.) zijn nog enkele appartementen te koop; keuze uit 5 typen, goed bereikbaar (bushalte voor deur), lift aanwezig, eigen c.v.-installatie, rustige ligging buiten het centrum, uitzicht over het geuldal, voor- en achtertuin, privé-parkeerterrein.
Ook huur mogelijk va. *ƒ* 675,–/mnd. (excl. serv.k.).

Inlichtingen:



MAKELAARDIJ G.M.H. PRÖPPER
Wehryweg 25, Valkenburg, tel. 04406-15010



L.H. NICOLAI MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat no. 20, Maastricht, tel. 043-54555

RUILVERKAVELING ROERSTREEK
Boerderijverplaatsing

In het kader van de ruilverkaveling bestaat de mogelijkheid tot het verplaatsen van boerderijen. Voor subsidie en financiering van de kosten komen in principe in aanmerking melkveehouderijbedrijven met of zonder intensieve veehouderij en gemengde bedrijven.
Alhoewel boerderijverplaatsingen pas over een paar jaar gerealiseerd kunnen worden, acht de plaatselijke commissie het nu reeds noodzakelijk om een indruk te krijgen van het aantal mogelijke kandidaten.
Zij, die geïnteresseerd zijn in de verplaatsing van hun bedrijf worden verzocht dit schriftelijk kenbaar te maken aan de plaatselijke commissie voor de ruilverkaveling „Roerstreek", postbus 103, 6040 AC Roermond.

De plaatselijke commissie.

VERKOCHT

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

sinds 1918
Penners & Schoenmaker
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

WONINGEN TE KOOP

BOCHOLTZ, Kerkstraat, ruim woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: grote zitruimte, hobbyruimte, twee kelderruimten. Beg. gr.: hal, betegeld toilet, keuken, woonkamer ± 48 m2 met open haard. Verd.: betegelde keuken, doucheruimte, badkamer met o.m. ligbad. 2e verd.: 3 slaapkamers en grote zolder. Vraagprijs *ƒ* 130.000,- k.k.

ELSLOO, St.-Augustinusstraat, vrijstaande bungalow met apart tuinhuis, waarin studeerkamer of hobbyruimte en zitkuil. Kavelopp. 826 m2. Veel privacy! C.v.-gas. Gedeeltelijk onderkelderd.

HEERLEN, Thun, aantrekkelijk gelegen drive-in woning met c.v., garage en tuin. Indeling: beg. gr.: entree, ruime hal, garage, hobbyruimte c.q. 4e slaapkamer 4,34 x 3.05 m. 1e verd.: woonkamer met tegelvloer 7,55 x 4,34 m, keuken 4,34 x 3,05 m met inrichting en toegang naar tuin. 2e verd.: overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs *ƒ* 125.000,- k.k.

HOENSBROEK, Amstenraderweg, appartement met c.v. Aanvaarding direct. Prijs nader overeen te komen. Nadere inlichtingen op aanvraag.

HULSBERG, Parallelweg Zuid, riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Tot. perceelsopp. 541 m2. Indeling: souterrain: garage 12,2 x 3,8 m, c.v.-ruimte. Beg. gr.: royale hal met tegelvloer, woonkamer met tege[...] vloer en open haard. Grote keuken me[...] inrichting en tegelvloer, mooie badka[...] mer en 3 slaapkamers. Aanvaarding i[...] overleg. Vraagprijs *ƒ* 205.000,- k.k.

HULBERG, Burg. Kengenstraat, rian[...] gelegen halfvrijstaand woonhuis m[...] c.v., garage en luxe afwerking. Indeling[...] hal met tegelvloer, toilet, woonkamer c[...] 40 m2, met parketvloer, compleet inge[...] richte, deels open keuken met tege[...] vloer. Mooie badkamer, 4 slaapkamers[...] zolder bereikbaar via vaste trap met gro[...] te kamer. Aanvaarding in overleg[...] Vraagprijs *ƒ* 178.000,- k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg, op eers[...] stand gelegen halfvrijstaand herenhu[...] met grote aangelegde tuin en c.v. Gl[...] bale indeling: provisiekelder, ruime ha[...] keuken, bijkeuken, woonkamer ca. 4[...] m2, 3 grote slaapkamers, ruime badka[...] mer en grote zolder bereikbaar via vast[...] trap. Aanvaarding in overleg. Vraagpri[...] *ƒ* 175.000,- k.k.

SIMPELVELD, Irenestraat, vrijstaand[...] bungalow voorzien van luchtverwa[...] ming, dubbele garage, zeer ruime inde[...] ling en luxe afwerking. Vraagpri[...] *ƒ* 379.000,- k.k.

VOERENDAAL, Cortenbacherdree[...] vrijstaande bungalow met garage, c.v[...] en tuin, oppervlakte 851 m2. Aanvaar[...] ding in overleg. Vraagprijs *ƒ* 360.000,[...] k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BRUNSSUM, Rumpenerstraat te huur winkelruimte met bovenwoning, berging en garage. Nadere inlichtingen op aanvraag.

HEERLEN, Frankenlaan, te huur bedrijfsruimte in buurt winkelcentrum. Oppervlakte ca. 700 m2. Huurprijs *ƒ* 115,- per m2 per jaar.

HEERLEN, Valkenburgerweg te koop of te huur villa Coriovallum. Ruime representatieve kantoorruimte met eigen parkeerplaats in het centrum van Heerlen. Nadere inlichtingen op aanvraag.

HEERLEN, exclusieve winkelruimten te huur in centrum Heerlen: 300, 600, 900, 1200 m2 en meer. Informaties op aanvraag.

HEERLEN, Het Loon, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 60 tot 120 m2. Nadere informaties op aanvraag.

HEERLEN, Promenade/Honigmanstraat, te huur 2 kantoorruimten. Oppervlakte ca. 127 m2 elk. Nadere gegevens op aanvraag.

KERKRADE, Drievogelstraat, te huur bedrijfspand bestaande uit ca. 375 m2 opslagruimte en souterrain ca. 375 m2 bedrijfsruimte begane grond en ca. 375 m2 kantoorruimte op 1e verdieping. Met verder ruime parkeeraccommodatie. Aanvaarding in overleg. Huurprijs *ƒ* 25.000,- per jaar.

KERKRADE, Kokelestraat, te hur bedrijfspand met royale bovenwoning. Nadere informaties op aanvraag.

KERKRADE, Industriestraat te huur bedrijfsgebouw oppervl. ca. 800 m2 verdeeld in diverse ruimten voor meerde[...] doeleinden geschikt. Nadere inform. [...] aanvraag.

KERKRADE, Drievogelstraat, te koo[...] hotel/restaurant/café met 9 kame[...] aparte grote zaal en 6 banen voor p[...] stool- en karabijnschieten. Aanvaardin[...] in overleg. Vraagprijs incl. complete in[...] ventaris *ƒ* 375.000,- k.k.

MAASTRICHT, Boschstraat te koo[...] zeer representatief kantoorpand ca. 45[...] m2.

MAASTRICHT, Centrum, te koop ze[...] goed onderhouden monumentaal pan[...] 800 m2 ruimte over 4 verdiepingen. B[...] reikbaar via lift. Inlichtingen op aa[...] vraag.

SUSTEREN, Provincialeweg te koo[...] nieuw gebouwd bedrijfsgebouw. Tota[...] perceelsoppervlakte 5000 m2. Tota[...] bebouwd oppervlak 2000 m2, onde[...] verdeeld als volgt: 800 m2 showroom[...] 400 m2 kantoor en 1400 m2 magazij[...] of produktieruimten. Koopp[...] *ƒ* 1.275.000,- k.k.

SCHINNEN, Nutherweg te koop be[...] drijfsgebouw, tot. perceelsopp. ca. 1.4[...] ha. Bebouwd oppervlak 2500 m2 vr[...] hoogte 5,75 m, 400 m2 kantoorruimt[...] verhard en omheind terrein, 2 laad/lo[...] perrons, vraagprijs *ƒ* 1.500.000,- k.k.

SITTARD, Molenbeekstraat, te huur re[...] presentatieve winkelruimte. Te aanvaar[...] den in overleg. Groot 96 m2. Huurpri[...] *ƒ* 30.000,- per jaar.

VALKENBURG, Te koop of te huur [...] het centrum, hotel met onder meer 1[...] kamers. Nadere inlichtingen op aa[...] vraag.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags is ons kantoor gesloten.

Rouppe van der Voort is een landelijk opererend groothandelsbedrijf in sanitaire-, elektrotechnische- en centrale verwarmingsartikelen, met toonzalen in: Alkmaar, 's-Gravenhage, Heerlen, 's-Hertogenbosch, Leeuwarden, Rotterdam en Venlo.

Voor ons districtskantoor te Heerlen zoeken wij contact met gegadigden voor de functie van

Administratief medewerker m/v

FUNCTIE-INHOUD:
Deze medewerker zal ingeschakeld worden voor alle voorkomende administratieve taken als grootboek, debiteuren, facturering, etc.

FUNCTIE-EISEN:
Onze gedachten gaan uit naar iemand met tenminste Praktijkdiploma boekhouden en enige jaren ervaring in een geautomatiseerde administratie.
Leeftijdsindicatie: tussen 25 en 35 jaar.

BELANGSTELLING?
Uw sollicitatie kunt u richten aan onze afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer Drs. J.H. van Laar.
U kunt rekenen op een discrete en snelle afwikkeling.

Rouppe van der Voort handelmaatschappij B.V.
Postbus 374, 2400 AJ Alphen a/d Rijn.

rouppe

Advice and Training Centre garandeert kandidaten voor ondervermelde funktie een strikt vertrouwelijke, objektieve en professionele selektieprocedure, gebaseerd op jarenlange ervaring en het vertrouwen van talloze belangrijke opdrachtgevers in binnen- en buitenland.

Eén onzer relaties, een belangrijk Heerlens bedrijf in de isolatiesektor zoekt een

TECHNISCH-KOMMERCIEEL MEDEWERKER (M/V) (BINNENDIENST)

Gevraagd: kommercieel persoon met een technische opleiding of minimaal een technische inslag ter versterking van de binnendienst. Na opleiding moet hij/zij in staat zijn om te verkopen zowel via de telefoon als aan de balie. Hij/zij moet na zijn inwerkperiode zowel telefonisch als persoonlijk aan klanten advies kunnen geven over isolatietoepassingen. Kennis van isolatie- of bouwmaterialensektor strekt tot aanbeveling. Hij dient in Heerlen of in de onmiddellijke nabijheid van Heerlen te wonen. Hij/zij is tussen 25 en 30 jaar oud.

Geboden: Interessante en afwisselende werkkring in een degelijk bedrijf waarin een prettige werksfeer heerst. Vanzelfsprekend goede voorwaarden.

Brieven met uitvoerige levensloop en tel.nr. kunnen worden gezonden aan de heer A.M. Nijssen, directeur van

ADVICE AND TRAINING CENTRE
's Hertogenlaan 66
3000 Leuven - België

Antiek

...e k. antieke KAST en bij-...eh. eethoek. Vlonderstr. ..., Nieuwstadt.

...enri II EETHOEK. Tel. ...5-318459.

...e k. antieke kasten, AL-...ESBRANDER. Juliana-...an 44, Grevenbicht.

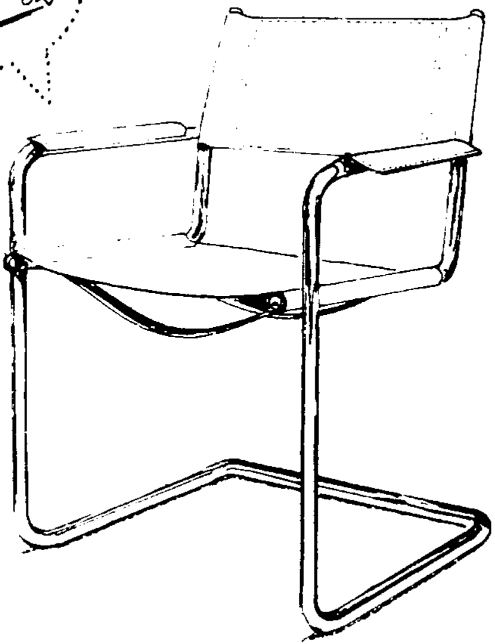
...NTIEKHANDEL Si-...ons te Nuth, Dorpstr. 45a ...o kerk, treft u een grote ...ollektie eethoeken aan te-...en zeer aantrekkelijke ...rijzen, tevens keuze in ...asten, lampen, kleingoed, ...lokken, piano's enz. Tel. ...4447-3437. Dond. koop-...vond. H.H. hand. spec. ...rijzen.

Diversen

...nst. v. natuurgeneeswijze, ...evestigd Kasteel Lemiers ...e Vaals, start medio fe-...ruari met cursus NA-...UURGENEESWIJZE, ...a. homeopathie, ge-...eeskr. kruiden. Inl. na tel. ...fspr. 04454-1001.

Aken koopstad

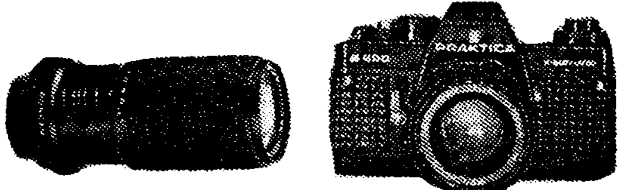
intermöbel exclusiv
Aachen Kasernenstr. 16
Telefon 0241 - 26165



Diesen Stuhl bestellen wir für ein Großobjekt. Sie können dabeisein und mitbestellen bis 31. 1. 1982.
Gestell: Chrom – Sitz und Armlehnen: Leder, schwarz, naturgefärbt.
Wahlweise Flügelarmlehnen oder Lederummantelung. Preis: DM 485,-

Unser Abholpreis 299,50
(Bei größeren Mengen Lieferung frei Haus. Preis incl. MwSt.)
Parkplätze am Haus.

24-Stunden-Service für Colorbilder



Beroflex Schiebezoom MC 5,6/80-200 — 295,-
Praktica B200 electronic mit 1,8/50 mm Objektiv — 475,-

Übrigens von Ihren wertvollen Negativen **Farbbilder ab -,35 DM** - heute gebracht - morgen gemacht.

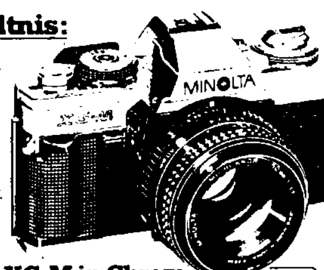
1000 GÜNSTIGE ANGEBOTE
FOTOBRELL
Aachen, Krämerstraße 17 (am Dom)

---

das Fachgeschäft
für Neues und Bewährtes



PORZELLAN
ergänzen & erneuern
Wir haben für Sie zahlreiche Porzellanservice und Ergänzungsteile der Firmen:
Heinrich-Porzellan
Villeroy & Boch
Porzellanfabrik Friesland
stark reduziert.
Es freut sich auf Ihren Besuch
Ihr Fachgeschäft



Schorn
ALEXANDERSTR. 37/39
ECKE HEINZENSTR. 1
51 AACHEN
TEL. 0241/35192
SEIT 1892 DAS HAUS FÜR NEUES UND BEWÄHRTES

Mode

Was ist Mode? Etwas für Spinner, für Playboys, nichts für ernsthafte Männer? Nur etwas für Frauen?
Ein Herrenausstatter weiß:
Für Ihre berufliche und gesellschaftliche Sicherheit brauchen Sie eine geschmackvolle Kleidung, die auf Ihren Typ und auf Ihre Figur »maßgeschneidert« ist.
Mit unserer Qualität, unserem Service und unserer ausgewogenen Mode bieten wir Ihnen genau das Richtige zwischen langweilig und übertrieben.

Paul Wienand
Herrenausstatter
Alexanderstraße 20
5100 Aachen · Tel. 32976
Wir führen die Größen 44 bis 60, 23 bis 30 und 88 bis 110

Der Sport-Profi ist Preis-Profi!
Preis-Hits in Profi-Qualität

ALPIN SKI SET
BLIZZARD
Mid-Sport 4040,
175 - 200 m
complett montiert mit
Tyrolia Skibindung
260 DIAGONAL
nur DM **419,-**
Der Sport-Profi
Sporthaus Drucks
Aachen · Alexanderstraße 29

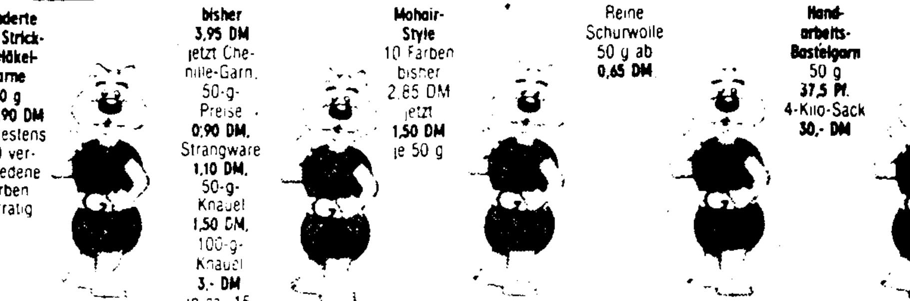
Vorbildlich in Preis und Leistung!
europa foto

Preis/Leistungsverhältnis: einfach überzeugend.
MINOLTA XG-M
Das Spitzenmodell der XG-Serie. Besonders weisend durch Zeitautomatik mit Blendenvorwahl, Nachfuhrmessung und Manuelleinstellung, 10 Leuchtdioden im Informationssucher. Superhelle Mikrowaben-Einstellscheibe. Funktionelles Design. Motor-Winder-Anschluß für schnellste Bildfolgen bis zu 3,5 Bild./Sekunde mit Motor-Drive
XG-M in Chrom mit Rokkor 1,7/50 mm **598,-**
MINOLTA

FOTO HAUS PREIM
DAS HAUS DES GUTEN BILDES
Ursulinerstraße 3-5, am Dom

Aachens **Fachgeschäft voller Ideen.**
Jugendträume können Sie sich bei uns erfüllen, im Fachgeschäft mit dem außergewöhnlichen Angebot.
hobby & modellbau kerschgens
Seilgraben 10, Aachen ☎ 22936

Über **25 Jahre** **Wolle Hartmuth**
5102 Würselen/Aachen
Gewerbegebiet Kaninsberg, Tel. 0 24 05 / 9 17 44
mit ewig jungen Angeboten!!!



Besuchen Sie unsere Verkaufsräume mit über 3000 Farben Strick-, Häkel- und Knüpfgarnen · Riesensortiment in Handarbeitszubehör · immer günstig – immer preiswert – auch 1982 mit Top-Angeboten!

KARNEVALS- und FESTARTIKEL IN GROSSER AUSWAHL
Deko-Haasenstrauch
5100 Aachen - Jakobstr. 86
Styropor-Buchstaben

Hier sparen Sie so manche Mark! **Spar-Parade**

Kochtöpfe Edelstahl 18/10 ab **24,95**
Jetzt heißt es zupacken.
WINTER-SCHLUSS-VERKAUF 25.1.-6.2.
für Glas Porzellan Steingut
Bosch Allesschneider EAS 60 nur **59,95**
Krups Kaffeeautomat TS 12 nur **79,95**
Silit Sicomatic S Schnellkochtopf Ceramos Braun 4 Liter, nur **99,-**
Black + Decker Universalhobel DN 710, nur **89,-**
Rowenta Handmixer KA 49 nur **49,95**

...am besten gleich ins **HAUS für ALLE**
Aachen · Adalbertstraße · Stolberg · Am Rathaus



Internationale Auswahl der führenden Porzellanmanufakturen in traditionellem und modernem Design.
Markt 21
5100 Aachen
PRÜMM



Bei uns schon zu sehen: **Die neue Küchen-Generation** Trend '82
Helle Flächen, gerahmt, in frischen Farben, die Hits der Möbelmesse '82.



Dazu unser sprichwörtlicher Service.
- Millimetergenaue Planung durch Fachleute.
- Individuelle Bearbeitung Ihres Bedarfs.
- Qualitätsgarantie für unsere Markenküchen.
- Ergänzungsmöglichkeit über Jahre hinweg.

einige Musterküchen zum Sonderpreis

AMG Aachener Metallhandelsgesellschaft Matthias Bück & Co.
Aachen Küchenzentrum: Oligsbendengasse 9 Nahe Kaiserplatz Telefon 0241-504032

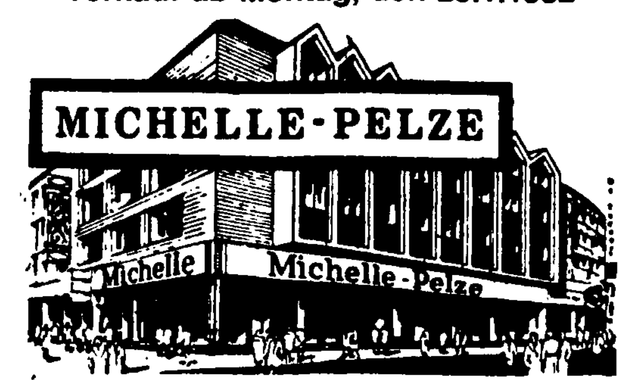
Winter-Schluß-Verkauf ab Montag, 25.1.1982

Sonderangebote ● Sonderangebote ● Sonderangebote ● Sonderangebote ● Sonderangebote ● Sonderangebote ● Sonderangebote

Teilzahlung möglich! **Pelze so preiswert wie noch nie!** Angezahlte Ware hangen wir gern zurück.

Nutzen Sie die günstigen Sonderangebote unseres Fachgeschäftes im Winterschlußverkauf ab Montag, den 25.1.1982

Rotfuchs-Stücken-Mäntel	2290,-
Rotfuchs-Jacken	1290,-
Graufuchs-Mäntel	2980,-
Rotfuchs-Jacken	ab 1690,-
Persianer-Mäntel	ab 990,-
Bisam-Wammen-Jacken	ab 790,-
Bisam-Wammen-Mäntel	ab 1890,-
Persianer-Jacken	ab 790,-



Nutria-Mäntel	ab 1890,-
Persianer-Jacken	ab 790,-
Nutria-Mäntel	ab 1980,-
Nutria-Jacken	ab 790,-
Nerz-Mäntel (Saga)	ab 3290,-
Jugendliche Pelzjacken verschiedene Felle	ab 300,-
Pelz-Kappen	ab 65,-

Michelle-Pelze Adalbertstraße 95 (kleine) an der Adalbertskirche, Telefon 3 55 89



Wir räumen unser Winterlager
SONDERPREISE WIE NOCH NIE
Kleider, Blusen, Pullover, Westen, Röcke, Hosen, Sakkos und Hemden.
Und alles zu den guten Bleyle-Qualitäten.
Am besten, Sie überzeugen sich selbst.

bleyle
Dahmengraben 15
Jersey Sauer GmbH
5100 Aachen
Telefon 0241/21945
bleyle – für das Leben von heute

»Kon-Tiki« Ein Einrichtungsprogramm aus stabiler Buche. Kon-Tiki »wächst« mit. Vom Baby- bis zum Studierzimmer. Herzlich willkommen in unserer Ausstellung!



DESIGNO EINRICHTUNGEN
WOHN DESIGN
5100 Aachen, Heinrichsallee 66 · Telefon 02 41/50 75 68

Winter-schluß-verkauf



HUTSCHENREUTHER
»SCALA«
Kaffeeservice nur **199,-**
Tafelservice nur **279,-**
II. Wahl - Sie werden kaum Fehler finden - immer nachlieferbar - spülmaschinenfest



...natürlich in Aachens großem Fachgeschäft
DEMMER
HAUS DER GESCHENKE
AM ELISENBRUNNEN

Aken koopstad

Queen's Club

Kerkrade, Holzstraat 106.
Tel. 045-451391.
Wij zijn geopend van 13.00-1.00 uur.

„94" Toujour L'Amour

Esschenderweg 94. Heerlen (laatste huis naast Tenniscentrum Ten Esschen). Tel. 04446-2780.

Kom, ik ben LUCIE helemaal nieuw incl. drankje, 043-623416 13.00 tot 23.00 uur.

MARITA lieve brunette, 15.00 tot 22.00 uur, 04494-48933.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

HOSTESS-SERVICE. Leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

KATJA bezoekt u thuis. Goedkoop en discreet, tel. 045-422564.

Heren voor HEREN in Club 110, tel. 045-412820.

MEISJE gezocht voor Club. Met woongelegenheid, tel. 045-412820.

Paris

Sauna, luxueuze, baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nieuw MARIAN + Linda. tel. 043-36108, ook weekend.

Jongeman 35 jr. zkt. dame of echtp. voor intieme VRIENDSCHAP. Br. o. no. SH 223 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Heropend FILMCLUB in Cityclub Gringelstr. 3, Heerlen. Gezellige atmosfeer. Damesbediening en goede drank. Open dagelijks va. 14.00-1.00 uur. Ook zat. en zond. tel. 045-723171.

ATTENTIE HEREN! Number I in Franse massage, overheerlijke Brunette, tel. 045-721759.

MEISJE bezoekt heren thuis. Tel. 045-721759.

Vertrouwd PRIVÉADRES Kouvenderstr. 54A, H'broek, 045-219625. Ook weekends.

Echtpaar 35 tot 38 jr. zoekt ander echtpaar net stel tot 40 jaar voor gezellig moderne VRIENDSCHAP. Br. o.n. Sp 238 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade.

Club 110. NIEUWE club in Kerkrade-West, Kampstraat 110, tel. 045-412820. Vanaf 13.00 uur.

Nieuwe MEISJES, Spekholzerheide, tegenover Post, tel. 045-412820.

„RED MOON". Speciaal voor u heren. Charmante dames. Discreet! en normale prijzen. Wij zijn open va. 20.00 u. Zond. gesloten. O.L.Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

Nieuw Rosi leuke JONGEDAME ook escort, tel. 045-218476.

Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-225009.

Bent u het alleen zijn moe, pak de telefoon en ERICA komt naar u toe, tel. 045-222802.

Bent u het alleen zijn moe kom dan naar ons toe. Verse koffie en drankje vrij. Bel voor een AFSPRAAK 045-457093 va. 11.00 u. tot 23.00 uur.

Nieuw. ESCORTSERVICE. discretie en service voor 100% met charmante vrouwelijke verschijning bij u thuis of in hotel. Bel 045-251105, ook 's zondags.

Privé bij VIVIAN gewoon de beste incl. drankje, de nieuwste videofilms van 10 tot 22 uur. Tel. 045-226369.

Welke intell. dame wil op fifty-fifty-basis CAFÉ-BAR expl., woning beschikb. Pap. en kap. niet vereist. Br. postbus 3018 Heerlen of tel. uitsl. Do. vr. zat. van 1-5 u. Tel. 045-451858.

BLONDY, 18 jr., is weer terug van vakantie, 04402-4689.

Goed lopend privéhuis vraagt leuke jonge DAMES. Tel. 04490-20796.

NELLIE in Beek, 18 jr. bijzonder lief, tel. 04402-4680.

Alweer 'n supergoeie nieuwe film „Der Heimkehrer" waar? In de VIDEOCLUB in Heerlen. Parallelweg 71A, entree ƒ 15.-, drankje gratis.

VIDEOCLUB Beek, fijn filmprogramma, speciale films op verzoek. Entree ƒ 20,-. Drankje gratis. Stationsstr. 9, Beek, tel. 04402-3651.

Leuk meisje komt bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-218475.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort, tel. 045-226512.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! VIOLA privé en escort, tel. 045-256544.

Leuk jong INDISCH meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

Welk MEISJE of vrouw v. 15-35 jr. kan naaktfoto's maken van jongeman v. 30 jr. Br. o. nr. MA 348 LD Stationsstr. 27, M.str. 6221 BN.

CLUB 5. 3 jonge meisjes verwachten u. Wannerpln. 5 H.heide. Tel. 045-226301.

Dames, ook voor ouderen, wilt u discr. worden VERWEND, bel voor een afspraak. Tel. 04494-53302.

NORA is weer terug 12.00-22.00 uur, 04494-48933.

Diversen

Directe reparatie aan huis met garantie WASAUTOMAAT, koelk., diepvr., bierkoel., koelcellen enz. Klaar terwijl u wacht. Frimax, tel. 045-225674/270761.

AUTOACCESSOIRES. Grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, spoilers, jalouzieën, hoorns enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 12, Heerlen, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Voor een pedicure- en voet-reflexzonebehandeling kunt u bij mij een afspraak maken. Tel. 045-713758, bij voorkeur na 17.00 uur bellen.

Heeft uw PROBLEMEN? Wij zijn uw pen en spreekbuis, tel. 045-451238.

Naar BANNEUX op donderdag 11 februari as. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Prijs p.p. ƒ 25,-; kind ƒ 12,50. Aanmeld. uiterl. 5 werkdag. tev. bij Caritas Banneux n.d. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 043-15282 of bij de plaatsel. kontaktadressen.

Contacten/clubs

LEIDSTER in Ned. privéclub gezocht, 10 jr. erv. vereist, tel. 09-3215203657.

ROXANNE! Leuke meisjes verwachten u in privésfeer, tel. 04750-33416.

STRENGE dame met diverse uitgebreide SM-programma's, tel. 04750-33416.

2 leuke jonge DAMES verwennen u op zeer discrete wijze, tel. 045-218476.

INGRID is verhuisd. Tel. 04750-30547.

Nieuw privé-adres te:
Heerlerheide
2 zeer charmante dames aanwezig, bel voor afspraak, tel. 045-218475.

Lolita en Rosi

De beste en de goedkoopste van ma. t/m vrijdag van 11.00 tot ???. Tel. 045-218476.

Uw PRIVE-RELAXADRES, bij Mary-Anne met film, bemiddeling en of relaxen, tel. 043-623416 12-23 u. Meisjes gevr.

RELAX-CONTACTBURO privé, Stationsstr. 31, Sittard 10-22 uur, meisjes gevr. 04490-12526.

Nieuw NOENDA (mollig) geh. privé, 10.00 tot 20.00 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006. Hrl. Tevens meisje gevr.

Nieuw MEISJE, privé Geleen met video, film en drankje, tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Heren. Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u thuis of in hotel. Daarom bel 045-410004 100% discreet.

Elvera, 21 jaar

vraagt assistente voor privéhuis, Kapoenstraat 29 te Maastricht. Intern mogelijk. Tel. 043-18884.

Wilt u eens iets anders? Iets aparts? BEL DAN 09-3211761926.

Een kopje KOFFIE en dan naar... 045-321599.

NIEUW!!! Nieuw!!! Privéadres. Patricia 21, Susanne 20, Cora 19 jaar, 100% discr. verz. Va. 11.00 t/m 23.00 uur, óók weekends tel. 045-423370.

Nieuwe girls La Paloma

Roermond, Kraanpoort 13. Geopend nu v.a. 11.00 uur.

River-Side-Club

Charm. jonge ass. gez., bar. m. film, gr. luxe kamers m. ruime baden, film, spiegelwanden, plafonds, stereo-install., aircond., enz. enz. Gunstige ligging m. verdekte parking. Gelegen Dijk 2, Ohé en Laak (bij Echt). Geopend va. 12.00 uur 's middags. Gevr. zijn nog 2 meisjes v. de middagd., maximum leeft. 27 jr. Enige erv. gewenst, tel. 04755-854.

MARIE-LOUISE, vroeger Berg en Terblijt, nu samen met twee nieuwe ass. te Maastricht. Tel. 043-630493.

Susanna en Brigitte

Speciaal zaterdag en zondag tel. 045-721759.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel op zeer discrete wijze. Bel voor afspraak 045-222802.

nu kunt u nog zo'n komfortabele eengezinswoning in het plan Muggenbroek in Roermond huren!

De laatste bouwfase van de 90 woningen die het Algemeen burgerlijk pensioenfonds laat bouwen in het plan Muggenbroek is ingegaan. Alleen barre weersomstandigheden kunnen nog voorkomen dat zij binnen een paar maanden worden opgeleverd. Dat wil zeggen dat geïnteresseerden nu echt stappen moeten gaan ondernemen. In de eerste plaats in de richting van de aantrekkelijke modelwoning!

Eén van de 9 typen eengezinswoningen die hier gebouwd worden. Die u (nu nog!) de keuze bieden uit woonkamer op de begane grond of op de verdieping, uit 2 of 3 slaapkamers, uit in- of uitpandige hal, uit carport of garage. Terwijl die 9 typen natuurlijk allemaal komfortabele voorzieningen tellen zoals isolerende beglazing in woonkamer en keuken, gasgestookte c.v., mechanische ventilatie, badkamer met ligbad enzovoorts,met huurprijzen vanaf ƒ 520,-. Maar dat en veel meer ziet u allemaal in de modelwoning. Hij staat elke zaterdag uitnodigend voor u open van 10.00 tot 14.00 uur!

Een fijne nieuwe wijk omsloten door de Roer en de Kappelerlaan. Gevarieerd, wat heuvelachtig terrein tussen de waterkant en oudere bebouwing. Nog geen 10 minuten lopen van Roermond's levendige winkelhart en vrijwel aan de zuidelijke uitvalsweg. Het NS-station is hooguit een kwartiertje lopen. Kies er uw eigen komfortabele huis uit de grote variatie die u wordt geboden en een fijnere woonwijk zult u moeilijk vinden!

Een folder vol informatie omtrent die aantrekkelijke woningen. Met duidelijke kaartjes en plattegronden en met veel schriftelijke bijzonderheden. Een folder die natuurlijk voor u in de modelwoning klaar ligt. Maar desgewenst kunt u hem ook meteen aanvragen met de bon. Dan weet u direkt wat de mogelijkheden zijn. Dus even invullen die bon, uitknippen en in een envelop zonder postzegel opsturen naar: NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

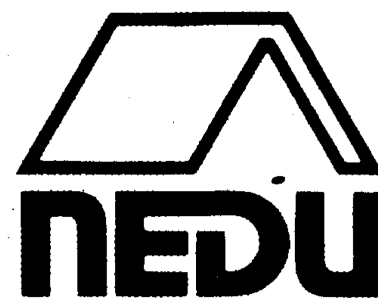


BON

Graag ontvang ik direkt en zonder enige verplichting de informatieve folder van plan Muggenbroek in Roermond.

naam: ____________________
adres: ____________________
postcode: ____________________
plaats: ____________________ LD
telefoon: ____________________

Stuur de ingevulde bon in een envelop zonder postzegel naar: NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.



verhuur en beheer van onroerend goed
assurantiebemiddeling

Antiek

ANTIEK Miriam, ruimt op. Rijksweg Zuid 96, Geleen. 's Maandags gesloten.

Antiekmarkt te KONINGSBOSCH in cafézaal Schröder Kerkstr. 156. Vrijdag 22 januari van 19 tot 22 u. Zaterdag 23 januari van 13 tot 18 u. Zondag 24 januari van 11 tot 18 u.

Alpha Antiek Valkenburg. Het adres voor uw gerestaureerde antieke MEUBELS. Ook diverse complete slaapkamers. Dagelijks, maar ook iedere zondag geopend. Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874, Reinaldstraat 12, voorheen hotel Franssen, tel. 04406-14250.

Te k. 2 ant. eik. DEKENKISTEN ± 1850. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Nieuw! Nieuw! La Diligence heeft voor u een ruime keuze in ANTIEK, waaronder veel meubels en kleingoed. Geopend di. t/m za. van 10 tot 18 uur. Rotterdamstr. 80a, tevens ing. Schaesbergerweg-Hrl.

Schilderijen in de maand januari met grote KORTINGEN. Kunsthandel/Inlijsterij Hub Vleugels, Einderstraat 40 Kerkrade tel. 045-455770.

Bij antiekhandel Wijshoff BV te Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976 staan 3000 m2 TOONZALEN wagenwijd voor u open. Alles gerestaureerd met garantie en 100% inruilgarantie.

Kasteel Doenrade (tussen Heerlen en Sittard) te koop ANTIEK. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20 Doenrade tel. 04492-3232.

Kunst- en ANTIEKBEURS, hotel Voncken, Walrampln. 1, Valkenburg. Van 22 t/m 26 jan. dagelijks van 14 tot 22 uur.

ANTIEKBEURS Kerkrade, 19-20 en 21 maart 1982, inlichtingen tel. 01803-4662.

ANTIEK voor elkc wat wils bij antiekhandel Mercedes Heerstr. Nrd. 144, Stein. Elke dag open van 13.30 tot 18.00 uur. Maandags gesl. Ruime keuze in kachels, eethoeken, kasten enz. Showoppervl. 1000 m².

Voor al uw meubelstoffering tev. REPARATIE, Silstr. 7, Sittard, 04490-20249.

Te k. puntgave eiken strakke antieke KASTEN. 10% voorjaarskorting. Baneheide 25, Bocholtz, 045-441356.

Te k. mooi antieke compl. eet-/SLAAPKAMERS, massief eiken kleerkasten, spiegelkasten. Henri Deuxkasten, TV-kast, theekastje, commode, nachtkastjes, opastoel, mooi kleingoed. P. Laeven Rozenstr. 1 Vaesrade tel. 04447-1628.

Kachels
Antieke en gebruikte keuze uit meer dan 100 stuks; p[...] kachels, voorzetopenhaarden, fornuizen, allesbrande[...] enz.; potkachels vanaf ƒ 150,–. Antiekhandel P. Corte[...]raad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.



Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur. 's Zaterdags van 10-13 uur



STEIN, Stadhouderslaan
Prachtig gelegen vrijstaande semi-bungalow met grote garage. Sousterrain: provisiekelder, hobbykelder. Parterre: hal (22 m²) met plavuizen vloer, wanden in sierpleister, toilet, woonkamer (50 m²) met openhaard-partij, wanden in sierpleister en schoon metselwerk, keuken (5x3 m) met komplete luxe inrichting, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Garage (7x4,40 m) in spouw, verwarmd. Perceelsopp. 634 m², geen bebouwing aan voorzijde.
Koopprijs: **ƒ 275.000,– k.k.**
Aanvaarding direkt.

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 150.000,– in alle plaatsen.

GELEEN, Holsterbeek
Groot halfvrijst. woonh. met garage voor 2 auto's, c.v.-gas en tuin. Ind.: L-woonk. 42 m² met open haard, keuken, garage 11x3 m. 1e verd.: 3 slpk. 5x3,80/3,80x3,40/4x2,25 m, badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar mooie hobbyzolder. Spoedig te aanv.
Vraagprijs: **ƒ 148.000,– k.k.**

HEERLEN CENTRUM
In uitstekende staat verkerend appartement met berging. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk., keuken, 2 ruime slpk., badk. met ligbad, v.w. en toilet. Prima ligging.
Koopprijs: **ƒ 79.000,– k.k.**
Aanv. eventueel direkt.

SCHAESBERG, Noordooststraat
Uitstekend onderh. halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. 30 m², keuken, 3 slaapk., badk. met douche en v.w. Perc.opp. 262 m².
Vraagprijs: **ƒ 82.500,– k.k.**
Aanvaarding direkt.



GELEEN, van Veldekelaan
Op allerbeste woonstand, kleiner vrijstaand hoekpand met garage, berging, c.v.-gas. Bwj. 1957. Ind.: kelder, L-woonk. 32 m² met open haard en parketvloer, keukeneetkamer 5,50x3,50 m met inbouwapparatuur, berging, kleine hobbyruimte. 1e Verd.: 4 slpk., douche en dakterras. Gehele pand voorzien van dubbele beglazing en ged. met rolluiken. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 149.000,– k.k.**

SCHINVELD, A gen Water
Halfvrijst. woonhuis met grote gar./berging en stallen op 476 m² grond. Ind.: entree, 2 woonk., keuken, toilet, 3 slaapk. waarvan één met douche en v.w., zolder.
Vraagprijs: **ƒ 90.000,– k.k.**
Aanv. medio jan. '82.

GELEEN, Henri Hermanslaan
Goed onderhouden appartement met berging en balkon op 3e verdieping. Ind.: grote woonk. 9x3,70 m met balkon, keuken, douche, 2 slaapk., div. muurkasten en achterbalkon. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 65.000,– k.k.**

GELEEN
Uiterst modern van architectuur, ruim woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind.: ruime hal geheel in schoonm. werk, tegelvloer en open trap, woonk. 36 m² met veel schoonm. werk, open haard, open keuken met aanbouwkeuken (4 m) met o.a. oven, koelkast, wasemkap en dubb. spoelbak. 1e verd.: 3 slaapk., resp. 5x4 m, 4x3,70 m, 3x2 m, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet, v.w., 3 grote muurkasten, vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. 3,57x3 m, c.v.-ruimte en bergzolder met aansl. voor w.a. Groot dakterras ± 25 m². Geh. geïsoleerd, ged. dubbele beglazing, leien daken. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 139.000,– k.k.**

GELEEN, Broekbeek
Zeer goed onderh. patio-bungalow met c.v.-gas en berging, bwj. '79. Ind.: hal met tegelvloer en toilet, L-woonk. met open keuken ± 45 m² met eetbar en parketvloer, badk. met ligbad en v.w., 1 slpk., patio ± 80 m². 1e Verd.: logeerkamer en studeerruimte. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 123.500,– k.k.**

BRUNSSUM, Pinksterbloem
Mooi vrijstaand woonhuis, bwj. '75 met garage, c.v.-gas, aangel. tuin. Ind.: hal met tegelvloer en hardh. trap, woonk. 8x4 m met voorzet open haard en oud-holl. plafond, betegelde keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet, luxe tegelwerk, ruime bergzolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 179.000,– k.k.**

TE HUUR

GELEEN-ZUID
Uitst. gelegen vrijstaand woonhuis met div. kelders en inpandige garage. Ruime hal, toilet, woonk. met open haard, keuken (4,30x2,65 m), 3 slpk., badk. met ligbad en v.w., zolder.
Aanv. direkt.
Huurprijs: **ƒ 800,– p. mnd.**

URMOND, Graetheidelaan
Prachtige kantoor-, bedrijfs- of winkelruimte, ± 80 m² met toilet. Direkt te aanv.
Huurprijs: **ƒ 500,– p. mnd.**

Woonhuizen Te koop

BRUNSSUM, Kruisbergstraat
Op eerste stand gelegen vrijst. woonh. met grote tuin. Ind.: hobbykr., studeerkr., L-kamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Gedurende 5 jaar mogelijkheid tot rentekorting van ƒ 5.000,– per jaar. Prijs ƒ 330.000,– k.k.

BRUNSSUM, Semmelweisstraat
Tegen bosrand gelegen en uitst. afgewerkt vrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: grote hal, living, luxe woon-/eetkeuken, grote garage. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: grote zolder. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

GELEEN, Rijksweg Zuid
Uitst. afgewerkt halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, woonkr., keuken, bijkeuken, badkr., 5 slaapkrs. en berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 119.000,– k.k.

HEERLEN, Diepenbrockstraat
Nabij centrum gelegen, prima onderhouden woonh. met vrij uitzicht, berging, c.v. en tuin. Ind. o.a.: gang, woonkr., keuken, douche, 4 slaapkrs., vliering. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 89.000,– k.k.

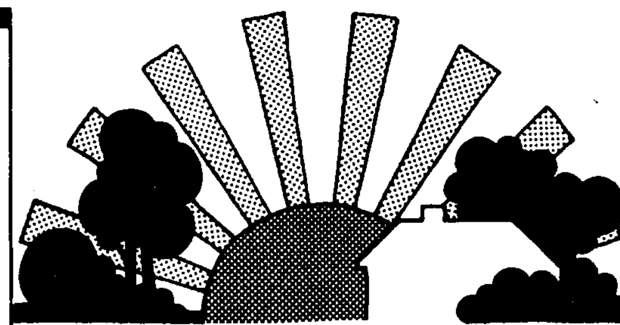
HEERLEN, Gaardstraat
Halfvrijst. woonh. met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, Z-vorm. woonkr. (40 m2), keuken, Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. Tweede verd.: 4e slaapkr., hobby- en bergzolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

HEERLEN



Aan de rand van Aambos gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op zuiden. Ind.: hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder en mansardekr. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 138.000,– k.k.

HOENSBROEK, Neerbraakstraat
Groot modern halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Woonkr. met parket en vide (studieruimte), ruime keuken met app. 4 slaapkrs., badkr., was- en provisiekelder. Geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 199.000,– k.k.



Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

KERKRADE, Oude Schachtstraat
Ouder halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: provisiekelder, entree, woonkr.-ensuite, keuken, badkr., 2 bergingen. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: slaapkr. en zolder, te bereiken via vaste trap. Vraagpr. ƒ 112.500,– k.k.

ROOSTEREN
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkr. met open haard, keuken met app., 3 slaapkrs. en badkr. Vraagpr. ƒ 138.000,– k.k.

SCHAESBERG, Veldstraat
Drive-in woning met c.v. en garage Ind.: kelder, hal, woonkr. grote keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

SITTARD, Putstraat
Sfeervol verbouwd patriciërsh. met kantoor, woonh. en 3 appartementen. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 385.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Noord
Geheel onderkelderd woonh. met c.v. en mooie tuin. Ind.: hal, woonkr.-ensuite, serre, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs, badkr. en hobbyzolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

HEERLEN, Parmentierstraat
Vrijst. landh. met tuin rondom. Praktijkruimte, berging, 5 slaapkrs., badkr. 2 woonkrs., eetkr. en luxe keuken. Volledig geïsoleerd en dubb. beglazing. Zeer gunstige hypotheekvoorwaarden. Vraagpr. ƒ 398.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Blijenbeeklaan
Vrijst. landh. met c.v., inpandige garage en mooi aangelegde tuin rondom. Ind.: hal, living met open haard, keuken met luxe compl. uitr., 4 slaapkrs, 2 badkrs., veel bergruimte. Het geheel is mooi afgewerkt. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 320.000,– k.k.

KLIMMEN, Manensheide
Riant gelegen semi-bungalow. Ind.: o.m. living met open haard, keuken, 4 slaapkrs., badkr. en 2 hobbyruimtes. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Schutterskamp
Vrijst. patio-bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, living (40 m2) met open haard, keuken, wasruimte, tuinkr., 3 slaapkrs. en compl. badkr. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Vrouenraetslaan
Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin rondom. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, wooonkr. met open haard, zeer luxe keuken, 5 slaapkrs., badkr. en berging. Dubbele beglazing. Opp. ca. 1000 m2. Vraagpr. ƒ 375.000,– k.k.

SCHINNEN, Kennedylaan
Vrijst. bungalow met c.v., garage en prachtige tuin met vrij uitzicht. Ind.: hal, L-vorm. living (45 m2) met open haard, studeerkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. en berging. Prijs ƒ 245.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Goed gelegen bungalow met c.v. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr. (ca. 40 m2), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet, berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

WALEM (gemeente Valkenburg-Houthem)



Vrijst. landh. met kantoor, c.v., garage en tuin rondom met prachtig vergezicht. Inh.: 1100 m3. Ind.: living met open haard, luxe keuken, 5 slaapkrs., 2 badkrs. en veel bergruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 495.000,– k.k.

WIJNANDSRADE, Koningsgrave
Vrijst. landh. met c.v., garage en grote tuin met prachtig vergezicht. Ind.: hal, wooonkr. met open haard en zitkuil, luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en hobbyruimte. Opp. 840 m2. Prijs ƒ 350.000,– k.k.

Bouwkavels

OBBICHT EN PAPENHOVEN
Burg. Houbenstraat
Op eerste stand gelegen riante bouwkavel voor het bouwen van vrijst. landh. Opp. 1025 m2. Prijs ƒ 87.500,– k.k.

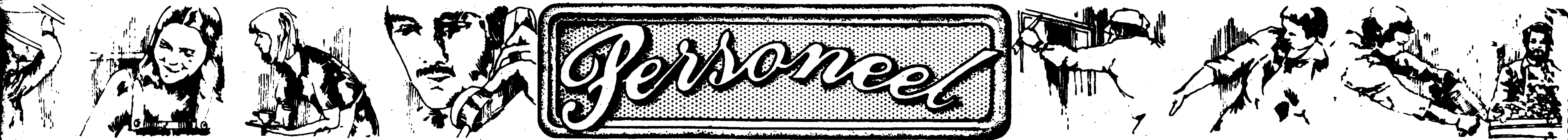
SUSTEREN
Perceel bouwgr. voor het bouwen van 2 halfvrijst. woningen. Tot. opp. ca. 574 m2. Kooppr. ƒ 50.000,– k.k.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed-sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting ter gemeentesecretarie wordt gevraagd, een

beleids-medewerk(st)er

voor de **SEKTOR STADSVERNIEUWING.**

Een aantal jaren geleden is in Maastricht gekozen voor een programmatische aanpak van de stadsvernieuwing. Meerdere disciplines binnen het gemeentelijke apparaat leveren hun inbreng bij het voorbereiden en uitvoeren van de stadsvernieuwingsaktiviteiten in overleg met de betrokkenen in de verschillende deelgebieden.

Een van deze disciplines is de secretarie-afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, die zorg draagt voor een gecoördineerde advisering aan het college van burgemeester en wethouders.

Binnen deze afdeling is de sektor stadsvernieuwing belast met de beleidsontwikkeling met betrekking tot het totale stadsvernieuwingsgebeuren en de administratief-juridische begeleiding van stadsvernieuwingsprojekten. Wegens het vertrek van een van de beleidsmedewerkers wordt een nieuwe funktionaris gevraagd.

Het accent van de funktie ligt op het schrijven van beleidsadviezen inzake de stadsvernieuwing met de nadruk op bestuurlijke en juridische aspekten en deelname aan de projektorganisatie stadsvernieuwing.

De gedachten gaan uit naar een kandida(a)t(e) met een grote mate van beleidsgevoeligheid, die naast een universitaire of hogere beroepsopleiding (GA-II/HBA) over een zodanige kennis en ervaring beschikt, dat hij/zij:
- het werk van verschillende disciplines mee kan coördineren;
- gemakkelijk kontakten kan leggen en onderhouden;
- ook buiten de grenzen van zijn eigen werkgebied (opleiding) kan meedenken met anderen;
- zelfstandig en onder druk kan werken en de bereidheid heeft dit eventueel ook 's avonds te doen.

De salariëring wordt gesteld afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Nadere inlichtingen over de funktie kunnen telefonisch worden ingewonnen bij mr. dr. A. Lutters, chef afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, of bij mr. H. Smeets, sektorleider stadsvernieuwing (tel. 043-54671).

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie uiterlijk binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouder en in te zenden aan de direkteur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakature nr. 2124; afd. ROV".

GEMEENTELIJKE DIENST VOOR SOCIALE ZAKEN

Het CHRISTELIJK NATIONAAL VAKVERBOND zoekt een

districtsbestuurder (m/v)

met als standplaats Heerlen.

Zijn/haar taak zal o.m. bestaan uit:
- het begeleiden en stimuleren van de CNV-afdelingen;
- het vertegenwoordigen van het CNV in plaatselijke en regionale besturen en commissies;
- het (bege)leiden van de vorming van het regionaal beleid c.q. het assisteren bij deze werkzaamheden;
- de belangbehartiging van de leden van één of meer bij het CNV aangesloten bonden.

Een en ander gebeurt in nauwe samenwerking met de andere districtsbestuurders.

Gedacht wordt aan iemand die beschikt over:
- een algemene ontwikkeling op middelbaar niveau of daarmee vergelijkbaar peil;
- inzicht in sociaal-economische vraagstukken;
- kennis van en positieve instelling t.o.v. de christelijke vakbeweging;
- inventiviteit en daadkracht en bereid is zich ook 's avonds in te zetten voor het werk van het CNV.

Sollicitanten moeten bereid zijn een psycho-technisch onderzoek te ondergaan. De resultaten kunnen worden doorgesproken met het onderzoeksbureau.

Geïnteresseerd in deze dynamische en zelfstandige werkkring? Stuur dan binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad uw uitvoerige sollicitatiebrief naar het bestuur van het CNV, postbus 2475, 3500 GL Utrecht, t.a.v. alg. secretaris.

Inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij het secretariaat, telef. 030-941041.



EKA is een Zweeds concern, werkzaam op het gebied van chemicaliën, zoals chloor, natronloog, waterstofperoxide en halffabrikaten voor reinigingsmiddelen.
In 1980 is EKA in Maastricht gestart met de produktie van natriummetasilikaat, een basisprodukt voor reinigingsmiddelen. Op dit moment is EKA bezig met de bouw van een produktie-eenheid voor gezuiverde benzylchloride en benzylalcohol. De opstart van deze nieuwe fabriek is gepland voor augustus 1982.

Ten behoeve van de bestaande en de nieuwe produktie-eenheid zijn wij op zoek naar een

CHEMICAL PROCESS ENGINEER

in de funktie van ass.-bedrijfsleider.

Onze kandidaat moet produktiegericht kunnen denken en werken. Tevens is het noodzakelijk dat de Engelse en Duitse taal goed worden beheerst. In deze funktie onderhoudt hij kontakten met de produktie, het laboratorium en de technische dienst van zowel de eigen onderneming als van het Zweedse moederbedrijf.
Na de inwerkperiode zal deze funktionaris bij toerbeurt wachtdienst hebben.

Werkzaamheden:
Tot zijn taak zal o.m. behoren:
- het optimaliseren van bestaande processen;
- het evalueren en introduceren van nieuwe processen;
- troubleshooting.

Opleiding:
Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met studierichting chemische technologie, bij voorkeur op TH-niveau.

ANALIST(E)

Werkzaamheden:
Tot zijn/haar taak zal behoren het zelfstandig runnen van een bedrijfslaboratorium en het bewaken van de kwaliteit van de grondstoffen, de hulpstoffen en de eindprodukten van zowel de bestaande als de nieuwe fabriek.
Onze kandida(a)t(e) zal zowel bij het eigen bedrijf als bij het Zweedse moederbedrijf een interne opleiding moeten volgen.

Opleiding:
Onze gedachten gaan uit naar een chemisch analist(e) met een opleiding op HBO-B niveau. Een vereiste is enige jaren ervaring met het werken met gaschromatografen, bij voorkeur bij een bedrijfslaboratorium.

CHEF MECHANISCH - TECHNISCHE DIENST

Werkzaamheden:
Onze kandidaat is verantwoordelijk voor het gehele mechanische onderhoud van de bestaande en de nieuwe produktie-eenheid.
Hij dient kontakten te onderhouden met leveranciers en onderhoudsfirma's. Tevens moet hij bereid zijn praktisch deel te nemen aan onderhouds- en reparatiewerkzaamheden.

Opleiding:
Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met een opleiding op MTS-werktuigbouwkunde niveau of gelijkwaardig, met enige jaren ervaring in een soortgelijke funktie. Enige kennis van de Engelse en Duitse taal wordt vereist.

PROCES-OPERATORS IN CONTINU-DIENST

Werkzaamheden.
Deze operators dienen de produktie-processen vanuit de kontrolekamer te regelen en eveneens toezicht te houden op apparatuur en machines. Eventuele storingen in het proces moeten snel gesignaleerd en verholpen worden. Een team van 4 operators is verantwoordelijk voor een goed lopende produktie.

Opleiding.
Onze gedachten gaan uit naar kandidaten met een opleiding MTS-procestechniek, VAPRO of PBNA (chemisch vakman).

Arbeidsvoorwaarden:
Onze primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de eisen die aan een modern bedrijf gesteld kunnen worden.

Sollicitaties:
U kunt uw sollicitatie met 2 pasfoto's vóór 15-2-1982 richten aan:

EKA Chemie B.V. t.a.v. de heer J. Coenen
Ankerkade 111, 6222 NL Maastricht.
Telefoon: 043-627080.





Burgers verwarming + airconditioning B.V.

Is vanuit vestigingen te Eindhoven, Rotterdam, Zwolle en Beek (L.) aktief, op het brede terrein van de klimaatbeheersing.

Verwarmings- en luchtbehandelingsprojekten worden ontworpen en uitgevoerd voor ziekenhuizen, verpleeg- en bejaardentehuizen, kantoor- en industriegebouwen, warenhuizen, laboratoria, hotels, sportcomplexen etc.

Een steeds meer eigentijdse- en kritische aanpak maakt uitbreiding van het medewerkersteam noodzakelijk.

Thans zien wij uit naar een

PROJEKTTECHNIKUS

meet- en regeltechniek
(leeftijd 25 - 30 jaar)

met:
- **voltooide opleiding HTS elektro**
- **ambitie en inventiviteit**
- **zakelijke denktrant en kostenbesef**
- **koördinerend vermogen en kontaktvaardigheid**

Na een inwerkperiode zal hij met grote mate van zelfstandigheid worden belast met het ontwerpen, de kommerciële- en technische begeleiding en oplevering van een of meerdere projekten.

Tevens moet hij kunnen fungeren als „vraagbaak" voor de opdrachtgevers, die hij gedurende en na het installatietrajekt als specialist terzijde staat.

Gezien de supersnelle ontwikkelingen op dit gebied, mikken wij op een vaktechnisch sterk gemotiveerde medewerker, die in zijn specialisme bij wenst te blijven, hetgeen mede kan blijken uit belangstelling voor opleiding en/of ervaring in mikro-elektronika.

Hem wacht een verantwoordelijke- en gevarieerde werkkring, waaraan passende salariëring en arbeidsvoorwaarden zijn gekoppeld.

Handgeschreven sollicitaties met alle ter zake dienende informatie en vergezeld van een recente pasfoto kunt u vertrouwelijk richten aan: Burgers Verwarmings + airconditioning B.V., postbus 38, 6190 AA Beek (L.).

burgers
verwarming+airconditioning bv

WONINGVERENIGING „SITTARD"

beheert thans ca. 5000 verhuureenheden en is verder actief op het gebied van renovatie en diverse nieuwbouwprojekten.

Naast de afdelingen Administratie en Bewonerszaken is een afdeling Technische Dienst, die belast is met het technisch beheer en onderhoud van de woningen en begeleidt renovatie en nieuwbouwprojekten.

In verband met de te verwachten uitbreiding van werkzaamheden wordt gezocht naar gegadigden voor de functie van

ASSISTENT HOOFD TECHNISCHE DIENST M/V

ter assistentie van het hoofd van deze afdeling.

Zijn/haar taak zal in hoofdzaak bestaan uit:
- mede leidinggeven aan de uitvoerende sector van de technische dienst;
- onderhouden van contacten, met bewoners, bewonerscommissies, aannemers, architecten en gemeentelijke instellingen over technische zaken;
- budgetbewaking.

Vereisten:
- HTS-opleiding;
- goede contactuele eigenschappen;
- tact en incasseringsvermogen;
- minimale leeftijd 30 jaar;
- inzicht en voldoende ervaring in onderhouds- en nieuwbouwprojekten.

Salaris en arbeidsvoorwaarden: overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie en aan de gestelde eisen kunt voldoen, gelieve uw uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan de direkteur van de Woningvereniging „Sittard", Postbus 13, 6130 AA Sittard.

Rabobank Hoensbroek
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen.
Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken

(plaatsvervangend) kantoorbeheerders (m/v)

Het betreft hier twee vacatures, die van kantoorbeheerder en van plaatsvervangend kantoorbeheerder.

De kantoorbeheerder krijgt de dagelijkse leiding over een van onze bijkantoren.

De plaatsvervangend kantoorbeheerder zal bij afwezigheid van een van onze kantoorbeheerders als diens vervanger optreden.
De aan te stellen functionarissen adviseren onze cliënten over alle bankdiensten.

Voor beide functies denken wij aan kandidaten van ca. 25 jaar die een opleiding op HAVO/MEAO-niveau hebben genoten, aangevuld met vakstudies zoals NIBE-cursussen en Assurantie-C/B. Een commerciële en servicebewuste instelling is uiteraard noodzakelijk. Een aantal jaren bankervaring strekt tot aanbeveling.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functies, dan kunt u bellen met de heer Spierts, Hoofd Afdeling Particulieren, telefoon: 045 - 214242.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een pasfoto, wordt gaarne binnen 14 dagen met belangstelling verwacht door de directie van de Rabobank, Postbus 50, 6430 AB Hoensbroek.

Rabobank



GEMEENTE MAASTRICHT

Gemeentebedrijven Maastricht is belast met het beheer van de gas-, water- en elektriciteitsvoorziening, het openbaar vervoer en de brandweer.

Bij de Hoofdafdeling Technische Dienst Elektriciteit, Gas, Water kan worden geplaatst een:

geisermonteur (m/v)

Taak:
Het verrichten van onderhouds- en revisiewerkzaamheden aan gasgeisers, zowel bij de verbruikers aan huis als in eigen werkplaats.

Vereisten:
Diploma LTS aangevuld met Gawalo-opleidingen, rijbewijs BE, goede kontaktuele eigenschappen, zelfstandig kunnende werken, bij voorkeur enige ervaring met het onderhoud van gastoestellen.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van min. ƒ 1.853,– (bij 21 jaar) tot ƒ 2.291,– bruto per maand.

De gebruikelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Sollicitaties voor bovenvermelde vakature binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst van de gemeente Maastricht, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.
Gelieve in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „vakature nr. 0129, GB".

GEMEENTEBEDRIJVEN

Architectenbureau Snelder B.V., Architecten B.N.A. vraagt t.b.v. het toezicht bij de uitbreiding van de nieuwbouw van het C.B.S.-kantoor te Heerlen voor spoedige indiensttreding

ERVAREN OPZICHTERS M/V

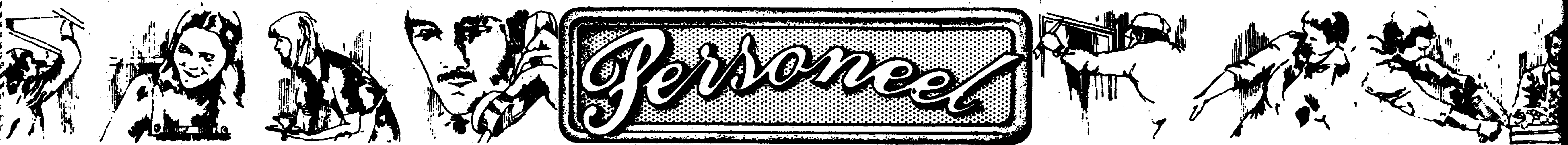
die, belast zullen worden met het dagelijks toezicht.

De kandidaten dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen:
- opleiding op H.T.S.-niveau
- meerdere jaren ervaring in de utiliteitsbouw
- leeftijd tot 35 jaar
- woonachtig in de omgeving van Heerlen

De aanstelling zal geschieden overeenkomstig de bepalingen van de C.A.O. voor personeel in dienst van architectenbureaus.
De salariëring is mede afhankelijk van leeftijd en ervaring

Zij, die menen voor deze functie in aanmerking te komen worden uitgenodigd hun uitvoerige, schriftelijke sollicitatie te zenden naar:

Architectenbureau Snelder B.V.,
Architecten B.N.A.
Bredestraat 25, 6211 HA Maastricht





GEMEENTE SUSTEREN

(12.500 inwoners)

De afdeling technische zaken van de gemeente Susteren omvat 9 formatieplaatsen in de binnendienst. Onder direkte leiding van het hoofd van de afdeling dienen 3 technische ambtenaren te funktioneren, te weten:

1e medewerker nieuwbouw

(funktie 5.1.01)

1e medewerker bouw- en woningtoezicht

(funktie 5.1.21) en de

chef buitendienst

(funktie 5.2.00).

Funktie-informatie 1e medewerker nieuwbouw (vakature 5.1.01)
- ontwerpen, begroten en bestek schrijven voor civieltechnische werken, tekenen;
- ontwerpen, begroten, bestek maken, tekenen van bouwkundige werken;
- overleg met adviseurs;
- controle op uitbesteed werk.

Funktie-omschrijving medewerker bouw- en woningtoezicht (vakature 5.1.22)
- is ondergeschikt aan eerste medewerker bouw- en woningtoezicht;
- toetst bouwplannen aan de bouwverordeningen;
- controleert de eenvoudiger konstruktieberekeningen bij de bestektekeningen en bij gesubsidieerde woningbouw aan de „voorschriften en wenken";
- heeft tevens de zorg over het archief van bouw- en woningtoezicht in samenwerking met de afdeling administratie. Idem t.a.v. de statistieken;
- adviseert t.a.v. het verlenen van vergunningen;
- geeft voorlichting aan het publiek, o.a. subsidieregelingen;
- verricht kontrolewerkzaamheden bij horecabedrijven;
- kontroleert in het veld.

Funktie-eisen 1e medewerker nieuwbouw (5.1.01)
- HTS weg- en waterbouw;
- eventueel bouwkunde met aanvullende studie;
- enige jaren ervaring in de ontwerpende en direktievoerende sfeer.

Funktie-eisen medewerker bouw- en woningtoezicht (5.1.22)
- MTS-bouwkunde;
- aanvullende opleiding ambtenaar bouw- en woningtoezicht;
- ervaring in vergelijkbare funktie.

Salarisindikatie: (normen per 1-7-1981).
Funktie 5.1.01: rijksschaal 89/103 minimum ƒ 2852,–; max. ƒ 4201,–.
Funktie 5.1.22: rijksschaal 43/57 minimum ƒ 1937,– max. ƒ 2920,–.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Een psychologisch onderzoek kan deeluitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan burgemeester en wethouders van Susteren, Raadhuisplein 1, 6114 JH Susteren.

HOM AUTOMATERIALEN

Hom Automaterialen is een jong, snelgroeiend bedrijf. O.a. door de pas opgezette doe-het-zelfgarage.

Wij zoeken op korte termijn:

AUTOMATERIALENVERKOPER M/V

Deze medewerker zal na verloop van tijd de winkel zelfstandig runnen en bereid moeten zijn om in de werkplaats te assisteren.

Criteria:
leeftijd ± 24 jr. – diploma MTS-autotechniek.

Wij bieden:
een afwisselende baan – een ruime bedrijfswoning – gunstige arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke reactie met nadere bijzonderheden kunt u richten aan:

HOM AUTOMATERIALEN - EURENDERWEG 50, 6417 SH HEERLEN

Door uitbreiding van onze buitendienst-organisatie hebben wij plaats voor

een adjunct-inspecteur (m/v)

in het rayon Zuid-Limburg.

Het werkterrein omvat Leven en Schade. Onze inspecteur is in zijn gebied de leider van een groep van ongeveer 15 tot 20 tussenpersonen. Hij ondersteunt de agenten bij de acquisitie en begeleidt hen bij het beheer van de portefeuille. De werkzaamheden verricht hij in grote zelfstandigheid.

Voor deze functie zijn commerciële en leiderskwaliteiten vereist.

Een middelbare schoolopleiding is noodzakelijk. Het assurantiediploma A of B verstevigt de basis. Ervaring in een dergelijke functie is wel gewenst doch niet noodzakelijk. De opleiding wordt door ons verzorgd.

Wij bieden een goede honorering met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan de hoofdinspectie van

CONCORDIA
LEVENSVERZEKERING - SCHADEVERZEKERING
Oudenoord 10, Postbus 2051, 3500 GB Utrecht

Zelfdiscipline, verantwoordelijkheidsbesef en een middelbare schoolopleiding?

Dan zou u verkoopinspecteur bij het Nationaal Spaarfonds kunnen zijn!
Want zelfdiscipline en verantwoordelijkheidsbesef zijn nauw verbonden met sparen. Sparen voor bijvoorbeeld de studie van de kinderen, of het vormen van een reserve voor andere uitgaven, die op langere termijn zijn te verwachten.
Dat verantwoordelijkheidsgevoel is bij de meeste mensen wel aanwezig. Maar de zelfdiscipline om systematisch te sparen ontbreekt vaak.
Het Nationaal Spaarfonds heeft een spaarprogramma met mogelijkheden voor iedere spaarder. Verkoopinspecteurs zoeken samen met de kandidaat-spaarders uit deze mogelijkheden de beste.

Zelfdiscipline en verantwoordelijkheidsbesef zijn echter ook onontbeerlijke karaktereigenschappen van onze verkoopinspecteurs, want het vak heeft zo z'n voor en z'n tegen.
Terwijl iedereen aan het werk is, heeft u tijd voor dingen, die anderen bijvoorbeeld in hun week-end moeten doen. Als verkoopinspecteur bent u daarentegen vaak op pad als andere mensen thuis zijn, ook in de avonduren.
U moet er dus wel voor uit het goede hout gesneden zijn.

Uiteraard krijgt u een opleiding om uw 'produkt' te leren kennen.
Daarna kunt u rekenen op voortdurende steun van uw districtleider en het hoofdkantoor.

U zult merken dat u werkt voor een degelijk bedrijf. N.V. Nationaal Spaarfonds is een sinds 1913 gevestigde Nederlandse maatschappij die nu al weer een groot aantal jaren deel uitmaakt van het gerenommeerde Delta Lloyd-concern. Het is een van de grootste organisaties op spaargebied in Nederland met een gestadig groeiende spaarderskring. Nationaal Spaarfonds biedt u dan ook naast een goed inkomen (bestaande uit een basissalaris en provisie), alle secundaire arbeidsvoorwaarden die u van een groot concern mag verwachten, zoals: 13e maand, winstgratificatie, premievrij pensioen, onkostenvergoeding en personenauto in bruikleen of vergoeding voor eigen auto.

Bent u tussen de 25 en 40 jaar, woont u in of in de omgeving van de rayons Heerlen/Oostelijke Mijnstreek of Maastricht/Beek, heeft u een opleiding op middelbaar niveau en denkt u dat u de zelfstandigheid van deze functie aankunt?

Richt dan uw schriftelijke sollicitatie – met vermelding van personalia, opleiding en ervaring – aan de heer J.F. de Jong, N.V. Nationaal Spaarfonds, Postbus 16052, 2500 Den Haag.



N.V. NATIONAAL SPAARFONDS
Maatschappij voor geprogrammeerd sparen met risicodekking.
Alexanderstraat 3, 2514 JL Den Haag.

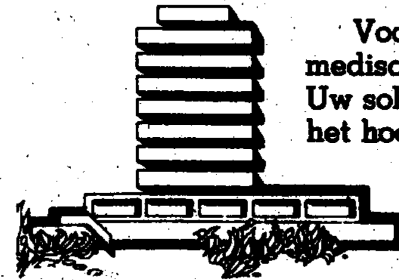
De Verpleeglinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de para-medische dienst hebben wij plaats voor een

ERGOTHERAPEUT(E) (26 uur per week)

Deze functionaris(-esse) ressorteert onder het hoofd para-medische dienst en werkt samen met een full-time collega en een assistente ergotherapie.
Zijn/haar taak bestaat uit het zelfstandig en in samenwerking met de andere para-medische diensten verzorgen van een gerichte ergotherapie.

De kandidaten dienen te beschikken over het diploma arbeids- of ergotherapie. Ervaring strekt tot aanbeveling.



Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot het hoofd para-medische dienst, de Heer R.R. van Melkebeke. (045-718418).
Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Architektuur en Stedebouw Maastricht
Hoen Ubachs Roomans

Direktie:
J. N. Roomans B.N.A.
B. L. Snoeks B.N.A.

Postbus 3090 6202 NB Maastricht tel. 043-10047

Voor de bouw van een nieuw hoofdkantoor c.a. voor de N.V. Provinciale Limburgse Elektr.mij. te Maastricht (bouwtijd ca. 2,5 jaar), zoeken wij kontakt met

EEN ERVAREN BOUWKUNDIG HOOFDOPZICHTER

die als leider van het totale toezichtsteam zal dienen te funktioneren.

Sollicitaties met uitvoerige gegevens en referenties schriftelijk te richten aan ons buro, uiterlijk 1 februari 1982.

Nadere informatie eventueel in te winnen bij de heer B. Snoeks.

Tijdelijk werk voor ervaren kantoormensen
Kom eens bij ons praten!

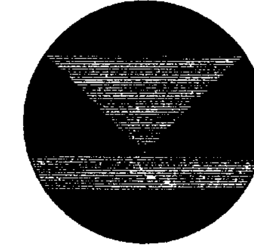
Directie-secretaresse
Ponstypiste
HEAO-er

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 3., 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



VENNE ELECTRONICS

De ontwikkeling van onze aktieve kleine onderneming, werkzaam op het gebied va
- Electronica en Ontwikkeling
- Mechanische fabrikage
- Import en Export

maakt het noodzakelijk een

commercieel-technisch medewerker(ster)

aan te trekken.

Van deze medewerker(ster) verwachten wij:
- Leeftijd 25-30 jaar
- Commerciële instelling
- Goede kontaktuele eigenschappen
- Technische opleiding op HTS-niveau (electronica).

Zijn/haar werkzaamheden bestaan o.m. uit het onderhouden van kontakten met af mers en leveranciers, het uitbouwen van onze afzetmarkt, het mede-ontwikkelen v nieuwe produkten, het leiding geven aan en de planning van onze produktieafdeling, opzetten van voorcalculaties.
Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met niveau van de funktie.
Belangstellenden voor deze funktie verzoeken wij een uitvoerige sollicitatie te richt aan: **VENNE ELECTRONICS,** Polychemstraat 12, 6191 NL Beek.



ornatex

bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels

Tunnelweg 95
6468 EK Kerkrade

ORNATEX B.V. is een industriële onderneming die zich bezighoudt met de bewerking van synthetische garens in opdracht van een groot chemisch concern.
De produkten, ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie, vinden afzet in geheel Europa. De onderneming heeft thans ca. 550 medewerk(st)ers in dienst.

Binnen de Technische Dienst is een vakature ontstaan voor een:

elektro-onderhoudsmonteur

Funktie-informatie:
- elektrotechnisch onderhoud aan bestaande machines en installaties;
- lokaliseren en opheffen van E-storingen aan produktiemachines;
- montagewerkzaamheden aan nieuwe en bestaande installaties;
- salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring, volgens CAO voor de Textielindustrie.

Funktie-eisen:
- leeftijd tussen 25-35 jaar;
- opleiding LTS + VEV sterkstroom 1e monteur of MTS-energietechniek (elektro);
- enige jaren ervaring in aanleg en onderhoud fabrieksinstallaties;
- bereid zijn te werken in ploegendienst (per 8 weken een keer nachtdienst en een keer middagdienst);
- enige kennis van meet- en regeltechniek.

Sollicitatiebrieven dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad onder vermelding van vakaturenummer 200/821 te worden gericht aan: Personeelszaken ORNATEX B.V., postbus 1085, 6460 BB Kerkrade.

met uw HTS-diploma kunt u straks een goede start maken in research & development

Océ-van der Grinten N.V. is de moedermaatschappij van een internationale groep ondernemingen: de Océ Groep.
Wij zijn voornamelijk actief op het gebied van de ontwikkeling, produktie en verkoop van kopieerapparaten en -materialen. Ruim 12.500 medewerkers – over de gehele wereld verspreid – zorgen voor de jaarlijks groeiende omzet (in 1981 zo'n 1.6 miljard gulden).
Het hoofdkantoor staat in Venlo, een landelijke gemeente in Limburg, waar het prettig wonen en werken is.
De centrale werkmaatschappij, Océ-Nederland B.V., is eveneens in deze plaats gevestigd. Hier vindt o.a. de ontwikkeling en produktie plaats van kopieerapparaten (copiers en tekenkamerapparatuur) en -materialen.

De afdeling research & development van Océ-Nederland B.V. behoort tot de grootste "ontwikkelingsafdelingen" in Nederland. Ruim 500 technici, uit zeer verschillende richtingen, houden zich bezig met de ontwikkeling van nieuwe geavanceerde kopieersystemen en -materialen en met de optimalisering van onze bestaande produkten. Er wordt gewerkt in kleine onderzoekteams aan de ontwikkeling en toepassing van de nieuwste technologische vindingen op het terrein van de elektronica, werktuigbouw, fysica, chemie en informatica. In deze teams werkt u samen met academici, HTS-ingenieurs en MTS-ers uit verschillende disciplines.

Als HTS-ingenieur heeft u als taak het opzetten en uitvoeren van experimenten en proefopstellingen. De resultaten hiervan verwerkt u tot concepten voor nieuwe kopieersystemen. Een combinatie van praktisch denken en een brede theoretische achtergrond is hiervoor beslist noodzakelijk.

Océ groeit, heeft daarom behoefte aan uitbreiding en biedt u de gelegenheid om een goede start te maken in uw loopbaan. Wanneer u in 1982 afstudeert (in de richtingen elektronica, werktuigbouw, fysica, chemie of informatica), kunt u zich nu al verzekeren van een plaats op de afdeling research & development.

Wilt u meer weten?
Neemt u dan telefonisch of schriftelijk contact op met de heer J. Vosbeek, personeelszaken research & development, Océ-Nederland B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CA Venlo. Telefoon 077-92222.

Océ-Nederland B.V.



Océ en van der Grinten zijn handelsmerken 40.767